



L'ONU semble avoir rétabli la paix et l'unité au Congo

NATIONS UNIES (PA) — Après deux ans d'efforts coûteux et parfois sans effet, les Nations unies semblent avoir rétabli la paix et la stabilité au Congo.

En général, les diplomates postés aux Nations unies sont d'avis que le secrétaire intérimaire U Thant a réussi à rétablir l'unité politique de cette nation africaine au début de la troisième année de son indépendance. Mais ils croient que la tâche est loin d'être complétée et qu'il faudra plusieurs années avant que les Congolais puissent gouverner leur pays sans assistance de l'étranger.

Toutefois, les fonctionnaires de l'ONU considèrent comme temporaire l'abandon des discussions entre la province sécessionnaire du Katanga et le gouvernement central du Congo survenu cette semaine. Le problème congolais a cessé d'avoir l'importance alarmante qu'il avait pris aux Nations unies au

cours des derniers mois de 1960 et durant toute l'année 1961.

Précieuse contribution

Dans une récente déclaration, U Thant a exprimé l'avis que l'action de l'ONU avait largement contribué à préserver la souveraineté, l'indépendance et l'unité du Congo. Il a rappelé qu'il y a un an les deux tiers du pays échappaient à l'administration du gouvernement central et qu'en fait on pouvait dire qu'il n'y avait pas de véritable gouvernement central avec qui discuter. Au début, la situation au Congo était tellement chaotique qu'on ne savait si l'intervention des Nations unies aggraverait ou améliorerait le climat politique du pays.

On se souvient que Dag Hammarskjöld avait perdu la vie au Congo quand son avion s'y était écrasé. L'envoi de troupes coûtait \$10,000,000 par mois à l'ONU. Le bloc soviétique, la France et quelques autres pays

avaient refusé d'apporter une contribution à cette opération. Les accrochages sanglants entre les troupes de l'ONU et celles de la province katanga avaient porté un sérieux coup au prestige de l'organisation internationale. Mais les combats ont cessé, l'opposition s'est assoupie et le climat politique est plus serein.

Maintenant il semble que l'ONU a rallié l'opinion de tous. Le bloc soviétique et les autres nations refusent toujours de contribuer aux dépenses encourues par l'ONU au Congo, mais ils ont gardé le silence depuis six mois sur le sujet.

U Thant avait lancé une émission de bons d'une valeur de \$200,000,000 pour pallier la crise financière temporaire où les dépenses extraordinaires pour le Congo avaient placé l'ONU. L'opération Congo a coûté aux Nations unies près de \$230,000,000.

Le 25^e Parlement sera plus animé que le 24^e

Le 25^e Parlement, élu le 18 juin, sera certainement beaucoup plus animé que le 24^e.

Tout d'abord, il y aura beaucoup moins de conservateurs pour louer le gouvernement, qu'il le mérite ou non. Ces discours sont ordinairement les plus ennuyeux aux sessions des Communes.

Après l'élection de 1958, les conservateurs avaient 208 députés dans la Chambre de 265 sièges. Il en ont maintenant 116. L'opposition combinée dans le dernier Parlement ne comptait que 57 députés. Aujourd'hui, elle en compte 148.

Un gouvernement minoritaire est habituellement beaucoup plus sûr sur ses gardes qu'un gouvernement qui possède une forte majorité. Il doit faire face quotidiennement à plus de critiques et doit donc avoir la réponse plus rapide.

Même les ministériels sont portés à la critique — parce qu'ils s'inquiètent davantage du sort de leur parti.

Il y aura un élément de suspense. Un vote de l'opposition combinée, contre le gouvernement, sur n'importe quelle ques-

tion, peut le renverser et précipiter une autre élection. Reste à savoir si les partis de l'Opposition pourront s'entendre.

Aux comités

On peut s'attendre également à de vifs propos aux comités des Communes où la représentation des partis est calculée selon la représentation à la Chambre elle-même. Cela veut dire que le gouvernement sera en minorité dans les comités, tout comme à la Chambre.

Et l'opposition libérale a toujours une forte majorité au Sénat, scène des plus importantes querelles politiques ces dernières années.

Il manquera, dans le 25^e Parlement, une rivalité amicale qui égayait les Communes presque chaque jour. Il s'agissait de l'échange continu de mots d'esprit entre le ministre des Postes, M. William Hamilton, et M. Azellus Denis, député libéral de Montréal-St-Denis. M. Denis a été réélu mais M. Hamilton ne l'a pas été.

On ne sera plus témoin non plus de l'esprit caustique du Président, M. Roland Michener, défait dans Toronto-St-Paul, qui

avait dû calmer les esprits à plusieurs reprises, dans le dernier Parlement.

Mais s'il y a eu des pertes, il y a eu des gains.

L'élection a ramené aux Communes le spécialiste en procédure parlementaire, M. Stanley Knowles, député néo-démocrate de Winnipeg-Nord-Centre, et le fougueux Réal Caouette, député de Villeneuve et leader national adjoint du Crédit social.

Les revenants

Parmi ceux qui reviennent aux Communes après avoir manqué un Parlement ou plus, on remarque:

Libéraux: M. Allan J. MacEachen, Inverness - Richmond; Jean Boucher, Châteauguay - Huntingdon - Laprairie; Gérard Légaré, Rimouski; A.J.P. Cameron, Toronto - High - Park; Stanley Haidasz, Toronto-Parkdale; James Byrne, Kootenay-Est; Arthur Laing, Vancouver-Sud.

Crédit social: H.A. Olson, Médecine Hat; Bert Leboe, Cariboo; A.B. Patterson, Fraser Valley.

NPD: Colin Cameron, Nanaimo - Cowichan-Islands; Tom Barnett, Comox-Alberni.

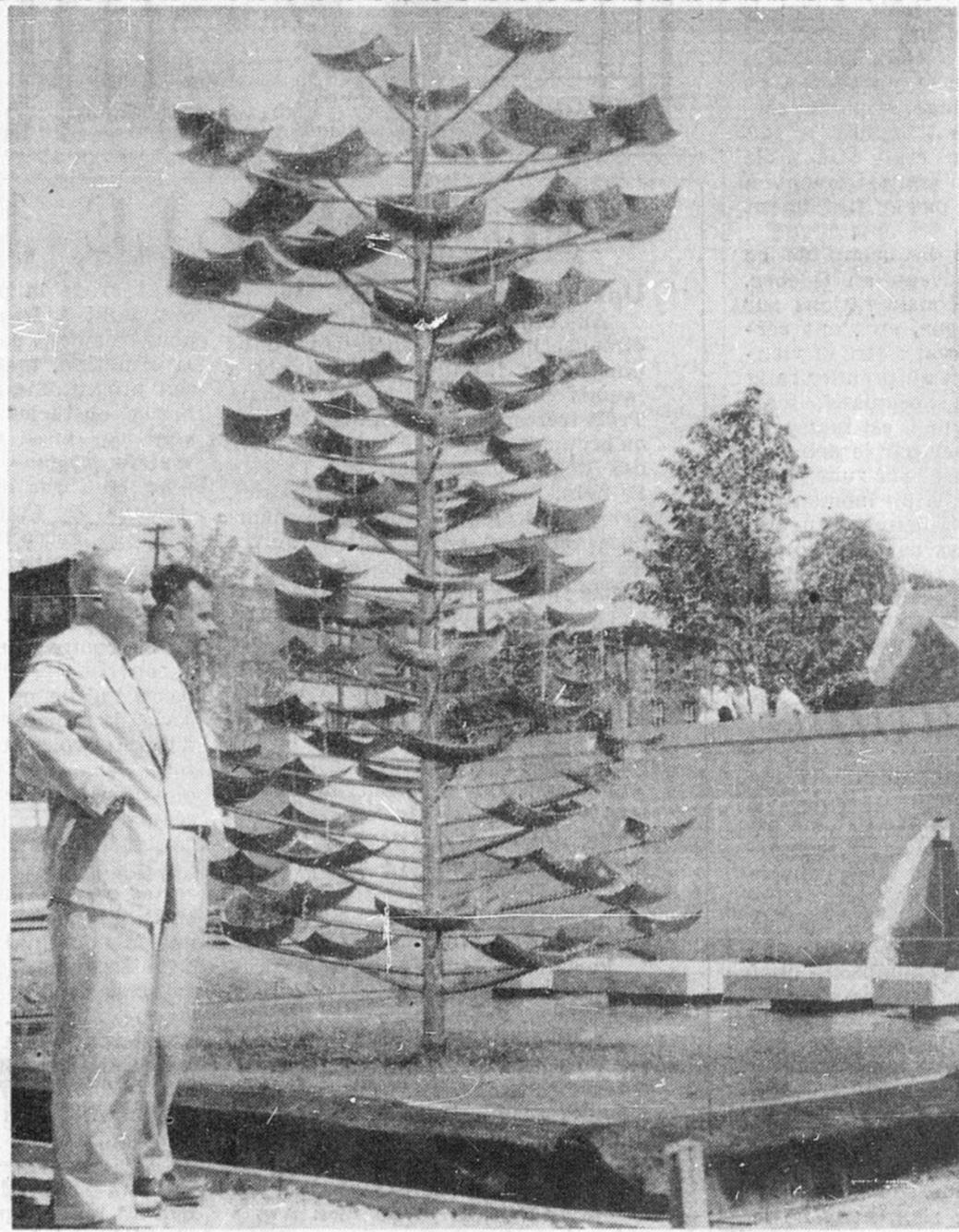
L'opposition anticipe de grandes choses de la part d'au moins sept nouveaux venus: les libéraux Walter Gordon, Toronto - Davenport, un éminent économiste; John B. Stewart, Antigonish - Guysborough, un professeur de sciences politiques; et Maurice Sauvé, Hédouville - Madeline, organisateur en chef de la victorieuse campagne électorale du premier ministre Lesage en 1960; les néo-démocrates Barry Mather, New Westminster, un chroniqueur de Vancouver Sun et les avocats syndicaux David Lewis, York Sud et Andrew Brewin, Toronto - Greenwood; et le créditiste Guy Marcoux, Québec-Montmorency, un médecin choisi comme whip du parti.

Les derniers députés conservateurs qui n'ont jamais eu l'occasion de se faire valoir, auront maintenant beau jeu.

Il y aura certainement de nombreuses cibles dans l'Opposition.

Intégration raciale en Rhodésie du Sud

Vote majoritaire à l'ONU



LE JARDIN DES PROVINCES que la CCN est à aménager, rue Wellington, à Ottawa, comportera trois fontaines qui seront illuminées de lumières multicolores. La première, une fontaine verticale en forme d'arbre, est fabriquée d'acier inoxydable. Les branches sont munies de petits bols permettant à l'eau de tomber en cascades de la fontaine jusqu'au bassin, à son pied. On peut voir également la deuxième fontaine qui consiste en trois bacs pratiqués dans le mur de la terrasse. La troisième, non encore construite, sera située sur la terrasse supérieure et aura une forme horizontale. Le tout coûtera \$45,000. On voit dans la photo M. Edward I. Wood, architecte paysagiste en chef de la CCN, et son adjoint, M. Donald Graham, qui étudient le fonctionnement de deux des trois fontaines.

(Photo Champlain Marcell)

Le délégué de Londres quitte l'assemblée

NATIONS UNIES (PA) — L'Assemblée générale de l'ONU, malgré l'opposition assurée de la Grande-Bretagne, a approuvé hier presque à l'unanimité une résolution du bloc afro-asiatique demandant pour la Rhodésie du Sud une nouvelle constitution basée sur le principe de l'égalité raciale.

La Grande-Bretagne a refusé de prendre part au vote et les 104 membres se sont prononcés par 73 contre un, avec 27 abstentions, en faveur de la résolution.

Pour marquer davantage la désapprobation de son pays à la prise du vote, sir Patrick Dean, chef de la délégation britannique, a quitté l'Assemblée, suivant son adjoint, M. C. T. Crowe, qui n'a pas donné signe de présence au moment de l'appel des représentants.

Le Portugal a, lui aussi, refusé de prendre part au vote. Tout le bloc soviétique a fait équipe avec les membres asiatiques et africains; l'Union soviétique a été l'unique dissidente.

La résolution demandée à la Grande-Bretagne de tenir une nouvelle conférence en vue de remplacer la constitution de 1961 par une nouvelle, Soviétiques et membres du bloc afro-asiatique ont expliqué que la constitution présente vise à perpétuer l'autorité politique de 200,000 Blancs sur 3,000,000 de Noirs en Rhodésie du Sud.

De plus, sir Patrick a voulu répondre à une critique de l'URSS expliquant qu'il s'avaient été formulées par le représentant d'un système politique qui avait été responsable, en 1961 par une nouvelle, Soviétiques et membres du bloc afro-asiatique ont expliqué que la constitution présente vise à perpétuer l'autorité politique de 200,000 Blancs sur 3,000,000 de Noirs en Rhodésie du Sud.

De plus, sir Patrick a voulu répondre à une critique de l'URSS expliquant qu'il s'avaient été formulées par le représentant d'un système politique qui avait été responsable, en 1961 par une nouvelle, Soviétiques et membres du bloc afro-asiatique ont expliqué que la constitution présente vise à perpétuer l'autorité politique de 200,000 Blancs sur 3,000,000 de Noirs en Rhodésie du Sud.

Au Vietnam - Sud

Considérable opération aéroportée

SAIGON, Sud Viet-nam (PA) — L'opération aéroportée la plus considérable de la guerre vietnamienne a été déclenchée aujourd'hui lorsque des avions de transport américains et vietnamiens ont parachuté plus de 4,000 soldats à 60 milles au nord de la capitale pour exterminer les guérilleros du Viet Cong communiste.

Utilisant des avions de transport américains C-47 et C-123, l'aviation vietnamienne a parachuté deux bataillons de paras dans la région infestée de communistes pendant que des hélicoptères américains et vietnamiens furent utilisés pour déposer au cœur de la forêt sept autres bataillons de commandos. Cette opération a été dirigée par le général américain C. Est pour qui le chemin de fer qui traverse cette région a été abandonné l'automne dernier par les troupes gouvernementales.

Les qui ont également renoncé à utiliser une route parallèle au chemin de fer.

Cette région compte de nombreuses plantations de caoutchouc exploitées pour la plupart par des planteurs français. Ceux-ci ont néanmoins continué à expédier leur produit à Saigon par la route, non sans avoir préalablement payé une redevance aux communistes.

A midi aujourd'hui, les parachutistes n'avaient pas établi de contact avec les communistes. Recrudescence d'executions sommaires par les soldats vietnamiens. Les officiers américains attachés à l'armée gouvernementale à titre de conseillers ont reçu instruction de rapporter l'opération dont ils auront été témoins et de tenter de persuader les soldats de traiter abandonnés l'automne dernier par les troupes gouvernementales.

Sir Winston est acclamé à son arrivée à Londres

LONDRES (Reuters) — Sir Winston Churchill est arrivé aujourd'hui en avion de la Riviera. Le vieillard de 87 ans doit subir à l'hôpital Middlesex de Londres une opération à la cuisse gauche qu'il se brisa l'autre jour.

L'os a été rebouté et la jambe mise dans le plâtre à Monte Carlo hier mais le surintendant de l'hôpital Middlesex croit savoir que cette intervention n'avait d'autre but que de soulager le malade et lui permettre de faire le voyage.

Le surintendant, G.P. Hardy-Roberts, juge une opération probable. En dépit de ses blessures, Churchill conservait son excellent humeur et son teint de rose au moment où il montait ce matin dans le réacteur spécial de la RAF à Nice.

Un contingent de médecins et d'infirmières de l'aviation, dépêches de la Grande-Bretagne à la Riviera, accompagnait M. Churchill à bord du Comet spécialement aménagé pour le service ambulancier.

Lady Churchill et son fils journaliste, Randolph, attendaient sir Winston à son arrivée à l'aéroport et l'accompagnaient à l'hôpital. Avec eux se trouvait lord Moran, médecin personnel de Churchill à Londres. Des spécialistes accueillirent le malade à l'hôpital pour lui faire subir un examen et déterminer si une opération s'imposait.

Au départ de Nice sir Winston leva la main à l'adresse de sa suite et composa la V de la victoire de l'index et du majeur. A son arrivée à Londres, une foule considérable l'acclama à l'aéroport. Une autre foule l'attendait aux abords de l'hôpital situé au cœur du quartier résidentiel de la partie ouest de Londres.

La session à Québec se terminerait le 7 juillet

QUEBEC (PA) — Le premier ministre Jean Lesage a formulé l'espoir hier que la présente session se termine aux environs du 7 juillet. La session, on se le rappelle, a débuté le 9 janvier.

Le leader de l'opposition Daniel Johnson a assuré le premier ministre de sa "collaboration", mais il s'est de-

mandé combien de mesures législatives le gouvernement avait encore l'intention de soumettre.

Le premier ministre a répondu que six lois nouvelles seront inscrites au feuilleton de l'Assemblée législative aujourd'hui. Cinq de ces projets relèvent de M. Gérin-Lajoie, ministre de la

Jeunesse, et un sixième de M. René Hamel, ministre du Travail.

Les avis de motion préalables à l'inscription des projets de loi apparaissent en appendice, hier, au feuilleton. Le ministre de la Jeunesse est donc parrain d'une loi augmentant l'aide financière aux universités, d'une autre modifiant la loi de l'instruction publique, d'une loi au sujet du financement des investissements universitaires, M. Gérin-Lajoie présentera enfin une loi pour faciliter la formation du personnel enseignant et une dernière loi en rapport avec les subventions aux commissions scolaires.

Quant à M. Hamel, il est parrain d'une loi modifiant la loi des conventions collectives de travail.

La plupart des lois du ministre de la Jeunesse constituent en somme une affaire de routine puisqu'elles visent à confirmer l'appropriation des fonds nécessaires à l'application de la politique d'aide aux différentes institutions d'enseignement et aux professeurs mise en pratique l'année dernière.

La loi augmentant l'aide financière aux universités de la province aurait pour objet de prévoir que le gouvernement paiera aux universités québécoises une subvention égale à celle que le gouvernement fédéral accorde aux universités des autres provinces, soit \$2 par tête.

Quatre autres lois restent encore à venir, a déclaré en Chambre, hier après-midi, l'hon. Jean Lesage, premier ministre de la province. Il s'agit de modifications à la Loi de l'habitation, à celle des tribunaux judiciaires, et à une loi pour modifier la charte de la ville de Montréal au sujet de service de l'eau en dehors de son territoire et une loi modifiant la charte de la ville de Baie-Comeau.

(Suite à la page 3, col. 2)

Dix bagnards font la grève au sommet d'un immense réservoir

PITTSBURGH (PA) — Dix bagnards rebelles continuaient aujourd'hui à lutter avec une détermination farouche contre la soif et la chaleur au sommet d'un immense réservoir haut d'une centaine de pieds.

Un bagnard a abandonné la partie hier, suivant l'exemple de deux autres prisonniers qui étaient descendus mercredi après avoir passé 24 heures au sommet de la tour.

Pour ce qui est du chef de la bande, Robert Payne, un bagnard indomptable, il en est à sa 5^e journée au sommet de la tour où il est allé se percher lundi après-midi pour protester contre les traitements infligés

aux prisonniers condamnés à la réclusion solitaire.

"Nous préférons mourir ici, à la vue du public, plutôt que de périr dans le trou", s'est écrié le bagnard de 29 ans. Il a dit aux journalistes qu'il était faible et qu'il souffrait d'étourdissements et de crampes. Les rebelles n'ont rien à se mettre sous la dent si ce n'est des tablettes de chocolat. Il ne leur en reste plus que 18 de sorte qu'elles ont été rationnées.

Deux bagnards ont rejoint Payne au sommet de la tour mardi, par sympathie. Deux d'entre eux en sont redescendus mercredi et un troisième les a imités hier de sorte qu'ils ne sont plus que 10 au sommet du réservoir.

Il fait beau et chaud à Pittsburgh depuis le début de la semaine. On prévoit que le mercure grimpera à 90 degrés aujourd'hui.

Les premiers jours, les rebelles pouvaient se désaltérer à même un robinet au haut de la tour. Mais le réservoir a été vidé hier lorsque les autorités du pénitencier ont découvert l'existence de ce robinet de sorte que, depuis deux jours, les rebelles exposés à l'ardeur du soleil sont privés d'eau.

Dans Le Droit

A. classées 23-24-25-26-27	
Bridge	16
Carnet mondain	6
Cinéma, TV et radio	8-9
Décès	27
Editoriaux	2
Enfants	10
Finance	22
Horoscope	16
Hull	17-18-20-21
Mots croisés	26
Sports	12-13-14-27
Votre monde, Mmes	4-6

Le monde est troublé par les rancoeurs

CITE DU VATICAN (PA) — Parlant hier soir, en la vigile de la fête de saint Pierre et saint Paul, le pape Jean XXIII a déclaré que le monde est troublé par les rancoeurs et les conflits.

Le pontife de 80 ans a assisté aux vêpres dans la basilique St-Pierre où il a prononcé une brève allocution à une foule de quelque 3,000 pèlerins.

"Il n'y a pas de paix, il n'y a pas de sécurité", a dit le Pape.

"Il n'y a pas de repos, pas de tranquillité. Le monde d'aujourd'hui est troublé par les rancoeurs et les conflits.

"Partout, on ressent la peur et la crainte. Nous devons prier le Tout-Puissant qui nous donne la paix."

Durant les cérémonies à la basilique, le pape a béni le pallium, des pièces de laine d'agneau qu'il remettra à des prélats cette année.

La fête d'aujourd'hui — l'une des plus importantes de l'Eglise catholique — est congé national en Italie.

Coût des avions

Dépenses de l'ARC difficiles à réduire

Le prix d'un North Star de l'ARC était de \$950,000 lorsque l'avion de transport est entré en service pour la première fois.

Le coût du Yukon, l'appareil de transport qui a remplacé le North Star, est de \$6,274,000.

Le coût horaire d'opération d'un North Star est de \$243. Le coût horaire d'opération d'un Yukon est de \$761.

Selon les autorités, cela donne une petite idée des raisons de la hausse constante des frais d'entretien et d'opération des forces armées. La somme totale pour l'année financière en cours, y compris la solde des militaires, est de \$1,266,000,000, une augmentation de \$21,000,000 sur 1961-1962.

Des chiffres comparatifs de ce genre démontrent aussi, selon les autorités, les difficultés rencontrées par le ministère de la Défense à tenter de réduire les

dépenses, comme le gouvernement en a donné l'ordre. Le coût de l'équipement, des rechanges et de la main-d'œuvre augmente d'environ cinq pour cent par année.

Des petites dépenses

Voici quelques autres dépenses de l'ARC, la plus dispendieuse de nos trois armes:

L'avion Argus anti-sous-marin coûte \$4,129,000, au regard de \$376,000 pour le Lancaster de la seconde guerre mondiale qui fut plus tard utilisé aux mêmes fins. L'avion de transport Cosmopolitan coûte \$1,975,000, au regard de \$165,000 pour le Dakota qu'il a remplacé.

Les réacteurs T-33 d'entraînement coûtent \$165,000 chacun, comparativement à \$63,000 pour les Harvard. Le réacteur de combat et de reconnaissance D F-104 coûte \$1,510,000 au regard de \$289,000 pour le réacteur Sabre qu'il remplacera.

Les instruments pour l'avion de recherches et de secours Albatross coûtent \$103,000, au regard de \$24,500 pour un équipement similaire dans l'ancien Canco. Les instruments du Yukon coûtent \$111,500 au regard de \$35,000 pour ceux du North Star.

L'Argus coûte \$574 l'heure à opérer, le Lancaster \$212. Le Cosmopolitan dépense \$761 l'heure contre \$90 seulement pour un Dakota. Les frais d'opération d'un T-33, par heure, sont de \$100 contre \$24 pour le Harvard. Ceux du CF-104 sont de \$938 contre \$253 pour le Sabre.

Une escadrille de 18 CF-104 nécessitera le même personnel terrestre qu'une escadrille de 25 Sabre. Une escadrille de 12 réacteurs Voooco aura besoin d'un personnel aussi nombreux qu'une escadrille de 18 CF-130.

LE DROIT

"L'Avenir est à ceux qui luttent"

Journal totalement dévoué aux intérêts de l'Église et de la Patrie et indépendant en politique

Fondé le 7 mars 1913 et publié par le Syndicat d'Œuvres Sociales Limitée, 375, rue Rideau, Ottawa

Autorisé comme envoi postal de deuxième classe par le Ministère des Postes, Ottawa. La Presse Canadienne est la seule autorisée à reproduire les dépêches du DROIT, attribuées à la Presse Canadienne, à la Presse Associée, et à l'agence Reuter ainsi que les informations locales publiées par LE DROIT.

LE DROIT est affilié à l'Association des Éditeurs de Quotidiens canadiens, à l'Audit Bureau of Circulations, à l'Union internationale de la Presse catholique, au Bureau international de Presse de la Conférence catholique canadienne, à l'Association des Quotidiens de langue française. Il est abonné au service de Télépho de la Presse Canadienne.

La Société de financement

Le premier ministre du Québec vient de présenter en Chambre un projet de loi dont le but est de constituer la Société générale de financement du Québec.

Certes, ce n'est là qu'un premier pas, mais un pas important. Encore, fallait-il le faire. Comme dans bien d'autres domaines d'ailleurs, on a beaucoup parlé jusqu'ici de l'essor économique du Québec, on a émis de merveilleuses théories, mais dans l'ordre pratique, on n'a guère posé des actes concrets, du moins de grande envergure.

Sans doute, il est beaucoup trop tôt pour se prononcer sur le mode de fonctionnement de cette nouvelle société et sur les mesures de précaution à prendre dans une telle organisation. A mesure que se déroulera le débat sur ce projet de loi, des précisions permettront alors les commentaires qui s'imposent.

Néanmoins, il importe de souligner dès à présent la valeur d'un tel projet de loi qui fait époque dans l'histoire de la province de Québec. En effet, c'est la première fois, à l'échelon gouvernemental, que les dirigeants préconisent une mesure aussi générale de nature à donner au Québec la place qu'il doit occuper dans son économie.

Il est consolant de constater que cette initiative, comme l'a si bien fait remarquer M. Lesage, ne sera pas seulement "une source de capitaux, mais aussi une source d'idées". En d'autres termes, il s'agit de donner une nouvelle orientation à notre épargne et à notre économie. Il n'est pas question d'empiéter des dollars et

de les faire fructifier tout simplement en obtenant un maigre intérêt. Le temps est venu de rendre plus rentable une bonne part des millions de dollars en épargne. Avec la Société générale de financement, le peuple québécois aura entre les mains un outil précieux pour façonner le développement industriel du Québec. En plus de nouvelles industries, il pourra songer non seulement à l'extraction de produits bruts, comme dans le passé, mais aussi à leur transformation.

En définitive, la Société générale de financement est susceptible de faire d'une pierre trois coups: le progrès industriel du Québec, de meilleurs profits à ceux qui investissent de l'argent et un moyen de remédier au chômage. Malheureusement, on a souvent déploré le fait que le Québec en était une proie facile. C'est que, contrairement à l'Ontario, elle n'a pas suffisamment d'industries.

Bref, on parle beaucoup de ce temps-ci de renouveau au Québec. Les magnifiques considérations sur la culture, la langue, etc., ont certainement leur raison d'être et viennent sans contredit au premier rang au point de vue spéculatif, mais dans l'ordre pratique il est indispensable de commencer par le début et d'établir le Québec sur une base économique solide. A un moment où la minorité canadienne-française joue davantage des coudes pour se frayer une place, l'essor économique est encore l'un des meilleurs moyens de se faire respecter.

Gérard BERNIER

Une fausse explication

Le gouvernement Diefenbaker a expliqué à sa manière la présente crise dans laquelle le pays se débat. A l'en croire, elle aurait soudainement éclaté en quelques jours, au lendemain des dernières élections générales. Le premier ministre peut affirmer, mais il ne convaincra personne: il n'y a pas de convulsion spontanée en politique. L'intention de M. Diefenbaker, en nous fournissant cette fausse explication, est claire. Ce qu'il veut nous faire entendre, c'est que son gouvernement n'est pour rien dans cette crise.

M. L. B. Pearson, chef du parti libéral, a plutôt raison lorsqu'il soutient que la situation d'urgence a commencé de se manifester au début de l'année et qu'elle avait atteint le point de crise il y a deux mois, alors que la dévaluation du dollar canadien était devenue inévitable. Ce qui nous étonne, toutefois, de la part de M. Pearson, c'est que, s'il savait ce qui s'en venait, il ait agi, au cours de la dernière campagne électorale, comme s'il l'ignorait.

Le chef du Nouveau Parti démocratique, M. T. C. Douglas, a également raison d'affirmer que le véritable drame est que le gouvernement Diefenbaker s'est conduit en autruche devant la crise en pers-

pective depuis longtemps, que ses récentes mesures représentent trop peu et arrivent trop tard et que sa ligne de conduite, négative, entraînera inévitablement une pénurie d'argent, une hausse des taux d'intérêt, une augmentation du coût de la vie et un accroissement du chômage. M. Robert Thompson, chef du crédit social, ne parle pas autrement.

Que M. Diefenbaker n'ait pas prévu la crise actuelle, nous voulons bien le croire. Mais, lorsqu'il cherche à nous persuader qu'elle était imprévisible, nous nous refusons à l'admettre et, quand il s'évertue à nous convaincre que son gouvernement n'y est pour rien, nous ne le croyons pas.

La crise actuelle était en puissance depuis une dizaine d'années. Mais le gouvernement Diefenbaker depuis 1958 non seulement n'a rien fait pour la prévenir, mais il l'a précipitée.

N'allons pas, cependant, conclure que les libéraux se seraient conduits mieux dans les mêmes circonstances. Selon toute vraisemblance, un gouvernement libéral n'aurait pas mieux fait que le gouvernement conservateur actuel.

Camille L'HEUREUX

Importantes nominations

L'Union du Canada, compagnie mutuelle d'assurance-vie dont le siège social est à Ottawa, a maintenant un nouveau président-gérant en la personne de M. Aimé Arvaisis qui succède à feu M. Arthur Desjardins.

Cette nomination est importante si l'on considère tout ce que représente cette institution pour les Franco-Ontariens, au point de vue financier, depuis bientôt un siècle. Le choix de l'ancien secrétaire-trésorier de la Commission des écoles séparées à ce poste, semble très judicieux et permet d'entretenir beaucoup d'espoir. En effet, M. Arvaisis a à son crédit une excellente instruction, les qualités d'admi-

nistrateur dont il a fait preuve à l'Association d'Éducation et à la Commission des écoles séparées, ainsi que l'entregent indispensable à une telle fonction.

De plus, il nous fait plaisir d'apprendre la promotion de M. Raymond Groulx au poste de secrétaire-trésorier de la Commission des écoles séparées d'Ottawa en remplacement de M. Arvaisis. Cette fonction lui revenait à juste titre après plus de 20 ans d'expérience comme assistant et cette raison à elle seule est la meilleure garantie pour l'avenir.

Aux deux nouveaux titulaires, félicitations et meilleurs voeux!

Gérard BERNIER

Le sort de M. Douglas

Au lendemain des dernières élections générales, les commentateurs politiques sans distinction de partis ont regretté la défaite de M. T. C. Douglas, chef du Nouveau Parti démocratique. Ils avaient raison. Qu'il qu'on pense de ses idées politiques, M. Douglas jouit d'une vaste expérience politique qui serait fort utile dans le prochain parlement.

Les premiers naturellement à s'en rendre compte sont les nouveaux députés néo-démocrates. Aussi, l'un d'eux, M. Erhart Regier, élu à une forte majorité dans la circonscription de Burnaby-Coquitlam, en Colombie-Britannique, a-t-il offert son siège à M. Douglas.

Mais, même s'il accepte de briguer les suffrages dans cette circonscription, après la démission officielle de M. Regier, et qu'il y soit élu, M. Douglas peut avoir à attendre encore six mois pour siéger à la Chambre des communes. C'est le gouvernement, en effet, qui fixe la date d'une élection partielle et il dispose d'un délai de six mois après

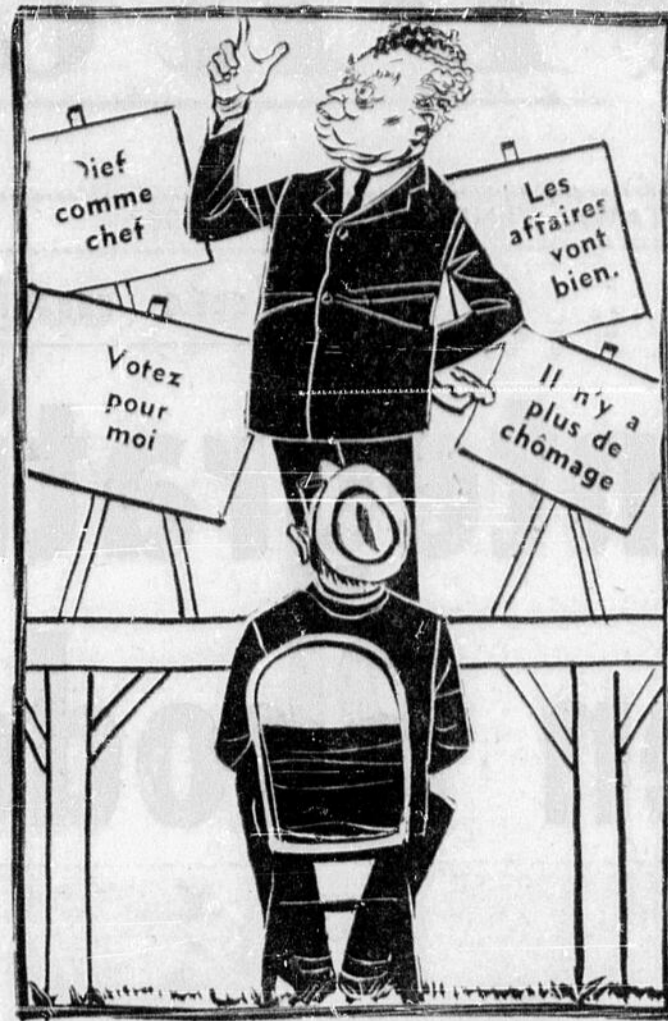
la réception de l'avis officiel de démission par le président des élections. Il peut, toutefois, agir plus vite.

Le sort de M. Douglas se trouve donc entre les mains du premier ministre Diefenbaker. Ce que celui-ci ferait dans le cas où le chef du Nouveau Parti démocratique accepterait de se porter candidat dans la circonscription de Burnaby-Coquitlam à la suite de la démission de M. Regier, personne ne le sait.

Ce qui est certain, c'est que M. Diefenbaker n'aurait rien à gagner à s'opposer le plus longtemps possible à l'élection partielle de cette circonscription. Les conservateurs n'ont aucune chance de gagner Burnaby-Coquitlam. Il faut en dire autant des libéraux et des créditistes. Au contraire, le premier ministre aurait tout à perdre en se montrant vindicatif à l'égard du chef de l'un des quatre partis politiques fédéraux dans les circonstances difficiles de l'heure pour le pays.

Camille L'HEUREUX

Avant les élections



Après le scrutin



Problème d'histoire

Qui fut le premier médecin venu au Canada?

Cet homme de profession fut un dénommé Bonnerme. Il fut parmi ceux qui trempèrent dans la conspiration de Jean Duval contre Champlain et qui fut détenu un certain temps. Le fondateur de Québec mena une enquête discrète, fruit par découvrir cette machination, fit pendre Duval dans la rade de Québec, après quoi les complices de ce malheureux furent absous et libérés. Le sort avait vraiment marqué Bonnerme, car au cours de l'année suivante il fut atteint du scorbut et périt avec plusieurs autres. Un grand nombre d'autres médecins vivrent à cette époque au Canada et l'on attribue ce fait à un règlement qui obligeait chaque maître de navire à faire embarquer un médecin à son bord quand il entreprenait un voyage au long cours.

La Bible vous parle

Comme un fils que sa mère console, moi aussi je vous consolerais. (Is 66, 13).

AU JOUR LE JOUR

Une affaire de famille

Au Canada, les députés d'une circonscription se succèdent dans une même famille. Mais on n'y a jamais vu ce qui se passe au Liban. Trois frères vont se disputer le siège qu'occupait leur père à la Chambre des députés libanaise, M. Youssef El Zein, mort il y a trois semaines. Les trois frères présentent le même programme et s'engagent à "suivre les traces et la politique de leur regretté père". Il appartiendra aux électeurs de Nabatiyeh aux élections du 1er juillet de désigner celui des trois Youssef El Zein qui leur semble le plus digne de les représenter au Parlement. Ce qui est certain, c'est qu'un des membres de la famille succédera à celui que la mort leur a ravi. En se faisant mutuellement la lutte, les trois frères ont écarté tout adversaire qui ne fût pas de la famille. S'il y a connivence entre eux, c'est le comble de l'astuce politique.

Qu'attendre alors pour agir?

Parlant à Murray Bay, le premier ministre de la province de Québec, M. Jean Lesage, a déclaré que son gouvernement ne peut trouver tous les spécialistes en administration publique, en finance et en sciences économiques dont il a besoin. Nous le croyons sans peine. Mais pourquoi en est-il ainsi? C'est parce qu'on n'en a pas préparé en nombre suffisant et on n'en a pas préparé en nombre suffisant, parce que ceux qui depuis cinquante ans ont eu la direction de l'enseigne-

ment et de la politique au Québec ont failli à leur devoir. Certes, le gouvernement Lesage veut corriger la situation, mais la réalisation de son programme se bute à de nombreux obstacles et les choses ne vont pas aussi vite qu'elles le devraient. Depuis deux ans, on entend bien des discours sur les déficiences du Canada français, mais, pour les corriger, il faudrait faire moins de discours et poser plus d'actes.

La compagnie Bell

La compagnie de téléphone Bell a souvent été la cible de critiques parce qu'elle ne respectait pas toujours la langue française. Aujourd'hui, les rôles sont intervertis et ce sont les Anglo-Canadiens qui se plaignent que le français à la présence sur l'anglais. Le nouveau carnet bleu distribué ces jours-ci fut l'occasion de ces remarques. On a certes observé que la première page était bilingue et que le français pour une fois dominait. En outre, les cinq premières pages intérieures sont en français et ont donné le pion à la langue anglaise. D'après l'explication donnée par la compagnie Bell, les Anglo-Canadiens n'ont pas raison de s'offusquer, étant donné que la majorité des clients de ladite compagnie dans la région, soit plus de 50%, sont de langue française. En fait, l'attitude de la compagnie Bell est tout simplement basée sur la plus élémentaire justice. Il nous fait plaisir de la féliciter de ce geste.

G. B.

La politique fédérale

Une situation confuse

Bien des événements se sont déroulés depuis les élections. Si pendant la campagne électorale, le gouvernement conservateur a émis une propagande laissant croire à une véritable prospérité au pays, il a bientôt fait volte-face en nous annonçant des mesures d'urgence et d'austérité pour renflouer notre économie.

En mai dernier, Le Droit prévoyait que la dévaluation du dollar à 92,5 cents, ne constituait pas un état de chose favorable en tous points au relèvement de notre économie. Nous écrivions notamment:

"Les opinions sont fort partagées quant à la décision du gouvernement de fixer la valeur du dollar canadien à 92,5 cents. Certains secteurs dont l'exportation et le tourisme devraient en profiter. Mais, on ne nous fera pas croire que le contribuable, en général, la masse des salariés, ne paiera pas plus cher pour divers produits et que le coût de la vie n'augmentera pas en conséquence."

LE DOLLAR

On a appris par la suite, que la fixation du dollar canadien à 92,5 cents, en regard de la monnaie américaine, ne fut pas comme on l'a prétendu, un acte libre du gouvernement canadien, mais qu'il fut imposé par des forces extérieures du monde financier international, en présence d'une situation sinon désastreuse du moins alarmante dans notre économie.

Cette dévaluation du dollar qui d'abord devait osciller autour de 95 cents, a dû baisser encore. Ce qui devait être une manœuvre calculée pour donner une piqûre dans le bras de notre économie, s'est révélé insuffisant et on a constaté dans les milieux gouvernementaux, que le mal était beaucoup plus complexe. De là, les mesures complémentaires adoptées à la vapeur. Parmi ces mesures on compte: des emprunts divers se totalisant à plus d'un milliard de dollars, des surcharges sur plusieurs produits d'importation, la décision de couper dans les dépenses prévues dans le dernier budget, et d'autres coupures qu'on nous signale un peu tous les jours. Ces mesures prises en hâte pour aveugler les voies d'eau, tandis que le vaisseau donne de la bande, seront-elles suffisantes? Le gouvernement nous l'affirme, sans en être sûr. Il se peut que oui, car le Canada est un pays foncièrement riche et qui jouit d'un crédit énorme. De plus, les États-Unis et d'autres pays qui y ont des investissements importants, et de fortes immobilisations, n'ont aucun intérêt à ce que la monnaie canadienne se dévalue trop fortement.

D'autre part, les emprunts nouveaux contractés au Fonds monétaire international, à la Banque import-export, aux United Federal Reserve Bank's, à la Banque d'Angleterre, devront être remboursés à gros intérêts. Il convient de remercier ces institutions qui ont ainsi par leur secours immédiat rétabli notre navire national sur sa quille.

Il reste que nous avions raison avec d'autres, d'entretenir bien avant les élections, un certain pessimisme sur les affaires réelles du Canada.

LA POLITIQUE

Aujourd'hui, le gouvernement qui est revenu au pouvoir dans un climat minoritaire, demande à tous une sincère coopération. Tous, devant avoir à cœur le sauvetage de l'économie du Canada, voudront l'appuyer. Cependant, il ne faut pas minimiser le climat politique dans lequel ces événements se passent.

Les partis oppositionnistes réclament à grands cris une session d'été pour discuter des mesures prises ou à prendre en surcroît, afin de mettre ordre aux affaires de l'État. M. Diefenbaker ne veut pas de session avant septembre, car il ne croit pas que si peu éloignée des clameurs et du fracas électoral, une session politique puisse constituer une atmosphère assez sereine pour aborder objectivement les problèmes courants. En cette instance, nous croyons que M. Diefenbaker a raison de ne pas vouloir entrer tout de suite aux Communes, tant sur le plan du bien commun que sur le plan politique.

Sur le plan politique, il est évident que si M. Diefenbaker rentrait trop tôt aux Communes, il serait l'objet d'une très vive critique de ses attitudes passées ou plus récentes, de la part des oppositionnistes.

L'équipe conservatrice considérablement réduite par le vote populaire, est bien consciente que même si l'opposition veut lui accorder une aide temporaire en vue du bien commun, cette aide ne pourrait durer longtemps, et qu'un vote de non-confiance obtenu par coalition, précipiterait très tôt le pays dans de nouvelles élections. Dans beaucoup de milieux on est d'avis que d'autres élections à brève échéance pourraient valoir au pays un gouvernement majoritaire et fort. Ce qui est toujours plus désirable en temps de crise et d'insécurité. Mais qui garantit que nous aurions nécessairement un gouvernement fort et majoritaire, par de nouvelles élections, si nous jugeons d'après la distribution des votes du dernier scrutin?

Maurice HUOT

Roses et Chardons

Oscar, qui n'est pas ferré en matière de finances, dit que c'est drôle qu'on veuille guérir notre économie en faisant d'autres emprunts.

— 0 —

Dans les contrats accordés pour la Défense nationale, les conservateurs ont oublié de se pourvoir de cottes de mailles pour se garer des mitraillettes du vote militaire.

— 0 —

Après les patriotes, c'est aux financiers à protéger leurs droits.

— 0 —

Les milliers de chômeurs canadiens qui ne mangent même plus de vache enragée parce que trop coûteuse, seront sans doute enchantés d'être réduits plus avant à la portion conchée.

— 0 —

Ce quidam qui disait que les créditistes avaient passé comme des pissenlits aux dernières élections, nous recommandera sans doute maintenant le vin de pissenlit pour remplacer le champagne.

— 0 —

Il y a des ministres qui ne sont grands que dans la défaite. Il y en a même qui n'auraient jamais été connus s'ils n'avaient mordu la poussière.

VERGOR

Espagne et Marché commun

Depuis qu'en février dernier, le comte de Casa-Miranda, ambassadeur d'Espagne à Bruxelles, remit à M. Maurice Couve de Murville, une lettre de son ministre des Affaires étrangères, demandant l'ouverture de négociations en vue de l'entrée de son pays dans le Marché commun, les journaux d'outre-Pyrénées n'ont cessé de publier des interviews, des commentaires et des études sur la "Intégration de l'Espagne et le Mercado Común Europeo".

Il était intéressant que ce nouveau tournant dans l'histoire de l'Espagne et de l'Europe fut étudié sur place, à Madrid et dans d'autres villes. C'est ce que j'ai fait, rapportant d'une longue et honnête enquête les éléments qui suivent.

La demande espagnole est la résultante logique et "historique" de certains faits importants:

1. La trajectoire nettement pro-européenne suivie par la politique espagnole depuis quelque cinq années. L'Espagne s'est ralliée, progressivement, à divers organismes internationaux. Ses relations avec la plupart des pays occidentaux se sont grandement améliorées. De nombreuses conversations ont eu lieu entre le ministre des Affaires étrangères et ses collègues français, anglais, allemands.

2. La transformation économique de l'Espagne où, année après année, le visiteur note des progrès très sensibles;

3. L'amélioration du niveau de vie du pays, se reflétant dans des statistiques concrètes et que tout reporter consciencieux peut noter, s'il ne se contente pas de recourir à la documentation officielle, mais s'il questionne des Espagnols et partage leur existence;

4. Les réserves en devises, l'amélioration de la balance des paiements, ainsi que l'accroissement du crédit espagnol à l'étranger;

5. Le tourisme, considéré comme une très importante source de devises et comme un moyen, afin que, chaque année, des millions d'étrangers (neuf millions en 1962) voient de leurs propres yeux ce qui se passe en Espagne.

Le monde officiel, industriel et intellectuel désire ardemment l'entrée dans le

"Mercado Común". Parmi les "hommes et femmes in the street" que j'ai questionnés et appartenant à tous les milieux, neuf sur dix sont persuadés de ce que l'intégration de l'Espagne serait chose excellente pour la cohésion de l'Europe et pour la "continentalisation" des problèmes de l'Europe et des solutions qu'offrent ces problèmes.

L'Espagne veut entrer dans le Marché commun, même au prix de sacrifices. Car son éventuelle intégration dans le système économique de la Communauté européenne implique un certain nombre de transformations de sa structure économique et de son triple domaine financier, industriel et agricole.

Dans le domaine financier, l'Espagne, pour collaborer à l'harmonisation des politiques monétaires à l'échelle européenne, devra revoir le rôle joué par sa banque d'émission (le "Banco de España"). Du reste, une loi de réforme bancaire, récemment promulguée aura pour conséquence de réduire l'autonomie des groupes bancaires.

L'industries espagnole souffre de deux défauts: outillage trop ancien et trop grande dispersion des entreprises. Il lui faudra augmenter considérablement les investissements pour la modernisation de ses usines, et concentrer un grand nombre d'industries "de familles", individuelles, trop petites pour survivre à l'échelle européenne.

C'est ainsi que certains secteurs touchés sont, avant tout, l'industrie textile catalane, celle des fabrications mécaniques, la métallurgie de transformation et certaines sous-branches de l'industrie chimique.

Plusieurs problèmes se présentent dans le domaine agricole. L'intégration sera un bienfait pour les producteurs d'agrumes (oranges, citrons, mandarines), d'autres fruits méditerranéens et de produits maraichers, car l'Espagne devra maintenir, à l'intérieur de l'Europe, son rythme actuel de développement. Pour le vin comme il y a surproduction constante, il y aura risque de problèmes. Il faudra rationaliser les cultures de céréales et de betteraves. Les prix de base du blé sont compétitifs

et au même niveau que les prix français. Le professeur Emilio de Figueroa, spécialiste en politique économique, prédit que, dans quinze ans, l'économie espagnole se sera adaptée à celle de l'Europe. Opinion intéressante aussi que celle de M. Victor Audera, président du Syndicat National des Producteurs de Fruits: "73% de nos produits sont exportés dans les pays du Marché commun et seulement 23,2% aux pays de la zone européenne de commerce libre. Pour nous, l'éventualité de l'intégration de l'Espagne est une excellente nouvelle."

D'autres techniciens sont d'avis que cette intégration élèvera le standing de vie de l'agriculteur espagnol.

Sur le plan politique, que pense-t-on, en Espagne? On dit que la France et l'Allemagne appuieront la demande espagnole, que les Pays-Bas et le Luxembourg n'y mettront aucun obstacle, mais que l'opposition pourrait se manifester de la part de la Belgique et de l'Italie, à cause de l'influence exercée dans leurs gouvernements par les partis socialistes respectifs. La Belgique et l'Italie voudront-elles servir, avant tout, l'idée de la Communauté européenne? C'est ce qu'on se demande, à Madrid.

Autre aspect du problème: si l'Espagne demande son intégration, elle le fait en toute connaissance des conditions exigées... même en matière politique. Il est hors de doute que l'entrée de ce pays dans le Marché commun exercera une influence politique sur le régime espagnol. Dans quel sens? C'est ce qu'on ignore encore, mais, dit-on à Madrid, "qu'on fasse confiance à l'Espagne qui désire coopérer d'une manière étroite et efficace à la grandeur et à la défense de l'Europe, à la conservation de son patrimoine". Une autre opinion, qui ne manque pas de piquant, a été recueillie: "S'opposer à l'admission de l'Espagne au sein de la famille européenne parce que, selon les socialistes, il n'existe pas en Espagne, "un niveau démocratique suffisant", c'est précisément vouloir s'opposer à l'évolution espagnole sur les voies démocratiques."

Louis QUIVREUX (La Lanterne, Belgique)

SERVICE TELEPHONIQUE
LUNDI au VENDREDI—
8h. a.m. à 8h. p.m.
LE SAISON
8h. a.m. à 4h. p.m.
Central 6-7431
APRES 8 H. P.M.:
Service des nouvelles
Central 6-5940

LE DROIT

OTTAWA, VENDREDI, 29 JUIN 1962

CKCH
970Kc 5,000 watts
PAGE TROIS

A l'enquête sur la pègre

Leslie Frost provoque une tempête politique

TORONTO (PC) — L'ancien premier ministre ontarien, M. Leslie Frost, a provoqué une tempête politique aujourd'hui devant la Commission royale d'enquête sur les activités de la pègre en Ontario en soutenant qu'on avait supprimé une preuve concluante "d'une façon décevante et complètement injuste".

M. Frost a formulé cette accusation — dirigée contre le parti libéral — dans un télégramme qu'il a fait parvenir au commissaire-enquêteur, le juge W.D. Roach, au sujet d'un témoignage antérieur qu'il avait

qu'il ait refusé l'an dernier de voir un avocat qui possédait des renseignements au sujet d'une supposée "corruption" au sein du ministère du procureur général.

Le télégramme de M. Frost a provoqué un vif échange entre le procureur du parti libéral, Me B.J. McKinnon et celui de la Commission, Me Roland F. Wilson. En fin de compte, le commissaire-enquêteur, le juge Roach, a annoncé que l'avocat Eric Scott, l'individu qui était sensé posséder les renseignements en question, sera invité à

se présenter devant ce tribunal "si cela peut être d'une certaine utilité".

Dans son télégramme, l'ancien premier ministre se disait étonné de constater que les lettres qui lui avaient été envoyées l'an dernier par le leader libéral, M. John Wintermeyer, avaient été acceptées comme preuves mercredi sans sa propre réponse.

"Il est évident que ma réponse a été délibérément supprimée, ce qui était de nature à induire la Commission en erreur. Non seulement cette façon

de procéder est-elle décevante, mais elle est tout à fait injuste à mon endroit".

M. Frost s'est plaint de ce que le parti libéral est représenté par un procureur qui défend la cause libérale devant la Commission tandis "qu'une personne comme moi doit se contenter de lire ces travestissements de la vérité dans les journaux". Il a proposé que les partis politiques ne soient pas représentés à l'enquête royale.

Pickersgill

"Diefenbaker n'est pas chef de la nation"

Le député libéral J. W. Pickersgill a déclaré hier soir que le premier ministre Diefenbaker n'est pas le chef de la nation comme il le prétend.

Il fut répliqué par 63 pour cent des électeurs, a fait remarquer M. Pickersgill devant une cinquantaine de personnes assistant à une réunion politique en faveur de M. Lucien Lamoureux, candidat libéral dans Stormont ou l'élection fut retardée d'un mois à cause du décès d'un candidat.

Ancien ministre libéral réélu dans la circonscription territoriale de Bonaville-Twillingate, M. Pickersgill a dit que M. Diefenbaker "n'était qu'un chef à 37 pour cent".

Il a également critiqué M. Diefenbaker parce qu'il refuse de convoquer les Chambres avant le mois de septembre, après que les passions aient eu le temps de se refroidir.

"Pour qui se prend-il?" a demandé M. Pickersgill, s'il y en a un qui doit recevoir une bonne douche froide, c'est bien lui!"

Nominations de supérieures des RR.SS. Grises-de-la-Croix

La Très Honorée Mère Saint-Paul, supérieure générale des Soeurs Grises de la Croix d'Ottawa, annonce officiellement les nominations de supérieures provinciales de sa communauté.

A la maison provinciale du Christ-Roi, Ottawa: Très révérende mère Saint-François-de-Sales, supérieure au pensionnat Notre-Dame-du-Sacré-Coeur, Ottawa. Elle succède à mère Saint-François.

A la maison provinciale Sainte-Marie, Sudbury: Très révérende mère Ange-Gabriel, renommée pour un second terme.

A la maison provinciale Notre-Dame, Hull: Très révérende mère Sainte-Irène, supérieure au convent Saint-Thérèse-de-l'Enfant-Jésus, Gatineau. Elle remplace mère Saint-Ignace-de-Lovola récemment élue assistante générale.

A la maison provinciale Notre-Dame-de-Grâce, Rouyn, Qué.: Très révérende mère Saint-Pierre-de-Véronne, supérieure à l'école normale de Rouyn et école provinciale. Elle succède à mère Marie-Thérèse.

A la maison provinciale Notre-Dame-du-Rosaire, Cap-de-la-Madeleine, Qué.: Très révérende mère Marie-Alberte, renommée pour un second terme.

A la maison provinciale Saint-Joseph, Lowell, Etats-Unis: Très révérende mère Jean-Bernard, supérieure au convent Saint-Joseph à Hawthill, Etats-Unis. Elle remplace mère Saint-André-Corin.

A la maison provinciale Sainte-Thérèse de l'Enfant-Jésus, Basutoland, Afrique-Sud: Très révérende mère Marie-Sylvia, renommée pour un second terme.

A la maison provinciale Saint-Pie X, Ludzi, Nyasaland, Afrique britannique centrale: Très révérende mère Marie-Jacques, renommée pour un second terme.

Vol dans un commerce de la rue Preston

Des voleurs sont entrés par effraction au magasin Trade Radio and TV, 193, rue Preston, à Ottawa, au cours de la nuit dernière, et se sont emparés d'appareils de radio et de TV, le tout évalué à plus de \$1,000.

Selon les déductives Gordon Lowry, Thomas Welch et Robert Smith, les voleurs sont entrés dans l'établissement après avoir brisé une porte. Tout semble indiquer que les voleurs disposaient d'un camion pour transporter le butin.

Reprise de la conférence, le 2 juillet

Des informateurs autorisés ont annoncé aujourd'hui que la conférence internationale sur le Laos reprendra ses travaux à Genève le 2 juillet.

La conférence qui avait commencé à siéger il y a plus d'un an, s'était ajournée en attendant la conclusion d'une entente politique au Laos même.

A la même occasion, Mgr Cody a proclamé les noms des 28 bénéficiaires de décorations papales dans le diocèse. Au nombre de ces décorés se trouve Mlle Rose-Marie Gouin, institutrice à l'école St-Jules, à Windsor, qui s'est méritée la médaille "Bene Merenti".

M. l'abbé Caron est bien connu dans les milieux francophones. Il a fait ses études à l'Université d'Ottawa.

Un préfet s'élève contre la corruption municipale

PORT ARTHUR (PC) — Un magistrat ontarien déplore que de plus en plus les gens ne se fassent plus scrupule d'accepter de pots-de-vin, comme si cela était normal dans le monde des affaires, du divertissement et du sport.

Cette affirmation vient de la bouche de True Davidson, préfet d'East York, banlieue de Toronto. Dans une allocution prononcée devant le congrès annuel de l'Association ontarienne des maires et des préfets, elle a déclaré que peu de gens semblent se scandaliser du fait que la corruption sévit dans une large mesure au sein des municipalités de la province.

Même si la province a passé des lois propres à empêcher les administrateurs municipaux d'être impliqués dans des conflits d'intérêts, il reste certains agissements que ne saurait couvrir la loi, dit-elle.

"Où pourrions-nous tirer une ligne de démarcation aux présents et aux réceptions que nous sommes en

droit d'accepter?" se demande Mlle Davidson. Certains législateurs municipaux peuvent se laisser influencer par les menaces personnelles ou politiques, tandis que d'autres cherchent des moyens de contourner la loi.

Elle estime que les conseils municipaux ne devraient pas laver leur linge sale en public.

"Je n'ai aucune admiration pour les contribuables ou les politiciens qui réclament à grands cris des enquêtes pour de misérables bagatelles".

Il appartient au conseil de faire justice de tout soupçon de corruption. "Mais refuser de tenir une enquête publique, reprend-elle, ne veut pas dire qu'il faille

laisser les problèmes s'accumuler au point que l'atmosphère en soit empuantée".

Mlle Davidson ne peut faire sienne l'opinion de ceux qui prétendent qu'un programme politique contribuerait à éliminer la corruption municipale.

"N'oublions jamais, dit-elle, que le système des partis a été inventé par l'un des premiers ministres les plus corrompus qu'ait eu l'Angleterre".

Elle juge que le meilleur contrôle que l'on puisse exercer sur la corruption municipale pourrait être assuré par une loi plus précise et par un code d'éthique à l'adresse des conseillers. Ce code pourrait très bien être l'oeuvre de l'Association.

Trois bandits armés cernés à Princeville

PRINCEVILLE (PC) — La police provinciale a cerné trois voleurs de banque armés de mitrailleuses dans un bois près de Princeville, situé à 50 milles au sud-ouest de Québec.

Environ trente policiers ont été lancés à la poursuite des bandits qui enlevèrent une somme de \$2,000, hier, dans une succursale de la Banque Canadienne Nationale et échappèrent au barrage élevé par la police sur la route à la faveur d'une volée de balles de mitrailleuses.

Les bandits abandonnèrent leur voiture, qui avait été volée, peu après avoir franchi le barrage et prirent la direction du bois.

Suivant l'inspecteur Gérard Houle, de la police provinciale, chef du bureau des enquêtes criminelles, ses hommes ont relevé quelques nouveaux indices près de l'endroit où les brigands abandonnèrent leur voiture.

Ceux-ci faillirent être attrapés près du barrage mais réussirent à arrêter leur auto à une distance de 200 pieds, contournèrent le barrage et s'enfuirent pendant que l'un des bandits dirigeait un feu nourri sur l'agent commis à la surveillance du barrage. Le policier ne fut pas atteint.

Parsons écope d'une année de prison

Claude Parsons, 17 ans, 700, rue Edison, Ottawa, a écopé d'un an de prison du magistrat Livius Sherwood, en Cour d'Ottawa, vendredi matin, après avoir avoué sa culpabilité à deux accusations de vol avec effraction.

Le premier vol a été perpétré au domicile de M. et Mme Engilbert Gerridson, 304, rue Harmer. En tentant de commettre un vol semblable au domicile de Mme Shirley Brodie, 69, rue Geneva, il a été appréhendé sur les lieux par Mme Brodie elle-même.

Alertée par un voisin qui s'inquiétait du silence autour de la maison des victimes, la police a découvert dans la salle de bains les cadavres des trois enfants dont l'âge variait de neuf mois à quatre ans.

Les corps des époux Brown gisaient dans la salle de repos de la maison. La femme avait été tuée d'un coup de carabine de calibre 22. L'arme se trouvait aux côtés de l'homme, tué lui aussi d'une balle.

Selon le témoignage d'un voisin, les Brown vivaient heureux, mais le père de famille était enclin à s'inquiéter au sujet de son travail.

"La grève des camionneurs le tracassait beaucoup, parce qu'il ne pouvait effectuer la livraison de ses commandes à temps".

La grève des camionneurs serait cause de ce drame

KITCHENER, Ont. (PC) — L'esprit vraisemblablement troublé par suite des conséquences désastreuses de la grève des camionneurs sur son commerce, un vendeur de Kitchener, M. Walter Brown, 34 ans, a tué sa femme et ses trois enfants avant de se suicider.

Alertée par un voisin qui s'inquiétait du silence autour de la maison des victimes, la police a découvert dans la salle de bains les cadavres des trois enfants dont l'âge variait de neuf mois à quatre ans.

Les corps des époux Brown gisaient dans la salle de repos de la maison. La femme avait été tuée d'un coup de carabine de calibre 22. L'arme se trouvait aux côtés de l'homme, tué lui aussi d'une balle.

Selon le témoignage d'un voisin, les Brown vivaient heureux, mais le père de famille était enclin à s'inquiéter au sujet de son travail.



"AH, CA ALORS!" — Ce cheval n'a pu s'empêcher de tourner la tête en voyant passer, à Victoria, deux jeunes filles revêtues de la jupe dernier cri, appelée "ya-ya". Cette nouvelle mode a fait son apparition dans l'ouest canadien, et l'on ignore pour le moment si le beau sexe de la capitale fédérale l'adoptera.

Partage des frais

Lowther admet que le projet mérite plus d'attention

"Il serait peut-être sage d'étudier davantage les frais que nous nous proposons d'imposer aux subdiviseurs comme contribution au coût du nouveau réseau d'égouts et de l'usine d'épuration. Ces frais ont évidemment un rapport avec ceux que nous voulons imposer aux propriétaires de nouvelles maisons de rapport à plusieurs étages."

C'est ce qu'a laissé entendre M. James Lowther, directeur municipal de la finance, à la séance de la Commission des affaires municipales, jeudi après-midi. Cette séance, sous la présidence du directeur de cette Commission, M. J.A. Kennedy, a été convoquée pour entendre les arguments de ceux qui s'opposent au règlement municipal ayant trait à ces frais. Ce règlement prévoit une charge additionnelle de \$150 par logis pour les mai-

sons de rapport contenant plus de deux logis et une charge de 20 cents du pied carré dans le cas d'édifices commerciaux de plus de 1.500 pieds carrés.

Aux subdiviseurs, ce règlement impose des frais additionnels d'environ \$200 par maison unifamiliale.

Auparavant, Me Nelligan, porte-parole de ceux qui s'opposent au règlement, a déclaré qu'il n'était pas équitable de demander uniquement aux subdiviseurs et aux propriétaires de nouvelles maisons de rapport d'assumer le coût entier de ce projet de \$20,000,000. Il a suggéré que la somme de \$14,500,000, montant que la ville doit contribuer au coût total du projet, devrait être répartie entre tous les contribuables à raison d'une augmentation de 72 millièmes par année du taux de taxe générale.

La séance se poursuit vendredi.

La grève des camionneurs serait cause de ce drame

KITCHENER, Ont. (PC) — L'esprit vraisemblablement troublé par suite des conséquences désastreuses de la grève des camionneurs sur son commerce, un vendeur de Kitchener, M. Walter Brown, 34 ans, a tué sa femme et ses trois enfants avant de se suicider.

Alertée par un voisin qui s'inquiétait du silence autour de la maison des victimes, la police a découvert dans la salle de bains les cadavres des trois enfants dont l'âge variait de neuf mois à quatre ans.

Les corps des époux Brown gisaient dans la salle de repos de la maison. La femme avait été tuée d'un coup de carabine de calibre 22. L'arme se trouvait aux côtés de l'homme, tué lui aussi d'une balle.

Selon le témoignage d'un voisin, les Brown vivaient heureux, mais le père de famille était enclin à s'inquiéter au sujet de son travail.

"La grève des camionneurs le tracassait beaucoup, parce qu'il ne pouvait effectuer la livraison de ses commandes à temps".

La grève des camionneurs serait cause de ce drame

KITCHENER, Ont. (PC) — L'esprit vraisemblablement troublé par suite des conséquences désastreuses de la grève des camionneurs sur son commerce, un vendeur de Kitchener, M. Walter Brown, 34 ans, a tué sa femme et ses trois enfants avant de se suicider.

Alertée par un voisin qui s'inquiétait du silence autour de la maison des victimes, la police a découvert dans la salle de bains les cadavres des trois enfants dont l'âge variait de neuf mois à quatre ans.

Les corps des époux Brown gisaient dans la salle de repos de la maison. La femme avait été tuée d'un coup de carabine de calibre 22. L'arme se trouvait aux côtés de l'homme, tué lui aussi d'une balle.

Selon le témoignage d'un voisin, les Brown vivaient heureux, mais le père de famille était enclin à s'inquiéter au sujet de son travail.

"La grève des camionneurs le tracassait beaucoup, parce qu'il ne pouvait effectuer la livraison de ses commandes à temps".

La grève des camionneurs serait cause de ce drame

KITCHENER, Ont. (PC) — L'esprit vraisemblablement troublé par suite des conséquences désastreuses de la grève des camionneurs sur son commerce, un vendeur de Kitchener, M. Walter Brown, 34 ans, a tué sa femme et ses trois enfants avant de se suicider.

Alertée par un voisin qui s'inquiétait du silence autour de la maison des victimes, la police a découvert dans la salle de bains les cadavres des trois enfants dont l'âge variait de neuf mois à quatre ans.

Des Musulmans manifestent avec joie à Oran

ORAN, Algérie (Reuters) — Des Musulmans débordant de joie ont envahi les rues de la ville d'Oran aujourd'hui pour manifester leur enthousiasme devant ce qui semble être l'écrasement de la résistance des terroristes français.

Les Algériens ont franchi les barbelés qui divisaient les quartiers européen et musulman dans ce dernier bastion de l'Organisation de l'Armée secrète. Ils se sont dirigés en groupe de six jusqu'au coeur de la ville où ils n'avaient pas osé s'aventurer depuis plusieurs mois.

"Ce n'est pas la victoire, c'est la paix", s'est exclamé l'un des manifestants musulmans. "C'est merveilleux", lui a répondu son copain.

Les véhicules circulaient de nouveau librement dans les rues d'Oran, jouant généralement du klaxon. "Vive la paix" et "Longue vie au FLN" entendait-on un peu partout.

La paix a été finalement rétablie à Oran seulement deux jours avant la tenue du référendum qui verra probablement l'Algérie se départir de la domination française.

Ce souffle de liberté coïncide également avec les rapports voulant que les quelque 300 "commandos-suicide" de l'OAS s'apprentent à quitter l'Algérie

après y avoir semé la destruction.

Tout indique que Musulmans et Européens sont sur le point de se réconcilier. Les deux groupes ethniques, qui se sont livrés à la guerre pendant plus de sept ans, ont formé à Oran un "Comité de réconciliation" composé de 14 Européens et de 14 Musulmans. Les délégués se sont rencontrés une première fois et un porte-parole du gouvernement français a dit que l'atmosphère qui prévalait était "excellente".

Scission musulmane

Par ailleurs, le progrès réalisé sur la voie de la coopération mutuelle a été gâché par ce qui semble être une profonde scission au coeur même du groupement national musulman.

Un grave désaccord aurait éclaté entre le premier ministre du gouvernement provisoire, Ben Kadda, et le vice-premier ministre, Ben Bella. Ce dernier aurait quitté précipitamment Tunis, siège du gouvernement provisoire algérien, mercredi, à destination de Tripoli, capitale de la Libye. Son départ a pris par surprise les Algériens qui sont installés à Tunis, particulièrement à la veille du référendum au sujet de l'autodétermination.

Nouvelle descente de la police, rue Murray

En moins de 10 jours, les membres de la brigade des moeurs de la Sûreté municipale d'Ottawa ont effectué une deuxième descente à la salle des Chevaliers de Colomb, rue Murray. Ils ont appréhendé un jeune homme de Hull et ont saisi quelque 300 bouteilles de bière et plusieurs bouteilles de spiritueux.

Lucien Glazer, 20 ans, 55, rue St-François, Hull, a comparu devant le magistrat Livius Sherwood, en Cour municipale, vendredi matin, pour répondre à l'accusation de s'être servi d'un faux permis de boissons et d'une deuxième, pour avoir acheté des boissons alcooliques. Il n'a pas avoué ni nie sa culpabilité sous ces deux chefs d'accusation, lors de sa comparution en Cour. Le magistrat a remis la cause à huitaine.

Les officiers Normand McGee et George Zhukow ont effectué la descente vers 9 heures du soir. Selon les informations obtenues, on aurait organisé une fête à l'occasion d'un prochain mariage. Les policiers ont fait évacuer la salle et ont ensuite procédé à la saisie de la boisson. Le tout s'est déroulé sans le moindre heurt.

Les autorités ont retiré aux Chevaliers de Colomb leur permis de tenir une salle publique.

Une grève éclate à Toronto

TORONTO (PC) — Près de 500 hommes, rémunérés à l'heure, d'Avro Aircraft, dans la banlieue de Malton, ont quitté l'ouvrage hier après que la compagnie ait ordonné à l'opérateur d'une fraiseuse de surveiller deux machines au lieu d'une.

Harry Graham, agent d'affaires de l'Association internationale des machinistes CCT, informe que tous retourneront au travail aujourd'hui.

"Ce fut une grève subite, une protestation contre l'attitude dictatoriale de la compagnie, dit-il. L'union leur a demandé de rentrer à l'ouvrage et nous nous proposons de rencontrer les représentants de la compagnie aujourd'hui".

Roger Marier est nommé sous-ministre

QUEBEC (PC) — Le premier ministre Jean Lesage a annoncé hier la nomination de M. Roger Marier, directeur exécutif de la Société centrale d'hypothèques et de logement, comme sous-ministre au ministère de la Famille et du Bien-être social.

Avocat et diplômé en sciences sociales, M. Marier succède à M. Dostie, qui était désigné ces jours derniers président du bureau d'expropriations de Montréal.

Ancien de l'Université Laval, où il obtint sa licence en droit en 1940 et sa maîtrise en sciences sociales en 1942, M. Marier est également diplômé de l'Université de Washington où il recevait le titre de maître en travail social en 1953.

En annonçant cette nomination, M. Lesage a noté, entre autres choses, que le nouveau sous-ministre s'est acquis une excellente réputation dans le domaine du service social en participant à l'élaboration et à la mise en marche du service familial de Québec, du conseil central des oeuvres, de la campagne de souscription du service de readaptation sociale et du lancement des centres de loisirs. Il a également enseigné aux universités de Laval, de Montréal et de Colombie-Britannique.

A l'amende

Michael Aboud, 35 ans, 96, rue Fleet, Ottawa, a été condamné à \$50 d'amende et aux frais ou à l'alternative de cinq jours de prison, en Cour municipale d'Ottawa, vendredi matin, pour avoir tenu ouvert une épicerie-restaurent sans permis et pour avoir gardé son établissement dans un état insalubre.

Le magistrat Livius Sherwood a sommé l'inculpé de "nettoyer les lieux" au plus vite, sous peine de voir son permis suspendu.

Le premier ministre a dit qu'il étudierait incessamment les dispositions à prendre, en compagnie de ses conseillers juridiques.

Et tout le monde s'est encore remis à espérer que la session puisse se terminer à la fin de la semaine prochaine.



"VIVE LES VACANCES" a retenti partout, vendredi, alors que les élèves des écoles primaires de la capitale ont passé la journée à l'école pour la dernière fois, cette année. Et ce groupe de l'école St-Dominique n'échappe pas à la règle.

Photo Champlain Mercier

PRONOSTICS

(Bureau météo d'Uplands)

CHAUD	
Région	Région
Ottawa	Sudbury
MINIMUM (cette nuit)	60 55
MAXIMUM (demain)	85 75

SOMMAIRE — Région d'Ottawa: Ensoleillé avec quelques périodes nuageuses. Risques d'averses ou d'orages. Il continuera de faire chaud. Vents de l'ouest de 15 à 20 milles. Région de Sudbury: Nuageux, averses ou orages intermittents. Ensoleillé et frais samedi après-midi. Vents du nord-ouest de 15 milles.

MEFIEZ-VOUS DE L'ONDE



A la maison, au jardin, sur le porche ou patio — une pression sur le bouton et vous êtes débarrassés des mouches, mites et insectes des plantes. Odeur agréable. Pas de DDT. Grand format économique.

UN JET ET PRESTO! MORT AUX INSECTES!



Détruit mouches, moustiques, mites, mouches. Un jet et les insectes meurent! Ne tache pas, odeur agréable dans une grosse canette économique.



Vendeurs "GREEN CROSS"
CENTRE DU JARDINAGE McDONALD
 Marché By Ward CE. 3-8401
 Ave. Industrial RE. 3-6516
Chez OGILVY
 Billings Bridge CE. 6-3681
 En Ville (soubassement) CE. 6-4511

W. A. RANKIN LTEE
 410, rue Bank, CE. 6-3621

RITCHIE FEED & SEED
 Produits de jardinage complets
 27, rue York, CE. 6-0454
 "Livraison gratuite"
 Minimum \$2.00

Réunion de la CWL de Rockland
 ROCKLAND (DNC) — Dernièrement, à la demeure de Mme Joseph E. Charron, 2741 rue de la CWL, sous la présidence de Mme S. H. Morris.
 Mme Albert Campeau a lu le rapport de la dernière réunion et Mme John Donahue, le rapport financier.
 La présidente a donné le rapport du congrès tenu à Ottawa.
 En l'absence de l'aumônier, M. le curé J.-E. Martin, retenu dans une autre paroisse pour les Quarante-Heures, le R. P. Adrien Farmer, Père blanc d'Afrique, a donné une intéressante causerie sur la manière de vivre des Africains.
 Mme S. H. Morris a remercié le conférencier et plusieurs questions ont été posées au Père Farmer.
 On a recueilli les offrandes des personnes présentes pour rembourser le nom du Sacre-Coeur durant le mois de juin.
 Un goûter a été servi à la fin de la soirée par Mmes Leonard, Ryan, Beverley, Gillespie et Joseph E. Charron.
 La prochaine réunion aura lieu en septembre.

C'est la belle saison, peinturons la maison

Qu'y a-t-il de plus frais, de plus invitant, qu'une maison d'un blanc immaculé? Pourtant, combien de propriétaires réussissent à lui conserver cet aspect éclatant? C'est parce qu'ils ignorent l'existence d'une peinture dont l'entretien peut être laissé à la nature... Le soleil, le vent, la pluie, tels sont les agents de nettoyage d'une nouvelle peinture formulée par des experts.
 De fait, la formule est assez simple. Lorsqu'une surface peinte est exposée aux intempéries durant un certain temps, elle commence à se décomposer; il s'y forme une poudre qui, une fois lavée, laisse la surface sans protection. C'est un phénomène normal appelé farinage. Cependant, dans le cas de certaines peintures, à base d'ingrédients spéciaux, le processus de farinage est maintenu sous contrôle. Naturellement, une imperceptible pellicule se détache, mais le vent et la pluie l'emportent; une surface neuve et blanche apparaît et le cycle recommence. Sans doute la durée de la peinture est-elle prolongée mais, ce qui importe davantage, c'est qu'elle conserve sa blancheur première.
 Cette peinture auto-nettoyante a été mise au point pour servir à la maison entièrement construite en bois, où il n'y a aucun risque que la peinture délavée macule la surface inférieure. Son fini riche, presque mat, peut être subtilement rehaussé en peignant les garnitures, cadres de fenêtres, vérandas, en blanc lustré.
 Une journée claire et sèche est idéale pour les travaux de peinture, mais n'attendez pas que le soleil intense affecte la peinture et la rende difficile à appliquer. De toute façon, mieux vaut peindre à l'ombre. Quant à la qualité du travail, le plus novice des peintres amateurs peut réussir magnifiquement s'il choisit un produit de première qualité et suit fidèlement le mode d'emploi indiqué sur le local. Une dose d'enthousiasme et une main solide sont aussi fort à propos!
 Les quelques prochains mois seront favorables aux travaux de peinture, assurez-vous tous les pronostics de température. Et l'on prédit aussi à tous les propriétaires qui en profiteront une immense satisfaction.

C'est facile, c'est profitable de placer une annonce classée dans les pages du "Droit". — Tél.: CE. 6-7431

Les vêtements en tissus d'Arnel pour enfants

Si l'on en juge par les nouveaux modèles créés par les principaux fabricants de vêtements pour enfants au Canada, les petites demoiselles seront cet été, aussi élégantes que leurs grandes sœurs.
 La silhouette préférée est d'une grande simplicité, tout comme celle des modèles adultes, les beaux tissus offrant la source principale d'intérêt. Selon un dessinateur, cette situation est logique car on trouve aujourd'hui une telle variété de tissus d'Arnel à la mode. Outre leur réputation d'entretien facile, ils offrent des textures et motifs intéressants.
 Style Chanel et Jackie Kennedy
 Les costumes et robes avec jaquettes sont en tête de la parade chez les jeunes demoiselles. L'influence Chanel et Jackie Kennedy marque les jaquettes droites, les boutons ouverts, les encolures sans col et les jupes à ligne A ou plissées. Les tissus Arnel les plus en vogue dans les costumes sont les flanelles, les popelines, les quadrilles Glen et les sharkskins en teintes de pastel. Convenant aux occasions habillées, ils sont tout aussi appropriés pour l'école et le jeu car ils se lavent facilement.
 Le fait que l'on peut coordonner les pantalons et les shorts à ces modèles pratiques ajoute à leur popularité.
 Les tissus d'Arnel pour robes comprennent de fins broadcloths et batistes, des cordés à rayures bonbon, des seersuckers frais et des mélanges d'Arnel et coton de fantaisie.



COQUETTE ET SIMPLE A LA FOIS, cette robe en tissu d'arnel est si facile d'entretien. Elle sèche rapidement et ne requiert qu'un léger repassage. Pour le jeu comme pour la grande sortie avec maman, la fillette sera toujours pimpante. Les fabricants de vêtements pour enfants offrent, cette année, une grande variété de couleurs fraîches.

CE QUE LES FEMMES PENSENT DES HOMMES

Par Alan HARVEY
 LONDRES (PC) — Les femmes, que pensent-elles des hommes?
 Bref, pas grand-chose. Ils sont égoïstes, paresseux et mesquins. Ils oublient les anniversaires et ils sont trompeurs. Ils arrivent en retard pour le dîner, ne prennent pas la peine de remarquer tel nouveau plat, puis vont s'étendre sur le sofa. Ils sont inférieurs à la femme, mais aiment à se croire infiniment plus doués. Ils pensent que le seul fait de nous épouser constitue une faveur colossale qui leur donne droit de tirer leur révérence et de flâner tout le temps.
 Ils prennent leur déjeuner le nez dans leur journal. "Il n'est pas un homme marié sur la terre qui ne voudrait tromper sa femme, à la condition qu'il puisse s'en tirer indemne," s'il faut en croire une dame d'âge mûr mais qui a conservé beaucoup de ses charmes. Ces opinions peu flatteuses et d'autres de nature à tailler en pièces le sexe fort, ont été énoncées avec une clarté aveuglante dans un programme présenté à la télévision anglaise par Elaine Grand, une Canadienne établie ici qui fit partie du personnel de Radio-Canada.
 Surprise pour vrai
 Native de Winnipeg, Mlle Grand, confortablement installée en Grande-Bretagne depuis six ans, a pris soin de souligner son complet détachement dans la querelle des sexes. Elle est mariée au dramaturge montréalais Reuben Ship et elle a, qui plus est, un enfant, un garçon.
 "Je suis réellement surprise, dit-elle à un journaliste,

La posture est importante

La posture exerce une influence importante sur l'esprit aussi bien que sur le corps. Marcher les épaules tombantes et les pieds traînants alourdit le processus mental et n'aide pas à l'apparence. Porter la tête haute, les épaules et le dos droits stimule le cerveau comme les muscles. Quand on s'assoit à un bureau, on doit suivre les mêmes habitudes.

A propos... mes deux bouteilles de Port 74!

Un beau geste, messieurs. Mettez de côté ce journal du matin. Sous leurs couches de vernis et de cosmétiques, les femmes sont sur le sentier de la guerre.
 La critique de la TV au "Daily Mail", Peter Black, juge que le programme doit avoir rendu un grand nombre de ménages anglais plus affligés et plus avisés. Il traite Mlle Grand et l'Anglaise Joan Kemp-Welch, la directrice du programme, de "têtes de linotte, les plus brillantes de la télévision."
 Un beau geste, messieurs. Mettez de côté ce journal du matin. Sous leurs couches de vernis et de cosmétiques, les femmes sont sur le sentier de la guerre.

Les yeux et les accidents de travail

La plupart des accidents aux yeux qui se produisent dans les usines et les ateliers pourraient être évités si l'on prenait des précautions adéquates et si les travailleurs respectaient les règles de sécurité. Le port de lunettes de sûreté par exemple, protégerait des centaines d'yeux contre les blessures dans le cas d'accidents de travail. Les brûlures causées par les métaux en fusion sont particulièrement dangereuses. Les brûlures causées par les alcalis sont plus graves que celles causées par les acides. Le contact avec la chaux vive cause souvent la cécité et en cas d'accident de ce genre, il faut laver l'œil abondamment à l'eau claire et conduire immédiatement le blessé chez un oculiste.

CAPLAN MAGASINEZ TOUS les JOURS

ANNEXE de MEUBLES CAPLAN
 AUBAINES de VENDREDI et SAMEDI!
 Plus de 10.000 pieds carrés d'espace
 UN NOUVEL ENDROIT
 AUBAINES à rabais

331 KING EDWARD

SOLDE MI-ETE DE MEUBLES

SERVICE DE NAVETTE GRATUIT entre notre magasin de la rue Rideau et notre annexe de meubles
AUCUN ACOMPTE REQUIS Utilisez votre compte O.I.A. Caplan
MOBIERS 3 pièces de CHAMBRE à COUCHER
 Bureau double, commode et lit double. Fini noyer.
 Rég. \$149
128.88

MOBIERS DE CHAMBRE A COUCHER A PRIX DE RABAIS

MOBIER 3 pcs Bureau double et miroir, commode et lit à tête-bibliothèque. 1 seulement, au fini de Cordoue. Rég. \$199 \$159	MOBIER 3 pcs Grand bureau triple et miroir, commode et lit à tête-bibliothèque. 1 seulement, au fini blanc et de Cordoue. Rég. \$249 \$169	MOBIER 3 pcs Victoriaville, bureau double, commode et lit à tête-bibliothèque. Fini de Cordoue. Rég. \$289 \$209
MOBIER 3 pcs Lafontaine, bureau triple, commode et lit double. Fini noyer. Rég. \$259 \$209	MOBIER 3 pcs Peppier, bureau double et miroir, commode basse et lit double. Fini noyer de Scandinavie. Rég. \$319 \$229	MOBIER 3 pcs Lafontaine, grand bureau triple et miroir, spacieuse commode et lit double. Fini noyer satiné. Rég. \$279 \$229
MOBIER 3 pcs Victoriaville, grand bureau double et lit bar au joli fini noyer. Rég. \$299 \$249	MOBIER 4 pcs Montmagny, bureau triple et miroir ajustable, commode, lit ordinaire et table de chevet. Fini noyer satiné. Rég. \$399 \$299	MOBIER 4 pcs Peppier, grand bureau double et miroir inclinable, dessus massif, commode et lit ordinaire, ainsi que table de chevet. Etincelant fini noyer. Rég. \$459 \$359

Spécial! TABLES DE CHEVET. Rég. jusqu'à \$69.95

Spacieuses, à 3 tiroirs, au fini noyer ou naturel. \$16	Dessus massif, modèle loin du plancher — fini bois de sautal ou noyer satiné. Rég. jusqu'à 49.95 19.88	Dessus, côtés et dessous massifs. Devants incurvés à l'épreuve de la poussière. Fini de Cordoue étincelant. Rég. jusqu'à 69.95 27.88
---	---	---

SOLDE DE MOBILIERS DE VIVOIR

CHESTERFIELD 2 pcs (4 pièces)
Cousins réversibles de véritable mousse perforée, à glissière. 1 seulement.
Rég. \$299
\$199

CHESTERFIELD 2 pcs
Epaisse couverture d'acétal, de teinte platinée attrayante. Cousins réversibles de mousse, cadre de bois dur.
Rég. \$179
\$139

CHESTERFIELD 2 pcs (4 pièces)
De marque Singer — Tissus décoratifs de choix de nylon et aux teintes variées. 4 cousins réversibles de mousse, à glissière, fauteuil assorti.
Rég. \$229
\$189

DIVAN-LIT
Cadre de fer d'angle, tissu de 100% nylon et teintes au choix. Cousins réversibles de mousse. Fauteuil moyennant un léger supplément. Matelas à ressorts et sommier à grand rendement, pour un confort supérieur.
Rég. \$179
\$149

DINETTES

MOBIER CHROME 5 pcs
Grande table d'arborite de 30 x 40 x 48", de teintes: rouge, rose, noir et blanc ou brun et tan. 4 chaises droites assorties à cadre enveloppant pour plus de robustesse.
Rég. \$59
\$39

MOBIER CHROME 7 pcs
3 seulement — Table à dessus en arborite au fini bois grainé, s'allongeant à 60". Six chaises droites bien rembourrées et de très grand rendement. Gris 2 nuances.
Rég. \$109
\$69

MOBIER CHROME 5 pcs
Table en arborite au fini chêne et 4 chaises droites bien rembourrées, aux teintes décoratives brun et beige. 1 seulement.
Rég. 79.95
\$59

1 seulement — MOBIER BRONZE 5 pcs
Table en arborite incrustée à l'atrayant fini brun et beige, 4 chaises droites à siège bien rembourré et bouts autoajustables.
Rég. \$119
\$79

MOBIER CHROME 5 pcs
Grande table en arborite incrustée de 36 x 48 x 60", et 4 chaises robustes droites, au fini noir et blanc. 1 seulement.
Rég. \$109
\$79

MOBIER BRONZE 5 pcs
Grande table de 36 x 48 x 60", de teintes brune de mer, et 4 chaises du genre scandinave, à dossier de bois, à panneau central de noyer; siège de loutre orange. Un seulement.
Rég. \$169
\$119

L'ANNEXE DE MEUBLES CAPLAN, 331, AVE. KING EDWARD, CE. 5-3381

A FULL-BODIED CANADIAN PORT
 Bright 74
 canadian port

LES BONS Vins CANADIENS DE Bright DEPUIS 1874

Le Port 74, vieilli dans les caves de Bright, dans des petits barils de chêne, est fait de raisins spéciaux de la péninsule du Niagara.



Harry Willis nommé sénateur

Le premier ministre Diefenbaker vient de nommer un nouveau sénateur en la personne de M. Harry A. Willis, un des plus anciens organisateurs progressistes-conservateurs en Ontario.

Avocat de Belfountain, près

de Toronto, M. Willis est âgé de 58 ans.

Sa nomination faite le 15 juin dernier durant une réunion du cabinet fédéral à bord d'un train se dirigeant de Toronto à Hamilton, porte à 26 le nombre de sénateurs conservateurs.

La chambre haute compte également 64 libéraux, deux indépendants, et un libéral indépendant. Il existe encore neuf vacances au sénat.

Grand concours de slogans au Service civil

L'Office des primes à l'initiative du Service civil organise un grand concours qui a pour but de trouver deux slogans, un français et

l'autre anglais, qui serviront de thème à la grande campagne de cet automne.

Cette campagne est organisée afin d'amener les directeurs de différents services fédéraux à tenir compte des suggestions apportées par leur Comité de suggestions.

Les 300,000 employés du Service civil auront jusqu'au 31 juillet pour soumettre leurs slogans. L'auteur des

La firme D'Amore construira la nouvelle école St-Joachim

WINDSOR (DNC) — Le contrat pour la construction de la nouvelle école de St-Joachim vient d'être corfié par la commission scolaire

deux entrées jugées les meilleures recevront des prix de \$25 chacun.

aux entrepreneurs d'Amore Construction, de Windsor, au montant de \$115,800. C'était la plus basse des huit soumissions étudiées par la Commission scolaire.

La nouvelle école, qui remplacera la vieille école St-Ambroise, comptera six classes modernes et sera construi-

te sur un emplacement immédiatement en face de l'ancien édifice.

Les plans de cette nouvelle école ont été préparés par les architectes Thompson Associates, de Windsor.

A moins de circonstances défavorables, les entrepreneurs d'Amore voudraient

que cette école soit terminée à temps pour la rentrée des classes, en septembre prochain.

Le nouvel édifice groupera environ 200 élèves, du jardin d'enfants à la dixième année. L'école de St-Joachim est dirigée par les RR.SS. Grises de la Croix, d'Ottawa.

Magasinez chez CAPLAN'S Vente d'avant les vacances!

CHAPEAUX POUR DAMES

Valeurs jusqu'à \$10

De ravissants chapeaux d'été à prix très modique. Pailles tressées, chapeaux garnis d'organza et de fleurs. Plusieurs modèles et teintes y compris le blanc et le noir.

AU REZ-DE-CHAUSSEE

\$3



Complets 2 pantalons de térylène et de laine pour hommes

Valent jusqu'à 79.95

\$55

55% térylène — 45% laine

Worsted tout laine, gabardines, aux teintes unies et à motifs nouveaux ainsi que quadrillés du tout dernier cri et teintes estompées or, vert, charbon de bois et gris. Grandeurs 34 à 46. Pour silhouettes courtes, ordinaires, grandes et corpulentes.

- Devant droit
- Modèles à 2 et à 3 boutons
- Coupe continentale
- Deux fentes latérales ou fente au dos
- Silhouettes courtes
- Ordinaires
- Grandes et corpulentes

Nous regrettons, mais pas de modifications à ce prix d'économies extraordinaires



Vestons sport pour hommes

Tweeds et worsteds tout laine. Tissus tout laine de poids moyen ou épais. Vaste choix de motifs y compris le Prince de Galles (Glen), les quadrillés classiques, les teintes de brun, gris et vert. Modèle à trois boutons, pour silhouettes courtes, ordinaires et grandes. Grandeurs 34 à 44.

Valent jusqu'à \$35

22.95

AU REZ-DE-CHAUSSEE

AUBAINE D'OUVERTURE DES PORTES DE LA VENTE D'AVANT LES VACANCES!

Valent jusqu'à 69.95

COMPLETS à 1 et 2 PANTALONS

\$33

Choix de divers motifs et teintes de qualité. Fins de séries de notre assortiment ordinaire à rabais draconiens pour les écoulés rapidement. Passez tôt au magasin pour profiter de cette aubaine exceptionnelle. Fins de séries aux grandeurs 34 à 44.



CHEMISES de toilette en térylène blanche pour hommes

Encolures 14 à 17

Ordinairement 4.95

3.99

Il suffit de les laver et de les laisser sécher; ne requièrent aucun repassage. Toutes à col ordinaire à pointes courtes et à empiècement persistant. Pointes deux façons; confection ample.

PANTALONS de coupe élégante pour hommes

Modèle à deux plis et à ceinture ajustable; gris banquier, charbon de bois et noir. Grandeurs 28 à 44.

Valent jusqu'à 19.95

11.95

AU REZ-DE-CHAUSSEE

PANTALONS de coton lustré pour hommes

Modèle à passants ordinaires ou genre à passants rabattus à l'anglaise. Coton lustré, frais et pimpant, mercerisé et "Sanforized". Lavables à la machine. Choix de teintes: beige, loden, antilope et noir. Grandeurs 28 à 40.

Valent jusqu'à 7.95

4.99

AU REZ-DE-CHAUSSEE

Aubaine exceptionnelle!

SOULIERS pour hommes

Valent 8.95

Pour ajouter à l'agrément de vos loisirs d'été: empiègements de suède ou d'islon — Genres à pans, à cordons, oxford aux teintes en vogue de brun, beige, vert ou noir. Un coup de brosse et ils ont l'air tout neufs! Pointures 6 à 12.

Valent jusqu'à 6.95

AU REZ-DE-CHAUSSEE

Coupe-vent d'été pour hommes

Valent jusqu'à 13.95

Coton lavable et 100% nylon; choix excellent de teintes. Nous n'avons pas toutes les grandeurs dans cet assortiment. Grandeurs 34 à 42.

Valent jusqu'à 7.95

AU REZ-DE-CHAUSSEE

Chemises T pour dames

Ordinairement 3.98 à 4.98

2.88

Vaste choix de tricots de coton unis et nouveautés aux teintes unies, à motifs imprimés ou rayés; encolures nouvelles; pull-overs et cardigans dans l'assortiment ainsi que pull-overs de coton ouaté blanc à capuchon. Ideals pour la plage et pour vos tenues sport. Teintes: blanc, pastels et jolies teintes ensoleillées. Tailles: petites, moyennes et fortes.

RAYON DES VETEMENTS SPORT, AU REZ-DE-CHAUSSEE



PANTALONS FUSELES pour dames

A prix exceptionnel!

3.98

Teintes unies, motifs rayés, tartans et nouveautés. Confection de coton à ceinture étroite et glissière latérale. Tailles 10 à 20.

RAYON DES VETEMENTS SPORT, AU REZ-DE-CHAUSSEE



TAILLEURS POUR DAMES

Valeurs jusqu'à 7.99

Tailleur deux-pièces en tricot de coton à texture mais nouveauté; tissus jacquard et motifs fleuris. Elegants vestons à encolure ronde ou échancrée; genre à collet ou sans collet. Jupes fourreaux amusantes, entièrement doubles, glissière latérale; tous à manches trois quarts. Tailles 10 à 18.

RAYON DES VETEMENTS SPORT, AU REZ-DE-CHAUSSEE



Peignoirs pour dames

3.99

Une aubaine exceptionnelle! D'entretien facile, à jolis motifs imprimés sur fond pastel. Manches courtes, joli collet et garnitures à la poche. Teintes pastels et foncées. Crêpe antron et tissu de nylon gaufré. Tailles: petites, moyennes et fortes.

RAYON DE LA LINGERIE, AU REZ-DE-CHAUSSEE



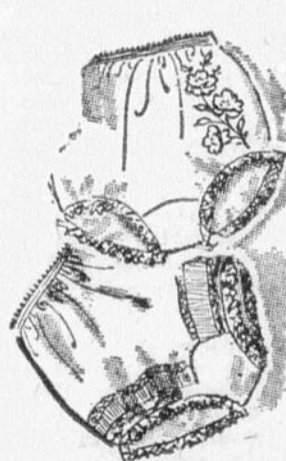
Culottes courtes

100% tricot de nylon

49¢

A prix exceptionnel! Si faciles à laver, Confectionnées de délicates bordures en dentelle, bien ajustées. La culotte idéale pour les vacances ou la villégiature. Teintes: blanc, rose, turquoise, bleu, rouge et noir. Tailles: petites, moyennes et fortes.

RAYON DE LA LINGERIE, AU REZ-DE-CHAUSSEE



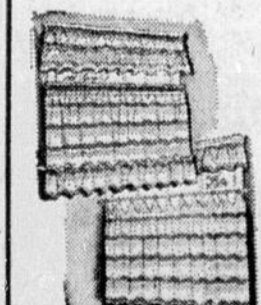
Portez à votre compte Caplan ou bien, ouvrez-en un!

Rideaux café en plastique de vinyle

54" x 72" 1.59 ch.

Pour égayer votre maison, votre chalet, voici des rideaux très attractifs. Motifs fleuris ou de guingam aux teintes populaires algues-marine, rouge, jaune et vert. Dimensions: 25" x 34" — Cantonnières de 11 pouces. Nappe assortie aux rideaux: 54" x 54" 98¢

AU 3e ETAGE



OREILLERS DE MOUSSE

Valent jusqu'à 1.44

Pour la villégiature, remplacez vos oreillers de plume par des oreillers de mousse. Vous n'aurez plus à vous soucier du milieu du feuillage, des allergies; ils sont lavables. Remplis de mousse élastique, ils sont recouverts de peau d'agneau piquée. Teintes: blanc, bleu ou rose. Dimensions: 17" x 22".

TROISIEME ETAGE



Serviettes de coton-éponge: 2 pour \$1

Laissez vos bonnes serviettes à la maison; achetez un approvisionnement de ces serviettes pour la plage ou le chalet. D'épaisseur moyenne, aux dimensions généreuses et absorbantes. Teintes: bleu, rose, algues-marine, rose et vert. Dimensions: 21" x 40".

Valent ord. 79¢ ch. Débarbouillettes, fins de séries 5 pour \$1

TROISIEME ETAGE

IMPRIMES FONCES pour dames

14.95

Baliste de térylène sans repassage

4 modèles, à ceinture large, sans manches; plissées; à manches capes, plissées; robes à boléro; chemisiers sans collet.

- Les teintes les plus en vogue
- Les modèles les plus en vogue
- Les tissus les plus en vogue

Tailles cadettes, 9 à 17; jeunes filles, 10 à 18.



Magasinez le samedi, de 9 h. à 6 h. 4 parcs de stationnement gratuits.

MAGASINEZ DANS LE CONFORT DE L'

AIR CLIMATISE

RAYON DES ROBES AU REZ-DE-CHAUSSEE

Chemises "T" pour garçons

1.59

Des chemises de coton, à manches courtes, encolure polo à deux boutons; lavables. Divers motifs quadrillés et rayés. Grandeurs: P, M et F.

Pantalons pour garçons

Valent jusqu'à 3.98

Pantalons "Buck-eye" en chino de coton, lavables, à ceinture demi-élastique. Braquette et glissière large passant pour ceinture et bas de pantalons fins. Divers quadrillés. Grandeurs: 8 à 14 ans.

2.98

DEUXIEME ETAGE



Costumes de plage pour garçons

Culotte de coton à ceinture élastique et maillot assorti. Lavables. Teintes au choix. Grandeurs: P, M et F. Ch. \$1.59

SOULIERS de camping pour garçons et filles

Voici les "Scampers" Simsan conçus pour assurer la croissance normale des pieds au cours de tout un été de marche, de courses, de sauts et d'ébats!



- Pour tout-petits 5 à 8 3.69
- Pour garçonnets et fillettes 8 1/2 à 3 3.99
- Pour garçons 1 à 5 1/2 5.95

Ajustage expert pour que vos enfants aient la peinture appropriée.

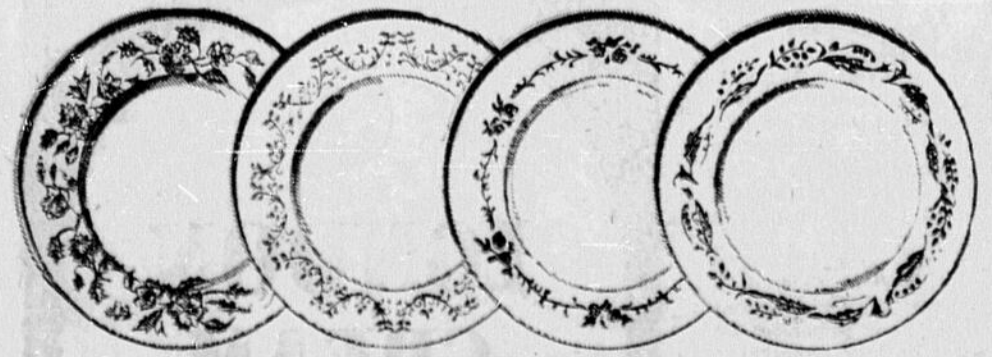
DEUXIEME ETAGE

Vente d'aluminium Suprême 8 ARTICLES AU CHOIX 2.39 ch.

- 3 QT. COVERED SAUCEPAN
- 4 CUP EGG POACHER
- 4 PINT FRENCH FRYER
- 3 PINT TEA KETTLE
- 10" FRY PAN
- 10" ANGEL CAKE PAN
- "NEW" ROUND ROASTER 3-5 lbs. Roast
- 12 1/2" GRIDDLE

MAGASIN DU SOUS-SOL

Originale! Nouvelle! Vaisselle blanc neige



Couverts de 5 pièces

En réassortiment. Le couvert comprend: l'assiette à diner, l'assiette à thé, l'assiette à pain, la tasse et la soucoupe. Pièces à servir, sucriers, crémiers, etc., en réassortiment.

RAYON DE LA PORCELAINE ET DES CADEAUX TROISIEME ETAGE

2.95

4 motifs originaux! "Fairmont", "Menuet", "Wedding Day", "Washington"

Des articles en provenance de Johnson Brothers d'Angleterre. De la magnifique vaisselle à l'apparence aussi délicate et fragile que la porcelaine mais dont la durée vous étonnera. Ne risquez rien, même dans votre laveuse à vaisselle!



PROCHAIN MARIAGE — M. et Mme Maurice Lamontagne, d'Ottawa, annoncent le mariage de leur fille, Hélène, à M. Lucien Binet, fils de feu M. F.-A. Binet et de Mme Binet, de Hull. La cérémonie sera célébrée le 2 août, à Ottawa. (Photos Horsdal et Champlain Marcl)

APRES LES ONGLES ET LES CHEVEUX :

Les femmes présenteront des dents colorées

TOKIO (PA) — Au Japon, pays des geishas, les visages peints ne constituent pas une nouveauté et, au cours des dernières années, le maquillage autour des yeux et les teintures pour cheveux, sont devenus très populaires. Mais voilà qu'on présente maintenant les dents colorées. Au cœur même de Tokyo, un salon de beauté offre un traitement qui s'appelle cure de dents. Les clientes, dont quelques-unes s'étaient rendues dès la première heure, ont le choix entre les nuances de rose, bleu, perle ou transparente. Le Dr Sukeji Iino, âgé de 36 ans, le responsable du lancement de cette clinique de beauté dentaire, a donné quelques précisions au sujet de cette mode. Sourire bleu "Les tons de perle ou transparent servent à colorer toutes les dents, alors que le rose ou le bleu s'utilisent seulement pour les canines de façon à accentuer le sourire. "Le bleu conviendrait aux préposées dans les bars ou cabarets, et le rose pour des jeu-

Carnet mondain

RESIDENCE DU GOUVERNEUR GENERAL

Son Excellence le gouverneur général a reçu le premier ministre mardi après-midi.

Leurs Excellences le gouverneur général et Madame Vanier, mercredi après-midi, ont accompagné Son Altesse Royale la princesse royale à l'aéroport d'Uplands, à l'occasion de son départ pour Québec.

CORPS DIPLOMATIQUE

Le chargé d'affaires à l'ambassade des États-Unis et Mme Willis C. Armstrong ont offert une réception mercredi soir.

L'ambassadeur d'Italie, M. Carlo de Ferraris Salzano, et le professeur Antonio d'Andrea, directeur du service culturel italien de Montréal, ont reçu au club Rideau, les chefs des missions diplomatiques, les bibliothécaires et des amis, à l'occasion de l'exposition du livre italien tenue présentement à la Galerie nationale.

Le haut-commissaire de l'Inde et Mme B.N. Chakravarty ont offert une réception d'adieu, le lundi 16 juillet, à leur résidence.

AUXILIAIRE ST-VINCENT

Les Dames auxiliaires de l'hôpital St-Vincent, sous la présidence de Mme W.T. O'Regan, ont présenté, lors de leur récente réunion tenue à l'occasion du pèlerinage des malades, un cadeau-souvenir à Mme Pierre Marchand et Hector Malouin, décorées de l'Ordre du mérite maternel de la Fédération des femmes canadiennes-françaises. Les Dames auxiliaires et le personnel religieux de l'hôpital ont organisé une procession dirigée par l'abbé Albert Cadieux, aumônier, avant la messe, dans les jardins de l'hôpital où étaient groupés environ 150 malades. Le buffet froid a été servi par les dames auxiliaires, dans les jardins à l'issue de la cérémonie religieuse.



LIVRE ITALIEN — Leurs Excellences le gouverneur général et Madame Vanier se sont rendus jeudi soir visiter l'exposition du livre italien qui est présentement en cours à la Galerie nationale du Canada. Ici, le professeur Antonio d'Andrea, directeur du Service culturel italien de Montréal, donne quelques explications à Madame Vanier, alors que Son Excellence, M. Carlo de Ferraris Salzano, ambassadeur d'Italie à Ottawa discute avec le gouverneur général. (Photo Champlain Marcl)

La St-Jean à Rockland

ROCKLAND (DNC) — La Fédération des femmes canadiennes-françaises (FFCF), section de Rockland, a célébré la St-Jean, dimanche soir, par un souper canadien auquel tous les paroissiens de Rockland étaient invités. Plus de 300 personnes ont tenu à participer à cette soirée qui était sous la présidence de Mme Marie Chénier, présidente de la section de Rockland. Parmi les invités, on remarquait l'abbé Jean-Emile Martin, curé de Rockland et aumônier de la section, Mlle Flore Lalonde, directrice de chants dans les écoles, d'Ottawa. M. Edgar Tissot était le conférencier invité. "L'importance de l'action économique pour la survie de notre groupe ethnique" était le thème de la causerie de M. Tissot. "Si pour avoir un homme équilibré, il faut une bonne santé physique, pour l'équilibre d'un peuple, il faut une bonne santé économique." L'orateur a relevé les lacunes de notre action économique du passé et suggéré plusieurs moyens pour remédier à cette situation.

Mariage Bertrand-Dupuis béni récemment à Sudbury

Récemment, l'abbé M.-J. Boyer, curé de Garson, a béni le mariage de Mlle Denise Dupuis, fille de M. et Mme Alfred Dupuis, de St-Charles, Ont., à M. Normand Bertrand, fils de M. et Mme Téléphore Bertrand, également de St-Charles. La cérémonie religieuse s'est déroulée à midi en l'église St-Eugène, de Sudbury. La mariée portait une robe longue en organza de nylon blanc à encolure ronde ornée de perles et à manches courtes. Un diadème aussi garni de perles retenait son voile court en tulle blanc. Son bouquet était composé de gardenias rouges et de roses blanches. Mlle Eliane Bertrand, sœur du marié, agissait comme demoiselle d'honneur. Sa robe courte en poul-de-soie bleu avait des volants superposés en nylon de même teinte. Tout comme la mariée, elle était coiffée d'un diadème perlé qui retenait une voilette de même teinte que sa robe. Des roses

Paule Saint-Onge à l'Association canadienne des bibliothèques

Mme Claude Aubry, connue dans les milieux littéraires sous le nom de Paule Saint-Onge, s'est adressée à la section du service des adultes de l'Association canadienne des bibliothèques dont le congrès se déroule à Ottawa. Auteur du livre à succès "Ce qu'il faut de regrets", Mme Aubry avait initié sa conférence: "Ce qu'il y a derrière un livre". Pour elle, il y a beaucoup de choses. En plus de tenir maison pour une famille de sept enfants dont deux jumeaux, elle trouve le temps de lire et de travailler assez régulièrement à rédiger des manuscrits. Son goût pour les lettres lui est venu assez tôt et elle a passé plusieurs heures de son adolescence à la bibliothèque municipale de Montréal.

Un autre roman

Mme Aubry s'est depuis remise à la tâche et a commencé un autre roman qu'elle espère compléter. Elle a fait en outre des nouvelles pour adolescents. "Ce qu'il y a de regrets" a été lancé en septembre dernier et a consacré le nom de Paule Saint-Onge. Celle-ci ne retire pas sa joie de ce fait mais plutôt de l'idée que quelques lecteurs pourront trouver un certain reconfort dans ses oeuvres.

Les membres de la FFCF fêtent leur présidente

Mme Paul Poissant, présidente de la Fédération des femmes canadiennes-françaises, section St-Félix-de-Valois de Cornwall, a été l'objet d'une fête dans la salle paroissiale de l'endroit en présence de l'aumônier, le R.P. Irénée Gauthier, c.s.v., et de son vicaire, l'abbé J. Laforest. Après quelques chants, Mme Albert Lemieux, 1ère vice-présidente, a lu une adresse exprimant l'admiration et la gratitude de tous les membres vis-à-vis de leur dirigeante, pour l'orientation éclairée qu'elle donne à l'organisme en toute circonstance. On lui a offert un cadeau approprié. Bien que prise à l'improviste, Mme Paul Poissant a su trouver des expressions adéquates pour remercier les membres de leur témoignage d'appréciation pour le travail accompli au meilleur de sa connaissance et avec l'aide efficace de ses collaboratrices. Une partie de cartes a suivi et plusieurs y ont gagné des prix. Pour clôturer la soirée, un goûter a été servi autour de tables joliment décorées. C'est facile, c'est profitable de placer une annonce classée dans les pages du "Droit". — Tél.: CE. 6-7431

Exposition en plein air de sculptures canadiennes

La Galerie nationale du Canada ouvrira au public, aujourd'hui, sa première exposition de sculptures en plein air.

Cette exposition, installée à l'extérieur de l'édifice de la Galerie nationale comprend vingt-quatre oeuvres exécutées par vingt-deux sculpteurs canadiens. Elle durera pendant les deux mois d'été, jusqu'au 3 septembre. L'installation de l'exposition a été organisée par M. Robert Hume, l'agent d'installation de la Galerie nationale, en collaboration avec la Commission de la capitale nationale. Une sorte de jardin sert de cadre à l'exposition des sculptures. La scène sera entièrement illuminée le soir de sorte qu'elle pourra être visitée vingt-quatre heures par jour. "Nous espérons, par cette exposition, faire connaître au public d'une façon plus efficace, les réalisations actuelles dans le domaine de la sculpture, découvrir les artistes dignes de ce nom dans les diverses régions de notre pays, et évaluer plus exactement l'envergure de la sculpture canadienne," déclare le directeur, M. Charles F. Comford, dans son avant-propos au catalogue qui accompagne l'exposition. Le conservateur de l'art canadien, M. J. Russell Harper, a organisé l'exposition. Cette dernière était ouverte à tout Canadien qui désirait présenter des oeuvres. Les pièces ont été choisies d'après les photographies de 130 oeuvres présentées par 84 sculpteurs de par tout le Canada. Toutes ces oeuvres ont été exécutées au cours des cinq dernières années. Le jury chargé de faire le choix se composait de Lynn Chadwick, sculpteur anglais de réputation internationale, qui agissait comme président; Elizabeth Wynn Wood, de Toronto, et Armand Vaillancourt, de Montréal. Ces deux derniers ont été invités à exposer de leurs oeuvres. Lorsque se terminera l'exposition à la Galerie nationale, la plupart des oeuvres formeront une collection qui circulera dans tout le Canada sous le titre d'"Exposition de sculptures canadiennes contemporaines".

Elever une grande famille sans se fatiguer

Les Moir enseignent à leurs enfants à respecter l'autorité. Mais Mme Moir n'est pas de ces mères de famille qui croient que cogoler un bébé, c'est le gâter. Quand on demande à Mme Moir si sa famille est assez grande et si elle veut avoir un plus grand nombre d'enfants, elle répond simplement que "Dieu seul sait" combien elle en aura.

HALIFAX (PC) — Mme Louis Moir a résolu un problème commun à plusieurs mères de grandes familles: celui d'élever de nombreux enfants tout en demeurant détendue et en sachant conserver ses charmes.

Le secret, dit la blonde Mme Moir, mère de huit enfants dont les âges varient entre quatre mois et huit ans, c'est l'organisation. Mme Moir dit qu'elle n'a même pas à travailler fort et cela, grâce à son mari, un courtier en assurance qui a le sens de l'organisation et qui ne peut supporter le désordre. Peu après le réveil du premier enfant, vers les sept heures, M. Moir prépare le petit déjeuner pendant que Mme Moir habille les quatre enfants d'âge scolaire. Les jeunes enfants mangent à 11h.30 et les plus vieux à 12h.30 au retour de l'école, en même temps que les parents. Pour épargner du temps, souvent Mme Moir prépare le souper en même temps que le repas du midi en sorte qu'elle a beaucoup plus de temps libre dans l'après-midi. Tous les enfants mangent à cinq heures. Quelque temps après, quand Mme Moir prépare les enfants pour le coucher, M. Moir fait la vaisselle. A huit heures, les parents prennent ensemble le dîner dans la quietude. Mme Moir dit qu'il n'est pas facile pour elle d'avoir de l'aide de l'extérieur. "Du moment que vous mentionnez que vous avez huit enfants à la maison, c'est fini, personne ne veut venir travailler chez vous."

CONVOCATIONS

Mill of Kintail, au nord d'Almonte, ouvert sur semaine (excepté le mardi) de 10 à 12 et de 2 à 6, ainsi que le dimanche, de 2 à 6. Le studio-musée du célèbre chirurgien-sculpteur Tait McKenzie — vieux moulin à blé, ambiance de colonisation.

HUILE HIPPO

Extra-rapide 2 COUCHES EN 1 JOUR

LE DERNIER CRI DES TISSUS

RIOPELLE FABRIC CENTRE Ltée 137, rue BANK CE. 5-5497

Aide rapide pour les dérangements d'estomac de bébé

Ne laissez pas ces fréquents troubles déranger votre bébé. Donnez du Baby's Own. C'est facile, c'est profitable. Pour un soulagement rapide des dérangements communs de la digestion dus à un manque de correctif, donnez-lui des Tablettes Baby's Own. Ces petites tablettes... faites pour les bébés... agissent rapidement et avec douceur pour soulager les dérangements et aider bébé à se sentir mieux. Spécialement utiles pendant la dentition quand bébé n'est pas dans son état normal; est irritabile, fébrile, saisi, a des coliques et des ballonnements d'estomac. Cliniquement essayées et éprouvées à l'usage, les Tablettes Baby's Own sont dignes de confiance, douces, agissent vite et avec douceur pour apporter un soulagement vraiment efficace. Remettez-vous auprès de votre médecin ou, les Tablettes Baby's Own, Achetez-en aujourd'hui chez votre pharmacien.

MARCIU

BIJOUTIERS DE CONFIANCE Vente de : Bagues Cristal Montres Cadeaux pour la maison MARCIU FRERES CE 3-6888 307, rue DALHOUSIE

Recette ancienne-perfection moderne

LONDON CREAM Canadian Sherry LONDON WINERY LIMITED LONDON - ONTARIO

FEUILLETON DU "DROIT"

UN HOMME PERDU

de Marianne Andrau

Reproduction autorisée par la Société des gens de lettres

— Il se peut, dit Sylvia, qui réfléchissant, que, même le rouillant très fort, Roman ne puisse pas s'évader. L'avocate leva des bras dubitatifs.

— Nous avons ici une prison qui n'est peut-être pas... aussi solide que celles de plus grandes villes, dit-elle, et Roman, s'il le désire vraiment, peut sans doute retrouver des complications parmi les anciens mauvais sujets qu'il avait connus dans sa jeunesse.

— S'il s'évade, il est à jamais perdu, dit Sylvia. L'avocate ne répondit pas. — Que pouvons-nous faire pour l'en empêcher? demanda encore la jeune fille.

Me Grimmer se pencha vers elle, fixant ses yeux dans ceux de la jeune fille. — La vérité, Sylvia, affirmait-elle avec force, c'est que vous seule, désormais, pouvez agir sur la volonté de ce garçon. Dans la mesure où il aura la certitude que même une lourde condamnation ne vous séparerait pas de lui, alors il aura le courage de la subir.

— Rien ne me détachera de lui, murmura Sylvia. J'ai confiance en sa bonté réelle, en sa valeur d'artiste. Je suis certaine qu'il saura repartir et devenir un homme meilleur que la plupart.

Mme Beckel, entendant ainsi parler de son fils, avait recommandé silencieusement à pleurer.

— Le partage entièrement votre opinion sur Roman Beckel Sylvia, dit l'avocate. Mais avez-vous bien réfléchi à l'engagement que vous prenez? Notre société est dure pour

ceux qui ont fait une faute que la justice a sanctionnée. Ne nous faisons pas d'illusions: à sa sortie de prison, avec un casier judiciaire qui ne sera plus vierge, Roman Beckel aura du mal à trouver un emploi. Les employeurs sont soupçonneux. Ils ont une excuse valable. Il n'est pas facile, au premier abord, de distinguer le coupable qui, aidé, fera tout pour se reclasser de celui qui profitera de la première occasion pour recommencer un mauvais coup.

— Mais... nous trouverons bien des gens pour aider Roman, protesta Sylvia. — Soyons positifs, ma petite fille, dit l'avocate sérieusement. La famille de Roman Beckel, qui est une famille parfaitement honorable, mais modeste, je puis le dire sans vous froisser, madame Beckel, il s'agit de votre fils... — C'est exact, mon mari est un modeste chef comptable et nous n'avons pas d'autres ressources que son traitement.

— Evidemment, vous ne pouvez donner à votre fils les moyens de s'installer personnellement et de se passer de patron. De plus, vos relations ne sont pas de celles qui peuvent vraiment être utiles dans un cas difficile. Moi, je ne vois guère comment vous aider, sauf en me portant garante de Roman, ce que je ferai, bien sûr, de tout coeur, le cas échéant. Quant à vous, Sylvia, avez-vous la possibilité de trouver à celui que vous désirez aujourd'hui épouser la situation qui lui permettra de fonder un foyer? — (A suivre)

FOYER POUR VIEILLARDS

MAINTENANT OUVERT Pour réservations S'ADRESSER A M. ARMAND BRISSON C.P. 307, Cyrville, Ontario — SH. 5-5364

Plan d'amaigrissement

Recette à domicile

Il est facile de perdre rapidement, chez soi, des livres de graisse disgracieuse! Établissez-vous-même ce plan de recette. C'est très facile—et c'est peu coûteux. Allez simplement chez votre pharmacien et demandez quatre onces de Concentré Naran. Versez ceci dans une bouteille d'une chopine et ajoutez assez de jus de pamplemousse pour la remplir. Prenez-en deux cuillères à soupe par jour, selon le besoin, et suivez le plan Naran. Si votre premier essai ne vous montre pas un moyen simple et facile de perdre la graisse superflue et ne vous aide pas à retrou-

Mariage Benoit-Gagnon

LIMOGES (DNC) — L'abbé Rogène Lacasse a béni récemment le mariage de Mlle Françoise Gagnon, fille de M. et Mme Charles Gagnon, à M. Henri Benoit, fils de M. et Mme Donat Benoit, de Limoges. A cette occasion, le choeur de l'église était décoré de fleurs printanières. La mariée portait une longue robe blanche en organza avec panneaux de dentelle. Son corsage également de dentelle était très ajusté et portait, une encolure ronde. Les manches étaient longues et se terminaient en pointes sur les mains. Son voile bouffant était retenu par un diadème de perles et de sequins. La mariée tenait une gerbe de roses rouges et de chrysanthèmes blancs. Mlle Gilberte Desjardins et Gilberte Gagnon, sœur de la mariée, demoiselles d'honneur, portaient des robes identiques en organza jaune pâle avec boléro de dentelle. Leur coiffure consistait en une voilette retenue par des fleurs. Elles tenaient des bouquets coloniaux de couleurs variées. Les parents respectifs étaient les témoins de leurs enfants. MM. Arthur Benoit, frère du marié, et J.-Claude Gagnon, frère de la mariée, agissaient comme garçons d'honneur. La bouquetière, la petite Marie-Lafortune, nièce du marié, était vêtue d'une toilette courte, à jupe bouffante en organza de nylon jaune pâle. Des fleurs étaient piquées dans ses cheveux et elle tenait une corbeille de minuscules fleurs saisonnières. A l'issue de la cérémonie religieuse, une réception a eu lieu à la salle paroissiale de Limoges. Dans l'après-midi, les mariés sont partis pour les chutes Niagara. Mme Henri Benoit portait un tailleur bleu marine avec des accessoires blancs et un bouquet de corsage formé de roses rouges. M. et Mme Benoit résideront en banlieue d'Ottawa.

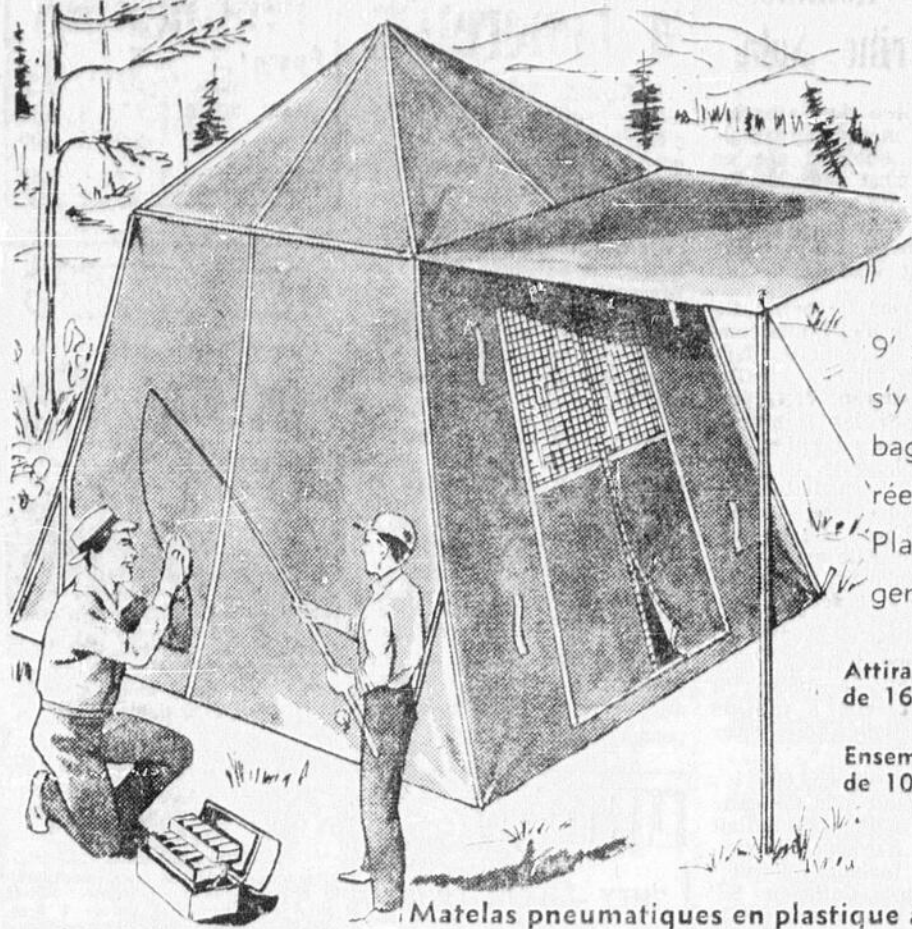
Congrès de gynécologues

Le congrès annuel du Collège américain des obstétriciens et de gynécologues aura lieu à Montréal, au Reine-Elizabeth, du 11 au 13 octobre, sous la présidence générale du Dr Clarence D. Davis, de New Haven, Connecticut. Immédiatement après le congrès des médecins, se tiendront, au Reine-Elizabeth également, les assises en soins infirmiers relatifs à l'obstétrique et la gynécologie, du 15 au 17 octobre. Mlle Kate Hyder, il. de l'université Yale, organise ce second programme. Le Dr George T. Barson, d'Ottawa, est président de la délégation d'Ontario. Le Dr Margaret Hutton, d'Edmonton, présidente de la section d'Alberta, est la première femme à être élue à ce poste. Les Drs Douglas W. Sparling et R. Milton Parsons, de Montréal, s'occupent des ins-

Le style oriental prédomine dans les vêtements d'été

NEW YORK (PA) — La mode nord-américaine révèle certaines influences provenant de France, d'Italie d'Espagne et du Mexique, dans la présentation des modèles pour la chaude saison. Cependant, c'est le style oriental qui semble le plus populaire actuellement. La simplicité de lignes dans ces vêtements à l'orientale, donne de l'élégance aux pantalons étroits, et aux corsages sans manches et non-ajustés. Ces modèles sont fort jolis, qu'ils soient confectionnés en soierie merveilleuse ou en simple coton. Dans cette dernière catégorie, les ensembles sont évidemment dans des fleurs à la plage, ou au jardin. La maîtresse de maison qui reçoit ses amis sur le patio, sera très élégante dans un costume comportant une surblouse à dessin si populaire dans les tons combinés de bleu ou rouge, et un pantalon de soie d'une seule couleur. Lorsqu'il s'agit d'une joyeuse réunion autour de la table, le "barbecue", ou d'un pique-nique au bord de l'eau, l'Américaine du Nord apportera une note orientale dans son frais costume comprenant une petite surblouse sans manche réalisée en coton imprimé Yukata, à dessins de grosses bulles rouges et bleues sur fond blanc, et un svelte pantalon de même tissu. Les jolis costumes d'été comportent aussi les ensembles de coton à rayures, se boutonnant sur le côté. Certains modèles font voir, en bordure, des dessins reproduisant des têtes de personnages coiffés d'un chapeau "coolie". Les couleurs d'Orient, comme le jade, le rouge chinois, et le turquoise sont fréquemment utilisées. Cette inspiration se retrouve dans les confortables chemises sport, qui se portent indifféremment à la maison, ou à la plage avec le maillot de bain. Mmes Sparling et Parsons ont élaboré un programme de réceptions et événements mondains en faveur des épouses des congressistes.

Spécial — Tente Parasol J. C. Higgins pour touristes



AUCUN
PAIEMENT
A COMPTE

29.88

\$4 par mois

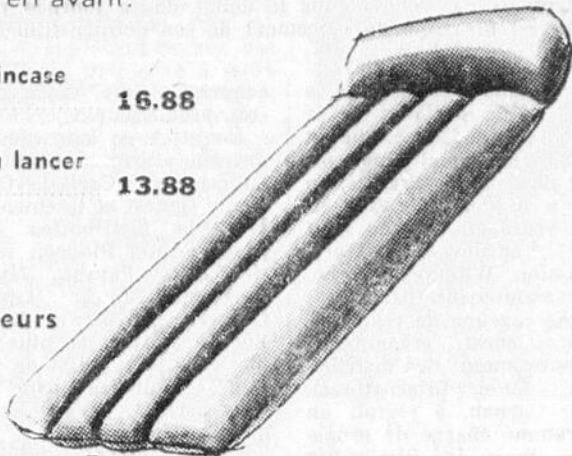
9' x 9' x 6 1/2' de haut. 3 personnes peuvent s'y coucher. Amplement d'espace pour votre bagage. Robuste coutil de 9.8 on. la verge carrée. Pôle au centre ainsi que monture en acier. Plancher cousu... fenêtre en arrière et porte genre hollandais en avant.

Attirail de pêche Spincase de 164 morceaux **16.88**
Ensemble de pêche au lancer de 106 morceaux **13.88**

Matelas pneumatiques en plastique aux gaies couleurs

Spécial — Employez-les en-dessous de votre sac de couchage ou pour prendre des bains de soleil. L'oreiller se gonfle séparément. 27" x 72".

3.99



Economisez sur vos accessoires de vacances en plaçant votre commande dès maintenant... dans notre catalogue spectaculaire de vente

Exemplaires supplémentaires sur demande

Composez **PA. 8-2611**

Commandes téléphoniques acceptées tous les jours sauf les dimanches, de 8.45 a.m. à 5.30 p.m.

solde!

Bijouterie

de marque réputée

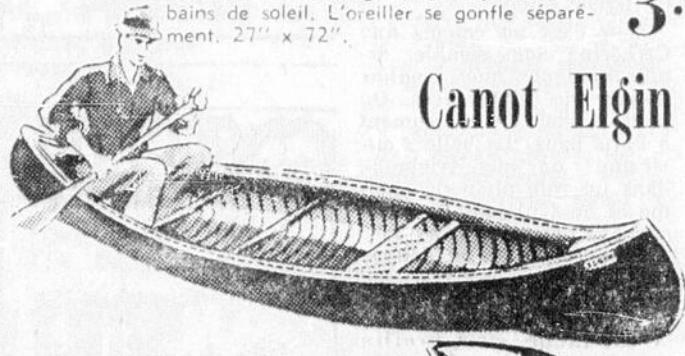
**1/2
PRIX**

Rég. \$1 et \$2 le morceau, maintenant **50c à \$1**

Notre assortiment entier de bijoux à pierres pour l'été et le printemps a été réduit et s'écoule rapidement. Les couleurs et modèles les plus en demande de la saison.

Canot Elgin en cèdre

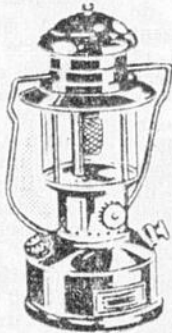
Fabriqué par les Indiens Huron



Fait de planches de cèdre de première qualité, recouvertes de canevas no 8. Fini émaillé. Pèse 65 livres. Largeur de 36" et 12" de profondeur.

14 pieds **\$133** Spécial
16 pieds **\$144**

Sac de couchage pour adulte Spécial **9.99**



Réflecteur Coleman **19.95**

Lanterne à 2 lumières. Contient 2 chopines de carburant. N'utilise que de la gazoline blanche et fini émaillé rouge.

Lit de camp pliant
Valeur régulière de 7.98
6.44



Monture en acier de 5/16", couverture en coutil de 8 on. Pèse 10 livres. Dimension: 72" x 30".

Rôtisserie à moteur de 24"

avec fourneau capuchon

Dessus en acier suffisamment grand pour contenir une dinde. Foyer à charbon à 3 positions pour mieux contrôler la chaleur. Pieds en acier tubulaire, roues caoutchoutées de 5 1/2". Mécanisme que vous pouvez remonter et baisser. Moteur 60 cycles.

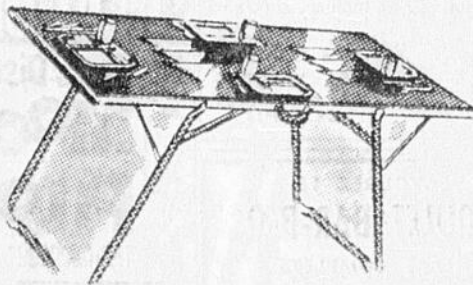
18.88 complète



Tables pliantes

5' x 2' **8.88**
6' x 2 1/2' **11.88**

Tout acier. Antirouille. Légères. Une table aux centaines d'usages. Idéale pour pique-niques ou pour manger au dehors en ville.



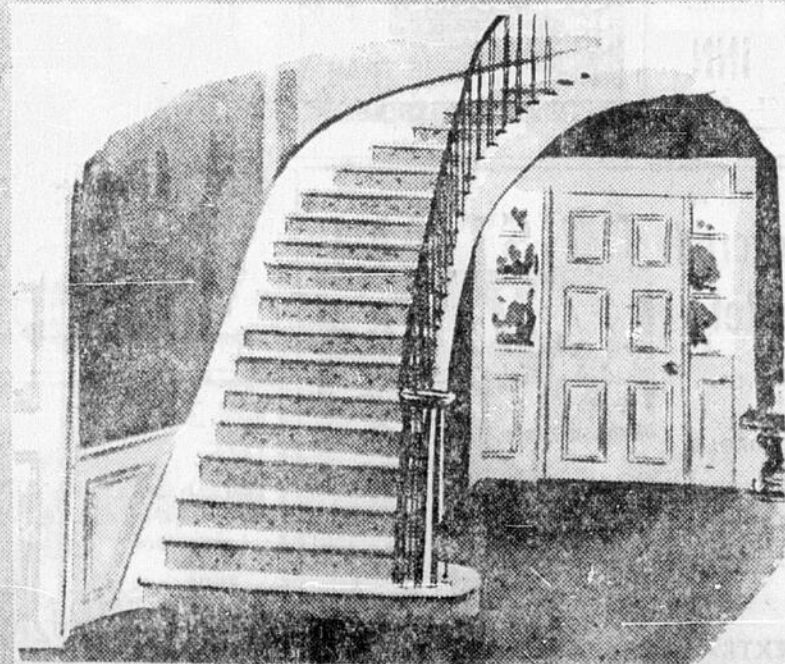
**A bas prix spécial
Tapis d'escalier**

en viscosse ou laine
Aucun paiement à compte
\$6 par mois

69.95 complet

Le bas prix comprend:
• pose sans clouage
• tapis d'escalier de 27"
• languettes d'acier ou fini lisse
• coussin de feutre
• viscosse ou tweed ou or uni

Asminster vin oriental aux couleurs multiples **79.95**
Tout laine — 2 teintes turquoise ou croisé tout laine dans le gris, brun ou beige **99.95**



SIMPSONS-SEARS

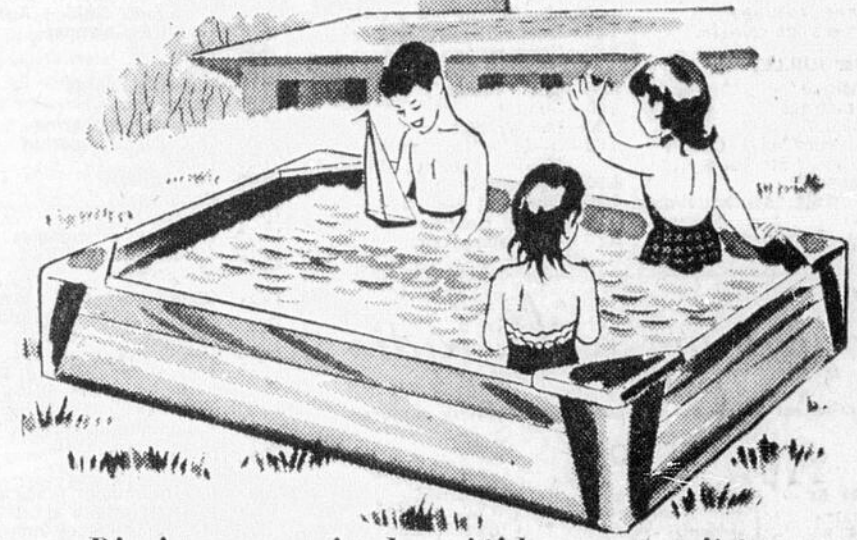
agrément sur le parterre pour les tout-petits

Piscines gonflables

à prix économiques



L'eau fraîche sort d'un gicleur au centre de la piscine
PISCINES AVEC GICLEUR 50" x 10" **5.69**
PISCINES A GICLEUR 64" x 10" **7.98**
PISCINE A UN ANNEAU 40" x 5 1/2" **1.98**
PISCINE A DEUX ANNEAUX 40" x 10" **3.39**
PISCINE A TROIS ANNEAUX 59" x 15" **7.88**



Piscine en vinyle rigide avec sièges

Monture d'acier épais, un siège dans chaque coin
72" x 42" x 10" de profondeur, rég. **14.98**
62" x 48" x 10" de profondeur **14.49**
96" x 48" x 12" de profondeur **19.98**



Piscines circulaires à mur solide

Mur de masolite robuste. Intérieur en vinyle durable. Vous pouvez nager dans celle-ci. 10 pi. de diamètre, 24" de profondeur **35.98**
8 pi. de diamètre, 16" de profondeur **19.88**
6 pi. de diamètre, 12" de profondeur **14.98**



**Valant beaucoup plus
Chaise longue de luxe**

Valeur régulière de 54.95

Chaise longue à 4 positions pour vous coucher, vous asseoir et vous détendre. Matelas de 2 morceaux. Larges appui-bras et roues de luxe en caoutchouc. Dessin vert fleuri. Annexe Woodroffe

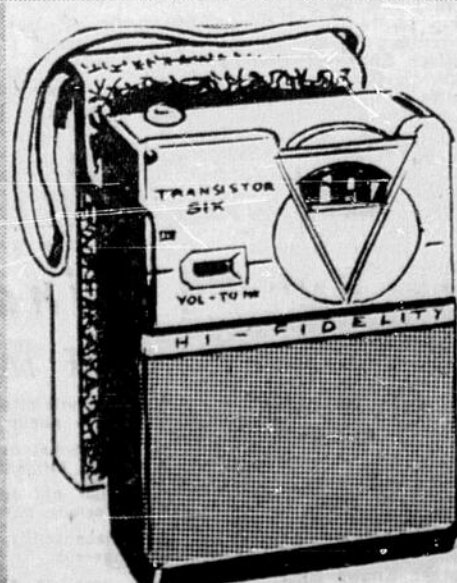
39.88



**Achat spécial —
Carrosse pour bébé**

Seulement **49.88**
\$5 par mois

Carrosse de la meilleure qualité de fabrication Gendron. Carrosserie d'acier se séparant pour former un lit d'auto. Capuchon et tablier de vinyle. Bleu-blanc sur gris.



Radio 6 transistors

Radio portatif 6 transistors **18.88**

Etui en plastique et écouteurs. Une splendide aubaine d'été à ce bas prix. Divertissement partout où vous airez.



Tondeuse électrique Sunbeam de 16"

Ces prix incluent 100 pi. de corde à puissant rendement **77.88**

Ejection double à 3400 RPM. Poignée réversible. Pèse 35 livres. Garantie de 5 ans. Bleu **\$7** par mois. Tondeuse électrique Sunbeam de 18" **89.88**

HORAIRES DE TELEVISION

Cet horaire est sujet à changement de dernière minute

CBOFT (9) — CBFT (2) Ottawa-Montréal

VENDREDI 29 JUIN 12.30—F—Musique 1.25—F—Téléjournal 1.30—F—Long métrage: "L'Emprise"

2.45—OF—Aujourd'hui à CBOFT 2.57—OF—Premier bulletin 3.00—Long métrage: "13, rue de la Madeleine"

5.00—Professeur Calculus 5.30—Ivanhoe 6.00—Nouvelles locales 6.05—OF—Aujourd'hui à CBOFT

11.00—Téléjournal 11.15—Nouvelles sportives 11.25—Commentaire 11.34—Cinéma: "C'est la beauté mène la danse"

SAMEDI 30 JUIN 1.30—F—Musique 1.35—OF—Aujourd'hui à CBOFT 1.40—F—Long métrage: "Les Murs de Jéricho"

DIMANCHE 1er JUILLET 1.30—F—Musique 2.00—Long métrage: "Mouchaco" 3.00—OF—Aujourd'hui à CBOFT

Programme à la radio

Cet horaire est sujet à changement de dernière minute

CE SOIR

6.00—Radio-journal 6.15—Musique en direct 6.30—Opérette 7.00—Paysage de la chanson

8.30—Récital d'orgue 9.00—Orchestre de chambre de Vancouver 10.00—30 minutes d'information

11.00—Radio-journal Ce soir chez Clairette 11.30—Aux portes de la nuit 12.00—Radio-journal Aux portes de la nuit

13.00—Jazz 14.00—Radio-journal Fin des émissions 15.00—Palmarès 62 15.57—Météo

16.00—Le journal du soir 17.00—Les échos sportifs 18.00—Nos vedettes 19.00—Chapelle 19.15—Nécrologie 19.30—Paysages de la chanson

20.00—Créateurs du XXe siècle 21.00—Récital d'orgue 22.00—Orchestre de chambre de Vancouver 23.00—Paysages de la chanson

24.00—Créateurs du XXe siècle 25.00—Récital d'orgue 26.00—Orchestre de chambre de Vancouver 27.00—Paysages de la chanson

28.00—Créateurs du XXe siècle 29.00—Récital d'orgue 30.00—Orchestre de chambre de Vancouver 31.00—Paysages de la chanson

32.00—Créateurs du XXe siècle 33.00—Récital d'orgue 34.00—Orchestre de chambre de Vancouver 35.00—Paysages de la chanson

36.00—Créateurs du XXe siècle 37.00—Récital d'orgue 38.00—Orchestre de chambre de Vancouver 39.00—Paysages de la chanson

6.00—O—For the Birds 6.30—P—Pete and Gladys 6.40—O—Billboard 6.45—CBC TV Nouvelles

6.55—Nouvelles sportives 7.01—Seven O'One 7.01—O—Sports Huddle 7.30—O—Sports Face It

8.00—Country Hoedown 8.30—Car 54 9.00—A Summer Night 9.00—Perry Mason

10.30—International Zone 11.00—Peter Gunn 11.00—Téléjournal 11.20—Edition finale

11.27—O—Sportstime 11.33—M—Friday Premier: "Tokyo Joe" 11.37—O—Great Movies: "Snows of Kilimanjaro"

SAMEDI 30 JUIN 12.30—M—Intermède musical 1.25—M—Aujourd'hui à CBMT 1.30—M—Amateur Sports Magazine

1.45—O—Billboard 2.00—World Sport — Baseball: Los Angeles vs New York 4.30—O—Bowling

5.00—This Living World 5.30—Bugs Bunny 6.00—Countrytime 6.30—Stan Leonard Golf 6.45—CBC Nouvelles et météo

7.00—Dennis the Menace 7.30—Dr. Kildare 8.00—Red River Jamboree 9.00—Frog Row Centre

10.30—"Captains of the Clouds" 11.00—CBC nouvelles 11.10—Edition finale 11.15—O—Nouvelles extra

M—The Sport Show 11.20—O—Résumé des sports 11.30—O—Channel 4 Playhouse: "Paris Holiday"

11.35—M—Film favorites: "The Detective" 12.30—M—Intermède musical 1.10—M—Aujourd'hui à CBMT

1.15—M—Cinéma 1.30—M—All in the Family 1.45—O—Billboard 2.00—World of Sport: World Cup Soccer

3.30—World of Sport: "Heroic" 4.00—Country Calendar 4.30—20-20 4.57—Nouvelles

5.00—Fighting words 5.30—Summer Magazine 7.00—CBC Newsmagazine 7.30—Hazel 8.00—Tom Sullivan

9.00—Bonanza 10.00—Close-Up 10.00—Nouvelles nationales 11.00—O—Edition finale

M—Sports 11.15—O—Résumé des sports M—Ballet de Winnipeg M—Lectern Theatre



LA VIE ARTISTIQUE

Le rideau se lève...

Par Edgard Demers

Emile Genest accorde quelque 80 interviews de Vancouver à Ottawa en prévision du lancement de son dernier film "Big Red"

Emile Genest, le populaire Napoléon Plouffe de la non moins populaire continuité à la télévision "La famille Plouffe", nous accorda son 72e interview, jeudi matin, au Château Laurier.

L'ancienne vedette de la scène de la radio et de la télévision canadienne, qui est établi à Hollywood depuis octobre de l'année dernière, en était à sa dernière ville. Il avait visité en huit ou neuf jours Vancouver, Calgary, Edmonton, Winnipeg, Toronto et maintenant Ottawa.

Dans chacune de ces cités, Emile Genest, accompagné du représentant des distributeurs Empire-International, Barry Curman, a rempli un programme chargé de propagande pour le film "Big Red".

Tout au cours de la journée de jeudi, on allait à la rencontre d'Emile Genest, Hunter, c'est-à-dire "Big Red", suivait de très près. Le setter irlandais a même paru aux côtés de son "maître", jeudi soir, sur la scène du cinéma Capitol où la production cinématographique de Walt Disney a

commencé un engagement très prometteur. En effet, ce long métrage devrait attirer des familles entières au Capitol. Outre Emile Genest et le chien Big Red, la distribution comprend Walter Pidgeon, le petit Gilles Payant, Janette Bertrand, Doris Lussier, Georges Bouvier et Roland Bédard.

Entre autres interviews, nous recommandons celle accordée à André Vézina, de CKCH, pour "Radio actualité" qui réalise Pierre Duval. Cette émission passe, les vendredis, à 6 h. 30.

Le trophée fut remis par le président de l'Association, M. H.-F. Béguin, hier, au congrès annuel de l'association.

Emile Genest, qui incarne un entraîneur de chiens dans "Big Red", s'est fort bien tiré d'affaire. A Ottawa, le chien Hunter, dont le propriétaire est Mme Gilda Baniay, de Cornwall, se prit rapidement d'affection pour Genest et lui obéit comme à son véritable maître.

Emile Genest, qui incarne un entraîneur de chiens dans "Big Red", s'est fort bien tiré d'affaire. A Ottawa, le chien Hunter, dont le propriétaire est Mme Gilda Baniay, de Cornwall, se prit rapidement d'affection pour Genest et lui obéit comme à son véritable maître.

Emile Genest, qui incarne un entraîneur de chiens dans "Big Red", s'est fort bien tiré d'affaire. A Ottawa, le chien Hunter, dont le propriétaire est Mme Gilda Baniay, de Cornwall, se prit rapidement d'affection pour Genest et lui obéit comme à son véritable maître.

Emile Genest, qui incarne un entraîneur de chiens dans "Big Red", s'est fort bien tiré d'affaire. A Ottawa, le chien Hunter, dont le propriétaire est Mme Gilda Baniay, de Cornwall, se prit rapidement d'affection pour Genest et lui obéit comme à son véritable maître.

Emile Genest, qui incarne un entraîneur de chiens dans "Big Red", s'est fort bien tiré d'affaire. A Ottawa, le chien Hunter, dont le propriétaire est Mme Gilda Baniay, de Cornwall, se prit rapidement d'affection pour Genest et lui obéit comme à son véritable maître.

Emile Genest, qui incarne un entraîneur de chiens dans "Big Red", s'est fort bien tiré d'affaire. A Ottawa, le chien Hunter, dont le propriétaire est Mme Gilda Baniay, de Cornwall, se prit rapidement d'affection pour Genest et lui obéit comme à son véritable maître.

Emile Genest, qui incarne un entraîneur de chiens dans "Big Red", s'est fort bien tiré d'affaire. A Ottawa, le chien Hunter, dont le propriétaire est Mme Gilda Baniay, de Cornwall, se prit rapidement d'affection pour Genest et lui obéit comme à son véritable maître.

Emile Genest, qui incarne un entraîneur de chiens dans "Big Red", s'est fort bien tiré d'affaire. A Ottawa, le chien Hunter, dont le propriétaire est Mme Gilda Baniay, de Cornwall, se prit rapidement d'affection pour Genest et lui obéit comme à son véritable maître.

Une future étoile nommée Catherine Sola Un de Vinci à l'encre... LONDRES (Reuters) — Un d'œuvre sur une œuvre de Léonard de Vinci évaluée à environ \$2,500,000.

LINDEN "HEY — LET'S TWIST" "MAGNIFICENT 7" LAURIER SALLE CLIMATISÉE "3e homme sur la montagne" "Le grand désert blanc"

STAR TOP DRIVE-IN THEATRE "NAKED EDGE" "CAGE OF EVIL" BINGO du CLUB LIONS D'OTTAWA-SUD CE SOIR

LAURIER SALLE CLIMATISÉE "3e homme sur la montagne" "Le grand désert blanc"

EXPOSITION EN PLEIN AIR DE SCULPTURES CANADIENNES 1962

WORLD IN MY POCKET "RIDE THE HIGH COUNTRY" "CARTIER"

ALADDIN DRIVE-IN THEATRE "Walt Disney's MOON PILOT" "THE TRAP"

JUDGMENT AT NUREMBERG "THE MOST DEFIANT WARRIOR OF THEM ALL! GERONIMO!"

CHUCK CONNORS "WAR HUNT" "Big Red"

CRISTIANI WALLACE BROS. CIRCUS "Mardi - Mercredi 3-4 juillet"

CE SOIR GRATIS à tous les hommes, femmes et enfants

PEPSODENT "1. tube de dentifrice Fluoride" "2. une brosse à dents en plus"

DENTIST in the CHAIR "C'EST VRAIMENT LE SPECTACLE LE PLUS COMIQUE JAMAIS PRÉSENTÉ!"

DENTIST on the JOB "1. tube de dentifrice Fluoride" "2. une brosse à dents en plus"

AUTO-SKY DRIVE-IN THEATRE "NORMA CRISTIANI et ses chimpanzés dressés"

CE SOIR GRATIS à tous les hommes, femmes et enfants

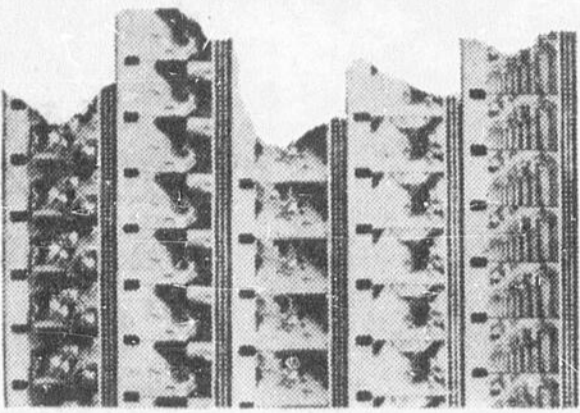
Une future étoile nommée Mireille Darc

Mireille Darc, de son vrai nom Mireille Airoz, est une jolie fille brune et dynamique. Elle a 22 ans. Elève du Conservatoire de Toulon, sa ville natale, elle obtient son premier rôle de vedette dans "La revenante", de Jacques Poitrenaud.

A Paris, ses débuts sont très difficiles. Elle suit des cours de comédie, ce qui lui permet d'être engagée au

Théâtre Gramont pour jouer "Le héros et le soldat". C'est sur cette scène qu'elle est remarquée par le producteur de télévision, Claude Barma et elle paraît devant le petit écran dans "Hamlet" et "La grande breteche".

Mireille a un fétiche, un canard habillé en étudiant d'Oxford et qu'elle place en évidence dans sa loge, au studio ou au théâtre. La chance, maintenant, lui sourit. Après "Les distractions", "Les yeux bleus", "La bride sur le cou", elle tourne le film de Francis Rigaud, "Les nouveaux aristocrates" où elle incarne Mireille Rivière, une fille très moderne et quelque peu dangereuse.



VENDREDI SOIR, 11 H. 33

"Conduite à Gauche"

Dany Robin — Marcel Aumont

SAMEDI SOIR, 11 H. 40

"Les Murs de Gericho"

Cornel Wilde — Linda Darnell
Anne Baxter — Kirk Douglas

LES MEILLEURS LONGS MÉTRAGES RADIO-CANADA



EN VILLE — CE. 6-4511 — 9 h. à 5 h. 30
WEST END — CE. 6-4662 — 9 h. à 5 h. 30
BILLINGS BRIDGE — CE. 6-3681 — 9 h. 30 à 6 h.

OGILVY'S Nos trois magasins sont ouverts le samedi et fermés le lundi.

Du nouveau, un cachet différent, de marque

Naturalizer.

Souplesse et confort coussiné dans un soulier de cuir anti-égratignures!



15.95

Jamais les Naturalizers n'ont présenté de semelle plus merveilleuse! Fabriquées de cuir de kangourou souple et durable... aussi souples que l'empeigne du soulier... mais apprêtées pour les protéger contre les égratignures et les rendre imperméables. Coussinage intérieur, invisible, pour ajouter au confort de la marche sur les talons stratifiés. En "Bruno" ou noyer.

Nous sommes heureux de vous faire part de l'expert-avantageusement connu en ajustage de souliers, M. Alph. Grignon, ci-devant de la maison Bruce Stuart Co. Limited, travaillera pour le compte de la maison Ogilvy, au salon de la chaussure du 3e étage, à compter du 3 juillet. M. Grignon se fera un plaisir de servir ses nombreux anciens clients et les autres dans ses nouvelles fonctions.



M. ALPH. GRIGNON

SALON DE LA CHAUSSURE POUR DAMES, 3e ÉTAGE EN VILLE AINSI QU'À BILLINGS BRIDGE

Charles Ogilvy Limited

Il y aura concours sur la fluoruration de l'eau dans les écoles publiques

Les épouses des dentistes d'Ottawa ont remporté une victoire, jeudi soir, à la Commission des écoles publiques de la capitale.

Par un vote de 5 à 4, les membres de la Commission ont décidé de permettre aux directeurs des écoles sous leur juridiction de distribuer dans leur classes de la littérature en rapport avec un concours scolaire sur la fluoruration de l'eau potable.

Les épouses des dentistes d'Ottawa patronnent ce concours destiné aux écoliers de 8 à 12 ans. Ceux-ci devront se prononcer sur les avantages qu'ils peuvent retirer personnellement de la fluoruration de l'eau. Ce concours sera tenu en septembre, en dehors des heures de classe.

Nouveau directeur de la Société de l'Assomption

MONCTON, N.-B. (PC)—Le conseil général de la Société de l'Assomption a annoncé que le sénateur C. F. Savoie abandonnait le poste de directeur général de la société. Il était au service de cette organisation depuis 36 ans. Agé de 67 ans, il prend maintenant sa retraite.

Il sera remplacé par M. Gilbert Finn, jusqu'ici organisateur général de la Société. M. Simon Bujold, trésorier général, occupera les fonctions additionnelles de directeur général adjoint.

M. Camille Lang, directeur général adjoint de la société, quittera son service le 30 juillet pour accepter un nouveau poste avec une importante compagnie d'assurance de Montréal.

Le président général de la Société est M. Ulric Gauthier, de Waltham, Mass.

Vive discussion

Mme Eileen Richardson, commissaire, s'est vivement opposée à la tenue de ce concours, disant qu'il s'agit "d'un sujet politique" de la capitale. Elle a recommandé que cette question soit référée au comité d'administration de la commission, pour une étude plus complète. Pour soutenir son opposition, Mme Richardson avait apporté un récent volume "The American Fluoridation Experiment", écrit par deux médecins américains. Ceux-ci présentent une thèse montrant les dangers de la fluoruration de l'eau potable.

La suggestion de Mme Richardson a été démise. Finalement, par un vote de 5 à 4, les commissaires ont décidé de permettre à leurs directeurs d'écoles publiques de distribuer de la littérature incitant leurs élèves à participer à ce concours.

Contrat de \$170,773

Les commissaires ont accepté la soumission des entrepreneurs W. R. Bourne Construction, au montant de \$170,773, pour la construction d'une nouvelle aile à l'école Queen Elizabeth. Les travaux doivent être terminés dans 26 semaines.

Les plans et devis ont été préparés par les architectes Hazelgrove, Lithwick, Lambert et Sim. Le comité des finances de la Commission accordera le contrat à la maison W. R. Bourne Construction aussitôt que les autorisations requises auront été obtenues du département de l'Instruction publique, des autorités municipales et de la Commission municipale d'Ottawa.

Six autres entrepreneurs avaient soumis également une soumission, pour les montants suivants: George



"BIG RED" semble avoir fait une bonne blague, car Emile Genest, à Ottawa en vue du lancement de ce long métrage de Walt Disney, rit aux éclats. Depuis qu'il a quitté Montréal pour Hollywood, il y a neuf mois, Emile Genest a tourné "Big Red" et est paru à des séries à la télévision comme "Checkmate", "Route 66", "Alfred Hitchcock Presents", "Dick Powell Show", etc. Le populaire comédien a profité de son court séjour à Ottawa pour revoir plusieurs amis.

(Photo Champlain Marcell)

A. Crain & Sons, \$201,513; F. E. Cummings Construction Co., \$175,706; H. K. Phillips, \$174,230; Sirotek Construction Limited, \$177,400; Ron Construction Company Limited, \$173,980; et L. Succarini, \$169,562.

Ce montant de \$170,773 ne comprend pas les honoraires professionnels des architectes (6 pour cent), et quelques autres dépenses connexes, ce qui représente un montant total de \$186,877.19 pour cette annexe.

A l'Université d'Ottawa

Environ 2,500 inscriptions aux cours d'été

Environ 2,500 étudiants ont demandé leur admission aux cours d'été de l'Université d'Ottawa, d'une durée de cinq semaines, annonce-t-on aujourd'hui. Ce nombre sans précédent dépasse de 300 celui de l'an dernier.

Le R.P. Gérard Gagnon, o.m.i., secrétaire général, ainsi qu'un personnel de 60 personnes se préparent à recevoir cette affluence, durant toute la journée du mardi 3 juillet, entièrement consacrée à l'inscription. Le R.P. Gérard Gagnon, o.m.i., directeur du département de l'extension, est chargé de la session des cours d'été à l'Université.

Les cours commenceront le mercredi matin à 8 h. — ce qui privera les étudiants des États-Unis du côté de la fête de l'Indépendance — et se poursuivront jusqu'au 6 août. Les examens, pour la plupart des cours, se tiendront les 8 et 9 août.

C'est la première fois qu'il y aura une inscription en masse aux cours d'été. Les années précédentes, on recevait les inscriptions dans chaque faculté ou école, ou encore au département de l'extension. L'Université a décidé de centraliser les inscriptions aux cours d'été, à la suite d'un essai fructueux d'inscription en masse de plus de 3,300 étudiants réguliers, tenté en septembre dernier.

Grâce à un personnel expérimenté, à un planning soigné et à un ensemble de machines IBM, le Père Gagnon espère pouvoir terminer les 2,500 inscriptions le même jour.

Cet été, l'Université offre plus de 170 cours, répartis dans la plupart des écoles et facultés.

On inaugurera cette année des cours de science politique, d'économie, de science sociale, et un cours d'appréciation de la musique.

Parmi d'autres cours qui présentent un intérêt particulier, il y a la conversation française, l'éducation physique, la musique sacrée et des cours spéciaux destinés aux religieux en charge des enfants dans les pensionnats.

Les professeurs, désireux d'augmenter leurs qualifications académiques, constituent la majorité du corps étudiant. Il y a aussi des étudiants à temps partiel qui veulent obtenir des crédits en vue d'un grade, et d'autres personnes qui désirent profiter de leurs vacances estivales pour suivre des cours universitaires.

On attend des étudiants de toutes les parties du Canada, des États-Unis et de plusieurs autres pays.

Une période de travail intense les attend tous, puisqu'ils verront en cinq semaines la matière ordinairement étudiée au cours d'une année scolaire complète. La plupart suivent des cours de deux heures par jour, six jours par semaine. Il n'est pas permis aux étudiants de s'inscrire à plus de quatre heures de cours par jour.

C'est facile, c'est profitable de placer une annonce classée dans les pages du "Droit". — Tél.: CE. 6-7431

30 minutes au volant d'une Vauxhall..



Sedan Vicer de Luxe



Peux à franc blanc sur demande, moyennant supplément

...et vous la garderez pour toujours!

Les lignes pures d'une voiture bien pensée...

voilà la première chose qui séduit votre regard! Mais une fois que vous aurez essayé cette merveilleuse voiture sur la grande route, vous découvrirez que la Vauxhall n'est pas seulement belle mais qu'elle se "conduit bien"! Et quand vous connaîtrez le prix de la Vauxhall, vous aurez peine à croire qu'une voiture qui offre tant d'avantages puisse coûter si peu. Votre concessionnaire vous attend.

Vauxhall..

LA VOITURE ANGLAISE CONSTRUITE ET GARANTIE PAR GENERAL MOTORS

Marchands autorisés VAUXHALL pour Ottawa-Hull

CABELDU MOTORS (1961) LIMITED

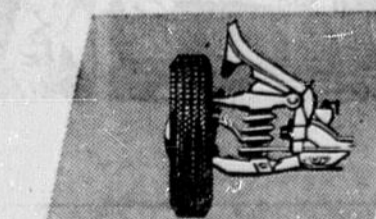
Angle Sparks, Lyon et Queen, OTTAWA

Téléphone CE. 5-3321

TURPIN PONTIAC BUICK LTD

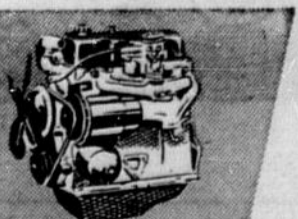
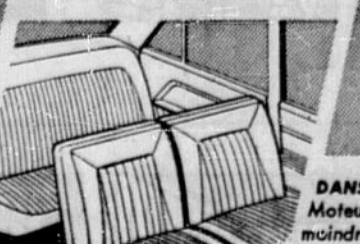
424-428, chemin Richmond, OTTAWA

Téléphone PA. 8-1717



TENUE DE ROUTE DE VOITURE SPORT! La suspension Level-Ride d'une conception nouvelle "boit" les cahots, est plus stable dans les virages.

POUR 6 PASSAGERS, QUEL CONFORT! Un intérieur plus vaste — et la commodité d'une 4-portes!



DANS CE MOTEUR, QUELLE PUISSANCE! Moteur de 56 chevaux plus fringant, moindre poids en ordre de marche — d'où puissance accrue!

V.164289

Les premières missionnaires

Les vaisseaux, partis de Dieppe le 4 mai 1639, transportaient à leur bord les premières religieuses missionnaires dans toute l'histoire de l'Église. Le groupe comptait six religieuses: trois Hospitalières pour le futur Hôtel-Dieu de Québec; trois Ursulines, pour l'éducation des petites Françaises et Indiennes de la nouvelle colonie.

La supérieure de la petite communauté ursuline, la Mère Marie de l'Incarnation, en quittant sa patrie laissait derrière elle une étape de sa vie marquée par des événements tragiques capables de bouleverser un cœur moins trempé: tour des Ursulines malgré les déchirements de son cœur de maman.

La voici enfin en route vers le pays de ses rêves missionnaires, que lui avait montré en songe la Vierge Mère et le grand saint Joseph. Même au milieu de sa joie apostolique, elle avait le cœur serré au souvenir de son fils Claude, ce beau grand garçon de 18 ans, laissé en France, à la protection de la Divine Providence.

Le 1er août 1639, le groupe des religieuses missionnaires aborde à Québec. Le premier geste est de se jeter à genoux pour remercier la Bonne Providence et de baiser la terre, objet si longtemps désiré de leurs désirs et de leurs prières. Ce geste n'a rien d'étonnant si l'on songe que le motif qui poussait ces femmes héroïques, ce n'était pas la nécessité de fuir la guerre et la famine, ni l'appât des pelletteries, mais le seul désir de répondre à l'amour du Christ et de lui gagner les peuplades païennes du Nouveau Monde.



VEDETTES de tous les cirques, les éléphants, les lions, les tigres retiennent toujours l'attention. Le cirque Cristiani-Wallace n'échappe pas à ce qui est devenu une sorte de tradition. Lors de sa venue à Ottawa, les 3 et 4 juillet prochains, il présentera en outre, Little Eva, un hippopotame de deux tonnes qui tiendra la foule en haleine par ses prouesses. La bête ouvre ici sa gueule béante pour laisser sortir un cri sauvage comme ceux que l'on entend sur les rives des rivières africaines.

Royaume des enfants

Directeur: ONCLÉ GERALD

Concours d'histoire du Canada

Le premier évêque canadien

Mgr de Laval naquit le 30 avril à Montigny-sur-Aves. Il appartenait à une famille remarquable par sa noblesse et sa vertu. Sa mère était sœur de l'évêque d'Evreux, Mgr de Périgord. Dans ce foyer chrétien il reçut une éducation imprégnée de piété et d'amour du devoir. Dès sa plus tendre enfance il manifesta un goût marqué pour les choses spirituelles. À huit ans il entra au collège La Flèche, dirigé par les Jésuites, pour commencer ses études classiques. Après avoir persévéré dix ans dans ses études, il se rend à Paris pour entreprendre ses études théologiques. Au collège de Clermont comme au collège La Flèche il se distingue par sa piété. Non seulement appartenait-il à un cercle marial mais il était de l'élite et faisait partie du groupe des Aa-BonsAmis dont le but était d'être plus fervent. Le 1er mai 1647 il fut ordonné prêtre à Paris. Le lendemain il montait au saint autel avec un ferveur exceptionnelle. Il a le bonheur de donner pour la première fois la communion à sa mère vénérée.

Le curé Lucien Beaudoin officiait à la cérémonie. Il prononça un sermon de circonstance dans lequel il invita les enfants à toujours conserver "leur âme blanche et belle comme en ce jour mémorable".

Après la messe, les premiers communions ont reçu le scapulaire. Les nouveaux communions étaient les élèves de la R.S. Gilles-de-l'Assomption, f.d.l.s.



LA CROISADE A GATINEAU — Une belle cérémonie de la Croisade eucharistique a eu lieu récemment à la paroisse Maria-Goretti, de Gatineau. Plusieurs élèves de l'école ont été reçus officiellement dans ce mouvement catholique. On reconnaît ici, l'abbé Alban Lavigne, curé de la paroisse remettant le foulard de croisé au jeune Gilles Lauzon et la petite Estelle Boudardier.

Au camp St-Louis

Depuis plusieurs jours beaucoup d'activité règne au camp St-Louis. Les campeurs ne sont pas encore arrivés, mais il faut que tout soit en ordre, que la propreté y règne pour recevoir dignement la belle jeunesse.

Plusieurs travaux ont été exécutés: peinture ici et là, tables et planchers réparés, casiers renouvelés, chemin principal et routes ombragées refaits, etc.

Deux chaloupes, toutes neuves sont au lac... La cuisine du camp reluit de propreté... Une ancienne cuisinière et son assistant ont déjà préparé une liste de menus pour satisfaire tous les appétits.

D'ici le 2 juillet, jour d'ouverture du camp St-Louis, une bonne partie du personnel se réunira: directeurs, moniteurs, constructeurs et chef de groupes.

Ensemble ils étudieront le programme qui sera suivi au cours des sept semaines de plaisir.

A l'occasion de la 25e année d'existence du camp des fêtes spéciales seront organisées.

Avis aux parents Les parents des anciens ont tous reçu une circulaire à laquelle ils sont invités à répondre. Plusieurs ont répondu mais le directeur attend toujours la réponse des autres.

Si les parents peuvent conduire leurs enfants au camp par auto, tant mieux; mais si les enfants doivent prendre le train, les parents devront avertir le directeur de leur arrivée.

Comme on le sait, les visites ont lieu le dimanche. On ne permet pas de visites sur semaine car les jeunes sont fort occupés dans un programme bien rempli.

Les campeurs qui se proposent de se rendre par train sont priés de venir chercher leur billet, lundi le 2 juillet, dans l'après-midi ou la soirée au presbytère Saint-Joseph, à Hull.

SUR L'EAU — DANS L'EAU A-T-T-E-N-T-I-O-N

Bonne fête

- 10 JUIN 1962
- Clermont, André, 10 ans, Thurso
 Miron, Robert, 13 ans, Thurso
 Bélair, Robert, 10 ans, Fort-Coulonge
 St-Jean, Carl, 10 ans, Fort-Coulonge
 Henri, Liliane, 7 ans, Bizard
 Desrosiers, Richard, 5 ans, Thurso
 Lafrance, Ginette, 8 ans, St-Albert
- 1er JUILLET 1962
- Desmarais, Johanne, 10 ans, Hull
 Gauthier, Jacques, 11 ans, Buckingham
 Dubé, Claudette, 13 ans, St-Albert
 Verano, Luis, 9 ans, Toronto
 Cadieux, Irène, 9 ans, Cornwall
 Odélie, Gérard, 7 ans, Curran
 Dubé, Claudette, 12 ans, St-Albert
 Gagnon, Laurette, 11 ans, Bizard
 Laflèche, Anne-Marie, 4 ans, St-Alb.
 Dagenais, Fernand, 12 ans, Fort-Couli
 Marentette, Suzanne, 13 ans, Pain-C.
- 2 JUILLET 1962
- Soulière, Lucille, 15 ans, Windsor
 Ouimet, Gilles, 13 ans, St-Albert
 Lafrenière, Oscar, 13 ans, Ottawa
 Marquis, Suzanne, 12 ans, Rigaud
 Tardif, Léon, 13 ans, Brockville
 Guy, Thérèse, 12 ans, Sudbury
 Dupin, Philippe, 12 ans, Toronto
 Pilon, Gaétan, 13 ans, Markstay
 Lortie, Guy, 14 ans, Bourget

Mots d'esprit

Deux vieux amis s'abordent:
 — Je suis furieux, mon cher. Figurez-vous. Je déniché pour ma fille un parti très intéressant, un vieux professeur. Pendant deux mois, le sachant très gomme, je le fais dîner chez moi tous les jours et, pour cette raison, j'avais engagé une cuisinière très qualifiée. Savez-vous ce qui vient d'arriver?
 — Quoi donc?
 — Il se marie avec la cuisinière.

QUESTION NAIVE
 — C'est comme je vous dis Mame Labétoche, quand ma grand-mère est venue au monde, elle pesait juste trois livres.
 — Pas possible! dites-moi, est-ce qu'elle a vécu?

LE DESIR DU CHAMBREUR

La maîtresse de maison.
 — Je pense que la chambre vous conviendra, vous serez ici comme chez vous.
 Le nouveau chambreur.
 — Si c'est ainsi, je m'en vais; j'étais justement venu pour être tranquille.

Le jour de Pâques 1659 il entreprend une difficile et dangereuse traversée. Un mois plus tard en juin, son bateau mouillé à Percée où il est bien reçu par les Pères Jésuites. Il y passe quelque temps et à le bonheur de confirmer environ 140 personnes. Le 16 juillet 1659 il arrive à Québec. Une grande procession du fleuve jusqu'à l'église est faite en son honneur. Ce fut sa façon de prendre possession de son église-cathédrale. Son immense vicariat com-

Première communion à Astorville

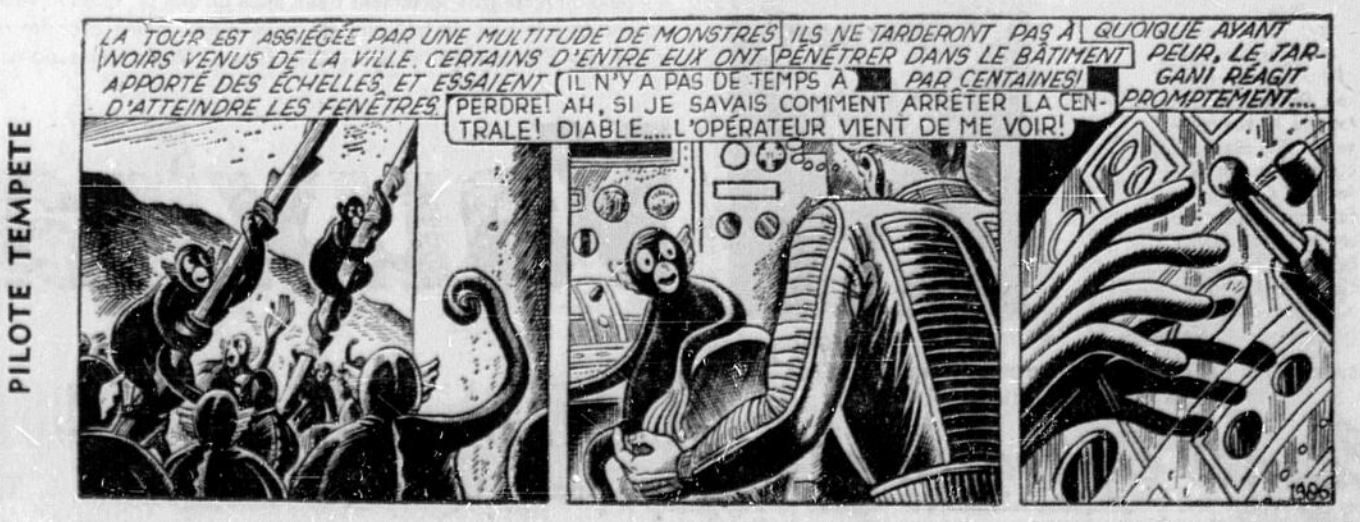
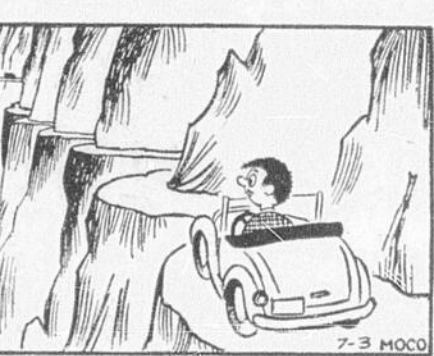
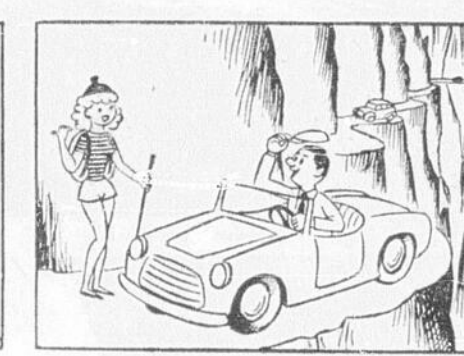
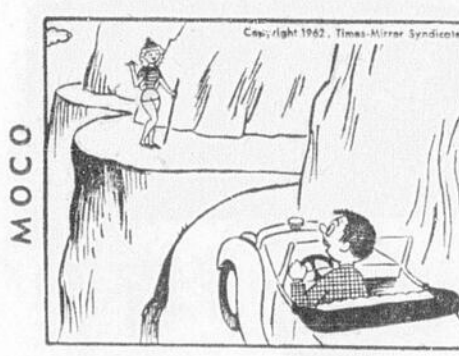
ASTORVILLE (DNC) — Le jour de l'Ascension, un joyeux cortège de premiers communions entrait en l'église St-Thomas-d'Aquin, d'Astorville. Le cortège comprenait douze garçons et seize filles.

C'est facile, c'est profitable de placer une annonce classée dans les pages du "Droit". — Tél.: CE. 6-7431

Première communion à Astorville

ASTORVILLE (DNC) — Le jour de l'Ascension, un joyeux cortège de premiers communions entrait en l'église St-Thomas-d'Aquin, d'Astorville. Le cortège comprenait douze garçons et seize filles.

C'est facile, c'est profitable de placer une annonce classée dans les pages du "Droit". — Tél.: CE. 6-7431





JAPONAISES A LA GALERIE — Un groupe d'étudiantes japonaises en visite dans la capitale fédérale ont fait le tour de la Galerie nationale, jeudi, profitant de l'occasion pour s'initier aux œuvres des grands maîtres qui y sont exposées. Dans la photo, on peut voir les étudiantes en compagnie de

Mme Gilles Lalonde, artiste qui a vécu six ans au Japon avec son époux, qui était au service du ministère des Affaires extérieures, de Mlle Georgette Boudreau, et M. Jean-René Ostiguy, directeur du service d'éducation et d'extension de la Galerie nationale.

(Photo Champlain Mercil)

Nécrologie

Emmanuel Lefebvre

M. Emmanuel Lefebvre, 67, rue Berri, à Hull, est décédé jeudi, à l'âge de 60 ans. Le défunt était ébéniste de son métier à l'emploi de la Gendarmerie royale durant 18 ans.

Époux de Irène Dubé qu'il épousa en 1930, le défunt, né à Hull, était le fils de M. Emmanuel Lefebvre, décédé et de Malvina Rochon, qui lui survit.

Paroissien de Saint-Joseph, il était membre de la Ligue du Sacré-Coeur et du Tiers-Ordre.

Outre sa mère et son épouse, il laisse dans le deuil quatre fils: Jean-Paul, Gilles, Bernard et André, tous de Hull; trois filles: Mme Emile Racette (Jacqueline), de Hull; la R.S. Marie-Hélène-de-Jésus, franciscaine de Marie, de Québec, et Hélène, de Hull, ainsi que cinq petits-enfants.

La dépouille mortelle est exposée au salon funéraire Emond, boulevard St-Joseph d'ou partira le cortège funéraire à 7 h. 55, lundi matin, pour se rendre à l'église Saint-Joseph où aura lieu le service funéraire à 8 heures.

L'inhumation aura lieu au cimetière Notre-Dame, de Hull.

Les fiançailles sont-elles démodées?

La demande en mariage traditionnelle est regardée aujourd'hui comme une formalité archaïque et un peu ridicule. Est-ce à dire que nous devrions renoncer à la coutume des fiançailles? Dans SÉLECTION du Reader's Digest de juillet, un spécialiste en orientation matrimoniale répond catégoriquement: non. Lisez pourquoi cette période d'essai est d'une importance capitale et combien de temps elle doit durer. Achetez SÉLECTION aujourd'hui!

Les petits chanteurs de la manécanterie Meilleur sont bien accueillis à Windsor

WINDSOR (DNC) — La manécanterie des petits chanteurs de l'école Meilleur, de Montréal, sous la direction de R.F. Julien, s.c., a été chaleureusement applaudie par 4,000 Canadiens d'expression française durant sa tournée de concerts à Sarnia, Grande-Pointe, Painscourt, St-Joachim, Windsor, Tecumseh et Détroit.

Les jeunes ambassadeurs de la belle chanson française, ont plu à leurs auditoires avec des chants classiques et religieux, exécutés avec précision et discipline. Leur répertoire de chants du folklore, plus facile à comprendre, a été fort apprécié, surtout par les centaines d'écoliers de la péninsule de Kent et d'Essex.

C'est à la Fédération des femmes canadiennes-françaises, de Windsor, Painscourt et St-Joachim, que revient l'heureuse idée d'apporter à notre population une forme aussi vivante de culture française.

Les petits chanteurs ont débuté leur tournée en chantant à Toronto, avant de se diriger à Sarnia où ils ont été accueillis dans les foyers canadiens-français. Ils ont donné un concert à l'école secondaire de Sarnia où s'étaient groupés la majorité des Canadiens de langue française dispersés dans cette ville de 50,000 âmes.

A l'occasion de la St-Jean-Baptiste, les chanteurs ont donné un concert sacré en l'église catholique de Grande-Pointe, et au cours de l'après-midi et en soirée, deux concerts pour étudiants et adultes à Painscourt. C'était la deuxième fois que la manécanterie Meilleur se rendait à Painscourt où l'hospitalité

française est toujours à l'honneur.

Le lendemain, les petits chanteurs de Montréal ont donné trois concerts.

Après avoir été adulés par les foules à St-Joachim, ils ont été l'objet d'une réception sans pareille dans le majestueux auditorium Cleary, à Windsor. Plus de 1,200 enfants, instituteurs, institutrices, religieuses, prêtres et parents formaient salle comble à cette occasion. C'était sans contredit le triomphe de cette manécanterie incomparable dans le comté d'Essex.

A l'occasion de ce concert, cinq diplômés du mérite scolaire, présentés par l'Association canadienne-française d'éducation d'Ontario, ont été décorés à la R.S. St-Urbain, s.s.j., à la R.S. Angèle-Marquerite, s.s.n., à Mlles Cécile Bénéteau, de Rivière-aux-Canards, et Gertrude Carrière, de Windsor, et à M. Pierre Gouin, instituteur de Windsor. C'est l'inspecteur Roland Desmarais, président du comité régional de l'ACFEO, qui a fait la présentation des diplômes et des insignes aux décorés.

Avant de quitter la région de Windsor pour Détroit, les petits chanteurs ont donné deux concerts à Tecumseh,

un dans la soirée de lundi pour les adultes et le lendemain pour les élèves des écoles environnantes.

On a estimé la foule présente à ces deux concerts à près de 1,200 personnes. M. Léopold Lacroix, inspecteur des écoles bilingues de Belle-Rivière, a profité de la circonstance pour présenter à la R.S. Ste-Julie, o.s.u., le diplôme du mérite scolaire à titre bien méritant. Les concerts ont eu lieu dans la vaste salle St-Gilbert.

Tout comme à Sarnia et à Painscourt, les chanteurs ont été accueillis dans les familles de Tecumseh.

Grâce à la générosité de l'unité pédagogique de Windsor les petits chanteurs ont pu se rendre à Détroit où ils ont visité le fameux "Greenfield Village". Ils ont donné un concert dans la petite église située dans ce village d'antan.

Longtemps après leur départ, l'écho de ces voix enfantines retentira dans cette région de Windsor rarement servi de culture française. Enfants et parents n'oublieront pas les petits chanteurs qui ont su les charmer par leurs mélodies et par leurs bonnes manières.

Autour de l'Hôpital général

Le stationnement sera d'une durée de 2 heures

A la suite d'une demande de l'administratrice de l'Hôpital général d'Ottawa, le Comité municipal de la circulation a décidé d'amender le règlement municipal de stationnement afin de porter l'autorisation de stationner à deux heures, au lieu d'une, sur les rues Cathcart et Bruyère (de la promenade Sussex à la rue Dalhousie) ainsi que sur la rue Parent (de la rue St-Patrice à Bruyère).

Dans une lettre adressée aux membres du comité, la R.S. Marie-Joséph, s.g.c., a suggéré que la limite actuelle sur ces mêmes rues soit portée à trois heures afin de permettre aux médecins et aux internes étudiants qui doivent suivre certains cours de plusieurs heures à l'hôpital même, de stationner sans être mis à l'amende.

"Nous avons utilisé tous nos terrains près de l'hôpital aux fins de stationnement pour les médecins et les employés de l'hôpital, a écrit l'administratrice, mais nous trouvons maintenant que la demande toujours croissante pour de l'espace et le fait qu'il ne se trouve pas de fonds disponibles pour l'achat d'un autre terrain posent un problème sérieux, à savoir où stationneront les visiteurs?"

Lorsqu'un échec est mentionné qu'il faudrait peut-être référer ce problème à l'ingénieur de la circulation, M. Thor Nielsen, ce dernier a rétorqué: "Inutile de faire cela, je ne puis le résoudre. La seule solution à y apporter serait d'aménager un parc de stationnement."

L'échevin Jules Morin a déclaré que ce problème était effectivement sérieux. Il a souligné qu'il n'était pas très intéressant pour des visiteurs d'aller voir un parent à l'hôpital et de devoir s'en aller cinquante minutes plus tard pour changer la voiture de place.

Les neuf membres présents (l'assemblée prévue pour la semaine dernière avait été contremandée parce qu'il n'y avait pas quorum. Cette fois, seul l'échevin Howard Henry était absent) ont approuvé une résolution de l'échevin Morin, secondée par l'échevin James McAuley, d'augmenter d'une heure l'autorisation de stationner, mais avec réserve que si la situation ne s'améliore pas l'amendement sera rescindé.

Le comité en a outre décidé: A) d'étendre les feux de circulation sur la promenade

Alta Vista, à l'entrée des quartiers généraux de la Gendarmerie Royale, après les heures d'affluence;

B) de défendre les virages à gauche de l'avenue Bronson à l'avenue Laurier, entre 4 et 6h. p.m.;

C) de recommander l'installation de feux de circulation à l'intersection du chemin Hog's Back et du chemin Prescott dont les approches doivent être refaites cet été;

D) de recommander qu'on défende de stationner un temps sur le côté ouest de la rue Bank, entre les avenues Euclid et Sunnyside, soit en face du cinéma Mayfair;

E) ainsi que de permettre le stationnement sur un côté des avenues Rosedale et Rosalind.

M. Conté Saidou est reçu chez le gouverneur

M. Conté Saidou a présenté jeudi des lettres de créances à titre d'ambassadeur extraordinaire en plénipotentiaire de Guinée au Canada. La cérémonie a eu lieu à la résidence du gouverneur général à 11 heures du matin. M. Henry F. Davis, chef du protocole au ministère des affaires extérieures, a présenté l'ambassadeur au gouverneur général, M. John K. Starnes, sous-secrétaire d'état adjoint par intérim aux Affaires extérieures, et M. Esmond Butler, secrétaire du gouverneur général, étaient aussi présents.

M. Conté a été ambassadeur de Guinée à Moscou de septembre 1960 à mars 1961. Au mois d'avril suivant, il a été affecté à Washington, où il continuera de résider.

Garçon battu et dévalisé par 3 jeunes gens

MONTREAL (PC) — Trois jeunes gens ont battu et dévalisé un garçon de restaurant, Pietro Gallo, hier. Selon la police, les trois jeunes ont entraîné Gallo dans une ruelle alors qu'il se rendait à la banque déposer \$800 en recettes, du restaurant. Ils ont pris la fuite dans une automobile après avoir débarrassé l'argent.

LAROCQUE C'est samedi le dernier de nos trois grands jours de la

FETE DES VENTES

Aubaines incomparables en fait de VETEMENTS pour ENFANTS

ENSEMBLES DE SHORTS POUR FILLETTES 1.99 Vous trouverez, dans ce merveilleux assortiment: 1) Des chemises T blanches ornées de tartan "Black Watch" et shorts "Black Watch"; 2) Des shorts de chino blanc et blouse corsage à motifs imprimés; 3) Des shorts en cordé de coton et à veston sans collet; 4) Des shorts de chino et des blouses sans manches, en tissus imprimés. Ces assortiments comportent les grandeurs 7 à 14. ORDINAIREMENT \$2.98 et \$3.95. MAINTENANT, A SEULEMENT



COSTUMES DE JEUX POUR TOUTES-PETITES 1.99 1) Shorts et veston sans collet... 2) Pantalons-velo et blouses sans manches. 3) Shorts et blouses. 4) Pantalons fuselés blancs et maillots de tricot sans collet rayé. 5) Pantalons-velo et jolis maillots "T" sans manches, à motifs imprimés. Tous ces vêtements, de grandeurs 4 à 6x, à ce prix des plus modiques! ORDINAIREMENT \$2.98 et \$3.95. MAINTENANT, A SEULEMENT

JUPES POUR ADOLESCENTES 2.59 Voici des jupes captivantes aux motifs imprimés les plus en vogue et confectionnées de cotonnades américaines de qualité. Genres amples ou semi-amples. Vous trouverez, dans cet assortiment, plusieurs motifs originaux aux teintes diverses. Grandeurs 10 à 16 ans. SE VENDAIENT de \$3.95 à \$5.95. MAINTENANT 2 pour \$5

Vente de jeux de Badminton POUR DEUX JOUEURS 1.64 POUR QUATRE JOUEURS 4.44 L'ensemble comporte 2 raquettes, le filet et un volant. Le tout, dans un superbe étui compris dans le prix. Fabrication robuste de matériaux de qualité. SEULEMENT

PYJAMAS DEUX PIECES POUR GARÇONNETS 1.44 Ces pyjamas, du genre à veston, sont fabriqués de crépon de coton, de broadcloth de coton ainsi que d'une gamme de tissus sans repassage. Venez fixer votre choix parmi cet assortiment de motifs imprimés et de teintes aux grandeurs 2 à 6 ans. ORDINAIREMENT \$1.98. MAINTENANT

CHEMISES "T" à encolure marine et bateau pour garçons 1.29 ch. ou 2 pour 2.50 Des chemises "T" en coton peigné de la meilleure qualité, à encolure bateau ou marine et à manches courtes. Un vêtement d'été frais, confortable et peu coûteux. Gamme de teintes en rayures polychromes. Grandeurs 8 à 16 ans dans l'assortiment. ORDINAIREMENT \$1.49 et \$1.69. MAINTENANT



PYJAMAS TOREADOR et 'BABY DOLL' POUR FILLETTES 1.44 Vous trouverez aussi dans cet assortiment les coquets pyjamas genre frac et à veston. Tous sont confectionnés de tissus imprimés et sans repassage aux motifs très attrayants. Choix de nombreux imprimés et de teintes. Grandeurs 4 à 6x. ORDINAIREMENT \$1.98. MAINTENANT

PYJAMAS de flanellette pour fillettes 2.44 De la flanellette imprimée de la meilleure qualité — Le vêtement de nuit idéal pour le camping ou la villégiature. Genres à vestons ordinaires, fracs, polo-jamas et autres modèles nouveautés. Grandeurs 8 à 14x. ORDINAIREMENT \$2.98 à \$3.95. MAINTENANT

MAILLOTS DE BAIN POUR FILLETTES 2.88 Un assortiment exceptionnel de maillots de bain à prix modique extraordinaire, pour fillettes. Ces maillots sont confectionnés de ravissantes cotonnades imprimées et présentés dans une gamme de teintes et modèles. Grandeurs 8 à 14 ans. ORDINAIREMENT \$3.95. MAINTENANT, A SEULEMENT



MATELAS DE LITS DE BEBE 9.88 Des matelas de qualité aux dimensions de 28" x 52" pour lit 30" x 54". Recouverts de superbes tissus lamelés et imprimés, ces matelas à ressorts sont fabriqués méticuleusement. COMPAREZ CETTE AUBAINE! ORDINAIREMENT \$12.95. MAINTENANT

Fermé toute la journée, le lundi 1er juillet, FETE DU CANADA LAROCQUE Angle Rideau et Dalhousie. CE. 3-6261 Stationnement pratique et gratuit pour nos clients.

MOTEL MOULIN ROUGE Rue Front, route 17 Sturgeon Falls Tel.: 1046 ou 904 maintenant SOUS UNE NOUVELLE ADMINISTRATION Propriété de et exploitée par RAYMOND PILON ancien propriétaire de l'hôtel Lavigne, Lavigne, Ontario. *TAPIS PLINTHE A PLINTHE *CHAUFFAGE A L'EAU CHAUDE *BAIGNOIRES ET DOUCHES *TELEPHONE *TV ET RADIO GRATUITES *PRISES DE COURANT POUR CHAUFFE-EAU *CUBES DE GLACE GRATUITES *TAUX COMMERCIAUX Recommandé par l'OTCA et la Dominion Automobile Association Appeler au 1046 ou 904, pour réservations.

POURQUOI PAYER PLUS? UN RHUM BLANC DE QUALITÉ SUPÉRIEURE offert à prix réguliers Pourquoi payer plus cher pour obtenir un rhum blanc de qualité supérieure? Achetez du Lamb's White Cap: vous paierez moins cher et il vous satisfera. Lamb's WHITE CAP aussi LAMB'S NAVY RHUM — LAMBS PALM BREEZE

... et le spectacle continue ...



par Jean-Charles DAOUST

JACK NICKLAUS ASSURE LE SUCCES FINANCIER DE L'OMNIUM DU CANADA A LAVAL-SUR-LE-LAC...

L'ami Albert Rolland, président du tournoi, est au comble de la joie. Et pour cause. Au moment même où Arnold Palmer était proclamé hors pair...

Après l'Oakmont et le Medinah, Arnold et Jack se reprendront probablement le mois prochain au club canadien-français de Montréal...

«Quand Jack Nicklaus, aimable et costaud carabin qui a dominé le golf amateur comme aucun autre depuis Bobby Jones, est devenu professionnel en janvier dernier...

Rod Laver, champion actuel et avori à Wimbledon, a fait preuve d'un très beau jeu pour défaire Whitney Reed...

«Et bien, point n'est nécessaire de s'inquiéter davantage de l'avenir de Jack Nicklaus, âgé de 22 ans...

Robert La Belle, éminent golfeur et rédacteur sportif du "Droit", devrait régaler nos lecteurs pendant les trois jours de l'Omniom du Canada à Laval-sur-le-Lac...

LES CLOCHES NUPTIALES s'interrompent joyeusement samedi en l'honneur de M. Rodolphe Tassé...

AU PANTHEON DU FOOTBALL qui sera aménagé à Hamilton, on a réservé des niches pour Modeste Guillette, Eddie Gleason, Phil (R.P.) Cornelli, Silver Quilty...

SIX DES PLUS RAPIDES AMBULEURS d'Amérique, âgés de quatre ans, participent ce soir au Monticello Raceway dans les "Catskills de New York"...

SANDY STEPHENS, arrière-quart des Alouettes, qui fera affluer les milliers de fervents canadiens du football peu ou, est un des deux capitaines des étoiles de l'Ouest...

DANS LA BOULLABASSE DU VENDREDI SOIR — Nos vœux les plus sincères à M. et Mme André Bédard, parents de notre jeune et talentueux confrère Léon...

LOMA a hâte de saluer son ami Nelson Vermette, directeur général du SAVOY HILTON... l'ouverture officielle des plages municipales d'Ottawa est tout à l'heure...

BRUNO COMEAU grand golfeur devant le Seigneur, a fraternisé avec les confrères du Cercle national des journalistes jeudi à Ottawa... Ben Bélanger a félicité le président Bruce Phillips du NPC...

LES CONFRETES sont réunis au Riverside Hotel, la hiérarchie des Rough Riders les ayant conviés à une conférence de presse...

MOT DE LA FIN: Es-tu membre du MOLDAU? P.S.: Au 248, rue Albert (R.H.)

5 SOIRS par semaine COURSES DU SOIR 10 EPREUVES PARI-MUTUEL QUINELLA EXACTA PARC CONNAUGHT LUN., MERC., JEU., VEN., SAM. 8:00 P.M.

Huit Australiens parmi les 16 survivants à Wimbledon

Rod Laver défait Whitney Reed, le premier classé aux Etats-Unis

Il y a trois Américaines parmi le groupe de 16 — Billie Jean Moffitt continue sa poussée victorieuse

WIMBLEDON, G.-B. (PC) — La supériorité de l'Australie dans le tennis masculin a été démontrée de façon frappante hier dans la troisième ronde du tournoi des simples de Wimbledon...

Rod Laver, champion actuel et avori à Wimbledon, a fait preuve d'un très beau jeu pour défaire Whitney Reed, classé au premier rang aux Etats-Unis...

Roy Emerson, classé deuxième parmi les Australiens, a défait son compatriote Fred Stolle par 6-4, 6-4 et 6-0.

«Et bien, point n'est nécessaire de s'inquiéter davantage de l'avenir de Jack Nicklaus, âgé de 22 ans...

Robert La Belle, éminent golfeur et rédacteur sportif du "Droit", devrait régaler nos lecteurs pendant les trois jours de l'Omniom du Canada à Laval-sur-le-Lac...

LES CLOCHES NUPTIALES s'interrompent joyeusement samedi en l'honneur de M. Rodolphe Tassé...

AU PANTHEON DU FOOTBALL qui sera aménagé à Hamilton, on a réservé des niches pour Modeste Guillette, Eddie Gleason, Phil (R.P.) Cornelli, Silver Quilty...

SIX DES PLUS RAPIDES AMBULEURS d'Amérique, âgés de quatre ans, participent ce soir au Monticello Raceway dans les "Catskills de New York"...

SANDY STEPHENS, arrière-quart des Alouettes, qui fera affluer les milliers de fervents canadiens du football peu ou, est un des deux capitaines des étoiles de l'Ouest...

DANS LA BOULLABASSE DU VENDREDI SOIR — Nos vœux les plus sincères à M. et Mme André Bédard, parents de notre jeune et talentueux confrère Léon...

LOMA a hâte de saluer son ami Nelson Vermette, directeur général du SAVOY HILTON... l'ouverture officielle des plages municipales d'Ottawa est tout à l'heure...

BRUNO COMEAU grand golfeur devant le Seigneur, a fraternisé avec les confrères du Cercle national des journalistes jeudi à Ottawa... Ben Bélanger a félicité le président Bruce Phillips du NPC...

LES CONFRETES sont réunis au Riverside Hotel, la hiérarchie des Rough Riders les ayant conviés à une conférence de presse...

MOT DE LA FIN: Es-tu membre du MOLDAU? P.S.: Au 248, rue Albert (R.H.)

5 SOIRS par semaine COURSES DU SOIR 10 EPREUVES PARI-MUTUEL QUINELLA EXACTA PARC CONNAUGHT LUN., MERC., JEU., VEN., SAM. 8:00 P.M.

Un grand médecin, le Dr Alan Brown "Servez-vous de vos yeux!" répétait-il à ses élèves. Mais ensuite il posait un diagnostic si manifestement intuitif, si éblouissant, que cela semblait le prodige de la sorcellerie. SÉLECTION du Reader's Digest de juillet vous parle du regrettable Dr Brown, figure attachante de douceur jointe à un froid mépris pour la stupidité. Lisez comment cet éminent médecin canadien édifié à Toronto l'un des plus grands centres de pédiatrie du monde. Achetez Sélection aujourd'hui!

Le baseball

Table of baseball league standings: LIGUE AMERICAINE, LIGUE NATIONALE, LIGUE INTERNATIONALE.

Le club Marché Verdun s'est rallié de façon spectaculaire dans la dernière manche, jeudi soir, pour remporter une victoire de 4-1 sur le Danis transport dans une joute régulière de la Ligue senior Sacré-Coeur...

Le champion sherbrookoise de 27 ans a envoyé le pêcheur de Ructouche au matelas pour deux comptes de huit, après quoi il l'a bourré de combinaisons de droites et gauches...

Fontana gagne difficilement TORONTO (PC) — Don Fontana, instructeur-joueur de 16-équipe canadienne de la coupe Davis, a eu raison hier de Harry Fauquier par 6-4, 4-6, 6-0, 6-6, 7-5, à l'ouverture des épreuves de qualification de la coupe Davis.

Nicklaus est deux coups en arrière CHICAGO (PA) — Lean Fred de Hawkins d'El Paso, Texas, vétérans de tournois mais rarement gagnant, a tourné hier un 68, soit trois sous la normale, prenant ainsi l'avantage sur Jack Nicklaus et Arnold Palmer dans la première ronde de l'omniom Western délé de bourses d'un montant total de \$50,000.

Nicklaus, qui a défait Palmer par trois coups dans l'eliminatoire en vue du championnat de l'omniom national le 17 juin, a tourné un 70 et Palmer un 73. Jacky Cupit, qui en 1961 a remporté l'omniom canadien, a fait le parcours en 69 coups.

LES EQUIPES AU CHAMP Charb. Sunoco 225 92 38 5 87 896 Chouinard et Duf. 225 98 44 2 91 880 Paquette Excel 199 94 46 1 86 864 Ultra Electric 219 89 43 3 84 863 Ray Fuel Oil 214 85 38 2 82 828

LES EQUIPES AU BATON Paquette Excel 302 98 56 325 Charb. Sunoco 330 98 129 297 Ultra Electric 291 81 97 278 Chouinard et Duf. 307 85 93 277 Ray Fuel Oil 320 78 78 253

LES MENEURS Coups sûrs: Fauvelle, 15. Points produits: Jeannotte, 13. Doubles: Fauvelle et Rol. St-Arnaud, 5. Triples: Poitras, Savoie et Boivin, 2. Circuits: Carpentier, 3. Laissez sur les buts: Boivin et Dagenais, 13. Bats volés: Chouinard, 12. Sacrifices: Rol. Mathe, 7. Retraits (P.C.): Paty, 60. Assistances: Bélar, 39. Retraits (S.O.): Bergeron, 38. Lanceur: Bélar, 10 points (5-6-0).

LES EQUIPES AU CHAMP Charb. Sunoco 225 92 38 5 87 896 Chouinard et Duf. 225 98 44 2 91 880 Paquette Excel 199 94 46 1 86 864 Ultra Electric 219 89 43 3 84 863 Ray Fuel Oil 214 85 38 2 82 828

LES EQUIPES AU BATON Paquette Excel 302 98 56 325 Charb. Sunoco 330 98 129 297 Ultra Electric 291 81 97 278 Chouinard et Duf. 307 85 93 277 Ray Fuel Oil 320 78 78 253

LES MENEURS Coups sûrs: Fauvelle, 15. Points produits: Jeannotte, 13. Doubles: Fauvelle et Rol. St-Arnaud, 5. Triples: Poitras, Savoie et Boivin, 2. Circuits: Carpentier, 3. Laissez sur les buts: Boivin et Dagenais, 13. Bats volés: Chouinard, 12. Sacrifices: Rol. Mathe, 7. Retraits (P.C.): Paty, 60. Assistances: Bélar, 39. Retraits (S.O.): Bergeron, 38. Lanceur: Bélar, 10 points (5-6-0).

LES EQUIPES AU CHAMP Charb. Sunoco 225 92 38 5 87 896 Chouinard et Duf. 225 98 44 2 91 880 Paquette Excel 199 94 46 1 86 864 Ultra Electric 219 89 43 3 84 863 Ray Fuel Oil 214 85 38 2 82 828

LES EQUIPES AU BATON Paquette Excel 302 98 56 325 Charb. Sunoco 330 98 129 297 Ultra Electric 291 81 97 278 Chouinard et Duf. 307 85 93 277 Ray Fuel Oil 320 78 78 253

LES MENEURS Coups sûrs: Fauvelle, 15. Points produits: Jeannotte, 13. Doubles: Fauvelle et Rol. St-Arnaud, 5. Triples: Poitras, Savoie et Boivin, 2. Circuits: Carpentier, 3. Laissez sur les buts: Boivin et Dagenais, 13. Bats volés: Chouinard, 12. Sacrifices: Rol. Mathe, 7. Retraits (P.C.): Paty, 60. Assistances: Bélar, 39. Retraits (S.O.): Bergeron, 38. Lanceur: Bélar, 10 points (5-6-0).

LES EQUIPES AU CHAMP Charb. Sunoco 225 92 38 5 87 896 Chouinard et Duf. 225 98 44 2 91 880 Paquette Excel 199 94 46 1 86 864 Ultra Electric 219 89 43 3 84 863 Ray Fuel Oil 214 85 38 2 82 828

LES EQUIPES AU BATON Paquette Excel 302 98 56 325 Charb. Sunoco 330 98 129 297 Ultra Electric 291 81 97 278 Chouinard et Duf. 307 85 93 277 Ray Fuel Oil 320 78 78 253

LES MENEURS Coups sûrs: Fauvelle, 15. Points produits: Jeannotte, 13. Doubles: Fauvelle et Rol. St-Arnaud, 5. Triples: Poitras, Savoie et Boivin, 2. Circuits: Carpentier, 3. Laissez sur les buts: Boivin et Dagenais, 13. Bats volés: Chouinard, 12. Sacrifices: Rol. Mathe, 7. Retraits (P.C.): Paty, 60. Assistances: Bélar, 39. Retraits (S.O.): Bergeron, 38. Lanceur: Bélar, 10 points (5-6-0).

LES EQUIPES AU CHAMP Charb. Sunoco 225 92 38 5 87 896 Chouinard et Duf. 225 98 44 2 91 880 Paquette Excel 199 94 46 1 86 864 Ultra Electric 219 89 43 3 84 863 Ray Fuel Oil 214 85 38 2 82 828

LES EQUIPES AU BATON Paquette Excel 302 98 56 325 Charb. Sunoco 330 98 129 297 Ultra Electric 291 81 97 278 Chouinard et Duf. 307 85 93 277 Ray Fuel Oil 320 78 78 253

LES MENEURS Coups sûrs: Fauvelle, 15. Points produits: Jeannotte, 13. Doubles: Fauvelle et Rol. St-Arnaud, 5. Triples: Poitras, Savoie et Boivin, 2. Circuits: Carpentier, 3. Laissez sur les buts: Boivin et Dagenais, 13. Bats volés: Chouinard, 12. Sacrifices: Rol. Mathe, 7. Retraits (P.C.): Paty, 60. Assistances: Bélar, 39. Retraits (S.O.): Bergeron, 38. Lanceur: Bélar, 10 points (5-6-0).

LES EQUIPES AU CHAMP Charb. Sunoco 225 92 38 5 87 896 Chouinard et Duf. 225 98 44 2 91 880 Paquette Excel 199 94 46 1 86 864 Ultra Electric 219 89 43 3 84 863 Ray Fuel Oil 214 85 38 2 82 828

LES EQUIPES AU BATON Paquette Excel 302 98 56 325 Charb. Sunoco 330 98 129 297 Ultra Electric 291 81 97 278 Chouinard et Duf. 307 85 93 277 Ray Fuel Oil 320 78 78 253

LES MENEURS Coups sûrs: Fauvelle, 15. Points produits: Jeannotte, 13. Doubles: Fauvelle et Rol. St-Arnaud, 5. Triples: Poitras, Savoie et Boivin, 2. Circuits: Carpentier, 3. Laissez sur les buts: Boivin et Dagenais, 13. Bats volés: Chouinard, 12. Sacrifices: Rol. Mathe, 7. Retraits (P.C.): Paty, 60. Assistances: Bélar, 39. Retraits (S.O.): Bergeron, 38. Lanceur: Bélar, 10 points (5-6-0).

LES EQUIPES AU CHAMP Charb. Sunoco 225 92 38 5 87 896 Chouinard et Duf. 225 98 44 2 91 880 Paquette Excel 199 94 46 1 86 864 Ultra Electric 219 89 43 3 84 863 Ray Fuel Oil 214 85 38 2 82 828

LES EQUIPES AU BATON Paquette Excel 302 98 56 325 Charb. Sunoco 330 98 129 297 Ultra Electric 291 81 97 278 Chouinard et Duf. 307 85 93 277 Ray Fuel Oil 320 78 78 253

Le marché Verdun se rallie pour battre le Danis, 4-1

Le club Marché Verdun s'est rallié de façon spectaculaire dans la dernière manche, jeudi soir, pour remporter une victoire de 4-1 sur le Danis transport dans une joute régulière de la Ligue senior Sacré-Coeur...

Le champion sherbrookoise de 27 ans a envoyé le pêcheur de Ructouche au matelas pour deux comptes de huit, après quoi il l'a bourré de combinaisons de droites et gauches...

Fontana gagne difficilement TORONTO (PC) — Don Fontana, instructeur-joueur de 16-équipe canadienne de la coupe Davis, a eu raison hier de Harry Fauquier par 6-4, 4-6, 6-0, 6-6, 7-5, à l'ouverture des épreuves de qualification de la coupe Davis.

Nicklaus est deux coups en arrière CHICAGO (PA) — Lean Fred de Hawkins d'El Paso, Texas, vétérans de tournois mais rarement gagnant, a tourné hier un 68, soit trois sous la normale, prenant ainsi l'avantage sur Jack Nicklaus et Arnold Palmer dans la première ronde de l'omniom Western délé de bourses d'un montant total de \$50,000.

Nicklaus, qui a défait Palmer par trois coups dans l'eliminatoire en vue du championnat de l'omniom national le 17 juin, a tourné un 70 et Palmer un 73. Jacky Cupit, qui en 1961 a remporté l'omniom canadien, a fait le parcours en 69 coups.

LES EQUIPES AU CHAMP Charb. Sunoco 225 92 38 5 87 896 Chouinard et Duf. 225 98 44 2 91 880 Paquette Excel 199 94 46 1 86 864 Ultra Electric 219 89 43 3 84 863 Ray Fuel Oil 214 85 38 2 82 828

LES EQUIPES AU BATON Paquette Excel 302 98 56 325 Charb. Sunoco 330 98 129 297 Ultra Electric 291 81 97 278 Chouinard et Duf. 307 85 93 277 Ray Fuel Oil 320 78 78 253

LES MENEURS Coups sûrs: Fauvelle, 15. Points produits: Jeannotte, 13. Doubles: Fauvelle et Rol. St-Arnaud, 5. Triples: Poitras, Savoie et Boivin, 2. Circuits: Carpentier, 3. Laissez sur les buts: Boivin et Dagenais, 13. Bats volés: Chouinard, 12. Sacrifices: Rol. Mathe, 7. Retraits (P.C.): Paty, 60. Assistances: Bélar, 39. Retraits (S.O.): Bergeron, 38. Lanceur: Bélar, 10 points (5-6-0).

LES EQUIPES AU CHAMP Charb. Sunoco 225 92 38 5 87 896 Chouinard et Duf. 225 98 44 2 91 880 Paquette Excel 199 94 46 1 86 864 Ultra Electric 219 89 43 3 84 863 Ray Fuel Oil 214 85 38 2 82 828

LES EQUIPES AU BATON Paquette Excel 302 98 56 325 Charb. Sunoco 330 98 129 297 Ultra Electric 291 81 97 278 Chouinard et Duf. 307 85 93 277 Ray Fuel Oil 320 78 78 253

LES MENEURS Coups sûrs: Fauvelle, 15. Points produits: Jeannotte, 13. Doubles: Fauvelle et Rol. St-Arnaud, 5. Triples: Poitras, Savoie et Boivin, 2. Circuits: Carpentier, 3. Laissez sur les buts: Boivin et Dagenais, 13. Bats volés: Chouinard, 12. Sacrifices: Rol. Mathe, 7. Retraits (P.C.): Paty, 60. Assistances: Bélar, 39. Retraits (S.O.): Bergeron, 38. Lanceur: Bélar, 10 points (5-6-0).

LES EQUIPES AU CHAMP Charb. Sunoco 225 92 38 5 87 896 Chouinard et Duf. 225 98 44 2 91 880 Paquette Excel 199 94 46 1 86 864 Ultra Electric 219 89 43 3 84 863 Ray Fuel Oil 214 85 38 2 82 828

LES EQUIPES AU BATON Paquette Excel 302 98 56 325 Charb. Sunoco 330 98 129 297 Ultra Electric 291 81 97 278 Chouinard et Duf. 307 85 93 277 Ray Fuel Oil 320 78 78 253

LES MENEURS Coups sûrs: Fauvelle, 15. Points produits: Jeannotte, 13. Doubles: Fauvelle et Rol. St-Arnaud, 5. Triples: Poitras, Savoie et Boivin, 2. Circuits: Carpentier, 3. Laissez sur les buts: Boivin et Dagenais, 13. Bats volés: Chouinard, 12. Sacrifices: Rol. Mathe, 7. Retraits (P.C.): Paty, 60. Assistances: Bélar, 39. Retraits (S.O.): Bergeron, 38. Lanceur: Bélar, 10 points (5-6-0).

LES EQUIPES AU CHAMP Charb. Sunoco 225 92 38 5 87 896 Chouinard et Duf. 225 98 44 2 91 880 Paquette Excel 199 94 46 1 86 864 Ultra Electric 219 89 43 3 84 863 Ray Fuel Oil 214 85 38 2 82 828

LES EQUIPES AU BATON Paquette Excel 302 98 56 325 Charb. Sunoco 330 98 129 297 Ultra Electric 291 81 97 278 Chouinard et Duf. 307 85 93 277 Ray Fuel Oil 320 78 78 253

LES MENEURS Coups sûrs: Fauvelle, 15. Points produits: Jeannotte, 13. Doubles: Fauvelle et Rol. St-Arnaud, 5. Triples: Poitras, Savoie et Boivin, 2. Circuits: Carpentier, 3. Laissez sur les buts: Boivin et Dagenais, 13. Bats volés: Chouinard, 12. Sacrifices: Rol. Mathe, 7. Retraits (P.C.): Paty, 60. Assistances: Bélar, 39. Retraits (S.O.): Bergeron, 38. Lanceur: Bélar, 10 points (5-6-0).

LES EQUIPES AU CHAMP Charb. Sunoco 225 92 38 5 87 896 Chouinard et Duf. 225 98 44 2 91 880 Paquette Excel 199 94 46 1 86 864 Ultra Electric 219 89 43 3 84 863 Ray Fuel Oil 214 85 38 2 82 828

LES EQUIPES AU BATON Paquette Excel 302 98 56 325 Charb. Sunoco 330 98 129 297 Ultra Electric 291 81 97 278 Chouinard et Duf. 307 85 93 277 Ray Fuel Oil 320 78 78 253

LES MENEURS Coups sûrs: Fauvelle, 15. Points produits: Jeannotte, 13. Doubles: Fauvelle et Rol. St-Arnaud, 5. Triples: Poitras, Savoie et Boivin, 2. Circuits: Carpentier, 3. Laissez sur les buts: Boivin et Dagenais, 13. Bats volés: Chouinard, 12. Sacrifices: Rol. Mathe, 7. Retraits (P.C.): Paty, 60. Assistances: Bélar, 39. Retraits (S.O.): Bergeron, 38. Lanceur: Bélar, 10 points (5-6-0).

LES EQUIPES AU CHAMP Charb. Sunoco 225 92 38 5 87 896 Chouinard et Duf. 225 98 44 2 91 880 Paquette Excel 199 94 46 1 86 864 Ultra Electric 219 89 43 3 84 863 Ray Fuel Oil 214 85 38 2 82 828

LES EQUIPES AU BATON Paquette Excel 302 98 56 325 Charb. Sunoco 330 98 129 297 Ultra Electric 291 81 97 278 Chouinard et Duf. 307 85 93 277 Ray Fuel Oil 320 78 78 253

LES MENEURS Coups sûrs: Fauvelle, 15. Points produits: Jeannotte, 13. Doubles: Fauvelle et Rol. St-Arnaud, 5. Triples: Poitras, Savoie et Boivin, 2. Circuits: Carpentier, 3. Laissez sur les buts: Boivin et Dagenais, 13. Bats volés: Chouinard, 12. Sacrifices: Rol. Mathe, 7. Retraits (P.C.): Paty, 60. Assistances: Bélar, 39. Retraits (S.O.): Bergeron, 38. Lanceur: Bélar, 10 points (5-6-0).

LES EQUIPES AU CHAMP Charb. Sunoco 225 92 38 5 87 896 Chouinard et Duf. 225 98 44 2 91 880 Paquette Excel 199 94 46 1 86 864 Ultra Electric 219 89 43 3 84 863 Ray Fuel Oil 214 85 38 2 82 828

LES EQUIPES AU BATON Paquette Excel 302 98 56 325 Charb. Sunoco 330 98 129 297 Ultra Electric 291 81 97 278 Chouinard et Duf. 307 85 93 277 Ray Fuel Oil 320 78 78 253

LES MENEURS Coups sûrs: Fauvelle, 15. Points produits: Jeannotte, 13. Doubles: Fauvelle et Rol. St-Arnaud, 5. Triples: Poitras, Savoie et Boivin, 2. Circuits: Carpentier, 3. Laissez sur les buts: Boivin et Dagenais, 13. Bats volés: Chouinard, 12. Sacrifices: Rol. Mathe, 7. Retraits (P.C.): Paty, 60. Assistances: Bélar, 39. Retraits (S.O.): Bergeron, 38. Lanceur: Bélar, 10 points (5-6-0).

Le football canadien aura son panthéon

TORONTO (PC) — Il y aura un panthéon de la renommée pour les joueurs de football canadiens.

Les délégués à une réunion spéciale de la Ligue canadienne de football ont voté à l'unanimité hier une résolution en ce sens.

Le panthéon sera situé près du stade municipal de Hamilton où évoluent les Tiger Cats, dans la Conférence de l'Est.

Un comité de 10 membres chargés de l'élection des candidats sera formé d'ici peu.

Tokyo — Mundo Esparaz, 118 1-2, du Mexique, a défait par k.o. technique Kenji Yonekura, 118 1-2, du Japon, en 6 rounds.

SILENCIEUX — RESSORTS AMORTISSEURS Postage gratuit SILENCIEUX au prix \$4.72 aussi bas que Choix de 2 On les pose tous pendant que vous attendez. CEINTURES DE SURETE 6 teintes \$8.95 Approuvées par le S.A.E. CUSTOM MUFFLERS SERVICE LTD. CE. 4-9053 428 KENT (près Gladstone)

Circuit de quatre points pour Beaudry Arthur Beaudry a bouclé un circuit de quatre points dans la 2e manche pour conduire le club de la cité de Hull à une victoire difficile de 11-9 sur le club de l'épicerie Huot. La joute a été disputée au parc St-Jean.

Conrad Tremblay a été crédité de la victoire et Jacques Viau a été débité de la défaite.

L'AUTOMOBILISTE AVISÉ ROULE SUR DES PNEUS DOMINION ROYAL TIRES



SAUF! Faites comme tant d'autres automobilistes avisés et roulez sur des pneus extra-sûrs, adoptez le tout nouveau Dominion Royal Low Profile Safety 800 — sans payer plus.

Ce pneu extraordinaire a été spécialement conçu pour les autoroutes d'aujourd'hui. Sa forme surbaissée lui évite l'échauffement, prolonge sa vie, augmente la stabilité et offre un maximum de sécurité aux vitesses élevées. La semelle au dessin inédit est étudiée pour donner un millage record... d'innombrables lamelles mobiles permettent de freiner plus vite, donnent une excellente traction et s'opposent puissamment au dérapage.

Exigez les élégants Safety 800 au roulement ultra-doux pour votre nouvelle voiture, ou celle que vous avez actuellement. Roulez en toute sécurité avec le — LOW PROFILE DOMINION ROYAL SAFETY 800 FABRIQUÉ PAR Dominion Rubber

"Disponible à toute station-service SUPERTET et CHAMPLAIN OIL PRODUCTS" Marchand autorisé "DOMINION ROYAL" RALPH TIRE SHOP LIMITED SERVICE COMPLET POUR PNEUS 1505, avenue Carling — Ottawa FA. 2-6589

MARIS et MANTLE conduisent les YANKEES à une victoire de 4 à 2

Les Twins sont les victimes de leurs circuits et d'une erreur coûteuse

Dans les autres joutes à l'affiche, les Angels ont défait les Red Sox, les Athletics ont battu les Senators et les Orioles ont blanchi les White Sox

NEW YORK (PA)—Grâce à des circuits simples de Roger Maris et de Mickey Mantle et à une coûteuse erreur de leurs adversaires, les Yankees de New York ont remporté une victoire de 4-2 sur les Twins de Minnesota, passant ainsi en deuxième place dans la ligue américaine.

Le lanceur de relève Marshall Bridges a mis fin à un ralliement des Twins à la huitième manche en ayant raison de Don Mincher alors que les buts étaient remplis, après que les Twins eurent compté leurs deux points.

Maris et Mantle ont cogné leurs circuits à la quatrième, donnant ainsi à leur équipe une avance de 2-0.

Le point décisif a été compté à la septième lorsque Elston Howard a frappé un double et s'est rendu au troisième sur un sacrifice. Cleve Boyer a frappé en face du marbre et a été retiré au premier. Lorsque Howard a tenté de voler la plaque sur ce jeu, il fut pris au piège par le lanceur de relève Lee Stange et ne s'en est tiré que grâce à une erreur de celui-ci, qui a échappé la balle.

Minnesota 000 000 020-2 6 1
New York 000 200 111-4 7 0
Kralick, Stange 7 Stigman 8 Moore 8 et Batty; Stafford, Cleveland 8 Bridges 8 et Howard, G-Stafford, P-Kralick, Cir NY-Maris 14 Mantle 10.

BOSTON (PA) — Les Angels de Los Angeles ont vaincu hier les Red Sox de Boston par une victoire record de 19-7 et sont passés à 1-1-2 joute des Indiens de Cleveland, qui occupent la première place.

À la deuxième manche, ils ont compté sept points, grâce notamment à un double de la recrue Bob Rodger qui a vidé les buts.

En tout, les Angels ont cogné 18 coups sûrs.
Los Angeles 076 500 502-19 18 0
Boston 102 000 013-7 12 1
Grba, Botz 8 et Rodgers; Schwall, Cisco 2 Fornieles 2



LIGUE DU TAXI REGAL — La Ligue de quilles mixte du taxi Regal a tout récemment fêté ses champions lors de son banquet annuel. Ci-dessus nous voyons les membres de l'équipe championne. En avant, de gauche à droite, Mme Reine Telmosse, Robert Telmosse et Robert Poirier, président de la ligue. Mme Suzanne Meilleur. En arrière, même ordre, Mme Margot Beauchamp et M. Maurice Meilleur.

Red Kelly se sentira probablement très à l'aise dans sa nouvelle fonction

Par Jack SULLIVAN
Chroniqueur sportif de la Presse Canadienne
Red Kelly, un homme modeste, qui parle peu et ne cherche pas à se mettre en vedette, se sentira probablement très à l'aise quand il prendra son siège à la Chambre des communes, un peu plus tard, cette année.

"Il n'aura aucune peine à s'acclimater," dit Bucko McDonald.
"Être joueur de hockey vous donne un gros avantage au Parlement," dit Howie Meeker.
Ces deux derniers devraient savoir de quoi ils parlent. Bucko a été douze ans député à Ottawa, de 1945 jusqu'à ce qu'il prenne sa retraite, en 1957, après avoir eu une brillante carrière avec les Maple Leafs de Toronto où il était reconnu comme un dur joueur de défense.

Meeker a été quatre ans député tout en jouant avec les Leafs. Maintenant Kelly, un vétéran de quinze ans dans la Ligue Nationale de Hockey, tentera de mêler la politique au hockey.
Cet habile joueur de centre des Leafs a remporté le comté de York-Ouest pour les libéraux le 18 juin courant et, depuis lors, les gens ont cru bon de lui donner quelques conseils.

Des gens sympathiques
"Je ne peux certainement pas dire s'il pourra mêler la politique au hockey, dit Bucko McDonald, de sa résidence de Sundridge, Ont. Je n'ai jamais eu à le faire moi-même puisque je suis entré dans la politique après avoir quitté le hockey."
"Une chose est certaine, il va bien s'entendre en chambre. Ces politiciens sont aussi des amateurs de hockey et Red Probablement trouvera qu'on veut lui parler des deux côtés de la chambre. Ce sont des gens sympathiques qui ont été bien aimables avec moi d'un côté et de l'autre."
Bucko a été élu pour la première fois comme libéral dans le comté de Parry Sound, en 1945; il a été réélu dans Parry Sound-Muskoka en 1949 et de nouveau en 1953. Il est maintenant directeur du hockey dans sa localité et est instructeur de l'équipe intermédiaire.

Merveilleux atout
Voici ce qu'il aurait à dire à Kelly: "Il n'y a pas moyen de tout faire."
Il explique: "Je n'ai jamais pu être en parfaite condition physique comme joueur de hockey: je ne pouvais pas passer assez de temps à Ottawa pour m'y occuper de mon comté et je devais négliger ma famille."
Red pourra faire ça durant un an, mais il va vite réaliser que l'ouvrage s'accumule rapidement.

Par contre, Meeker dit que le fait de jouer au hockey tout en étant député est un merveilleux atout.
"Après une grosse joute parfois, un ministre du cabinet venait à moi et me soufflait à l'oreille: 'Tu n'as pu avoir le dessus sur Rocket Richard, hier soir, hein?' et il commençait alors à faire une revue de toute la joute."
Meeker était dans l'opposition tout comme Kelly l'est actuellement.

Meeker dit que tous les ministres du cabinet voulaient lui parler, ce qui lui donnait un avantage que les autres députés n'avaient pas.

Archie Moore dans des difficultés financières
NEW YORK (PA) — Le juge de la Cour suprême Edgar J. Nathan a décidé qu'Archie Moore, champion mi-lourd, s'est rendu coupable d'une "tentative audacieuse de fraude envers ses créanciers" en établissant une société californienne connue sous le nom de "Archie Moore Enterprises".
Il a recommandé que la bourse de \$82,000 gagnée par le boxeur lors de son combat du 10 juin contre Giulio Rinaldi soit retenue en attendant l'issue d'une poursuite intentée contre lui par Feature Sports Incorporated.
Feature Sports poursuit Moore pour \$295,000, l'accusant de bris de contrat. Moore devait rencontrer l'Allemand Elych Schoepfner en août 1960, match qui était promu par Feature Sports.
Selon la plainte, la poursuite en dommage comprend une avance de \$45,000 donnée à Moore.

Les Dodgers reprennent la première place après une victoire de 5 à 4 en 13 manches

LOS ANGELES (PA)—Frank Howard a frappé un simple pour faire compter le point vainqueur dans le 13e manche hier soir et donner aux Dodgers de Los Angeles une victoire de 5-4 sur les Mets de New York. Les Dodgers sont montés en tête du classement de la Ligue nationale. Ken McKenzie, de Gore Bay, Ontario, a été crédité de la défaite. Sa fiche est maintenant de 2-3.
New York 100 000 030 000 0-4 10 1
Los Angeles 200 010 010 000 1-5 10 0

Victoire facile de l'ameublement Lessard

Le club ameublement Lessard a disposé facilement du club du restaurant Bambino, 19-2, jeudi soir, dans une joute régulière de la Ligue junior régionale. Jacques Graveline a retiré 11 frappeurs au marbre pour la victoire. Mike Scryer a essuyé la défaite.
Gilles Brissette a été le meilleur des gagnants avec trois coups sûrs. Jean Frenette a bouclé le circuit.
Ce soir, à 8h 30, au terrain St-René-Goupil, le Lessard affronte le club de l'Ottawa Hydro, dans une joute hors-concours.

Gilles Tessier en évidence

Gilles Tessier a conduit le St-François à une victoire de 10-2 et la première position de la Ligue intermédiaire d'Ottawa en lançant une partie de deux coups sûrs contre le Mutual Life et en frappant un circuit de trois points dans la 3e manche. Le St-François devance maintenant le Montagnard par deux points, en première place du circuit.
Tessier n'a accordé que deux coups sûrs et il a effectué sept retraits. Norm Black a été le lanceur perdant.
Andy Gray a bouclé un circuit en plus de deux simples et Mernie Renaud a également bouclé le circuit.

CHICAGO (PA)—Cal Koonce, recrue et drafté de 21 ans, a occupé le monticule pendant toute la joute, concédant 10 coups sûrs aux Cardinals de St-Louis, que les Cubs de Chicago ont vaincus par un score de 7-2. C'était la première fois en 24 joutes qu'un lanceur lançait toute la partie pour ces derniers.
Koonce a ainsi remporté sa sixième victoire en huit décisions et mis fin à une série de cinq victoires des Cardinals.
À la septième, Ron Santo a frappé son 11e circuit, faisant compter trois points.
St-Louis 000 000 101-2 10 4
Chicago 102 010 30x-7 9 0
Gibson, Bauta 7 et Sawatski; Koonce et Tappe, G-Koonce, P-Gibson, Cir: StL-Boyer 11; Chi-Santo 11.

"Magasins pour hommes"
HENRY
Rideau près Sussex
Wellington près Holland

Épargnez chez CREMART
SPECIAUX DE FIN DE SEMAINE!
Sac de couchage Rég. 16.95, Spécial 6.95
Sac de pique-nique Spécial 1.89
Lanterne éclair Spécial 5.95
349, rue Dalhousie CE. 2-1277



LES FACTURES TROP ÉLEVÉES DE COMBUSTIBLE VOUS JETTENT-ELLES DANS L'EAU BOUILLANTE!

Alors il est temps que vous achetiez un HEAT HOARDER
Il en coûte seulement \$49.95 (prix posé) à nos clients d'huile combustible.
Nous garantissons une économie de 20% sur leurs factures de combustible.

CESSEZ DE VOUS INQUIETER DES FRAIS DE RÉPARATIONS DE VOTRE FOURNAISE ET DE VOTRE BRULEUR.
Acceptez notre contrat de service-assurance, à SEULEMENT \$25 par année
Nous vous donnerons tous les renseignements nécessaires.

POUR UNE PRISE GRATUITE DE LA TEMPÉRATURE DE VOTRE TUYEAU D'ÉCHAPPEMENT, POSTEZ-NOUS CE BON.

Je suis intéressé à acheter un HEAT HOARDER et ainsi économiser 20% sur mes factures d'huile combustible. Veuillez m'envoyer un représentant qui vérifiera l'état de mon système de chauffage avant l'installation de cet appareil, cela sans engagement de ma part.

SIGNATURE
NOM
ADRESSE
No de téléphone au bureau à la maison

INDEPENDENT COAL & LUMBER CO. LTD.
FUEL OIL • QUALITY BUILDING SUPPLIES
Depuis 1963
1950, rue Scott—Ottawa, Ont. PA. 2-3481

GRAND SOLDE d'autos usagées chez MIDWAY

Toutes les autos doivent être vendues, sans égard au prix — Voici quelques exemples d'aubaines, en assortiment:

1962 VOLKSWAGEN, modèle démonstrateur. Réduite à A GRAND RABAIS.	1960 VOLKSWAGEN, très belle. Réduite à \$1145
1960 ENVOY, fini gris. Réduite à \$1095	1959 MORRIS Minor, 1 proprio. Réduite à \$895
1960 RENAULT sedan, automatique. Réduite à \$695	1957 CONSUL sedan, en bel état. Réduite à \$745
1956 HILLMAN, familiale Huskie. Réduite à \$395	1955 CONSUL, très belle. Réduite à \$495
1953 VOLKSWAGEN, en parfait état mécanique. Réduite à \$395	1958 FORD sedan, 6 cyl. fini vert 2 nuances, rap. État. Immaculé. Réduite à \$895
1956 PLYMOUTH coach en parfait état. Réduite à \$495	1956 FORD Fairlane, automatique. Réduite à \$595
1953 CONSUL, fini frais peint. Réduite à \$495	1961 VOLKSWAGEN, flamant neuve. Economisez \$800.
1954 STUDEBAKER Champion. Tel quel. Réduite à \$175	1951 DODGE, en bon état. Réduite à \$75

Toutes sont prêtes à rouler. Venez tôt pour un meilleur choix.
MIDWAY VOLKSWAGEN
269, rue Rideau CE. 3-8088

PLAISIR GARANTI

Parce qu'elle est faite d'ORGES SELECTIONNEES, la bière Dow possède le secret de ce bon goût qui ne trompe jamais. Pour obtenir sa saveur incomparable, Dow choisit les meilleures orges du Canada, cultivées spécialement pour la fabrication de la bière. Puis Dow les brasse selon un procédé exclusif qui assure une saveur parfaite et uniforme. Voilà pourquoi de plus en plus l'on constate que...

DOW FAIT RESSORTIR TOUTES LES QUALITÉS DE LA BIÈRE...

GARANTEE CLIMATISEE

Rosemarie Fletcher championne; Simpson cause des surprises

La jeune Rosemarie Fletcher a remporté, jeudi soir, le championnat des simples féminins du club Rideau, triomphant de Mlle Yvette Houle en finale en deux sets consécutifs, 6-0 et 6-2. La nouvelle championne du tournoi, le 51e de l'histoire du club, avait défait Jean MacPherson en semi-finale, tandis que Mlle Houle avait triomphé de Carol Steers dans la même ronde.

Elle n'a pas classé parmi les favoris, a causé toute une surprise quand il a défait, en deux matches consécutifs dans les simples masculins, Redmond Quain, en quart-de-finale, et Marcel Chartrand, en semi-finale. Il fera maintenant face à Hammie Quain, en finale. Hammie Quain a défait Gerry Lafortune en semi-finale.

Les championnats se continuent aujourd'hui. Voici les résultats des matches de jeudi.

DOUBLES MASCULINS

Doubles masculins
 Quart de finale
 B. Pozitsky, P. Capello déf. J. Kyle, M. Landry — 2-6, 6-1, 7-5
 R. Quain, H. Quain déf. M. Carroll, G. Capello — 6-1, 6-2
 G. Lafortune, H. Simpson déf. G. Martindale, B. Fagan — 6-0, 9-7

Doubles mixtes
 Quart de finale
 B. Cotton, H. Simpson déf. L. Rice, K. Martindale — 6-3, 5-6, 6-3
 Rose & John Fletcher déf. R. Keys, B. Guest — 6-0, 6-0
 J. Nicholson, G. Lafortune déf. J. Buchanan, D. Hambling — 6-1, 6-3

Simples féminins
 Semi-finale
 Rosemarie Fletcher déf. J. MacPherson — 6-0, 6-3
 Y. Houle déf. C. Steers — 4-4, 6-3

Finale
 Rosemarie Fletcher déf. Y. Houle — 6-0, 6-2

Simples masculins
 Semi-Finales
 H. Simpson déf. N. Chartrand — 6-3, 2-6, 6-3
 H. Quain déf. G. Lafortune — 6-3, 9-7

16e victoire en 17 parties

Le club Ace Clark Produce a remporté sa 16e victoire en 17 parties (l'autre a été nulle) en triomphant facilement du Beech Park au compte de 13-3, jeudi soir, au parc Laroche. Carol Arbour, qui a retiré 12 joueurs au bâton, a été le lanceur gagnant et Fern Seneca, le perdant. Le seul circuit de la partie a été bouclé par Bernard Lalonde, des gagnants, dès la manche initiale.

Ron Marshall et All Clewis ont frappé des triples pour les gagnants.

Inscriptions de samedi au Connaught

Première course, trot D-3, un mille, \$250

P. Chevaux	3 dernières courses	Conducteurs	Cotes
6 Leon Dewey	8 2 2	H. Zeron	3-1
2 Prince X	1 6 6	G. Platford	4-1
7 Gaytana	3 8 x	McMurray	9-2
3 Jake	4 6 4	B. Faulkner	5-1
1 Highlawn Guy	4 7 6	M. Turcotte	5-1
5 Etta's Lad	1 6 7	F. Church	8-1
8 The Rosecroft	5 7 7		10-1
4 Yankee Titan	7 4 7	T. Lock	12-1

Deuxième course, amble D-2, un mille, \$300

1 Joe Hunt	6 6 1	R. Curran	2-1
4 Jerry McKinney	3 1 6	D. Cameron	7-2
2 Irish Ellen	8 6 4	H. Farrington	9-2
3 Joan Mite	4 4 8		6-1
7 Hi Acres Valentine	5 1 7	O. Knight	8-1
8 Evelyn Harmony	2 2 x	W. Coke	10-1
6 Jack Frechal	1 4 5	B. Langtry	10-1
5 Sandy Mac	3 5 2	J. Bissonette	12-1

Aussi éligible: Sandra Jean.

Troisième course, trot D-1, un mille, \$350

2 Legal Express	6 1 2	J. Zeron	5-2
8 Flora Riddell	3 8 2	R. Curran	3-1
5 Colby Prince	2 1 7		8-2
3 Van Seal	8 6 6	Ca. Hie	5-1
7 Judy's Echo	6 3 6	P. Reen	5-1
1 Ben Away	1 4 1	A. Waddell	8-1
5 Avon	6 1 2	B. Pyke	12-1
4 Danny Prim	4 6 5	L. LaPage	15-1

Quatrième course, amble C-2, un mille, \$450

6 Dorann Grattan	6 6 2	A. Pacey	2-1
7 Rob Ric	3 5 3	J. Bissonette	9-2
8 Peter Up	1 3 4	H. Legault	5-1
3 Halowin	3 3 6	R. Bouthillier	5-1
4 Lady Fair	4 1 3	Beauchamp	6-1
5 Anson Hanover	6 6 1	R. Buchanan	8-1
1 Volcan Tass	3 3 4		10-1
2 Chief Moken	2 3 2		12-1

Cinquième course, amble D-1, un mille, \$350

1 Miss Lorene Scott	3 2 2	R. Curran	2-1
4 Denny's Counsel	6 8 4	W. Coke	7-2
5 Shadydale Edward	1 2 3	J. Bissonette	5-1
3 Danny Lee Grattan	2 7 2	Ca. Hie	6-1
2 Earl's Ensign	6 4 6	R. Sauvé	6-1
6 Irish Gander	4 6 1	F. Church	8-1
7 Sister Chief H	2 1 5	V. Moulton	10-1
8 Sister Lisa	4 4 4	Farrington	15-1

Aussi éligible: Confusius.

Sixième course, trot C-1, un mille, \$600

6 Czar Vonion	1 3 2	R. Curran	9-2
7 Scot's Victory	2 2 1	F. Church	3-1
4 Ammossion's Fay	7 1 7	M. Turcotte	4-1
3 Tincy Rose	7 3 1	D. Corbett	5-1
1 Happy's MacDuff	6 5 5	Ca. Hie	5-1
6 Heeza Belwin	2 6 6	O. Knight	5-1
2 Effective St. Chas	4 4 4	J. Zeron	8-1

Septième course, amble C-3, un mille, \$400

5 Jerry Lee A	4 3 2	W. Coke	2-1
1 Poplar King	2 4 4	R. Curran	7-2
2 Judge Moore	1 5 4	J. Bissonette	5-1
6 Single C	5 2 8	M. Turcotte	6-1
4 Ronnie C	6 5 3	R. Sauvé	8-1
3 Tarr's Express	8 7 4	F. Church	10-1
8 Busy Brother	8 6 1		10-1
7 Parkreview	3 4 6		12-1

Aussi éligible: Canada Bars.

Huitième course, amble C-1, un mille, \$600

1 Tim Star	4 1 3	E. Adams	5-2
5 Black Patty	2 6 2	N. Srigley	3-1
8 Newport Jester	1 7 8		1-7
2 C. J. McKlyo	6 1 4	Beauchamp	6-1
6 Clarenceville Boy	1 1 5	M. Novick	8-1
7 The Ltl Brn D	8 2 4	J. Zeron	8-1
4 Mikey Hal	7 2 2	L. LaPage	12-1
3 Ike C	3 7 7	W. Coke	12-1

Nouvième course, amble Invitation, un mille, \$1500

1 Bimbo Chief	1 2 3	M. Turcotte	9-5
3 Hi Acres Rudy	5 3 1	N. Curran	5-2
5 So Long's Prince	2 1 4	Ca. Hie	5-1
6 Superior Richard	2 1 4	Ca. Hie	5-1
2 Mr. Termit	3 1 2	McMurray	8-1
4 Steve Martin		M. Heroux	8-1

Dixième course, amble D-2, un mille, \$300

6 Uncle Jessies Star	5 3 3	J. Bissonette	9-5
1 Miss Princess Alice	5 8 2	J. Létourneau	7-2
5 Colonel Stone	7 2 2	W. Duford	5-1
2 Miss Atomic Bomb	4 7 6		6-1
3 Eyley Hanover	3 6 7	A. Primeau	6-1
4 Art's Rhythm	2 7 8	E. Bradette	8-1
8 Tim Boy	3 2 3	E. Adams	12-1
7 Roderick	8 8 7	G. Platford	15-1

Aussi éligible: Black Mite.

Les résultats

Première course, trot D-3, un mille, \$250

6 Leon Dewey, H. Zeron, 3-1
 2 Prince X, G. Platford, 4-1
 7 Gaytana, McMurray, 9-2
 3 Jake, B. Faulkner, 5-1
 1 Highlawn Guy, M. Turcotte, 5-1
 5 Etta's Lad, F. Church, 8-1
 8 The Rosecroft, 10-1
 4 Yankee Titan, T. Lock, 12-1

Deuxième course, amble D-2, un mille, \$300

1 Joe Hunt, R. Curran, 2-1
 4 Jerry McKinney, D. Cameron, 7-2
 2 Irish Ellen, H. Farrington, 9-2
 3 Joan Mite, 6-1
 7 Hi Acres Valentine, O. Knight, 8-1
 8 Evelyn Harmony, W. Coke, 10-1
 6 Jack Frechal, B. Langtry, 10-1
 5 Sandy Mac, J. Bissonette, 12-1

Troisième course, trot D-1, un mille, \$350

2 Legal Express, J. Zeron, 5-2
 8 Flora Riddell, R. Curran, 3-1
 5 Colby Prince, 8-2
 3 Van Seal, Ca. Hie, 5-1
 7 Judy's Echo, P. Reen, 5-1
 1 Ben Away, A. Waddell, 8-1
 5 Avon, B. Pyke, 12-1
 4 Danny Prim, L. LaPage, 15-1

Quatrième course, amble C-2, un mille, \$450

6 Dorann Grattan, A. Pacey, 2-1
 7 Rob Ric, J. Bissonette, 9-2
 8 Peter Up, H. Legault, 5-1
 3 Halowin, R. Bouthillier, 5-1
 4 Lady Fair, Beauchamp, 6-1
 5 Anson Hanover, R. Buchanan, 8-1
 1 Volcan Tass, 10-1
 2 Chief Moken, 12-1

Cinquième course, amble D-1, un mille, \$350

1 Miss Lorene Scott, R. Curran, 2-1
 4 Denny's Counsel, W. Coke, 7-2
 5 Shadydale Edward, J. Bissonette, 5-1
 3 Danny Lee Grattan, Ca. Hie, 6-1
 2 Earl's Ensign, R. Sauvé, 6-1
 6 Irish Gander, F. Church, 8-1
 7 Sister Chief H, V. Moulton, 10-1
 8 Sister Lisa, Farrington, 15-1

Aussi éligible: Confusius.

Sixième course, trot C-1, un mille, \$600

6 Czar Vonion, R. Curran, 9-2
 7 Scot's Victory, F. Church, 3-1
 4 Ammossion's Fay, M. Turcotte, 4-1
 3 Tincy Rose, D. Corbett, 5-1
 1 Happy's MacDuff, Ca. Hie, 5-1
 6 Heeza Belwin, O. Knight, 5-1
 2 Effective St. Chas, J. Zeron, 8-1

Septième course, amble C-3, un mille, \$400

5 Jerry Lee A, W. Coke, 2-1
 1 Poplar King, R. Curran, 7-2
 2 Judge Moore, J. Bissonette, 5-1
 6 Single C, M. Turcotte, 6-1
 4 Ronnie C, R. Sauvé, 8-1
 3 Tarr's Express, F. Church, 10-1
 8 Busy Brother, 10-1
 7 Parkreview, 12-1

Aussi éligible: Canada Bars.

Huitième course, amble C-1, un mille, \$600

1 Tim Star, E. Adams, 5-2
 5 Black Patty, N. Srigley, 3-1
 8 Newport Jester, 1-7
 2 C. J. McKlyo, Beauchamp, 6-1
 6 Clarenceville Boy, M. Novick, 8-1
 7 The Ltl Brn D, J. Zeron, 8-1
 4 Mikey Hal, L. LaPage, 12-1
 3 Ike C, W. Coke, 12-1

Nouvième course, amble Invitation, un mille, \$1500

1 Bimbo Chief, M. Turcotte, 9-5
 3 Hi Acres Rudy, N. Curran, 5-2
 5 So Long's Prince, Ca. Hie, 5-1
 6 Superior Richard, Ca. Hie, 5-1
 2 Mr. Termit, McMurray, 8-1
 4 Steve Martin, M. Heroux, 8-1

Dixième course, amble D-2, un mille, \$300

6 Uncle Jessies Star, J. Bissonette, 9-5
 1 Miss Princess Alice, J. Létourneau, 7-2
 5 Colonel Stone, W. Duford, 5-1
 2 Miss Atomic Bomb, 6-1
 3 Eyley Hanover, A. Primeau, 6-1
 4 Art's Rhythm, E. Bradette, 8-1
 8 Tim Boy, E. Adams, 12-1
 7 Roderick, G. Platford, 15-1

Aussi éligible: Black Mite.

L'Internationale

Les Leafs triomphent, 4-0 et passent à la deuxième place

Par la PA

Les Maple Leafs de Toronto, réussissant leur deuxième blanchissage consécutif, sont passés à la deuxième position de la Ligue internationale de baseball. Ils ont ainsi devancé les Bisons de Buffalo, qui ont éprouvé de nombreuses difficultés durant les dernières joutes.

Par la PA
 Atlanta 000 000 000-0 4 1
 Toronto 101 010 000-3 4 1
 Sadowski, Duliba & McCarter
 Pena et Thompson.
 Syracuse 010 200 000-3 7 0
 Richmond 001 000 001-2 7 0

Le lanceur droitier Orlando Pena a lancé une joute de quatre coups sûrs et les Maple Leafs ont défait les Crackers d'Atlanta, 3-0. Pendant ce temps, le Jacksonvillien, qui occupe toujours la première position, a remporté sa huitième victoire consécutive disposant des Bisons de Buffalo, 9-5 en douze manches. Les Chiefs de Syracuse ont défait les Virginians de Richmond, 3-2 et les Jets de Columbus ont arrêté les Red Wings de Rochester, 4-2.

Pena, 6-6, a enregistré son troisième blanchissage de la saison en menant les Maple Leafs à la deuxième position. Bob Sadowski, qui débuta au monticule pour les Crackers, n'a également donné que quatre coups sûrs durant les sept manches qu'il



Plan d'améliorations de maison I.B.C. disponible
Oui - Nous livrons
 PREMIER PAIEMENT LE 30 MAI 1962

CLEARVIEW

CASH 'N' CARRY LUMBER LTD.
 (Succursale de Daoust Lumber Sales)
 Route 16, passé Hog's Back, 1/4 mille en déca des limites de la ville.
 TA. 5-2941
 Ouvert de 9 a.m. à 8 p.m. le vendredi — De 8.30 a.m. à 5 p.m., le samedi

AMATEURS DE FOOTBALL

LE CONTROLE DES BILLETS EST MAINTENANT OUVERT de 10 a.m. à 7 p.m.

Il reste encore plusieurs bons billets de saison, pour les deux estrades. Venez voir les Riders à l'oeuvre, ainsi que TOUTES les équipes dans la Ligue canadienne de football. Préservez-vous des billets de saison; vous éviterez ainsi l'affluence qui se produit avant chaque partie.

NOTA: La date finale pour le paiement des billets selon le mode différé est le 7 JUILLET

Pour de plus amples renseignements, appelez le contrôle des billets de l'Ottawa Football Club, au CE. 5-7208

AVEC FUME-CIGARE OU À BOUT UNI

A vous de choisir! SEULEMENT 5¢... et vous aimerez son fin goût de havane!

Avez-VOUS découvert le plaisir de fumer un Ricardo?

CIGARILLOS RICARDO

5¢ CHACUN - 25¢ LE COMMODE ÉTUI DE 5

Dr. Pride C. gagne l'épreuve principale; Claude Desjardins remporte deux gains

Dr. Pride C., propriétaire de Julien Lacoste, de Plaisance, Québec et sous la conduite d'Omer Knight a remporté une brillante victoire durant l'épreuve principale lors d'un autre programme régulier de trot et amble présenté, mercredi soir à la piste du parc Connaught. Dr. Pride C. a amblié le mille en 2:09 1-5 pour remporter de justesse la victoire sur Sheridan Song sous la conduite de Nelson Srigley. Maestro Pick s'est emparé de la troisième place en étant mené par le vétér-

ran Bill Pyke. Une autre imposante foule, qui a parié la somme de \$82,228 a été témoin d'une éminente lutte durant cette épreuve principale. Sheridan Song a mené durant presque toute l'épreuve, mais a tout juste été devancé par Dr. Pride C. au fil d'arrivée.

L'autre épreuve principale de la soirée, soit un trot de classe C-3, à la sixième course, a été gagnée par Kokomo Joe sous la conduite d'Ed Bradette. Kokomo Joe a réussi le mille en 2:11 4-5



OMER KNIGHT

Un léger accident est survenu durant la dixième épreuve alors que seulement 5 chevaux sur les huit qui ont pris le départ ont terminé la course. Seulement Roy Given a été blessé légèrement à une épaule durant la chute de trois ambleurs. Roy Given conduisait alors le favori Direct Fire au moment de l'accident durant le deuxième tour. Partnac et Ensign Hope n'ont pas terminé cette épreuve. Cette course a alors été gagnée par Sherry Dawn Direct sous la conduite de Wilmet Horner et Joanway mené par William Faulkner a terminé au deuxième rang Edgewood Direct a capturé la troisième place. La quinelle a été de \$40.10.

Deux victoires

Claude Desjardins a été le conducteur le plus en évidence durant ce programme régulier alors qu'il a remporté deux victoires. Il a remporté sa première victoire durant la quatrième course avec Lilly Axworthy, qui a remporté la victoire sur Flashy Boy C. et sur Priest-tacott Pete. Lilly Axworthy a réussi le mille en 2:10 1-5.

La cinquième course a également été gagnée par Claude Desjardins, qui a conduit Citation Abbe à la victoire en 2:12 4-5. Cet ambleur a réussi le mille en 2:12 4-5 pour l'emporter sur Guy Prince C. mené par Claude Bergeron et sur Dudley Grattan mené par Bill Pyke.

Les autres courses au programme ont été gagnées par Eee High mené par Bill Pyke, Miss Pauline Brickley sous la conduite d'Everett Adams. Irish Lane conduit par Frank Church, Frankford mené par James Reynolds et Jimmy Belwyn mené par Roy Given.

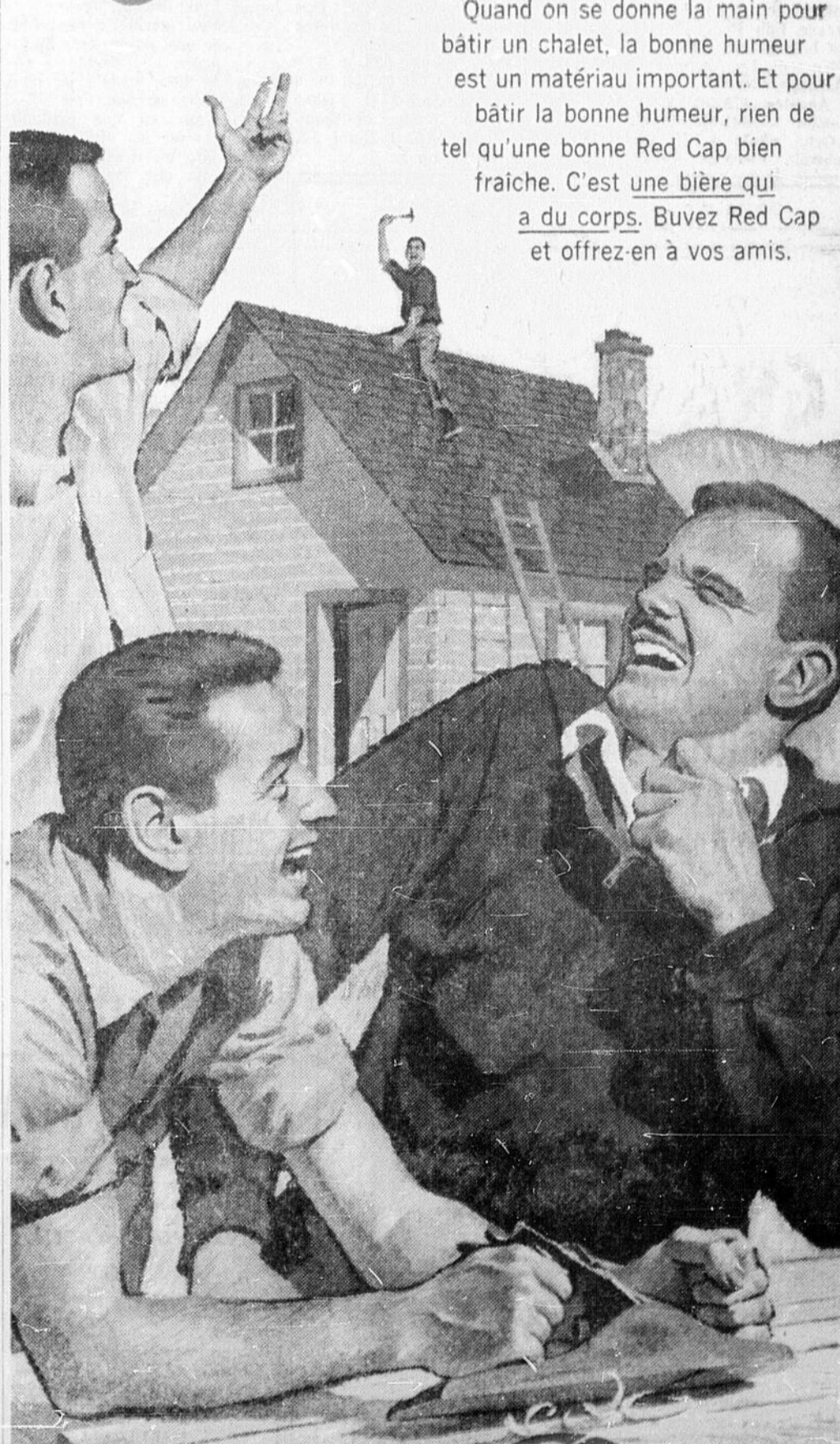
Un autre programme de dix épreuves est à l'affiche, ce soir et la première course débutera à 8h. précises.

Lutte à Montréal

Ovila Asselin, Johnny Rougeau et Edouard Carpentier ont remporté les honneurs du match final de jeudi soir au Forum de Montréal, l'emportant sur The Great Scott, Big Bob Horton et Chuck Bruce.

Dans les autres combats, Gerry Turanne a défait Gregory Jarque, Frank Valois a annulé avec Dominic Denucci, Chris et John Tolos ont battu Johnny Appollo et Tony Manousis. Les nains étaient également au programme.

Vive la compagnie!



Quand on se donne la main pour bâtir un chalet, la bonne humeur est un matériau important. Et pour bâtir la bonne humeur, rien de tel qu'une bonne Red Cap bien fraîche. C'est une bière qui a du corps. Buvez Red Cap et offrez-en à vos amis.

buvez **CARLING RED CAP**

LE SAMEDI 9 APRÈS-MIDI

A 2 h.: Los Angeles vs New York

LE BASEBALL

À LA TÉLÉVISION DE RADIO-CANADA

**Fête d'adieu
samedi pour
M. Jean Laurin**

Les membres de la Jeunesse ouvrière catholique du diocèse d'Ottawa fêteront leur secrétaire à l'occasion de son départ pour le diocèse de Valleyfield.

Sous le patronage du comité diocésain, la fête d'adieu à l'endroit de M. Jean Laurin, secrétaire diocésain

de la JOC depuis près de deux ans, aura lieu à la salle paroissiale de Très-Saint-Rédempteur de Hull, samedi soir. La soirée récréative et dansante débutera à 8 h. 30.

Le président diocésain de la JOC remettra à M. Laurin une plaque commémorative pour son dévouement et un chèque en guise de reconnaissance. M. Laurin doit continuer son travail au sein de la JOC dans le diocèse de Valleyfield.

Les jocistes de la région sont invités à participer à la fête.

Remise des prix aux gagnants du concours de français

ROCKLAND (DNC) — Une imposante manifestation a marqué la récente distribution de prix et de trophées aux élèves méritants du concours de français des écoles Sainte-Trinité et Sainte-Famille de Rockland.

La cérémonie a eu lieu à l'auditorium de l'école Sainte-Trinité et réunissait un grand nombre de parents et d'amis. L'abbé J.-E. Martin, curé, assisté du maire Eugène Lavolette, et de l'inspecteur Horace Dubois, a

procédé à la distribution. **École Sainte-Trinité** Voici la liste des lauréats et des lauréates du concours, à l'école Sainte-Trinité: Jardin d'enfants: Danielle Martin et Paul Allard. 1ère année: Nicole Chayer et Michel Lavigne; 2e année: Francine Prévost et Sean O'Connor; 3e année: Claire Huot et Pierre Lavigne; 4e année: Nicole Proulx et Maurice Danis; 5e année: Diane Franche et Marc Lalonde; 6e année: Ghislaine Bru-

net, Marie Laporte et Roch Tasse; 7e année, José Schryer, Micheline Pilon et Gérard Boyer.

Mlle Lynne Campeau, de la 7e année, élève de la R.S. Anne-Cécile, a mérité le trophée Sainte-Trinité, pour excellence en composition française.

Mlle Francine Labrèche, de la 5e année, élève de Mme Irène Dubois, a mérité le trophée de la maison Paul D'Aoust Construction, pour excellence en élocution.

École Sainte-Famille Voici la liste des lauréats et des lauréates pour le concours de français, juin 1962, à l'école Sainte-Famille: 1ère année: Danielle Savage; 2e année, Hélène Dal-laire; 3e année, Micheline Viau; 4e année, Pierre Sabourin; 5e année, Marcel Lemieux.

Les élèves suivants ont mérité la note "Très Bien" à l'examen de catéchisme du diocèse: Guy Bazinet, Joanne Laporte, Raymond Lavolette,

Louise Lemieux, Pierre Marcoux, Huguette Martin, Gaston Payer, Nicole Payer, Nicole Potvin, Claire Saint-Denis, Claire Sanscartier et Ly-se Seguin.

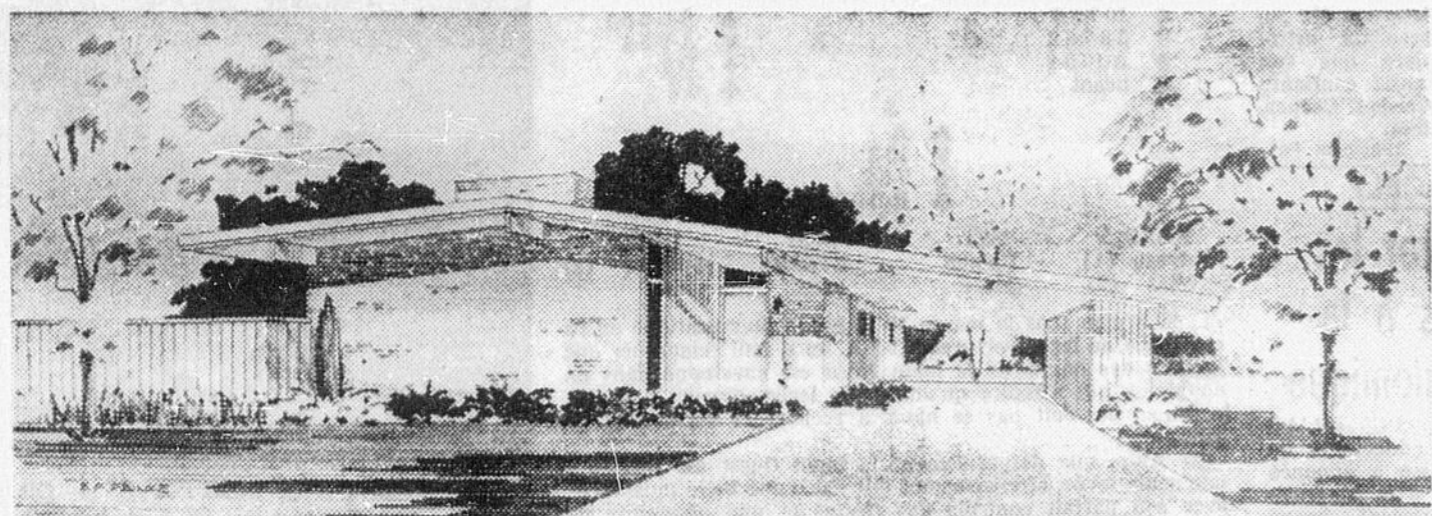
La Catholic Women's League a offert un missel aux filles et aux garçons. Ces missels, tirés au sort, ont été gagnés par Mlle Claire Sanscartier et Guy Bazinet.

Les élèves suivants de la 8e année ont conservé 80 pour cent ou plus comme moyenne des points de l'année: Suzanne Laporte et Louise Lemieux, élèves de la

R.S. Marie-des-Buissonnets; Pierre Marcoux, Guy Bazinet, Robert Deault, Louise Joly et Pierrette Filion, élèves de Mme Eddie Ménard; Jean Régner, Marc Brunet et Gaston Payer, élèves de M. Yvon Huppé.

Les trois élèves suivants se sont mérité un prix d'application soutenue, don du curé l'abbé J.-E. Martin: Mlle Suzanne Prézéau, élève de la R.S. Marie-des-Buissonnets; Pierre Marcoux, élève de Mme Eddie Ménard, et Marcel Malboeuf, élève de M. Yvon Huppé.

Chaque semaine... **LE DROIT** et ses annonceurs présentent une maison pour vous qui projetez de vous construire



Idéale pour un terrain étroit, cette maison de trois chambres à coucher, de style contemporain, offre quelque chose de vraiment spécial en commodités entièrement sur un même plancher. La disposition des pièces est unique tout en étant très pratique.

Des plafonds à pente, de grandes surfaces vitrées, les ouvertures créent une impression de grandeur par tout l'intérieur. Les commodités commencent à se révéler dès l'entrée abritée d'en avant et continuent à le faire dans toutes les pièces de la maison.

Le salon et la salle à manger sont séparés par un mur-foyer, assurant des pièces individuelles pour la détente et le repos du brouhaha causé par les jeunes. La cuisine est du genre corridor où tout le travail est concentré, elle est très bien située en rapport avec la porte d'en avant et la porte de

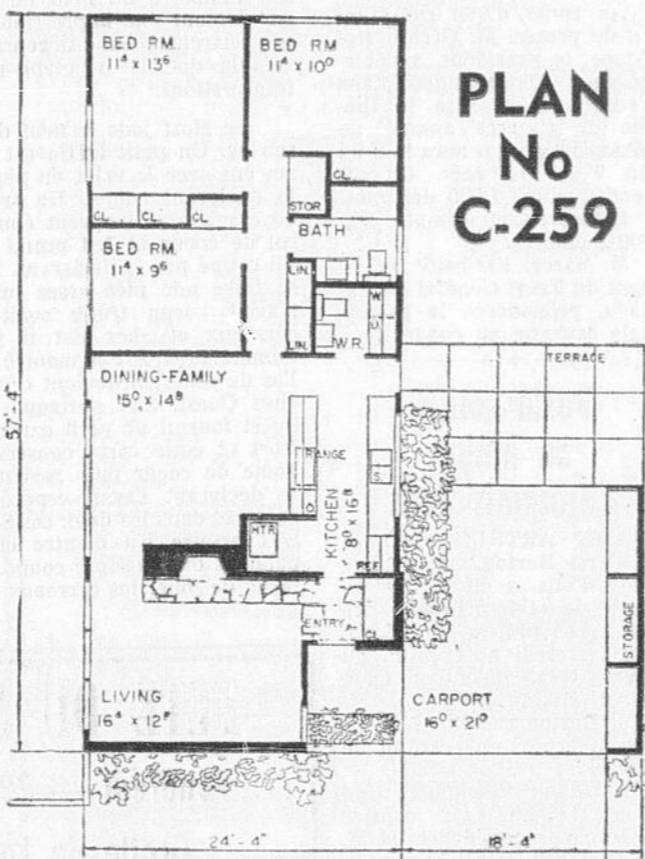
service. La disposition dos-à-dos de la salle de bains et de la chambre de toilette où se trouvent la laveuse et la sècheuse est un important facteur d'économie en réduisant au minimum le coût d'installation de la plomberie.

Les chambres à coucher sont pourvues de spacieux garde-robes. Remarquez la lingerie double et le placard d'entreposage au bout du passage.

La surface de cette maison est de 1,320 pieds carrés. La cubage est d'environ 12,275 pieds cubes. Des bleus de plans détaillés, préparés par un architecte, complets avec la liste des matériaux, sont en vente à: \$20.00 la série ou quatre séries pour \$39.00. Les commandes sont acceptées C.O.D., par la poste.

Prière d'adresser ces commandes à: ALEC S. CLEMENTS, 136 Norton Ave.,

Willowdale, Ontario. Mentionnez le numéro du plan en question, cette semaine, le plan C. 527 — La date de publication dans Le Droit (29-6-62).



Un avocat protège les intérêts du futur propriétaire-occupant

Ai-je besoin d'un avocat lorsque j'achète une maison? Voilà une question qu'on entend souvent. La réponse est la suivante, à savoir que même s'il n'est pas absolument essentiel que vous reteniez les services d'un avocat avant de signer le contrat définitif d'achat d'une maison, ses services vous procureront une certaine paix de l'esprit, du fait que vous saurez que votre propriété et vos biens sont protégés. En d'autres mots, les services d'un avocat sont une forme de protection qui est de nature à garantir la paix de l'esprit d'un acheteur.

De plus, si un acheteur doit, à un certain point de la transaction, retenir les services d'un avocat pour faire la recherche au sujet du titre du terrain, pourquoi ne pas retenir ses services dès le début de la transaction?

Il pourrait cependant être embarrassant pour toutes les parties en cause de retenir les services de l'avocat du bâtisseur pour faire la recherche du titre, s'il se présentait un problème qui demanderait d'être réglé par une action en justice. L'éthique professionnelle exigerait alors que l'avocat abandonne un de ses clients et normalement, il devrait abandonner à ce moment-là l'acheteur de la maison parce que si ces services ont d'abord été retenus par le constructeur, il serait normal qu'il reste au service de son premier client.

Les problèmes qui demandent à être réglés par une action en justice, au cours de transactions relatives à l'achat d'une maison, ne sont pas trop fréquents, mais il s'en présente tout de même quelquefois. La plupart des litiges entre un acheteur et un bâtisseur sont le résultat de malentendus. Il est bien possible que vous achetiez une maison et que vous n'éprouviez aucune difficulté du point de vue juridique. Mais s'il vous arrive de n'être pas chanceux et de rencontrer des difficultés, il est tout de même réconfortant de savoir que vous avez quelqu'un à votre disposition pour vous conseiller quant à vos droits juridiques.

Le rôle principal d'un avocat dans une transaction immobilière est de conseiller les deux parties quant à leurs droits et

obligations. C'est pourquoi un acheteur devrait retenir les services d'un avocat dès le début, avant de verser un dépôt ou de signer un document quelconque, ce qui permettrait à l'avocat de mieux protéger ses intérêts. Bon nombre de personnes croient que les services d'un avocat coûtent trop cher, et ne se donnent même pas la peine de vérifier si leur impression est justifiée. Il est possible d'obtenir une estimation des honoraires d'un avocat une fois que vous lui avez expliqué la nature des services que vous lui demanderez. Le chiffre définitif peut évidemment varier parce que ni vous ni votre avocat ne pouvez connaître exactement les complications qui peuvent surgir au cours de la transaction.

Comment un avocat calcule-t-il ses honoraires? Ceux-ci sont habituellement calculés d'après un tarif fixé par l'Association du barreau d'un comté. Le tarif équivaut habituellement à un certain pourcentage du prix de vente de la maison, pour ce genre de transaction immobilière. Son montant dépend aussi des services que vous exigez et du temps requis pour procurer ces services. Un avocat vend son temps et les honoraires qui paraissent élevés dans certains cas, peuvent être bien minimes comparativement au nombre d'heures de travail qu'ils représentent.

SADINSKY
LIVRE SANS TAXE
DANS QUEBEC

PEINTURE BLANCHE D'EXTERIEUR
3 gallons pour \$10.00

Contre-plaque "Sylvaply"
Feuilles de fir étanches, 4' x 8'

Non sablé	Bon 1 côté
5/16"	2.45
3/8"	3.00
1/2"	4.25
5/8"	5.50
3/4"	6.25

FIR, qualité manufacture
Sablé 2 côtés \$2.87

CONTRE-PLAQUE D'EPINETTE
Feuilles imperméables de 4' x 8'

5/16"	2.45
3/8"	2.75
1/2"	3.00
3/4"	6.00

PORTES BASCULANTES D'ACIER BERRY POUR GARAGES
complètes avec ferronnerie

8 x 7 unie	\$44.00
8 x 7 2 fenêtres	\$48.00
9 x 7 unie	\$52.00
9 x 7 2 fenêtres	\$56.00

PORTES D'ACAJOU
A compter de \$4.75
de
PORTES A MOUSTIQUAIRES
complètes \$15.95

REVETEMENTS DE MURS EN SHEETROCK

4' x 7'	1.30
4' x 8'	1.70
4' x 10'	1.90
4' x 12'	2.40

PANNEAUX DE PLAFOND
Apprêtés — Goppertone
1/2" x 4' x 4' \$1.75

CONTRE-PLAQUE DE dessous sablé
1/2" x 4' x 4' \$1.00 la feuille

EPINETTE APPRETÉE No 1
2 x 3 — le pi. 5c
6 x 4 — le pi. 6c

POTEAUX DE CEDRE APPRETÉS
4 x 4 x 8 \$1.00 chacun

HARDBOARD

1/2" x 4' x 8'	1.35
1/2" x 4' x 8'	2.50

HARDBOARD APPRETÉ
cannelures irrégulières
Cristal et érable

1/2" x 4' x 7'	3.40
1/2" x 4' x 8'	3.90

Acajou blanchi

1/2" x 4' x 7'	3.75
1/2" x 4' x 8'	4.25

Noir centrée, Silverwood
Noyer, d'automne

1/2" x 4' x 7'	3.85
1/2" x 4' x 8'	4.35

Russett Pecane
(et bois fruitier)

1/2" x 4' x 7'	4.25
1/2" x 4' x 8'	4.75

SADINSKY
BROTHERS LIMITED
117, rue NELSON
CE 4-9500 — CE 4-6151
DEMANDEZ M. MENARD
Ouvert tous les jours de 8 à 6
Le samedi jusqu'à 2 hrs.

LA PLUS GRANDE VENTE DE PEINTURE
au plus grand magasin de peinture d'Ottawa
SAMEDI SEULEMENT

"Pas de commandes téléphoniques, s.v.p."

PREMIER ASSORTIMENT!
500 GALLONS
Peinture domestique
D'EXTERIEUR, au "LATEX"

Ord. 2.65 la pinte	Ord. 8.75 la gal.
Seulement 97¢ la pinte	Seulement 2.99 le gal.

DEUXIEME ASSORTIMENT!
1,500 PINTES
de fins de séries diverses
Valent jusqu'à 2.95 la pinte
A solder à 97¢ la pinte

TROISIEME ASSORTIMENT!
500 GALLONS
peinture à l'huile
pour l'extérieur (blanc et couleurs)

Ord. 8.75 le gallon
A solder à seulement 3.99 le gallon

QUATRIEME ASSORTIMENT!
5,000 GALLONS
Peinture ou émail
à planchers
de notre assortiment ordinaire, peinture d'extérieur, peinture d'intérieur au latex, peinture semi-lustrée, etc.
Au prix très modique de \$4.99 le gallon

CINQUIEME ASSORTIMENT!
50 GALLONS
peinture de qualité supérieure
provenant de fins de séries
A solder à 1.99 le gallon

SIXIEME ASSORTIMENT!
10,000 ROULEAUX DE papier peint
à solder 1/2 prix
Quelques-uns sont encolés.

RUBIN'S
PAINT SUPERMARKET

16-18, MARCHÉ BY CE 5-9941
(Ouvert tous les jours de 7 h. 30 a.m. à 6 h. p.m.)

SPECIAUX

2' x 4', le mille pieds \$75
Planches (ship lap), le mille pieds \$75

SERVEZ-VOUS DE NOTRE PRATIQUE

Plan de financement de maisons \$100 à \$3,000
jusqu'à 36 mois pour payer

THIBAUT LUMBER
Company Ltd.
SH. 6-8125
147, CHEMIN MAKIER

Quincaillerie de finition
Matériaux de construction
Peintures — outils
mécaniques — Etc.

Builders Sales Ltd.
CE. 3-5617
531, rue Sussex, Ottawa

SI VOUS CONSTRUISEZ

ne manquez pas d'exiger les BLOCS DE CEDRE HAYLEY pour isoler votre maison

Harry Hayley & Sons
CHEMIN HURDMAN
CE. 3-7769

D. GRANDMAITRE Ltée

Pour vos travaux de construction

SH. 5-1571

Estimation gratuite

SERVICES

- Eau
- Egout
- Sable
- Gravier
- Camionnage
- Compresseur
- Pierre concassée
- Pierre de construction

EXCAVATIONS GENERALES

131, CHEMIN DE MONTREAL (Eastview) OTTAWA 2, Ont.

A VOTRE DISPOSITION

Grue hydraulique

(peut soulever 12 tonnes)



N'hésitez pas à vous renseigner au sujet de ce tout nouvel appareil qui vient s'ajouter à la grande flottille de grues de Hugh M. Grant. 6 autres grues à moteur sont disponibles; mâts jusqu'à 220 pieds et pouvant soulever 50 tonnes.

- Spécialistes en**
- Pose de tuyaux d'aqueduc et d'égout
 - Excavation et nivelage
 - Tous genres de remblaiement
 - Service complet de machines à louer
 - Permis du Québec et de l'Ontario
 - Assurance-transit de 1/2 million de dollars

Pour renseignements et estimations, téléphoner ou écrire à

HUGH M. GRANT LIMITED

322, rue Catherine, Ottawa

Tél. CE. 5-7105 — CE. 6-7106 — CE. 6-7107

Une plus large taxation pour financer l'enseignement

MONTREAL (PC) — La Fédération protestante parents-élèves du Québec a soutenu hier qu'il faut une plus large taxation pour financer l'enseignement au Québec.

La Fédération a recommandé à la Commission royale d'enquête sur l'enseignement la création d'un fonds commun pour l'instruction qui alimenterait toutes les taxes à l'échelle provinciale.

Les sources principales de revenu pour les écoles publiques de la province demeurent la taxe foncière que perçoivent les commissions scolaires locales et la taxe de vente que collecte le gouvernement provincial.

La Fédération recommande en outre la création d'administrations scolaires régionales et la fondation d'écoles secondaires desservant toute une région. Elle suggère même que les catholiques et les protestants s'unissent pour ce faire dans les régions où la population n'est pas très dense.

La Fédération réitère son appui au point de vue exprimé par l'Association des professeurs des Universités de Montréal et McGill, qui ont demandé que soit prolongé d'une année le cours secondaire, qui, tant du côté protestant, que catholique se termine après la cinquième année.

La Fédération recommande en outre que les examens scolaires comprennent plus de questions précises et objectives, que les contrats des professeurs s'étendent à trois années d'enseignement au lieu d'une et que les directeurs d'écoles remettent une grande partie de leur travail administratif à des secrétaires et passent plus de temps avec les élèves dans les classes.



M. Lucien Raymond

Notre stock d'auto usagées est écoulé. Nous avons un besoin pressant de compléter notre ligne. Une meilleure allocation vous sera donnée en échange sur les modèles '52 Chevrolet, Oldsmobile, Corvair et Chevy II.

N'attendez pas, profitez du moment propice en consultant:

LUCIAN RAYMOND à MO. 3-5318

WILLIAMS Chev. Olds. Ltd.

267, rue Notre-Dame — Gatineau

SAMEDI 30 JUIN	
181e jour de l'année 1962	
Soleil	4.14 7.52
Lune	3.16 6.33

LE DROIT

TEL BUREAU DE HULL: CE. 6-7431 — POSTE CKCH: PR. 7-2771

SAMEDI 30 JUIN	
181e jour de l'année 1962	
FETE	
Conversion de saint Paul	

VENDREDI, 29 JUIN 1962

HULL ET LA REGION

17

Pourquoi ce retard de Québec ?

Le poste de police et les casernes sont encore inhabités

Le poste de police du boulevard St-Joseph, la caserne centrale de la rue Garneau et la caserne secondaire du boulevard Alexandre Taché sont terminés depuis la fin de mai.

Cependant, ces trois édifices publics construits au coût de plus d'un demi-million de dollars sont encore inhabités et ne le seront vraisemblablement pas avant des semaines et peut-être des mois.

Le retard est causé par les délais que les autorités provinciales apportent à approuver le règlement d'emprunt qui permettra à la cité de Hull d'acheter l'équipement et l'ameublement nécessaires.

Le règlement 803 prévoit une dépense de plus de \$27,000 pour l'équipement et l'ameublement du poste de police et de plus de \$7,300 pour les deux casernes de pompiers.

Ce règlement a été adopté par le Conseil de ville le 24 avril dernier. Les contribuables l'ont approuvé par une assemblée publique le 3 mai; le Conseil a approuvé le procès-verbal de cette assemblée publique le 15 mai et tous les documents ont été envoyés à la Commission municipale de Québec le 16 mai dernier.

Depuis ce temps, rien, si ce n'est un appel téléphonique, le 15 juin, de l'assistant de M. P.-E. Lambert, de la Commission municipale, au greffier de la cité, M. Roland Stevens.

Québec voulait avoir l'assurance que l'achat de l'équi-

pelement et de l'ameublement se fera par soumissions. Québec ignorait que la cité de Hull a adopté une résolution, le 4 décembre 1956, établissant la procédure que l'acheteur municipal doit suivre pour les achats de marchandises aux fins municipales.

Au Rotary de Hull

Le nouveau président entre en fonctions

Au cours du dîner hebdomadaire du club Rotary, tenu jeudi à l'hôtel St-Louis, le président sortant, le Dr John Laurin, a remis les rênes au nouveau président pour l'année 1962-63, M. Camille Gay.

Dans son allocution, le Dr Laurin a rappelé que le club Rotary de Hull a dépensé, au cours de l'année écoulée, \$3,000 pour l'aide aux enfants infirmes, \$1,200 en cadeaux de Noël aux enfants et \$2,500 pour le transport aux écoles des enfants handicapés, en plus de divers dons tels que le festival de musique de Hull.

D'autre part, le club a eu des revenus de \$9,500 dont \$8,000 de sa fiesta aux huttes et \$1,000 de la vente du timbre de Pâques.

Le nouveau président a fait savoir qu'il présenterait son programme de l'année à venir au dîner de la semaine prochaine.

Ce règlement dit que seuls les achats de moins de \$100 peuvent être faits sans autorisation préalable. Pour les achats allant de \$100 à \$1,000, les achats sont faits, après autorisation du conseil par des demandes qui peuvent être privées.

Pour tous les achats dépassant \$1,000, il est nécessaire de procéder par voie de soumissions publiques.

En dépit de cette résolution du 4 décembre 1956, le Conseil devra, à sa réunion du 3 juillet, adopter une résolution pour garantir que des soumissions seront demandées.

Cette exigence du gouvernement retarde non seulement l'occupation du poste de police et des casernes de pompiers, mais également l'aménagement des parcs Bisson et Moncion, l'éclairage du terrain de jeux de St-Rédempteur, l'achat de l'équipement et de l'ameublement pour l'hôtel de ville, de même que la construction de trottoirs prévus par le règlement 802, au montant de \$71,000.

Course de tacots organisée par le Rotary de Maniwaki

MANIWAKI (DNC) — A l'occasion de la St-Jean-Baptiste, des milliers de spectateurs assistaient à la course de tacots organisée par le club Rotary de Maniwaki. Cette course, la première du genre à Maniwaki, groupait 37 jeunes chauffeurs, tant garçons que filles, et une vingtaine de ces petites autos miniatures, toutes différentes les unes des autres tant par leur modèle que par leur couleur.

Le jeune David Blampin a été le lauréat chez les garçons, tandis que la jeune Linda Gillam remporta la

grand responsable de l'organisation de cette classique, qui est appelée à devenir annuelle, était M. James Lo-

Un jury formé du maire J.-E. Gendron, de M. Emilien Labonté et de M. W. P. McCannery a porté son choix sur l'auto construite par M. Leonard Daley comme étant celle qui avait la meilleure apparence.

A l'issue de cet événement, M. Ernest Nault, de Monicé, se mérita le grand prix de \$750 offert en prix à l'occasion du grand tirage organisé par ce même club. M. Léo Bourdon était le responsable de ce tirage.

C'est facile, c'est profitable de placer une annonce classée dans les pages du "Droit". — Tél.: CE. 6-7431

INVITATION

A TOUS LES PAROISSIENS DE N.-D. DE GRACES DE HULL

et spécialement aux LIGUEURS DU S.-C.

A UNE GRAND-MESSE CE SOIR - 9.00 hres en l'honneur du Sacré-Coeur

Avec toutes vos bonnes intentions, nous comptons sur votre présence.

M. le président Lionel PAQUETTE

ATTENTION!

Pour le bien-être de nos employés durant les mois d'été

LE MAGASIN SERA FERME A MIDI TOUS LES SAMEDIS DU 30 JUIN AU 1er SEPTEMBRE INC.

Belanger

J.-M. NORMAND, gérant

217, rue Montcalm, HULL PR. 1-6611

VENEZ LES VOIR

et choisissez le Sea-Horse Johnson qui vous convient.

- ★ Sea-Horse 18
- ★ Sea-Horse 10
- ★ Sea-Horse 5½

Un assortiment complet d'accessoires Sea-Horse est également disponible.

KELLY-LEDUC LTD.

67, rue Wellington, Hull PR. 7-1641

OUVERT VENDREDI SOIR jusqu'à 9 h. 30

GHL PEINTURES

Pilon Ltée

5 boul. Montclair HULL — PR 1-5841

DISTRIBUTEUR REGIONAL

PRETS HYPOTHECAIRES

pour améliorations ou rénovations, construction de propriétés ou consolidation de dettes.

Tél.: PR. 1-5874; le soir, SH. 5-2949

Bernard Sigouin

162 Hôtel-de-Ville, Hull La Cie de Placements Grolain Inc.

CHALET A VENDRE

LAC RAGLAN

Belle plage, eau courante, électricité et gaz

Appelez: YU. 6-2100

AVIS

Toutes les personnes qui ont suivi le cours d'Ambulance St-Jean sont priées de se présenter au Centre Récréatif North Star, Pte-Gatineau, ce soir, après 8 heures pour recevoir leur diplôme.

UNE SOIREE RECREATIVE SUIVRA

Possédez-vous un BATEAU ou MOTEUR HORS BORD...? ASSUREZ-VOUS CONTRE TOUTES LES PERTES!

Consultez immédiatement

S. EDGAR DUSSAULT & FILS INC.

"Le Centre de l'Assurance"

31, RUE LAVAL — PR. 1-8361

Le soir: Pierre Dussault PR. 7-4111 Jacques Dussault PR. 7-3123 Louis Cayer MU. 4-6262

J'ai visité, j'ai comparé, j'ai acheté à l'exclusif

Développement PICARD

Grand Lac Vert - Cté Papineau

Possédez votre propre

TERRAIN

Piqueté et enregistré — 60 x 100 et plus

POUR SEULEMENT

42¢

PAR JOUR

IMPORTANT

3 ANS POUR PAYER sans intérêts

DIRECTION ROUTE 8 — PAPINEAUVILLE ST-ANDRE-AVELLIN — SUIVZ LES INDICATIONS DEVELOPPEMENT PICARD ENRG.

Ayez votre CHALET POUR AUSSI PEU QUE 45¢ PAR JOUR 50 modèles de chalets

DEVELOPPEMENT PICARD

GRAND LAC VERT - CTE PAPINEAU

L'UNIQUE PROPRIETAIRE M. LEO PICARD EST TOUJOURS SUR LES LIEUX

VENTE Gigantesque de MEUBLES

BELANGER

2 derniers jours CE SOIR jusqu'à 9:30 SAMEDI jusqu'à MIDI

Réductions jusqu'à 50% et plus

GRATIS! 1 CHAISE DE PARTERRE EN ALUMINIUM AVEC CHAQUE ACHAT DE \$100 ET PLUS

OUVERT CE SOIR JUSQU'A 9 H. 30 SAMEDI JUSQU'A MIDI SEULEMENT

217, RUE MONTCALM, HULL PR 1-6611

On demande la nationalisation des pouvoirs hydroélectriques du nord-ouest de la province

ROUYN-NORANDA (DNC) — La 12e réunion annuelle de la Fédération des Chambres de commerce de l'Abitibi s'est tenue à Val-d'Or récemment. Les plus importantes recommandations suivantes étaient à l'agenda: d'abord la nationalisation des compagnies de pouvoirs hydroélectriques desservant les consommateurs du nord-ouest du Québec, la stabilisation des prix de la gazoline et de l'huile à diesel et à fourniture, la législation des tirages sur le plan provincial et la révision de la Loi des alcools du Québec en vue d'encourager le tourisme dans la province.

Les membres délégués ont unanimement adopté une résolution qui sera envoyée à la Chambre de commerce provinciale à Montréal demandant de nationaliser les compagnies fournissant l'électricité à la région. Les compagnies qui seraient ainsi affectées sont: la Northern Quebec Power Co., la La Sarre Power Co., le Pouvoir municipal, Amos, et tous les autres pouvoirs électriques coopératifs.

Une résolution a été adoptée à l'unanimité demandant que le gouvernement fédéral prenne les mesures nécessaires pour stabiliser le prix de la gazoline, l'huile à fournaise et toutes les autres huiles d'un bout à l'autre du Canada, là où il y a des modes de transport. Les Chambres de commerce ont noté dans leurs résolutions que les compagnies d'huile ont bénéficié de la réduction des tarifs de transport et soutiennent que cette réduction n'a pas été ressentie chez le public.

Les membres ont aussi adopté une résolution demandant au gouvernement provincial d'amender la Loi des alcools pour ce qui a trait aux règlements du dimanche, qui stipulent que les boissons alcooliques sont servies avec les repas. Dans les recommandations, la Chambre de commerce a demandé au gouvernement de supprimer la nécessité de commander un repas en vue d'obtenir des liqueurs aux hôtels le dimanche.

La réunion a conclu que la présente Loi qui gouverne la vente des alcools le dimanche est nuisible à l'attrait touristique de la région.

Les membres de la Fédération des Chambres de commerce de l'Abitibi s'uniront aux autres Chambres au Canada pour recommander que les loteries soient légalisées sous la juridiction des gouvernements provinciaux.

Autres recommandations Au sujet des travaux d'hiver dans les localités plus petites que la municipalité soit a été recommandé par les membres que la localité soit capable de soumettre une estimation du travail pour que l'argent nécessaire soit fourni pour payer les salaires des travailleurs. On a signalé des exemples à l'effet que plusieurs projets ont été terminés et que les travailleurs n'ont pas encore été payés.

La Chambre de commerce de Cadillac a recommandé que le gouvernement de cette province vote les crédits nécessaires au parachèvement de la route de 12 milles depuis Laforce, comté de Temiscamingue, à Rapide 7, comté d'Abitibi-Ouest.

Quatre membres de la Chambre de commerce de Rouyn-Noranda étaient présents à la réunion. Ce sont MM. Benoit St-Laurent, Gérard Beauchemin, Paul Gervais, Lucien Beauchemin et Jean-Guy Cotnoir.

Nommé chef du personnel

M. P.-Marcel Legris a été nommé directeur du personnel au ministère du Commerce, où il succède à M. Leslie J. Rodger qui est maintenant contrôleur-secrétaire. Il est né à Hull en octobre 1924 et est le fils de M. Lionel Legris et de feu Mme Aldona Legris.



M. P.-MARCEL LEGRIS

M. Legris fait partie du personnel du ministère du Commerce depuis mai 1941, a servi dans l'ARC de 1943 à 1945, et a été nommé directeur adjoint du personnel du ministère en 1958.

Il est bien connu dans les milieux sportifs. En 1949, il a fait une tournée en Europe à titre de membre du club de hockey Hull-Volant, et il a été entraîneur de plusieurs clubs de balle molle et de hockey, y compris celui de la Légion de Hull, de 1957 à 1960. Il est membre du club de golf Chaudière.

M. Legris a épousé Jacqueline Galerneau et il est père d'une fille.

Cette nomination a été approuvée par la Commission du service civil.

La vraie civilisation fleurit dans les bibliothèques et les églises — M. Roger Duhamel

"Malgré les exploits de Gagarin, Titov et Glenn, la vraie civilisation ne réside point dans les usines et les laboratoires, mais au contraire elle fleurit dans les bibliothèques et les églises."

Voilà ce qu'a déclaré, M. Roger Duhamel, imprimeur de la reine, au cours d'une causerie qu'il prononçait, vendredi midi au Château Laurier, devant les membres de l'Association canadienne des bibliothèques, dont le congrès annuel se tient à Ottawa. M. Duhamel avait intitulé sa conférence: "La vie intellectuelle au Canada."

"Chaque jour, a dit le conférencier, on nous répète que nous vivons dans un siècle scientifique et technique et que le monde de demain appartient aux hommes de sciences. Au risque même de passer pour un esprit démodé, je suis convaincu que la littérature nous donne un accès à la vérité plus direct et compréhensif que la science."

M. Duhamel, se basant sur les écrits des maîtres en littérature, a affirmé que contrairement aux scientifiques, les écrivains se penchent sur la conscience humaine pour atteindre la réalité.

"Les grands écrivains, tels que Proust, Joyce, Lawrence, Yeats, Thomas Mann et autres, ne se sont jamais sentis surpassés par les enquêtes scientifiques, a souligné le conférencier. Affirmer que la culture désintéressée par l'entreprise des humanités, appartient au Moyen-Âge ou à la Renaissance serait succomber à une infatuation dangereuse. Gardée dans ses limites, la science peut être utile à l'homme. Cependant la science ne doit pas devenir son maître."

Deux cultures Contrairement à plusieurs nations, le Canada a cause de sa vaste étendue géographique et de ses deux groupes ethniques, n'a pu développer son identité nationale. Les An-

glais et les Français n'oublient pas leur patrie originale. Les deux races ont conservé leur culture respective et leur coutume propre, même si elles ont traversé l'océan.

"Cependant, a poursuivi M. Duhamel, dans le domaine des oeuvres artistiques nous n'avons pas à nous plaindre de notre situation. Navons-nous pas l'avantage de posséder deux cultures qui reflètent l'esprit canadien?"

M. Duhamel a opiné que les grands écrivains n'étaient pas nécessairement des universitaires. "Au contraire, bon nombre de nos écrivains de marque n'affichent pas de diplômes. Un esprit créateur est plus prononcé à enrichir des expériences personnelles que des données stéréotypées académiques. Ce qui importe avant tout ce sont les inclinations personnelles."

Dettes de plus de \$2,500,000 à ce journal

MONTREAL (PC) — On a rapporté hier que les dettes du "Nouveau Journal", qui a cessé de publier jeudi dernier après déclaration de faillite, atteignent plus de \$2,500,000.

Un porte-parole de la firme Inns, Ross and Sons, syndic de la faillite, a déclaré qu'une réunion des créanciers a été fixée au 10 juillet.

On continue encore d'établir la masse de la liquidation du "Nouveau Journal" et on s'attend que la somme totale soit connue à l'assemblée des créanciers.

La liste des créanciers établie par les syndics démontre que le principal est Mme Angéline DuTremblay, fondatrice et ex-présidente du "Nouveau Journal".

Mme DuTremblay s'est retirée de l'entreprise en mai et le directeur de l'Agence canadienne de publicité, M. Arthur Fontaine, lui succéda alors.

Les créanciers Mme Angéline DuTremblay, \$1,500,000; St. Lawrence Sales Company, \$397,270; l'Agence canadienne de publicité, \$25,040; Greater Buffalo Press, \$13,373; et 116 autres créanciers dont les réclamations totales atteignent \$83,879.

De plus, les créanciers nantis réclament \$491,690, à l'exception de \$90 de la Banque royale du Canada, et les créanciers privilégiés, \$85,573, ce qui porte le grand total des créances du failli à \$2,596,825.

Un syndic a également fait savoir qu'une somme d'un million pour la capitalisation originale du "Nouveau Journal" et déposée par Mme DuTremblay n'est pas incluse dans le total de la dette. Il a expliqué qu'une telle mise de fonds est toujours exclue dans un tel cas.

Le 21 juin, après la der-

Loi des cités et de villes Une carte d'identité pour les élections municipales

Par Omer LANGLOIS
QUEBEC — Le projet de loi no 54 apportera plusieurs modifications à la Loi des cités et villes, soumis à l'Assemblée législative par M. Lucien Cléche, ministre des Affaires municipales et approuvé en première lecture à la séance d'hier après-midi.

Décorations dans l'Ordre de St-Jean

En sa qualité de prier de l'Ordre de Saint-Jean-de-Jérusalem, le gouverneur général, M. Georges-P. Vanier, a gratifié 70 Canadiens en reconnaissance de services rendus dans diverses sphères d'activités de cet ordre, le plus ancien du Commonwealth.

Un nombre des Québécois qui ont été décorés ont relevé les noms du juge John Redmond Roche, de Westmount, président provincial de la Société ambulancière St-Jean; M. Joseph-Henri Gauthier, de Montréal, surintendant provincial de la société ambulancière St-Jean; et M. Joseph-Arthur Melanson sous-ministre de la Santé du Nouveau-Brunswick qui ont été promus frères commandants.

M. John Donald Fraser, de Pembroke, et Ottawa, président d'une entreprise de bois de construction, vient en tête de liste des 170 décorés. Il a été promu chevalier de grâce.

vingt ans à occuper une charge municipale les récidivistes trouvés coupables d'un acte criminel punissable de cinq ans d'emprisonnement ou plus, après avoir été antérieurement trouvés coupables, de deux actes criminels ainsi punissables.

Le projet de loi a aussi pour objet de permettre le changement par lettres patentes du nom d'une cité ou d'une ville, même lorsque ce nom a été adopté par une loi de la législature. Elle rend l'article de la loi des cités et villes relatif à la rémunération du maire et des conseillers applicable à toutes les cités et villes à la seule exception des villes de 150,000 âmes ou plus, au lieu de celles de 50,000 âmes.

Droit d'appel Le bill comprend une disposition permettant au greffier, au trésorier ou secrétaire-trésorier et au chef de police d'interjeter appel à la Commission municipale de Québec au cas de destitution ou de réduction de traitement.

Une clause permet le dépôt de l'argent de la municipalité dans une Caisse populaire aussi bien que dans une banque.

Carte d'identité Une autre permet à une municipalité de rendre obligatoire par règlement la carte d'identité pour les élections municipales. Cette carte devra être délivrée aux frais de la municipalité et le règlement qui l'impose devra être approuvé par le lieutenant-gouverneur en conseil.

Le bill fait disparaître la disposition qui oblige à remettre au scrutateur les boîtes de scrutin deux jours au moins à l'avance et ordonne de ne remettre les bulletins

de vote que le jour même du scrutin.

Il permet de dispenser le greffier de lire le procès-verbal pourvu qu'une copie en ait été remise à chaque membre au moins six heures avant la séance.

Approbation partielle Une disposition de la loi proposée permet au ministre des Affaires municipales et à la Commission municipale de s'accorder à un règlement qu'une approbation partielle ou restreinte.

Une autre porte à \$100 au lieu de \$40 l'amende maximum pour infractions aux règlements.

La durée du scrutin lors d'un référendum est fixée à un seul jour juridique au lieu de deux. Cependant, il permet au conseil de prolonger cette durée jusqu'à neuf heures du soir et de la fixer à deux jours juridiques.

Un article a pour objet de permettre aux municipalités de conclure des ententes pour fournir à leurs voisines les services de policiers ou de pompiers. En même temps, il défend de confier à d'autres personnes l'organisation du corps de police.

Stationnement Une disposition a trait à la répartition du coût de l'enlèvement des ordures et de l'incinération. Il permet d'imposer une taxe foncière dans toute la municipalité ou dans la partie désignée ou d'exiger une compensation variable selon les diverses catégories d'usagers.

La loi permet la construction de bâtiments pour le stationnement des automobiles. Elle permet aussi à une municipalité de rendre irrévocable pendant dix ans un règlement qui rend la machinerie non imposable.

Cent électeurs Un article fixe à cent électeurs le nombre requis pour exiger le vote sur un règlement d'emprunt lorsqu'il s'agit d'une cité de plus de 50,000 âmes au dernier recensement fédéral.

Un autre supprime la nécessité de l'approbation de l'ensemble des électeurs propriétaires lorsque l'ensemble de la municipalité ne doit pas supporter plus de vingt-cinq pour cent des frais d'un emprunt à la charge d'une partie de la municipalité. L'approbation des propriétaires d'immeubles imposables dans cette partie seulement est alors requise.

La loi propose de permettre un emprunt pour le coût d'un rôle d'évaluation sans l'approbation des électeurs propriétaires, à condition que le terme de l'emprunt n'excède pas cinq ans.

Des pédagogues visitent l'Europe

M. Jacques Bouvrette, ancien directeur des études à la Commission des écoles catholiques de Hull et présentement directeur général des écoles catholiques d'Arvida, participe au voyage organisé par le Département de l'Instruction publique du Québec à Paris. Il fait partie d'un groupe de 40 pédagogues boursiers du gouvernement provincial, en voyage d'études à l'Institut catholique de Paris. La session d'études sera suivie d'un tour d'Europe. Les voyageurs visiteront la Belgique, la Suisse, l'Angleterre et l'Italie.

La dernière publication du "Nouveau Journal", le rédacteur en chef, M. Jean-Louis Gagnon, a déclaré qu'une somme de \$3,800,000 avait été investie dans le quotidien de \$2,500,000 par Mme DuTremblay. Le syndic a précisé hier que le total fourni par M. Gagnon incluait la capitalisation originale de \$1,000,000.

Les comités parlementaires du Crédit social

LAC BEAUFORT (PC) — A l'issue d'un caucus de deux jours, les chefs du Crédit Social ont annoncé hier la formation de 18 comités parlementaires.

Le comité national du parti créditiste, M. Robert N. Thompson, a aussi annoncé que le Dr Guy Marcoux, député de Québec - Montmorency, sera le "whip" du CS à la Chambre des communes.

Un des comités portera le nom de "sécurité nationale".

M. Thompson a expliqué que l'appellation "sécurité nationale" est préférable à celle de "défense nationale" parce qu'il n'existe actuellement pas d'état de guerre.

Ce comité de la "sécurité nationale" sera présidé par M. A. B. Patterson, député de Fraser Valley.

Les autres comités seront respectivement présidés par: M.M. Maurice Côté, député de Chicoutimi; Finances: Marcel Lessard, Lac-St-Jean; Travail: Me Gérard Chapdelaine, Sherbrooke; Justice: Réal Caouette, chef adjoint du parti et député de Villeneuve; Revenu national: Gilles Grégoire, Lapointe, Culture et Radio - Canada: M. Thompson, Affaires extérieures: Bert Leboe, Cariboo, Affaires du nord: Dr Marcoux, Santé et Bien-être: H. A. Olson, député de Medicine Hat et Bernard Dumont, député de Bellechasse, président conjointement le comité de l'Agriculture: Raymond Langlois, Mégantic; président du comité de Jeunesse: J. P. Cook, Montmagny; Transports et communications: L. P. A. Bélanger, Charlevoix; Forêts: Robert Beaulé, Québec-est; Postes: David Ouellet, Drummond-Arthabaska; Travaux publics: Gilbert Rondeau, Shefford; Commerce et Industrie: Bernard Dumont, Immigration et Gérard Laprise, Chapleau; Mines.

Chaque comité se composera de quatre à cinq membres.

M. Thompson aura comme adjoint personnel M. Maurice Côté, député de Chicoutimi et M. Gilles Grégoire, député de Lapointe, jouera le même rôle auprès de M. Caouette. Ces adjoints personnels M. Maurice Côté et M. Gilles Grégoire sont sortis comme les secrétaires parlementaires des membres du cabinet.

M. Thompson a aussi annoncé qu'il ont reçu des télégrammes de félicitations des mouvements créditistes de la Nouvelle-Zélande, de l'Australie et de l'Allemagne de l'Ouest.

Ceci est une offre officielle de "Votre utilité de Gaz" "La Société Gazifère de Hull Inc."

GRATIS

Un brûleur de conversion

au GAZ NATUREL - spécialement conçu pour votre fournaise à l'huile actuelle



Si votre brûleur à l'huile actuel est défectueux... vous donnez des troubles... vous occasionnez des dépenses... nous allons vous installer A NOS FRAIS, pour un an, un brûleur à gaz neuf.

A vous gratuit pour un an!

- ★ Installation gratuite
- ★ Moderne, propre, silencieux
- ★ Pas de suie, pas de fumée... pas de nettoyage de fournaise
- ★ Aucun frais caché
- ★ Service gratuit... 24 hres par jour... 365 jours par année
- ★ Aucun dépôt... 5 ans pour payer

Après un an, vous pourrez louer le brûleur pour seulement \$2.75 par mois ou l'acheter à un prix très minime avec...

Ceci est une offre réelle de votre utilité de gaz...

SOCIÉTÉ GAZIFÈRE DE HULL INC.
74, rue Laval — PR. 1-8321

"Le service est notre produit le plus important"

INSCRIPTION COURS D'ETE
qui débiteront le 3 juillet 1962. Matières commerciale et scolaire — Jour et soir.

COLLEGE COMMERCIAL LAVAL
79 Hôtel-de-Ville — Hull, Québec
PR. 7-9801 — PR. 1-3514

ENFIN DU CALCIUM
Le ministère de la voirie du Québec a enfin reçu le calcium nécessaire pour la route Hull à St-Pierre de Wakefield.
Les Villégiateurs et touristes peuvent maintenant voyager plus confortablement surtout sans poussière.
Bonne nouvelle pour ceux qui voyagent dans cette région.
Cette annonce est une gracieuseté de:

HOTEL SUR LE LAC
St-Pierre de Wakefield, Que.

Maintenant à Hull chez H.R. PAQUIN LTEE

- ... des fauteuils en **TECK**
- ... des causeuses en **TECK**
- ... des bahuts en **TECK**
- ... des mobiliers de salle à diner en **TECK**
- ... des tables à café en **TECK**
- ... des meubles à section en **TECK**
- ... en un mot, le plus grand choix de meubles en **TECK**

à Hull — importés du Danemark exclusivement pour

H. R. Paquin Ltée

Meubles de qualité depuis 26 ans
80, rue Eddy, Hull

Seagram's Three Star
CANADIAN RYE WHISKY
JOSEPH E. SEAGRAM & SONS LTD. MONTREAL, QUEBEC

★ QUALITÉ SEAGRAM
★ SAVEUR SEAGRAM
★ VALEUR SEAGRAM

UN EXCELLENT RYE DE Seagram à UN PRIX POPULAIRE

Des fontaines décoreront les parcs de la capitale

Par Jacques GUINDON
La capitale d'un pays se distingue des autres villes par la majesté de son décor. Conscient de ce fait, le gouvernement fédéral veut doter Ottawa de plusieurs fontaines, dans son vaste programme d'ensemble pour l'aménagement de la capitale nationale.

La Commission de la capitale nationale (CCN) vient de mettre en branle un projet, visant à transformer les entourages des édifices gouvernementaux en des parcs publics. La première initiative dans ce sens est en passe de se réaliser, sur l'emplacement de l'édifice Alexander Campbell, logeant les bureaux provinciaux du ministère des Postes, à Confederation Heights. A cet endroit, les fontaines seront en évidence.

Dans ce même programme, la CCN est en train d'aménager "Le Jardin des Provinces", à l'extrémité ouest de la rue Wellington, face aux édifices temporaires du gouvernement. Encore là, des fontaines seront en évidence.

Une tournée
Les autorités de la CCN ont organisé une tournée de ces deux endroits, jeudi après-midi, au bénéfice de la presse parlée et écrite. Les journalistes ont été en mesure de se rendre compte du riche cachet artistique qui se dégagera de ces deux sites.

Le parc à Confederation Heights comprend un jardin de deux acres et demie environ, entouré avec des fontaines, des terrassements géométriques et un grand bassin; une étendue centrale recou-

verte de gazon, et une rangée de hautes hampes de drageons, le tout encadré de quatre immeubles; l'édifice de la finance, le "cafétéria", l'édifice Alexander Campbell et le laboratoire d'essais des Travaux publics.

La cour intérieure comportera une fontaine principale et trois fontaines secondaires aménagées dans un bassin de 100 pieds sur 40 pieds et d'une profondeur de deux pieds. Des pompes enterrées à proximité du bassin fourniront un débit de 2,400 gallons à la minute. Le tout coûtera quelque \$75,000.

La cour intérieure sera garnie d'arbustes, d'arbres à fleurs et de fauteuils rustiques. De nombreuses plates-bandes de fleurs égayeront cette cour et les bâtiments depuis le début du printemps jusqu'à l'automne. Des œuvres sculpturales, qu'on remplacera de temps à autre, seront exposées sous un orme dans la cour intérieure. On utilisera des réverbères spéciaux en aluminium pour éclairer la cour. Les bancs seront conçus de manière à s'harmoniser avec le décor.

"Le Jardin des Provinces"
"Le Jardin des Provinces" cadrera bien dans ce secteur des beaux-arts qui deviendra réalité d'ici quelques années. En effet, on projette de construire, à l'endroit où sont situés actuellement les vieux édifices temporaires du gouvernement, une bibliothèque nationale, une galerie nationale et une petite salle de concert. Le Jardin des Provinces sera situé de l'autre côté de la rue.

La superficie du Jardin des Provinces est de quatre acres. Les arbres plantés sur la terrasse supérieure formeront un canapé. Quelque 150 arbrisseaux seront plantés, de même que plusieurs milliers de plantes, fleurs et haies. La falaise de pierre qui surplombe le jardin, demeurera inchangée, et se mariera fort bien avec l'architecture du jardin. Des sentiers de marche permettront aux piétons de circuler dans le parc et se rendront jusqu'à l'île Victoria qui doit être transformée en parc historique.

Des mâts plantés sur les terrasses arboreront les armoiries des dix provinces. Les emblèmes floraux des provinces, incrustés dans le bronze et l'émail, seront fixés dans la balustrade de la terrasse supérieure. Des coins seront réservés à des étalages de sculptures canadiennes.

Le point principal d'attraction demeurera les trois fontaines qui déverseront leurs eaux dans un grand bassin. Le coût de tout le Jardin sera de \$500,000; les fontaines et le bassin coûteront \$45,000. On installera une fontaine horizontale qui s'écoulera en cascades sur la terrasse supérieure, sous les arbres. Trois bees, pratiqués dans

la palissade de la terrasse supérieure, déverseront l'eau dans le grand bassin de la terrasse inférieure. La fontaine verticale en forme d'arbre, fabriquée d'acier inoxydable, sera tituée sur la terrasse inférieure. Elle sera vaporisée d'eau, en hiver, afin de créer des effets féériques. L'eau sera recueillie, et filtrée et employée à nouveau grâce à un système autonome, qui n'aura pas à s'approvisionner continuellement à même les services d'eau de la ville.

Toutes les fontaines seront illuminées de lumières multicolores. Les marches donnant accès à la terrasse, seront également illuminées par des phares cachés dans les balustrades.

Le Jardin des Provinces sera inauguré officiellement au mois de septembre, tandis que le Jardin à Confederation Heights le sera au cours de l'été.

Plusieurs représentants de la CCN accompagnèrent les journalistes dans cette tournée, notamment le directeur de l'information, M. Peter H. Aykroyd, son adjoint, M. Maurice Landry, M. Edward I. Wood, architecte-paysagiste en chef, et son adjoint, M. Donald Graham.

Cet été

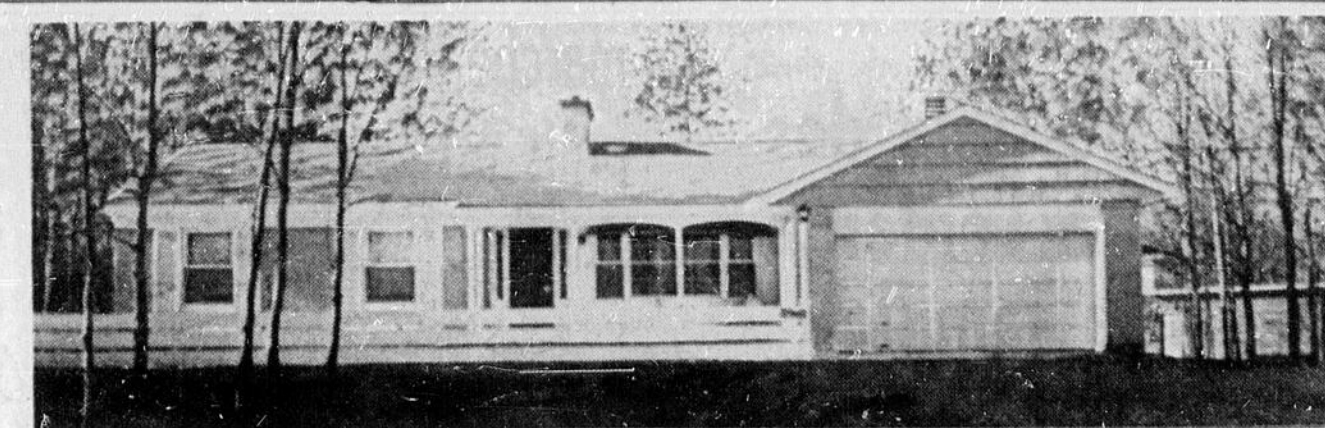
Toutes les plages d'Ottawa seront bien surveillées

en service d'équipement de plongée sous-marine à chacune des plages de la ville était un facteur important vers une plus grande sécurité pour les baigneurs. "Tous nos gardiens ont suivi un cours en plongée sous-marine et ils sont à même de se servir d'équipement spécialisé. Pour les parents des enfants, et pour tous les baigneurs, cette mesure signifiera une plus grande sécurité, lorsqu'ils se serviront des plages municipales."

Les 31 diplômés de la ville sont: Charles Bergeron, Jean-Louis Boucher, Douglas Bradley, Wycliffe Bradley, Leighton Brown, Bruce Burnett, Michael Carroll, Ted Coldrey, Ernest Comerford, Ted Conyers, Robert Craig, Arthur Evoy, Terence Gardner, Paul Godin, Paul Kendrick, Peter Williams, Mauri Meere, Crispin Morris, Thomas Newton, Douglas Nichol, Andrew O'Halloran, Roger Poulin, Eldon Rocheleau, Rolf Rolofs, James Rothwell, Michael Sacours, Richard Scott, Douglas Shapiro, Ralph Shaw, Patrick Sheehan, Ian Stuart.

Toutes les plages municipales à Ottawa seront surveillées au cours de l'été par des gardiens diplômés en plongée sous-marine et en sécurité aquatique.

Le service municipal de la récréation et des parcs a remis des diplômes de compétence en ce domaine à ses 31 gardiens de plage, au cours d'une brève cérémonie qui coïncidait avec l'ouverture of-



MAISON DU REVE A L'EXPO — Renouant la tradition romaine l'an dernier, l'Ottawa Shrine Club fera tirer au sort une maison, lors de l'Exposition du Canada central qui se déroulera au parc Lansdowne, du 17 au 25 août. Ce club social, ainsi que l'Association de l'Expo, avaient du comparer en Cour, en 1961, pour avoir offert en prix \$25,000 en or. Cette maison, que la compagnie Russ Wilson est en train d'ériger au parc Lansdowne, sera complètement meublée. Un garage pouvant recevoir deux automobiles sera joint à la maison. La longueur de la maison en incluant le garage sera de 66 pieds et sept pouces, et la largeur de 26 pieds. La maison, qui sera lambrissée de briques, comprendra une cuisine, une salle à diner, un salon, trois chambres à coucher, une salle de bains et une salle de toilette. Il n'existe qu'une seule maison du genre dans la région d'Ottawa, et elle est située sur la promenade Silverwood, dans l'arrondissement Pineglan. On ne sait pas encore sur quel terrain sera située la maison offerte en prix. Si le gagnant de la maison désire la vendre, il est probable que plusieurs personnes ou compagnies soient intéressées à l'acheter. Comme par les années passées, les billets se vendront un dollar. On procédera au tirage le dernier soir de l'Expo, le samedi 25 août.

Gain de cause au canton de Cornwall

TORONTO (PC) — La Commission des affaires municipales de l'Ontario vient d'obliger la Commission des écoles publiques de Cornwall à payer des dommages de \$38,513 à la Commission régionale des écoles publiques du canton de Cornwall. Le canton avait réclamé une somme de \$134,000 en guise de remboursement pour la perte de taxes encourue par l'annexion de 20,000 acres de terrain à la ville de Cornwall.

En rendant sa décision, mercredi, la Commission des affaires municipales a déclaré que la Commission régionale des écoles publiques avait été le seul organisme à subir des pertes financières par suite de ce projet.

lude, du Service de la récréation de la ville, a expliqué que l'introduction et la mise

Nous croyons que d'ici quelques mois cette cigarette deviendra votre préférée



Vous éprouverez une agréable surprise en allumant votre première State Express "Filter Kings 555". Sa saveur nouvelle ravive le plaisir de fumer. Elle apporte au fumeur canadien une nouvelle mesure de satisfaction.

STATE EXPRESS 555
FILTER KINGS

SYMBOLE MONDIAL D'EXCELLENCE

ARDATH TOBACCO COMPANY LIMITED

J'ai eu le trac

J'avais déjà essayé de parler en public, mais sans succès. Le trac m'avait empêché d'exprimer toute ma pensée.

Un jour, j'ai entendu parler du cours de perfectionnement de l'Institut de Personnalité. J'ai décidé de le suivre et j'en suis content.

J'y ai appris comment maîtriser le trac, préparer un discours, présenter et remercier un orateur, penser debout, improviser, connaître et enthousiasmer un auditoire, être naturel dans les mois, la voix, la mimique, le geste, convaincre et faire passer à l'action.

J'ai terminé ce cours, il y a 4 ans, et il m'aide toujours de plus en plus. Quelques semaines après la graduation, je prenais la parole lors d'une réunion de l'association des parents; il y a deux ans, l'on me choisissait président de la chambre de commerce de ma localité; l'an dernier, mon patron me déléguait à un congrès international où plusieurs de mes suggestions furent acceptées. C'est devenu possible, je fais des discours.

Cet exemple est typique. Si vous pensez que ce cours s'adresse seulement aux jeu-

nes, vous vous trompez. Il aide aussi toute personne, homme ou femme, de 18 à 75 ans.

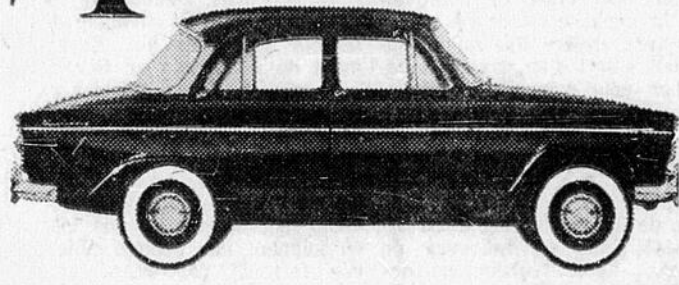
La seule condition requise est d'avoir l'ambition de s'améliorer sans cesse pour réussir toujours de mieux en mieux.

Vous y acquerez une richesse d'expériences nouvelles. Vous y réaliserez que pour atteindre le succès, il faut vivre le succès.

C'est un cours sérieux, dirigé par des professeurs spécialisés qui considèrent leur profession comme une vocation. C'est un cours pratique de 15 semaines, un seul soir par semaine ne comportant aucun travail à la maison. C'est un cours de qualité, recommandé depuis 1954 par plus de 4,000 diplômés enthousiastes.

Pourquoi ne pas consacrer seulement une soirée de votre vie pour en juger vous-même la méthode et les résultats? Soyez des nôtres, venez assister à une démonstration gratuite le mardi soir 3 juillet à 7 h. 30, au Centre catholique de l'Université d'Ottawa, chambre 315, 1, rue Stewart. Pour plus de détails, téléphonez à Roland Michaud, PR. 1-3491.

Spacieuse!



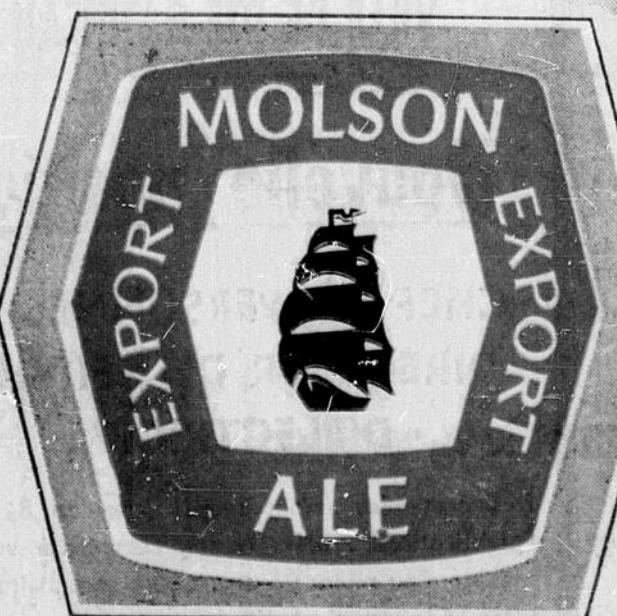
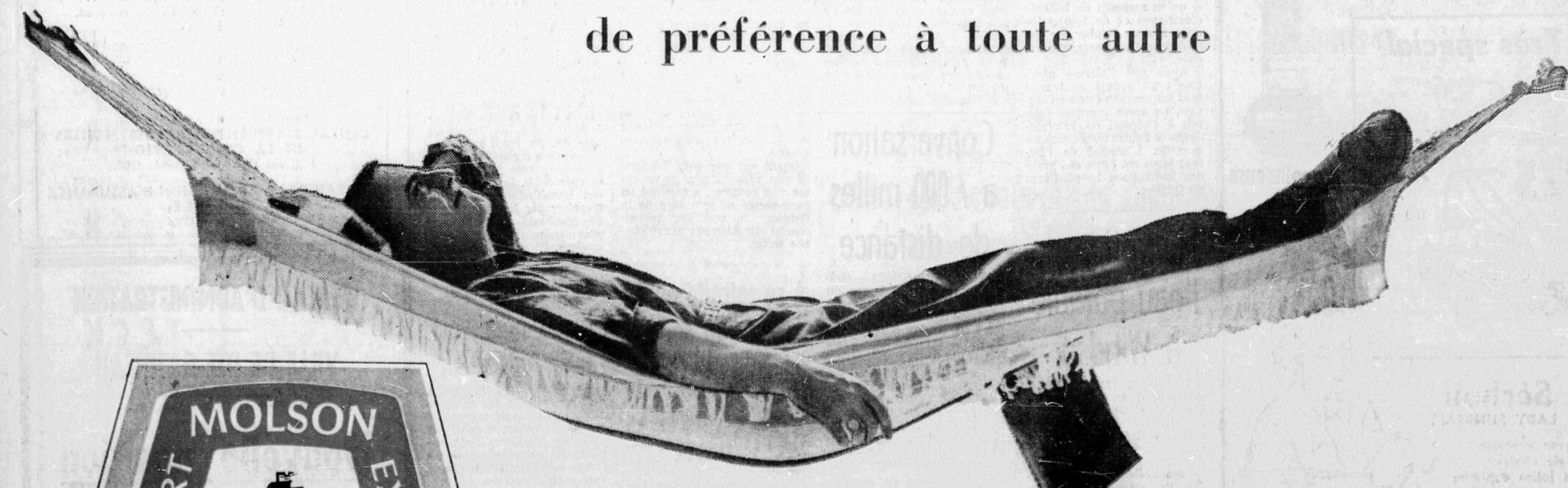
Et les bagages non plus n'ont pas été oubliés! SIMCA vous offre le plus grand coffre et cinq places pour le prix de quatre: \$1,849*.

SIMCA '5'

Une voiture puissante avec un appétit d'oiseau.
*Prix de détail suggéré par l'usine, P.O.E. coté est, plus taxes et frais de livraison.

RUPAR MOTORS
305, rue Cumberland, Ottawa 2, Ontario

En fin de semaine, on déguste la bière Export de Molson de préférence à toute autre



Si, pendant une de ces chaudes fins de semaine d'été, vous aimez vous détendre en dégustant une bonne bière Export de Molson, vous êtes en excellente compagnie car la bière Export de Molson est celle qui se vend le plus au Canada. Il s'en boit chaque jour plus de 1,350,000 bouteilles de 12 oz. Achetez-en une caisse dès maintenant... préparez votre détente.

LA PLUS VENDUE PARCE QU'ELLE A MEILLEUR GOUT
BRASSEURS INDEPENDANTS DEPUIS 1786

A Cornwall

Fusion possible des services à l'enfance et à la famille

CORNWALL (DNC)—Lors d'une réunion de la Société de l'aide à l'enfance de Cornwall, il a été question de fusionner le Bureau du service aux familles et la Société elle-même.

Depuis le 18 juin, la Société de l'aide à l'enfance de Cornwall possède un nouveau directeur en la personne de M. René Charbonneau.

Le comité a reconnu qu'il n'y avait pratiquement pas d'organisme capable de procéder au placement volontaire des enfants délaissés.

Cette suggestion devra être étudiée minutieusement avant qu'elle ne soit adoptée.

Au cours de cette même réunion présidée par M. René Charbonneau, directeur de la Société de l'aide à l'enfance de Cornwall, on a fait grand état du manque de travailleurs sociaux compétents et possédant une formation professionnelle.

Pour sa part, la Société de l'aide à l'enfance met tout en oeuvre pour obtenir les services de personnes qualifiées.

Deux membres de la Garde à pied du gouverneur général ont été décorés en raison de leurs longues années de service dans ce régiment.

Le lieutenant-colonel C. D. Arthur présente les médailles aux sergents J.-A.-R. Dufresne, 65 Crescent, Deschênes, et I.-A. Brunet, 37 McNaughton, Ottawa.

Le sergent-chef H. C. Carnell, 160, 3e Avenue, Ottawa, s'est vu présenter le "Canadian Efficiency Medal", décoration qui lui mérita sa discipline réglée.

Trois personnes de Cornwall, Mme Baylie Kastner, Aida McKinnon et M. Charles Lundy viennent de se joindre à la Société de l'aide à l'enfance.

Le marché des prêts est paralysé

Le programme d'austérité a soudainement paralysé le marché des prêts hypothécaires secondaires.

Les autorités de la Société centrale ont attribué cette paralysie relative à l'instabilité du marché.

La SCHL a fait savoir qu'une autre mise en vente aura lieu dès que les conditions du marché le permettront.

On se souvient qu'en 1940, un individu connu sous le nom de Jacques Mornard qui détenait un passeport canadien sous le nom de Frank Jason, avait assassiné dans un faubourg de Mexico, Léon Trotsky, un des chefs de la révolution russe de 1917.

Les deux immeubles ravagés se sont complètement écroulés.

On ignorait hier soir l'origine des flammes et l'étendue des dégâts.

Les pompiers ont eu de la difficulté à maîtriser l'élément destructeur alimenté par un vent qui soufflait en rafales de 35 milles à l'heure.

Deux épicerie, une boucherie, une chocolaterie et une laverie automatique ainsi qu'un magasin de billards électriques, sont au nombre des établissements commerciaux touchés.

Alors que l'alarme générale avait appelé au travail tous les pompiers non en service, un autre incendie éclatait à l'hôpital de l'Enfant-Jésus à l'autre extrémité de la ville.

WINDSOR (DNC) — Grâce au miracle moderne du téléphone, Mme Jean Desrosiers, de Windsor, a pu parler à son époux cantonné au Katanga, au Congo, 7,000 milles de chez elle.

L'aviateur Desrosiers est au Congo avec l'Aviation royale du Canada.

M. Desrosiers, qui complète les deux tiers de ses six mois de service à Leopoldville et au Katanga, a appelé son épouse à l'occasion de leur 2e anniversaire de mariage.

L'heureuse épouse a déclaré que la voix de son mari était aussi claire que s'il avait appelé d'une ville voisine.

En vertu du jugement de la Cour suprême, un conseil de ville "peut passer des résolutions visant à la fluoruration de son système d'eau".



SPECTACLE EQUESTRE — La jolie Janie Cristiani tiendra la vedette du spectacle équestre que la troupe Cristiani-Wallace présentera les 3 et 4 juillet lors de son passage à Ottawa.

Le Canada semble fasciner les espions

Au cours des deux dernières décennies, le Canada a exercé une étrange fascination sur les espions et les grands criminels.

Une nouvelle nous est parvenue hier d'Israël annonçant l'arrestation de l'espion soviétique Robert Soblen sous l'accusation de s'être servi du passeport canadien de son défunt frère.

Si cette nouvelle est fondée — le ministère des Affaires extérieures et la Gendarmerie royale ont refusé de commenter la dépêche — ce ne serait pas la première fois qu'un criminel se sert d'un passeport canadien pour voyager à l'étranger.

Un passeport coûte \$5 et un renouvellement \$2. L'an dernier, le ministère a émis 140,000 passeports et fait 20,000 renouvellements.

Les bonnets des Canadian Guards coûteront moins cher

OTTAWA (PC) — La nouvelle de l'entrée en vigueur du programme d'austérité a donné des résultats plus tôt qu'on ne s'y attendait dans certains ministères fédéraux, notamment celui de la Défense.

Ainsi, les Canadian Guards se font dorénavant coiffés de nouveaux bonnets d'oursin, fabriqués au Canada au prix de \$6, plutôt que des longs casques à poil de \$90 unitaire importés d'Angleterre.

Reste toutefois que le 2e bataillon du régiment portera ses nouvelles coiffures de \$6 pour la première fois demain, soit six jours après l'annonce du programme d'austérité, alors que les "casques à poil" feront un exercice préparatoire à la cérémonie du changement de la garde lundi sur les parterres du parlement.

Quant aux nouveaux bonnets, ils sont garantis pour la vie (la vie d'un homme), a expliqué un porte-parole du ministère de la Défense: il faut les brasser comme des chevaux avant chaque sortie.

Conversation à 7,000 milles de distance

WINDSOR (DNC) — Grâce au miracle moderne du téléphone, Mme Jean Desrosiers, de Windsor, a pu parler à son époux cantonné au Katanga, au Congo, 7,000 milles de chez elle.

L'aviateur Desrosiers est au Congo avec l'Aviation royale du Canada.

M. Desrosiers, qui complète les deux tiers de ses six mois de service à Leopoldville et au Katanga, a appelé son épouse à l'occasion de leur 2e anniversaire de mariage.

L'heureuse épouse a déclaré que la voix de son mari était aussi claire que s'il avait appelé d'une ville voisine.

Accusé à Ottawa Un cautionnement de \$10,000 versé par le Dr Simard

Le Dr J.-Conrad Simard, de Hull, a été remis en liberté, vendredi matin, par la Cour municipale d'Ottawa, après avoir versé un cautionnement en argent de \$10,000.

Le Dr Simard a comparu devant le magistrat Livius Sherwood, qui agissait en qualité de juge de paix.

A l'issue de l'enquête du coroner, un jury a dit que le mort d'un bébé de trois jours était attribuable à la négligence criminelle du Dr Simard.

Le coroner Roger Rouleau a déclaré qu'il a été institué à la suite de la mort d'un enfant de trois jours, survenue à l'hôpital général, le 26 février dernier.

Le jury de cinq hommes a délibéré 40 minutes avant de rendre son verdict.

Le président du jury a déclaré "que le bébé était mort à la suite d'une pression excessive sur le cerveau causée par des forceps. Nous trouvons le Dr J.-Conrad Simard coupable de négligence criminelle et recommandons que son permis d'exercer sa profession lui soit révoqué."

Après la lecture de cette décision, l'avocat de la Couronne, Me Robert Vincent, a fait remarquer au coroner que les circonstances indiquaient qu'une accusation devait être portée contre le Dr Simard.

Le Dr Simard a été conduit aux cellules du poste de police numéro 1 par des agents de la Sûreté municipale d'Ottawa.

L'enquête du coroner s'est ouverte, vendredi dernier, à 8 heures du soir. La première séance s'est prolongée jusqu'à 3 heures le lendemain matin.

Un bébé de 14 mois se noie à Maniwaki

Le corps du jeune Richard Neils Hansen, 14 mois, fils de M. et Mme Neils Hansen, du boulevard Labrosse, à Gatineau, a été repêché des eaux d'une petite rivière située à quelque 100 pieds du chalet de la famille Hansen, à huit milles de Maniwaki, vers 8h.30, jeudi soir.

Le jeune Hansen a été porté disparu vers 1 heure, jeudi après-midi. Des recherches ont immédiatement été entreprises par le détachement de Maniwaki de la Sûreté provinciale du Québec et quelque 20 volontaires.

Trois mois de prison pour vols avec effraction

Paul-Emile Bédard, 19 ans, de Chénéville, a été condamné à trois mois de prison par le juge Arthur Labbe, en Cour de Hull, vendredi matin, pour deux vols avec effraction et deux tentatives de vols avec effraction.

Le jeune homme a admis s'être introduit par effraction le 8 mai dans un magasin et le 16 mai à la succursale de Chénéville de la Banque provinciale avec l'intention de voler. Il a aussi admis s'être introduit par effraction dans deux magasins, les 11 janvier et 8 mai, et d'y avoir volé \$70 en argent et pour une valeur de \$17.50 en cigarettes.

Un des employés les mieux connus de la compagnie E. B. Eddy, de Hull, M. Harry I. Brownlee, a été l'objet d'une fête à l'hôtel St-Louis, vendredi midi, à l'occasion de sa retraite.

M. Brownlee, qui est âgé de 63 ans, prendra sa retraite sous peu, après 41 ans au service de la compagnie.

Soirée réussie à l'A. athlétique de Ste-Cécile

STE-CÉCILE DE LA PÊCHE (DNC) — La soirée organisée par l'Association athlétique de Ste-Cécile-de-la-Pêche a remporté un vif succès.

L'événement s'est déroulé sous la direction de MM. Vaillancourt, Claude Martineau, M. Brazeau, J. Vaillancourt et J.-M. Bertrand.

Voici la liste des gagnants: 1ère partie, chauffe-eau électrique, gagnée par Mlle Yvonne Gauthier; 2e partie, balance de chambre de bains, gagnée par Mlle Hélène Leclercq; 3e partie, ensemble de coutellerie, gagnée par Mme Adonias Legros; 4e partie, horloge électrique, gagnée par Mlle Hélène Gauthier; 5e partie, table de salon, gagnée par Mme Arthur Renaud; 6e partie, chaise de parterre pour enfant, gagnée par Pierre Sincennes; 7e partie, cendrier sur pied, gagnée par M. Victor Legros; 8e partie, verrerie, gagnée par Mlle Nicole Racine; 9e partie, lampe-biblot, gagnée par Nicole Larocque; 10e partie, lampe-projecteur, gagnée par Mme Ernest Cloutier; 11e partie, radio-horloge, gagnée par Mlle Claudette Gauvreau; 2e partie spéciale, billet de \$50 remporté par trois gagnants, dont Mmes André Larocque et Jean-Raymond Dion.

M. Vaillancourt remercie l'assistance de l'encouragement manifesté.

Coupable de vol dans un chalet

Royal Bard, 16, rue Eardley, Aylmer, a admis sa culpabilité en Cour de Hull, vendredi matin, à l'accusation d'avoir volé diverses pièces d'ameublement dans la résidence d'été de M. Ronald Pittaway.

Les articles volés ont été évalués à environ \$500. Le juge Arthur Labbe rendra la sentence le 10 juillet.

BONNES VACANCES AVEC PRUDENCE

Avis aux entrepreneurs en construction RE: VACANCES (Congés)

Veillez prendre note qu'à partir du 26 mai 1962, le 4% de vacances (congés payés) qui était payé auparavant en timbres de congés, sera maintenant ajouté sur la paye hebdomadaire de chaque salarié de l'industrie de la construction.

Nous demandons donc aux entrepreneurs en construction de bien vouloir se conformer à ce nouveau règlement, approuvé par Arrêté en conseil, N° 848 — Section "D" — du 18 mai 1962 et rendu officiel le 26 mai 1962.

Comité paritaire des métiers de la construction du district de HULL.

PAUL E. SAUVAGEAU, sec. gérant Hull, le 26 juin 1962

ATTENTION!

LES JEUNES GENS INTERESSES AUX METIERS DE LA CONSTRUCTION SONT PRIÉS DE NOTER QUE LES INSCRIPTIONS AU COURS DE JOUR SE FERONT

jusqu'au 31 juillet MATIN : 9 hres a.m. à 12 hres a.m. APRES-MIDI : 1:30 hres à 4 hres p.m. (Jours de fête exceptés)

LES ELEVES ACCEPTES BENEFICIERONT D'ALLOCATIONS DE TRANSPORT ET DE PENSION (dans certains cas) POUR TOUTES INFORMATIONS

VEUILLEZ VOUS ADRESSER AU CENTRE D'APPRENTISSAGE DES METIERS DE LA CONSTRUCTION 115, rue CARILLO, HULL, QUE. ou au BUREAU DE LA COMMISSION D'ASSURANCE CHOMAGE de votre localité

BUREAU D'ADMINISTRATION VILLE DE PTE-GATINEAU

Nouvelle position

CHEF DU PERSONNEL ET DIRECTEUR DU SERVICE D'ELECTRICITE

Des demandes seront reçues jusqu'au 8 juillet. Qualifications. Préférence sera accordée à un homme âgé d'au moins 35 ans. Cours secondaire complet (12e année). Aptitude marquée pour la comptabilité. Expérience de bureau requise.

Louis LAMARCHE, secrétaire-trésorier.

Advertisement for Sunbeam appliances including mixers, vacuum cleaners, steam irons, and dryers. Features the Sunbeam logo and 'FRIGALDO' brand name.

Gros incendie dans Québec

QUEBEC (PC) — Les pompiers ont réussi en fin d'après-midi à maîtriser un violent incendie qui a nécessité une alarme générale et qui a ravagé deux maisons de trois étages et endommagé cinq autres.

L'incendie a fait rage pendant plus de deux heures et demie dans un pâté de maisons de la rue St-Vallier, dans la partie ouest de la basse-ville.

Les immeubles touchés abritaient des entreprises commerciales et plusieurs logements. Tous leurs occupants ont pu fuir sains et saufs.

On ignorait hier soir l'origine des flammes et l'étendue des dégâts.

Les pompiers ont eu de la difficulté à maîtriser l'élément destructeur alimenté par un vent qui soufflait en rafales de 35 milles à l'heure.

Deux épicerie, une boucherie, une chocolaterie et une laverie automatique ainsi qu'un magasin de billards électriques, sont au nombre des établissements commerciaux touchés.

Alors que l'alarme générale avait appelé au travail tous les pompiers non en service, un autre incendie éclatait à l'hôpital de l'Enfant-Jésus à l'autre extrémité de la ville.

WINDSOR (DNC) — Le système d'eau potable de Windsor et la banlieue sera fluorisé d'ici quelques mois, maintenant que la Cour suprême d'Ontario en a approuvé les plans.

L'honorable juge Leo Landreville, siégeant à Osgoode Hall, a donné autorité à la ville de Windsor d'aller de l'avant dans son projet de fluoruration de l'eau.

Nécrologie

Mme Roland Glandon

Mme Roland Glandon, née Mary O'Connell, 3, rue St-Thomas, Hull, est décédée subitement, jeudi, à l'âge de 54 ans.

Née à Almonte, Ontario, la défunte était la fille de M. et Mme Joseph O'Connell, tous deux décédés.

Outre son époux, M. Roland J. Glandon, agent d'immeubles, elle laisse dans le deuil deux fils: Laurent, de Gatineau, et Gérard, de Hull; deux filles: Mme Claude Parent (Marguerite), d'Ottawa, et Mme Jules Anderson (Marie), de Ste-Rose-de-Lima; deux sœurs: Mme Laura Perry, d'Oshawa, et Mme Mary Fairfield, de Pembroke, ainsi que huit petits-enfants.

La dépouille mortelle est exposée au salon funéraire Emond, boulevard Saint-Joseph, d'où partira le cortège à 7 h. 40, lundi, pour se rendre à l'église Saint-Raymond où le service funèbre sera chanté à 7 h. 45.

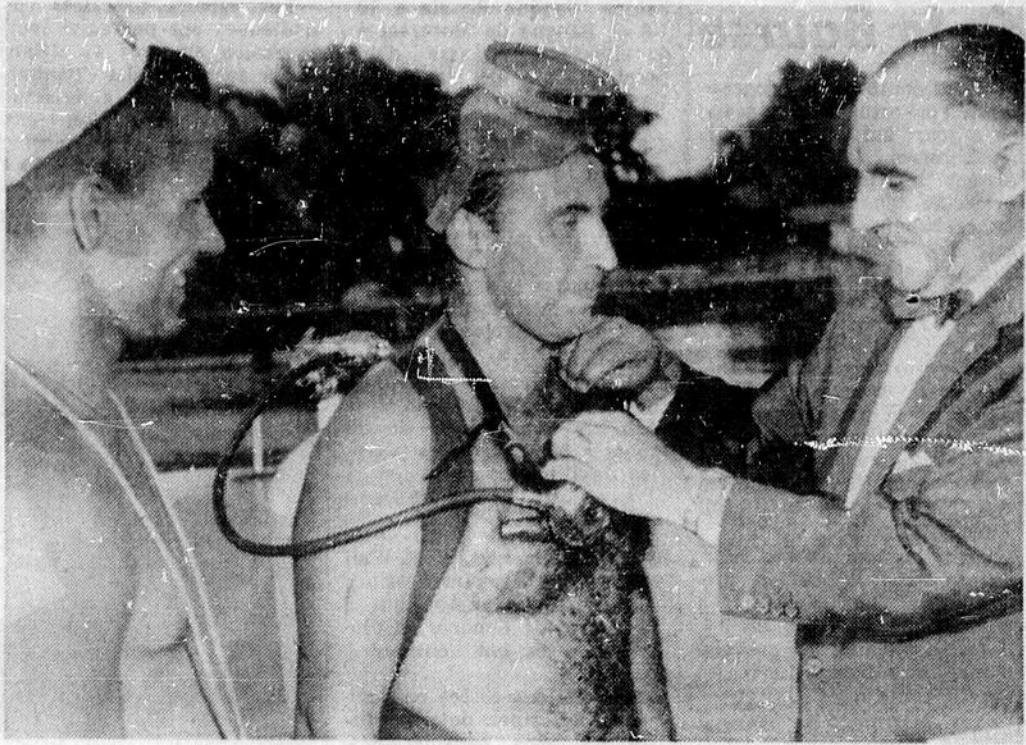
L'inhumation aura lieu au cimetière St-Paul, d'Aylmer.

Mme Malcolm Charest

HAWKESBURY (DNC) — Mme Malcolm Charest, née Ida Ladurantaye, 208, rue Nelson, est décédée le 28 juin, à Hawkesbury, à l'âge de 67 ans.

La défunte était née le 6 février 1895 à Wendover du mariage de Paul Ladurantaye et de Octavie Duford, tous deux décédés.

Outre son époux elle laisse dans le deuil deux fils: Bernard et Georges, de Hawkesbury; quatre filles: Mme Aimée Aymong (Germaine), de Montréal, Mme Claude Renaud (Alice), de Montréal, Mme Paul-Emile Dubois (Jeanette), de Montréal,



SECURITE SUR LES PLAGES — Toutes les plages de la ville d'Ottawa seront surveillées au cours de l'été par des gardiens diplômés en sécurité aquatique et en plongée sous-marine. Le Service de la récréation et des parcs a décerné à ces gardiens des certificats de compétence, jeudi soir, lors d'une cérémonie à la nouvelle plage Strathcona. On peut voir dans la photo, le directeur Alphonse

Dulude, du Service de la récréation et des parcs, examinant un équipement de plongée sous-marine que porte le gardien Charles Bergeron, tandis que Jean-Louis Boucher, également diplômé, surveille la scène. Deux équipements complets de plongée sous-marine seront mis à la disposition des gardiens de chaque plage municipale au cours de l'été.

(Photo Champlain Marciel)

Les créditistes ne précipiteront pas des élections

LAC BEAUPORT, Qué. (PC) — Un congrès provincial du Ralliement du Crédit social a été annoncé pour les 25 et 26 août prochains, à Québec.

Le président provincial, M. Réal Caouette, qui est également leader national adjoint du parti du Crédit social, a dit que le congrès réunira tous les nouveaux députés élus le 18 juin dernier ainsi que les candidats défaits.

Un caucus des députés créditistes québécois pourra être tenu à cette occasion. Enfin, un autre caucus national est prévu, immédiatement avant la prochaine session fédérale à Ottawa.

Le Dr Guy Marcoux, qui a été confirmé dans sa responsabilité de whip du parti, doit se rendre à Ottawa pour discuter l'organisation matérielle des députés créditistes.

Les créditistes ne veulent pas "précipiter" une élection. Leur chef national, M. R. N. Thompson, a été catégorique à ce sujet et il devait répondre par un non aussi catégorique lorsqu'on lui a demandé s'il allait présenter une motion de non-confiance à l'endroit du gouvernement Diefenbaker lors de la prochaine session du Parlement.

"Nous croyons que le pays n'est pas prêt pour une élection", a dit M. Thompson à la conférence de presse tenue hier à l'issue du premier caucus du parti. M. Réal Caouette était aux côtés de M. Thompson à cette conférence de presse qui a duré deux heures.

Tout en se refusant de prendre l'initiative de "précipiter" des élections et même de présenter une motion de non-confiance, M. Thompson et M. Caouette ont tous deux affirmé ne pouvoir appuyer la politique de restriction au crédit introduite par le gouvernement Diefenbaker pour tenter de stabiliser le dollar canadien.

M. Thompson a dit qu'il ne croit pas d'ailleurs que les mesures financières annoncées dimanche dernier par le premier ministre du Canada aient été soumises au Parlement. Il ne croit pas également que l'opposition libérale représente une motion de non-confiance à ce sujet.

Si elle le faisait, les créditistes pourraient évidemment voter en sa faveur à condition que cette motion leur soit acceptable.

MM. Thompson et Caouette étaient tous les deux d'accord pour reconnaître que dans les cadres économiques actuels, M. Diefenbaker "ne pouvait rien faire d'autre" que d'introduire les mesures d'austérité. "Mais nous voulons changer les cadres économiques actuels pour les remplacer par ceux du Crédit social."

La session "Qu'allez-vous faire dans ce sens à la prochaine session?" a demandé un journaliste. M. Thompson a dit qu'il entendait proposer une motion aux Communes pour proposer la politique du Crédit social. Cette doctrine, il venait d'en distribuer l'énoncé dans une déclaration conjointe de plus de 700 mots. On y reprend les thèmes développés à maintes reprises au cours de la campagne électorale.

On y redit que l'individu est l'élément le plus important de la société organisée, qu'il faut rendre financièrement réalisable ce qui est physiquement réalisable. On s'oppose irrévocablement au communisme, au fascisme et à toutes formes de gouvernements minoritaires.

M. Caouette a tenu à dire au sujet des investissements étrangers au Canada qu'au lieu de se plaindre de la fuite des capitaux du pays, on devrait créer des capitaux par la Banque du Canada. Il est d'avis qu'au lieu d'emprunter du fonds monétaire international ou des Etats-Unis, nous avons tout au Canada pour faire tout ce que nous voulons et que le seul obstacle est toujours la finance. Il s'est prononcé en faveur "d'imprimer de l'argent en autant que le peuple canadien imprimera de la production". Il a tenu à préciser que ce n'était pas la "machine à faire des piastres".

Dans un an le leader national adjoint du Crédit social, M. Réal Caouette, s'est déclaré "en faveur des syndicats ouvriers canadiens".

Il a cependant fait une réserve affirmant que "quand un chef ouvrier est intéressé à l'établissement d'une dictature socialiste, le Crédit social ne peut pas marcher avec ça".

M. Caouette a offert d'entamer un dialogue avec le président de la Confédération des syndicats nationaux, M. Jean Marchand. Il a cependant qualifié de stupides les déclarations post-électorales de M. Marchand, affirmant que ce dernier ne sait pas de quoi il parle quand il discute du Crédit social.

"Je suis prêt à dialoguer avec Marchand" dit M. Caouette, "n'importe quand et devant l'auditoire de son choix".

Il a aussi dit qu'il était prêt à rencontrer les "intellectuels", comme MM. Laurendeau et Filion "afin de voir ce que ces gens favorisent dans la province de Québec, qui semble toujours contre". "Pardiant le titre d'un éditorial de M. Gérard Filion dans Le Devoir: "Une province pas comme les autres, seulement un peu plus bête que les autres", M. Caouette a dit que "c'est M. Filion qui est un peu plus bête".

Avant de fermer le chapitre de sa réponse aux critiques, il a dit vouloir mentionner quelqu'un d'autre "que je mets dans le même bateau: Gilbert Côté-Mercier, qui ne contrôle pas 20 votes dans la province de Québec". Réal Caouette a dit qu'en continuant à le critiquer, ainsi que son mouvement, Mme Côté-Mercier ne peut que leur faire de la publicité.

Clubs 4-H

20e anniversaire souligné par un grand congrès

Le 20ème anniversaire de fondation des clubs 4-H de la province de Québec a été souligné d'une manière particulière par un grand congrès qui se déroule présentement à l'hôtel Mont-Royal, de Montréal.

Aux quatre cents délégués venant de tous les coins du Québec se sont joints des invités aussi distingués que Son Excellence le cardinal Paul-Emile Léger, Son Excellence le lieutenant gouverneur de la province Paul Comtois, le Dr Zéphirin Rousseau, sous-ministre des Forêts dans le gouvernement Diefenbaker, M. Robert Raynault, président de l'Association forestière québécoise, l'honorable Bona Arseneault, ministre des Terres et Forêts dans le gouvernement Lesage, et M. Roland Bouret, maire adjoint de Montréal et représentant du maire Jean Drapeau.

L'envie de prendre ce mouvement va toujours grandissant. Le but de ces jeunes se situe dans la conservation de nos ressources naturelles et plus particulièrement dans la protection de la forêt. Cette nécessité de conserver nos ressources naturelles a été soulignée par plusieurs orateurs distingués dont l'honorable Bona Arseneault qui a dit que la province ne pouvait pas rester indifférente à l'endroit du mouvement 4-H. Le cardinal Léger pour sa part a affirmé que l'arbre était à la base de l'économie nationale.

Le Dr Zéphirin Rousseau, sous-ministre des Forêts dans le cabinet fédéral, a insisté pour que l'exemple fourni par les jeunes 4-H soit suivi par tous pour que la population puisse tirer partie de ces innombrables ressources.

C'est facile, c'est profitable de placer une annonce classée dans les pages du "Droit". — Tel.: CE. 6-7431

ENEZ VITE! PROJET LABELLE A POINTE-GATINEAU

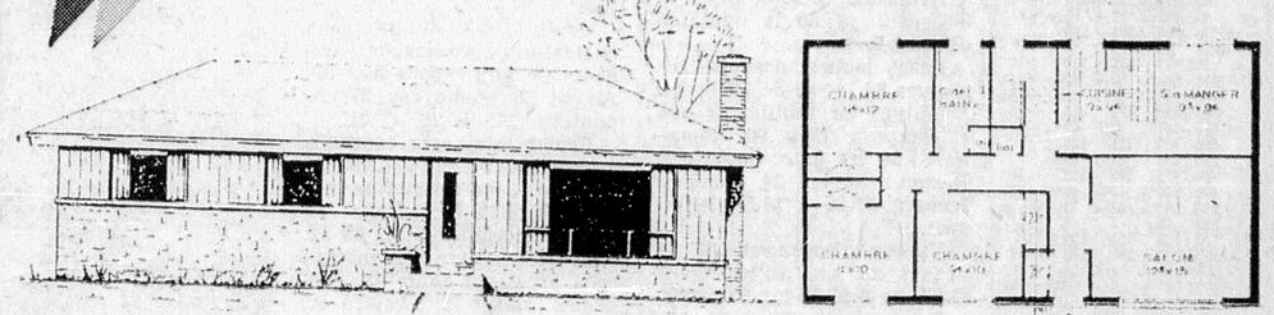
Un nouveau centre d'habitation qui mérite votre visite! Maisons modèles ouvertes de 2 h. p.m. à 9 h. p.m.

PRIX A PARTIR DE **\$11,800** Paiement initial aussi peu que \$600

CHAQUE DÉTAIL A ÉTÉ ÉTUDIÉ POUR SATISFAIRE L'ACHETEUR LE PLUS EXIGEANT!

- ★ Briques de glaise (couleurs au choix)
- ★ Choix de tuiles ou bois franc pour planchers
- ★ Armoires finies acajou
- ★ Gyproc 1/2" (choix de couleurs pour la peinture)
- ★ Ventilateur de cuisine de luxe
- ★ Plomberie et appareils CRANE partout

CHOIX DE MODÈLES ATTRAYANTS ET ORIGINAUX



Modèle Provincial no 102

COMMENT S'Y RENDRE

Tournez à droite au 2ième feu de circulation sur la rue St-Louis à Pte-Gatineau. Procédez à gauche à la rue St-Thomas jusqu'au boul. du Progrès et tournez à gauche. Suivez nos indications.

PR. 7-6613

Pour plus de détails, appelez

L'ameublement de la maison modèle est une gracieuseté de:

AMEUBLEMENT LAURENTIEN

79, rue St-Louis — Pte-Gatineau PR. 1-2536

EMILE SEGUIN & Fils Ltée

PLOMBERIE ET CHAUFFAGE
144, rue Eddy — Hull PR. 7-5854

Nos meilleurs vœux de succès

DELCO STONE Ltée

PIERRES ARTIFICIELLES
40, boul. Gréber — Pte-Gatineau PR. 7-3864

Sincères félicitations

GATINEAU LUMBER

MATERIAUX DE CONSTRUCTION
rue Principale — Gatineau MO. 3-5383

Meilleurs vœux de succès

HENRI CLOUTIER

PEINTRE-DECORATEUR
129, rue Champlain — Pte-Gatineau PR. 7-4888

Sincères félicitations et vœux de succès

BEECHWOOD STEEL SUPPLY Ltd.

100, rue McArthur — Eastview SH. 9-6503

Meilleurs vœux de succès

LES PRODUITS DE CIMENT IDEAL

LIMITÉE
100, rue Lois — Hull PR. 7-1683

Félicitations

CHAUFFAGE METROPOLITAN Enrg.

10a Montgomery — Hull PR. 1-4802

Sincères félicitations et meilleurs vœux de succès

HULL GLASS Ltée

901, boul. St-Joseph — Hull PR. 7-2788

MONFILS & MAJOR Enrg.

TUILES — LINOLEUM
13, rue Papineau — Hull PR. 7-7411

Félicitations

BRIERE ELECTRIQUE Enrg.

32, rue Rédemptoriste — Pte-Gatineau PR. 1-2911

Sincères félicitations

BANCHINI Ltée

ENTREPRENEURS EN TUILES CERAMIQUES ET TERRAZZO
129, rue Montcalm — Hull PR. 7-5525

Meilleurs vœux de succès

OMER BELISLE

ENTREPRENEUR MAÇONNERIE
10, rue Sacré-Coeur — Pte-Gatineau PR. 1-4968

Félicitations

BIGRAS & FRERES

FER ORNEMENTAL
273, rue Jacques-Cartier — Pte-Gatineau PR. 1-5610

Félicitations

THEO MINEAULT

MANUFACTURIER DE PORTES ET CHASSIS. ARMOIRES 2 DE CUISINE, CHASSIS PANORAMA
Angers, Qué. YU. 6-3626

INSTITUT LEBLOND

(COURS PRIVES BILINGUES)

- * COURS DE VACANCES * COURS PENDANT L'ANNEE
- * CONFERENCES AUX PARENTS

Extension:

Cours primaire et secondaire (1ère à 12e) — Cours classique Cours universitaires

Élèves ou étudiants

Pour tout élève, étudiant ou étudiante qui par un cours de vacances pourrait, après entente avec la direction des écoles, ne pas doubler son année et aussi pour l'élève qui ne suit pas sa classe en une matière ou faiblesse générale.

Conférences aux parents

Les sujets traités seront présentés par les voies ordinaires: journaux, radio, etc....

35 années d'expérience

Le professeur Arthur Leblond jouit de 35 années d'expérience dans pratiquement tous les domaines de l'enseignement. Il possède 14 diplômes d'enseignement: 3 baccalauréats, 3 licences, 2 maîtrises et deux doctorats en cours. Il est en plus Professor Emeritus de l'Université Laval, "Cost Accountant and Industrial Engineer" (Honors Course). Monsieur Leblond croit à ces mots de Pascal "J'aime mieux savoir un peu de tout que rien de rien".

D'autres institutrices, institutrices ou professeurs, choisis avec soin, viendront s'ajouter selon le besoin.

DUREE DES COURS: UNE HEURE

HONORAIRES:

- \$3.00 au cours primaire
- \$4.00 8e et 9e année
- \$5.00 après la 9ième année

Les honoraires diminuent pour des cours à un groupe HOMOGENE.

196, rue ST-REDEMPTEUR, Hull

Consultations au début du cours de préférence avec visite des parents. PR. 7-1315

Limbour, Québec, 27 juin 1962

PROVINCE DE QUEBEC COMMISSION SCOLAIRE DE LIMBOUR

AVIS PUBLIC

Est par la présente donné qu'afin de se conformer aux règlements du bureau des soumissions de l'Ouest du Québec, l'ouverture des soumissions pour la construction d'une école de huit classes dans le projet Riviera, Limbour, a été reportée au jeudi 5 juillet 1962, à 8 hres du soir.

Les soumissions seront reçues jusqu'à 4 heures de l'après-midi, le jeudi, 5 juillet 1962, au bureau du secrétaire-trésorier.

LA COMMISSION SCOLAIRE DE LIMBOUR, par Jacques St-Pierre, secrétaire-trésorier

Limbour, Québec, June 27, 1962

PROVINCE OF QUEBEC LIMBOUR SCHOOL BOARD

PUBLIC NOTICE

Notice is hereby given that in accordance with the regulations of the Western Quebec Bid Depository, the official opening of tenders for the construction of an eight classroom school in the Riviera Project, Limbour, has been deferred to Thursday, July 5, 1962, at 8 o'clock in the evening.

The tenders will be received until 4 o'clock in the afternoon, Thursday July 5, 1962, at the office of the secretary-treasurer.

THE SCHOOL BOARD OF LIMBOUR, par Jacques St-Pierre, secretary-treasurer

Bourse de Toronto

Cours fournis par la Presse canadienne

Table of stock prices under 'INDUSTRIELS' section, listing various companies and their share prices.

Table of stock prices under 'Cent Pat' section, listing various companies and their share prices.

Table of stock prices under 'Hud Bay' section, listing various companies and their share prices.

Table of stock prices under 'New York' section, listing various companies and their share prices.

Table of stock prices under 'A New York' section, listing various companies and their share prices.

Table of stock prices under 'A New York' section, listing various companies and their share prices.

Table of stock prices under 'A New York' section, listing various companies and their share prices.

Table of stock prices under 'A New York' section, listing various companies and their share prices.

Fruits et légumes

MONTREAL (PC) — Voici telle que publiée par le service de l'horticulture du ministère provincial de l'Agriculture, la liste des prix payés aujourd'hui aux producteurs et aux grossistes en fruits et légumes au marché central de Montréal:

Fraises: \$1.50 à \$2.75 la douzaine de casseaux d'une chopine.

Asperges: 23 à 25 la livre. Betteraves: 75 la douzaine de paquets.

Céleri: \$1.25 le cageot d'une douzaine de pieds.

Choux: \$1.25 à \$1.50 les 18.

Choux chinois: \$1.50 à \$2 la douzaine.

Choux-fleurs: \$3 la douzaine.

Nominations à l'Agriculture

Un coordonnateur des Mesures de secours et un instructeur dans le même domaine viennent d'être nommés, annonce-t-on au ministère de l'Agriculture.

Fonds mutuels

gratueset de PLACEMENTS CAPITAL LTEE

Prix des denrées

MONTREAL (PC)—Cours des denrées transmis à Montréal aujourd'hui par le ministère fédéral de l'Agriculture.

L'or en Europe

PARIS (PC) — Le napoléon, ancienne pièce d'or française de 20 francs, cotait 39.90 NF aujourd'hui sur le marché libre de l'or français.

A Montréal

MONTREAL (PC) — L'allure était fortement à la hausse aujourd'hui à la Bourse de Montréal et à la Bourse Canadienne.

Imperial Life

L'Imperial Life Assurance Company of Canada vient d'annoncer la nomination de MM. Maurice Germain et M. W. Mackenzie, tous deux de Montréal, à son conseil d'administration.



Table of stock prices under 'INDUSTRIELS' section, listing various companies and their share prices.

Table of stock prices under 'Cent Pat' section, listing various companies and their share prices.

Table of stock prices under 'Hud Bay' section, listing various companies and their share prices.

Table of stock prices under 'New York' section, listing various companies and their share prices.

Table of stock prices under 'A New York' section, listing various companies and their share prices.

Table of stock prices under 'A New York' section, listing various companies and their share prices.

Table of stock prices under 'A New York' section, listing various companies and their share prices.

Table of stock prices under 'A New York' section, listing various companies and their share prices.

Bourse de Montréal

Cours fournis par la Presse canadienne

Table of stock prices under 'INDUSTRIELS' section, listing various companies and their share prices.

Table of stock prices under 'Cent Pat' section, listing various companies and their share prices.

Table of stock prices under 'Hud Bay' section, listing various companies and their share prices.

Table of stock prices under 'New York' section, listing various companies and their share prices.

Table of stock prices under 'A New York' section, listing various companies and their share prices.

Table of stock prices under 'A New York' section, listing various companies and their share prices.

Table of stock prices under 'A New York' section, listing various companies and their share prices.

Table of stock prices under 'A New York' section, listing various companies and their share prices.

Bourse canadienne

Cours fournis par la Presse canadienne

Table of stock prices under 'INDUSTRIELS' section, listing various companies and their share prices.

Table of stock prices under 'Cent Pat' section, listing various companies and their share prices.

Table of stock prices under 'Hud Bay' section, listing various companies and their share prices.

Table of stock prices under 'New York' section, listing various companies and their share prices.

Table of stock prices under 'A New York' section, listing various companies and their share prices.

Table of stock prices under 'A New York' section, listing various companies and their share prices.

Table of stock prices under 'A New York' section, listing various companies and their share prices.

Table of stock prices under 'A New York' section, listing various companies and their share prices.

Physionomie de la Bourse

A New York NEW YORK (PA) — Le ralliement se poursuit à Wall Street et les échanges sont nombreux et considérables.

PARIS (PC) — Le napoléon, ancienne pièce d'or française de 20 francs, cotait 39.90 NF aujourd'hui sur le marché libre de l'or français.

MONTREAL (PC) — L'allure était fortement à la hausse aujourd'hui à la Bourse de Montréal et à la Bourse Canadienne.

hausse. Banque Royale à 70 1/2 et Banque de Montréal à 57 1/2 étaient en hausse d'un point.

Le kilo d'or canadien cotait de \$37.80 à \$38.05 l'once.

Les valeurs bancaires canadiennes ont poursuivi leur ascension amorcée au début de la semaine.

Advertisement for BLANC TRUTONE exterior paint, featuring a house and descriptive text.

Advertisement for W. J. CARSON LTD. and PILON LIMITEE, listing various services and contact information.

Advertisement for Placements Capital Ltée, featuring a 6% interest rate and contact information.

HEURES D'AFFAIRES :

LUNDI AU VENDREDI
8 h. 30 a.m. à 8 h. p.m.
SAMEDI : 8 h. 30 à 4 h. p.m.

DANS LE DROIT CHAQUE JOUR

LES ANNONCES CLASSEES QUI DONNENT LE MEILLEUR RENDEMENT

POUR DE PROMPTS

RESULTATS, APPELEZ
CE. 6-7431

4] Perdu

HORTE-FEUILLES brun, contenant
papiers importants, et environ
\$45, dimanche soir, rue Principale,
Hull, PR. 7-1485.

4A] Trouvé

DANS le but de rendre davantage
service à ses lecteurs, Le Droit
publie à titre gratuit sous cette
rubrique, toutes les annonces
d'objets trouvés qu'on lui fait
parvenir. Signalez CE. 6-7431.

TROUSSEAU de clés trouvé rue
Notre-Dame à Gatineau, MO. 3-4660,
44-154

5] On demande (agents)

L'OCCASION

de vous lancer à votre propre
compte! La Sharon de Chicago
offre une agence exclusive de
distribution dans cette région
d'un homme ou d'une dame. Les
salaires doivent avoir de
l'ambition et avoir fait leurs preuves.
Vous posséder une voiture et
disposer au moins 10 heures de
travail par semaine à ce travail.
Nous vous passerons suffisamment
de clients commerciaux
pour que vous puissiez organiser
un commerce à plein temps et
à revenus exceptionnels. Ecrivez
en ajoutant votre curriculum vitae
et votre numéro de téléphone
à case 147, Le Droit, Ottawa,
O.C. 6-7431.

6] On demande (hommes)

MECANICIEN licencié pour Turpin,
Pontiac, Buick, Ltee, 424 chemin
Richmond, PA. 8-1904. 6-155

CARRIERE d'agent d'immeubles:
Travail stimulant et varié,
requérant beaucoup d'initiative. Un
agent est un homme prospère. Nos
agents sont formés solidement
chez nous. Fortes commissions,
pas de salaire. Avons place pour
plusieurs hommes. Appelez Eugène
Lavoie CE. 2-7384 chez Roméo
Pigeon & Lavoie Ltée, courtiers,
6-lun-mer-ven.

DES DEMANDES D'EMPLOI seront
reçues d'ici au 5 juillet 1962, par
le sous-séjour, pour la position de
secrétaire-trésorier pour la
municipalité de Cumberland. Le
candidat devra donner son âge, ses
qualifications et salaire demandé.
Préférentiellement bilingue. Exigeons
au moins deux références. Signé
Neilson Charlebois, maire de la
municipalité de Cumberland,
Nanvan, Ont. 6-152

CONSTRUCTEUR
D'ESCALIER
D'EXPERIENCE
demandé immédiatement
SALAIRE
SELON L'EXPERIENCE
SH. 5-2181

Pharmacien-gérant
On demande pharmacien pour
gérer le rayon des ordonnances
au nouveau magasin à
rayon TOWER d'Ottawa, qui
devra s'occuper de tous les
dépôts.

Traitement avantageux —
Heures agréables —
Pas de travail le dimanche.
Participation aux bénéfices.
S'adresser à :
KENT DRUGS LIMITED
92 Orfus Road
Toronto 19 (Ontario), 6

OCCASION D'EMPLOI
DANS LA VENTE
GROS REVENUS
LA PLUS HAUTE
COMMISSION
UN EMPLOI D'AVENIR

Pour hâbler les transactions
seulement. Aucune sollicitation.
Nous fournissons tous les
matériaux.
AVANTAGES: assurance-vie et
assurance-hospitalisation. Plan
médical. Un entraînement
complet attend l'heureux candidat.
Composez CE. 2-3520
pour fixer un rendez-vous

Emploi responsable
Organisme national d'étudiants
universitaires, établi 35 ans,
recherche un secrétaire administratif
gradué et bilingue. Cette
personne habitera Ottawa
et sera à la tête d'un
secrétariat permanent. Traitement
minimum initial de
\$5100 à \$5700, selon les
qualités du candidat. Cet emploi
donne une excellente
expérience pour les situations dans
le fonctionnarisme, les organismes
d'éducation et les sociétés
bénévoles. S'adresser à Monsieur
le Président, Suite 406,
45 Rideau, Ottawa, 6

VENDEUR
BILINGUE
demandé
pour notre rayon
des aspirateurs et
des machines à coudre.
Expérience essentielle. Avantages
aux employés, supérieurs
à la moyenne. Possibilités
d'avancement.
SE PRESENTER AU
BUREAU DU PERSONNEL
chez
SIMPSONS-SEARS
CARLINGWOOD

6] On demande (hommes)

MECANICIEN avec expérience
licencié pour marchand G.M. Ecrite
case 125 "Le Droit". 6-155

4 HOMMES demandés, possédant
autos, pour plein temps ou temps
partiel, pouvant se faire un revenu
de \$100 à \$150 par semaine.
Appelez PR. 7-9742, demandez M.
Euclide.

6B] On dem. (hom et fem)

COUPLE sans enfant demandé
pour gérer hôtel en Ontario, près
d'Ottawa. Bilingue. Références
requises. Ecrire à Case 151, Le
Droit. 6B-152

CUISINIER pour casse-croûte et
filiale de tables avec expérience à
774 ouest, rue Somerset, CE. 4-
8187. 6B-157

OCCASION D'EMPLOI
DANS LA VENTE
COMME SOLICITEUR
LA PLUS HAUTE
COMMISSION
UN EMPLOI D'AVENIR

AVANTAGES: assurance-vie
et assurance-hospitalisation. Plan
médical.
Composez
CE. 2-3528
pour fixer un rendez-vous

7] On demande femme

FEMME, ouvrage général d'hôtel,
50 milles d'Ottawa, CE. 2-0535.
7-152

FEMMES pour travail d'atelier.
Se présenter chez Florence Paper
Company Limited, rue Boteleur.
7-300

SERVEUSE d'expérience. Travail le
soir. S'adresser au restaurant de
la Plaza McArthur, 320, chemin
McArthur, SH. 9-9226. 7-154

FILLE DE TABLE, bilingue, avec
expérience. 11 à 7 p.m., 56 Forting,
7-153

PERSONNE D'AGE MUR, compétente
bilingue pour s'occuper de
la maison, de la cuisson et d'un
garçonnet. Passera les mois de
juillet et d'août dans une maison
d'été moderne. Emploi permanent
et pour remplaçante plus
avantageux. Mme Waters, PA. 9-4351, de 9 h. à
6 h. 7-152

CUISINIERE, références exigées.
Bon salaire. Mme T. G. Fuller,
TA. 8-2532. 7-155

SERVEUSE de tables demandée.
Restaurant Terminus d'autobus,
87, rue George. 7-152

FEMMES de chambre, sachant
faire couture. S'adresser: 1 Mont-
calm, Hull, entre 2-6 h. 7-152

FILLE de table, d'expérience, pour
travail à temps partiel. Se présenter
au 373 Notre-Dame, Gatineau.
7-152

MENAGER BILINGUE
POUR FOYER CATHOLIQUE à
Ottawa, préférentiellement de 30 à 45
ans, marié, avec enfants.
Doit aimer les enfants. Aura sa
propre chambre. Salaire \$100 par
mois. Le soir, PA. 8-2837, le jour,
CE. 3-8437. 7-154

FILLE de tables avec expérience,
travail de jour. Se présenter en
personne, C-S-Bon Restaurant,
887, boul. St-Laurent, Ottawa.
7-156

CAISSIERE avec expérience. (le
soir). S'adresser: Windsor Smoke
Shop, 159 Rideau, CE. 3-0337.
7-154

SECRETAIRE bilingue avec
expérience dans bureau d'avocat.
— SH. 6-8153. 7-j.n.o.

8] On demande (servante)

FILLE de campagne, de préférence,
bon salaire, bon chez-soi. SH. 9-
3828. 8-152

PERSONNE FIABLE pour travaux
domestiques, pour famille avec
enfants, \$100 par mois. Soirée et
dimanches libres. Ottawa, CE. 3-
5973 après 7 hrs. 8-152

BONNE, soins 3 enfants, légers tra-
vaux domestiques. MO. 3-3745.
8-j.n.o.

JEUNE FILLE compétente, aimant
les enfants; bon salaire; références
exigées. RE. 3-6784. 8-156

JEUNE FILLE OU FEMME, soin 2
enfants, pendant que mère tra-
vaille. Lundi au vendredi, PR.
0-379. 8-153

FILLE pour travail général. Cou-
chera ici. Après 7 hrs. PR. 1-8501.
8-j.n.o.

DAME pour soins d'enfants chez-
eux, le jour, SH. 9-6573. 8-154

8A] Pour bébés

PRENDRAIS enfants en pension.
PR. 1-6573. 8A-153

GARDERAIS enfants 3 à 5 ans,
\$9 par semaine. Chelsea Rd. PR.
7-2589. 8A-154

DAME prendrait enfants pendant
que mère travaille. PR. 7-2558.
8A-152

DAME, prendrait enfant en pension
pendant que mère travaille. PR. 1-
9235. 8A-152

DAME prendrait soin d'enfants à la
semaine ou au mois. CE. 3-2439.
8A-161

PRENDRAIS 2 enfants en pension,
\$10 par semaine. PR. 1-3101.
8A-154

DAME garderait enfants chez elle,
jour, soir, CE. 6-1695. 8A-157

9] On dem. (instituteurs)

Institutrice bilingue
qualifiée
pour septembre 1962
12 élèves
Ecole rurale moderne
S'adresser à
LAURENT LEMIEUX, sec.
St-Charles, Ont.

9] On dem. (instituteurs)

INSTITUTRICES qualifiées pour
école séparée. Salaire minimum
\$2,700 avec certificat de 1ère
classe; et \$2,500 avec certificat de
2e classe. Expérience \$100 par
année pour 6 ans. Faire deman-
de à Gilles Champagne, sec., C.P.
148, Ramore, Ont. 9-152

2 INSTITUTRICES bilingues, quali-
fiées, pour enseigner dans une
école moderne du village, avec
les Soeurs de Ste-Croix les années
5-6 et 3-4. Mentionner quali-
fications, expérience, salaire dé-
siré ainsi que le nom et l'adres-
se du dernier inspecteur. S'ad-
dresser à Mme Edelta Turgeon,
sec., Gogama, Ont. 9-j.n.o.

PROFESSEUR qualifié du Québec,
demandé pour être principal à
plein temps dans une école pa-
roissiale de 9 classes à Perkins.
S'adresser en mentionnant années
d'expérience et salaire désiré, à
la commission scolaire de Per-
kins. Perkins, P.Q. 156

PROFESSEURS qualifiés demandés
pour 5e, 6e et 8e années garçons.
Bon salaire. Convention collective
de travail. Faire demande à La
Commission Scolaire de Fort-
Coulonge ou téléphoner (frais
renversés) entre 6 et 8 p.m. à
M. E.-Antoine Tité, tél. 112, ou
Alfred Rosa, sec.-trés., Tél.: 913
Fort-Coulonge, Qué. 13B-154

INSTITUTEUR ou institutrice de-
mandés. Institututeur de préfé-
rence, qualifié pour enseigner les
classes 7 et 8 et le principal à
l'école Louisbourg de Hearst. Don-
ner qualifications et références.
S'adresser à M. René Duguay, sec.
C.P. 115, Hearst, Ont. 9-160

LOGIS, 4 pièces, pour 1er août.
PR. 1-1749. 10-152

JARDINAGE
PAYSAGISTE; tourbe 0.25 la verge
carée; machete pour promenade;
terre du dessus. SH. 9-8005 après
4 heures. 10B-150

MURS de pierre, tourbe, patio, li-
vrés et posés. — MO. 3-6443.
10B-150

FERRAIS pelouses ou terrasses
ainsi que pavage. Estimations
gratuites. CE. 2-4707. 10B-j.n.o.

NETTOYAGE, réparations de pa-
rterre, clôtures, haies, patio, tra-
vail de ciment et menuiserie.
PR. 1-8445. 10B-157

TERRE à jardin, prompt livraison.
Passé gratuite avec chaque voya-
ge. Marcel Brazeau. SH. 6-0269.
10B-162

TOURBE à vendre, 25c la verge
carrée, livrée. MO. 3-6346.
10B-159

BELLE terre de jardin ou surface
(Top soil). PR. 1-3402. 10B-154

LABELLE — Construction neuve et
réparation de tous genres. SH. 6-
6610. 11-j.n.o.

PAVAGE, \$1.45 vg. carrée, estima-
tion gratuite. CE. 3-3549. 11-156

TELEPHONE ANSWERING
SERVICE répondra à vos appels té-
léphoniques 24 heures par jour,
7 jours par semaine. Signalez
CE. 6-7151. 11-300

DAME avec expérience demande
travail à la journée, \$1 l'heure. CE.
2-0833. 11-152

DAME ferait ménage à l'heure, mai-
sons, bureaux. MO. 3-2181.
11-153

11B] Réparation de
meubles
REMBOURRAGE, réparations meu-
bles de tous genres, antiquités
remises à neuf. Roy's Custom
Upholstery, 1313 Wellington, PA.
9-0218. 11B-300

REMBOURRAGE
REPARATIONS de meubles, ameub-
lement, nettoyage, ameublem-
ents de cuisine, chromés. Rem-
bourrage Hull-Wrightville, 217
Maisonroue, Hull, PR. 1-3863.
11B-300

REMBOURRAGE
REPARATION de meubles, rem-
bourrage, nettoyage, ameublem-
ent de cuisine chromé. Rem-
bourrage Moderne, 197, rue
Eddy, Hull, PR. 1-2197. 11B-j.n.o.

13A] On demande (divers)

PIANO demandé n'importe quel
format ou marque. Payons comptant.
PA. 2-1426. 13A-j.n.o.

ARGENT COMPTANT pour des
pneus usagés, rechapables, livrés
à la division des pneus rechapés
de la Firestone Tire & Rubber Co.
Ltd., 2447, avenue Katadur, Otta-
wa. 13A-j.n.o.

NOUS ACHETONS meubles, poêles
de toutes sortes. Ralph Fur-
niture, CE. 4-6737. 13A-300

PIANO demandé peu importe la
marque et l'état. Payons comptant.
PR. 7-3001. 13A-j.n.o.

MEILLEURS PRIX offerts: bons
meubles et appareils ménagers
usagés. Appelez "Uncle" Harry,
CE. 3-5258; le soir, CE. 4-2308.
13A-300

M & K FURNITURE accorde les
plus hauts prix pour meubles de
maison et appareils électriques.
CE. 4-4788. 13A-300

NON CLASSE

par Larry Hurb

On demande des professeurs

pour 5e, 6e et 8e années —
bon salaire, convention collec-
tive de travail — faire deman-
de à la Commission scolaire de
Fort-Coulonge, Qué. (Pontiac)

INSTITUTEURS DEMANDES

Pour école de garçons dans
la ville d'Alexandria, Ont.

Veuillez communiquer avec
M. Raymond Rochon,
secrétaire-trésorier,
Alexandria, Ont.
Tél. 220

9] On dem. (instituteurs)

INSTITUTRICE demandée à Vars
pour les classes 5-6-7-8, pour l'é-
cole no. 2, Cumberland, sur le
colle no. 2, Cumberland, Vars. On-
t. S'adresser à Leo Rollin, Vars. 9-162

2 INSTITUTRICES bilingues, quali-
fiées, pour enseigner dans une
école moderne du village, avec
les Soeurs de Ste-Croix les années
5-6 et 3-4. Mentionner quali-
fications, expérience, salaire dé-
siré ainsi que le nom et l'adres-
se du dernier inspecteur. S'ad-
dresser à Mme Edelta Turgeon,
sec., Gogama, Ont. 9-j.n.o.

PROFESSEURS qualifiés demandés
pour 5e, 6e et 8e années garçons.
Bon salaire. Convention collective
de travail. Faire demande à La
Commission Scolaire de Fort-
Coulonge ou téléphoner (frais
renversés) entre 6 et 8 p.m. à
M. E.-Antoine Tité, tél. 112, ou
Alfred Rosa, sec.-trés., Tél.: 913
Fort-Coulonge, Qué. 13B-154

INSTITUTEUR ou institutrice de-
mandés. Institututeur de préfé-
rence, qualifié pour enseigner les
classes 7 et 8 et le principal à
l'école Louisbourg de Hearst. Don-
ner qualifications et références.
S'adresser à M. René Duguay, sec.
C.P. 115, Hearst, Ont. 9-160

LOGIS, 4 pièces, pour 1er août.
PR. 1-1749. 10-152

JARDINAGE
PAYSAGISTE; tourbe 0.25 la verge
carée; machete pour promenade;
terre du dessus. SH. 9-8005 après
4 heures. 10B-150

MURS de pierre, tourbe, patio, li-
vrés et posés. — MO. 3-6443.
10B-150

FERRAIS pelouses ou terrasses
ainsi que pavage. Estimations
gratuites. CE. 2-4707. 10B-j.n.o.

NETTOYAGE, réparations de pa-
rterre, clôtures, haies, patio, tra-
vail de ciment et menuiserie.
PR. 1-8445. 10B-157

TERRE à jardin, prompt livraison.
Passé gratuite avec chaque voya-
ge. Marcel Brazeau. SH. 6-0269.
10B-162

TOURBE à vendre, 25c la verge
carrée, livrée. MO. 3-6346.
10B-159

BELLE terre de jardin ou surface
(Top soil). PR. 1-3402. 10B-154

LABELLE — Construction neuve et
réparation de tous genres. SH. 6-
6610. 11-j.n.o.

PAVAGE, \$1.45 vg. carrée, estima-
tion gratuite. CE. 3-3549. 11-156

TELEPHONE ANSWERING
SERVICE répondra à vos appels té-
léphoniques 24 heures par jour,
7 jours par semaine. Signalez
CE. 6-7151. 11-300

DAME avec expérience demande
travail à la journée, \$1 l'heure. CE.
2-0833. 11-152

DAME ferait ménage à l'heure, mai-
sons, bureaux. MO. 3-2181.
11-153

11B] Réparation de
meubles
REMBOURRAGE, réparations meu-
bles de tous genres, antiquités
remises à neuf. Roy's Custom
Upholstery, 1313 Wellington, PA.
9-0218. 11B-300

REMBOURRAGE
REPARATIONS de meubles, ameub-
lement, nettoyage, ameublem-
ents de cuisine, chromés. Rem-
bourrage Hull-Wrightville, 217
Maisonroue, Hull, PR. 1-3863.
11B-300

REMBOURRAGE
REPARATION de meubles, rem-
bourrage, nettoyage, ameublem-
ent de cuisine chromé. Rem-
bourrage Moderne, 197, rue
Eddy, Hull, PR. 1-2197. 11B-j.n.o.

13A] On demande (divers)

PIANO demandé n'importe quel
format ou marque. Payons comptant.
PA. 2-1426. 13A-j.n.o.

ARGENT COMPTANT pour des
pneus usagés, rechapables, livrés
à la division des pneus rechapés
de la Firestone Tire & Rubber Co.
Ltd., 2447, avenue Katadur, Otta-
wa. 13A-j.n.o.

NOUS ACHETONS meubles, poêles
de toutes sortes. Ralph Fur-
niture, CE. 4-6737. 13A-300

PIANO demandé peu importe la
marque et l'état. Payons comptant.
PR. 7-3001. 13A-j.n.o.

MEILLEURS PRIX offerts: bons
meubles et appareils ménagers
usagés. Appelez "Uncle" Harry,
CE. 3-5258; le soir, CE. 4-2308.
13A-300

M & K FURNITURE accorde les
plus hauts prix pour meubles de
maison et appareils électriques.
CE. 4-4788. 13A-300

13B] On demande (maison)

A LOUER, grande maison dans
Hull, 3 ou 4 chambres à coucher,
cave, garage ou abri. SH. 9-6266.
13B-154

3 CLIENTS dont les maisons ont
été vendues la semaine passée
sont à la recherche de maisons
dans Hull. Le commerçant substi-
tuel. Charbonneau, immeubles.
PR. 7-3125. 13B-154

AVONS CLIENT qui désire acheter
maison dans Hull ou Wrightville.
Si vous désirez vendre votre mai-
son, appelez M. Laprade, P.R. 1-
3425 ou PR. 7-0914. 13B-j.n.o.

14] A vendre (propriétés)

MAISON 2 logis à vendre. SH. 6-
4379. 14-153

RENE CHENIER
COURTIER — PR. 1-2992
O.H. METHOT, SH. 5-1481
Edmond Biello, PR. 1-5646

TRIPLEX, rue Ste-Marie, de deux
chambres à coucher chaque lo-
gis; chauffage eau chaude. Très
propre. Prix \$22,000.

RUE DUROCHER, bungalow de 3
chambres à coucher, sous-sol
complet, salle de bains, isolé. Prix de
remplacement facilement en duplex. Seu-
lement \$16,900.

RUE CINQ MARS, bungalow en
brique de 3 chambres à coucher,
terrain 60x100. Acompte \$2,500.
14-300

14] A vendre (propriétés)

PARC DE LA MONTAGNE, vente
privée, bungalow 5 pièces, trois
chambres à coucher, termes
mensuels \$99.24, incl. taxes, etc.
Acompte et prix de vente à dis-
custer. PR. 1-2474. 14-154

IMMEUBLES DE L'OUEST
DU QUÉBEC ENR.
EDGAR CHENIER — PR. 7-1198
LAC BEAUCHAMP, chalet meublé,
fini lambris de billes de bois "log-
siding", terrain 120x100, \$3,950.
R. Boudreau, MU. 3-3733. 13B-154

LAC CAROL, chalet de 2 chambres
à coucher, très bien situé, \$3,000.
R. Charbonneau, PR. 1-2630.

LAC DES SABLES, chalet de construc-
tion récente, 3 chambres à
coucher, \$3,000. V. Gandy, PR. 1-
2927.

RUE NOTRE-DAME, triplex papier
brûlé, terrain 33x90, \$12,600,
termes. Mme G. Durocher, PR. 7-
1368.

HULL SUD, maison de 2 chambres
à coucher, intérieur partiellement
fini, seulement \$6,500. Mme P.
Gandy, PR. 1-2927.

RUE BOUCHERVILLE, maison en
pierre de 11 chambres à coucher,
idéale pour maison de pension,
\$17,000. Edgar Chénier, PR.
7-1198. 14-300

THOMAS SHIPMAN LIMITEE
494, RUE RIDEAU
CE. 6-9648

CHEMIN NAVAN, duplex de 9 pié-
ces, garage pour 3 autos, sur 3
acres de terrain. 18 milles d'Ott-
awa. \$14,900.

WRIGHTVILLE, maison de 2 1/2 étages,
9 pièces, fenêtres d'alumin-
ium. Une armoire à \$10,900.

COTE-DE-SABLE, beau duplex, 12
grandes pièces, revenu de \$224
par mois. Prix \$25,000.

PARC DE LA MONTAGNE, beau
bungalow de 3 chambres à cou-
cher, \$1,000 à compte. Réduit à
\$13,500.

HOTEL dans Québec, licence com-
plète. Accommodation: grill 30
personnes, tavernes 50. Prix ra-
isonnable. Acompte de \$25,000 à
\$35,000.

HULL, salon de beauté, 11 sé-
choirs, sur la rue Principale. Tou-
te offre raisonnable sera considé-
rée. \$13,000. 14-

GUARANTY TRUST
CO. OF CANADA
IMMEUBLES — ASSURANCES
SH. 5-6801

255, ch. de Montréal, Eastview
HILL, rue Eddy, bâtisse commer-
ciale comprenant 4 appartements
et restaurant; très bon revenu,

Pourquoi payer des taxes élevées?

TAXES AUSSI BASSES QUE \$105
PAR ANNEE AU

PROJET RIVIERA

"Le projet domiciliaire le plus progressif"
CHEMIN LIMBOUR, HULL-EST

PRIX A PARTIR DE
\$10,895

DEPOT INITIAL
\$400

— EGOUTS ET AQUEDUC PAYES PAR L'ENTREPRENEUR. — ECOLE DE 8 CLASSES POUR SEPTEMBRE
CHOIX DE 25 MODELES — 5 MAISONS MODELES OUVERTES

DIRECTIONS : Suivre la route de Pte-Gatineau jusqu'aux premiers feux de circulation et tourner à gauche en suivant les indications OU suivre le chemin de Chelsea jusqu'au pont Alonzo Wright, via Limbour, tourner à droite à la sortie du pont et suivre les indications.

BEAUDRY CONSTRUCTION Ltée

Bureau ouvert
de 10 h. a.m. à 9 h. p.m.

PR 1-6694

Soyez l'heureux gagnant

D'UNE STATION WAGON

C'est facile ! Vous n'avez qu'à vous enregistrer lors de votre visite
à notre maison modèle à :

PLACE MAISONNEUVE

Le projet situé le plus près du centre d'Ottawa. Site idéal pour fonder un foyer et un
endroit de tout repos offrant toutes les commodités d'une ville moderne.

Bungalows de
3 et 4 chambres
à coucher



PRIX A PARTIR DE
\$10,840

PAIEMENT INITIAL TOTAL
\$600

Ceci comprend les frais de notaire, assurance hypothèque et frais de demande.
Aqueducs, égouts et rues inclus dans le prix de vente.
Tous nos modèles éligibles à la ristourne provinciale de 3%
Ecole et église déjà existantes.

LA CIE DES MAISONS MODELES

LTEE

PR. 1-8432

POINTE-GATINEAU, QUE.

PR. 7-7302

PR. 1-4775

PR. 1-2555

PR. 1-5363

MAISON MODELE OUVERTE TOUS LES JOURS JUSQU'A 9 H.

DIRECTIONS : Environ 1,000 pieds passé le 2ième feu de circulation, boul. Gréber, Pte-Gatineau. (route no 8)

Faites un bon placement!

DEVENIR
PROPRIETAIRE
C'EST UN
BON PLACEMENT

MAISON — CAMP
OU TERRAIN
SONT DES
VALEURS REELLES

Voyez
ou
Consultez
un
de nos
annonceurs
réputés
pour votre
PLACEMENT
IMMOBILIER

PROJET GATINEAU WESTGATE

VERSEMENT INITIAL DE
\$299

et les plus basses mensualités qu'on puisse trouver.

PROJET GATINEAU WESTGATE

Prix de nos maisons \$10,799
service d'eau et égouts \$ 700

PRIX TOTAL **\$11,499**

PROJET DE CONCURRENCE

Maison \$11,499
Taxes d'eau et égouts (20 ans) \$ 1,800

PRIX TOTAL **\$13,299**

ECONOMISEZ \$1,800

Pour s'y rendre: Route no 8 jusqu'à Gatineau, tourner à gauche aux feux de circulation, encore à gauche au boul. St-René et continuer jusqu'à nos maisons modèles sises au 332, boul. St-René.

GATINEAU CONSTRUCTION LTEE

MO. 3-3903 — MO. 3-6907 — MO. 3-5309

PERKINS SUR LE LAC

TERRAINS EN BORDURE DU LAC

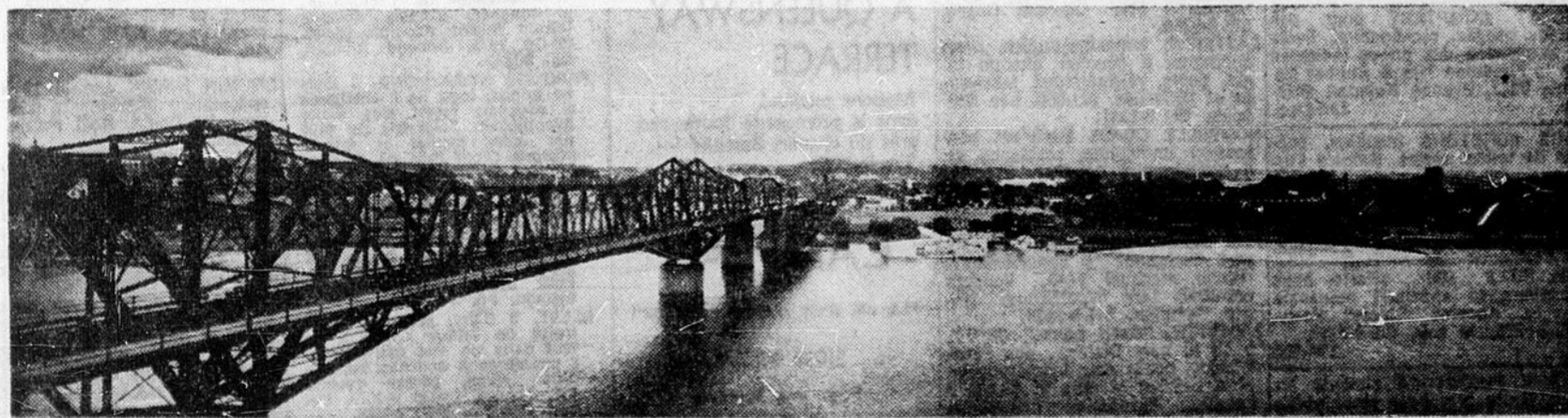
LEGER VERSEMENT INITIAL

CONDITIONS POUR CONVENIR A VOTRE BUDGET

- A 23 milles d'Ottawa
- Tous les terrains ont l'électricité
- Bonne pêche, canotage, natation — ski nautique en voie de préparation
- Au moins 100' en bordure du lac
- 25 milles de voie d'eau

PRENDRE LA ROUTE 8, PASSER GATINEAU, TEMPLETON-EST, PERKINS, QUEBEC. SUIVRE LES AFFICHES.

PERKINS SUR LE LAC



Quelque chose de merveilleux s'est passé à Hull

BISSON



transforme l'aspect entier de HULL avec le PARC DE LA MONTAGNE

Le splendide paysage qui se déroule au pied des montagnes de la Gatineau est transformé en un superbe arrondissement domiciliaire. La perfection dans l'aménagement et la construction des maisons est due à un des plus dynamiques constructeurs au Canada. Le Parc de la Montagne est un exemple de ce qu'il y a de mieux en fait de vie communautaire... et cela à seulement 8 minutes du centre d'Ottawa.

Traversez le Pont des Chaudières, virez à gauche sur le chemin d'Allymer et à droite au Manège militaire de Hull jusqu'à la promenade du Lac des Fées. Du bout de la Promenade suivez nos affiches jusqu'aux maisons modèles. PR. 1-5801 - PR. 1-1409.



ndre (divers)
CUISINE, meuble
us vision en tre
7-2336. 18-15
subit à verrerie
9948. 18-15
de cuisine, de
rucher, oreillers de
dre. PR. 7-6135. 18-152
fille. 274 Murray
18-153
n état, homme, PR.
oul. Taché. 18-152
lavabos, machine
s, lit neuf complet
tre articles pour
construction. 33
H. le soir. 18-153
ver, petit lit pour
table. PR. 1-3144. 18-154
ANTES plantes
ises pour arthri
ou à vendre. —
Ltd. CE. 3-4110. 18-300
convenant à vo
pour les salles
chaises, etc. —
63 St-Florent. 18-300
RELATS
te toutes sortes.
7 1/2 c. — Claude
boul. St-Joseph.
18-300
ette. PR. 7-9935. 18-152
à vendre, 260A
wa. CE. 3-5513. 18-156
n état, prix ra
18-153
S artistiques
coliers. Music
18-153
le avec éven-
alle à dîner. 8
4. 18-152
rdes, pouilles,
riot, Aubaine.
CE. 4-3422. 18-153
e. Vitres 3/16
pied Panora-
nches 2 1/2 x
4c du pied,
PR. 7-4957. 18-152
mptant ou
iaux de cons-
es, neufs ou
neufs de 8"
R. 1-0897 de
18-j.n.o.
t, neuve, sa-
eau de seal
18-j.n.o.
scourie com-
émolition
ction. Sa-
in, Pointe-
18-157
état, \$40
18-153
en bon
1-6445
18-154
Zag, fait
utons, fait
finance,
1.75. Con-
Jour du
18-151
euve, au-
le fanjal-
les bou-
6, \$59.50,
18-155
vellement
18-156
simple.
18-153
électri-
état, ga-
rcher la
CE. 5-
18-157
lis-Chal-
le série
18-156
le élec-
r, fusil
e, ou-
en, Li-
18-154
blanc,
18-152
trou-
tinent
e, en-
d'au-
vénéz
Pro-
des
Trad-
Hawa.
8-350
innez
sur
Pa-
PR.
N.O.
ieur
13.50
pour
M.
Die-
300
et
ou
es,
me
tic
sa-

14] A vendre (propriétés)

UN MILLE de Ste-Rose, Chemin de Parkins, petite maison partiellement terminée, beau terrain, bas prix. Paiements faciles. SH. 9-0745. 14-156

MAISON meublée, 3 chambres à coucher, cuisine, salle à dîner, salon, 2 salles de bains. Après 5 heures. MO. 3-3813. 14-154

HULL, maison de rapport. CE. 5-3751; PR. 1-1333 ou Case 154, Le Droit. 14-152

GENRE semi "split" — 3 chambres à coucher, avec possibilité d'expansion étage supérieur, site idéal, face au lac des Fées. Prés écoles, collège. Presque neuf avec beau terrain paysagé, améliorations nombreuses. Prix \$20,500. Plus de \$10,000 en première hypothèque à 5 1/2%, autres finances disponibles, 42 Emond, PR. 1-9314. 14-153

AVENUE U — Vente privée. Bungalow moderne en brique et stuc de 3 chambres à coucher. Hypothèque à 6%. Prix \$16,500. Libre. SH. 9-6177. 14-156

MAISON, 3 logis, revenu mensuel \$205 très bas prix. 13 Church, Wrightville. PR. 1-8174. 14-152

VENTE PRIVEE

BUNGALOW-DUPLEX, logis 5 et 4 pièces, \$13,500; \$6,500 à com. soide \$64 par mois. PR. 7-9873 après 6 h. 14-j.n.o.

BOURGET ONT. Semi-bungalow stuc, comprenant salon de coiffure tout équipé. Clientèle établie. Cause maladie. PR. 1-6167. 14-154

9 PLACE BELISLE HULL

MAISON spacieuse, 3 chambres à coucher au rez-de-chaussée, 2 chambres à l'étage, 2 salles de bains. Cave, aménagée. Abri d'auto. Construction récente. Voisinage remarquablement attrayant. A 8 minutes du cœur de Hull et d'Ottawa. Idéal pour ménage avec parents ou pensionnaires. 14-155

7 MAISONS MODELES

"PLACE DES ERABLES" à Gatineau. Subdivision exclusive de Desnoyers Construction Ltée. Pres église St-René-Goupil. Pour plus amples détails téléphonez à Zoël Leblanc, courrier, MO. 3-3256; MO. 3-4480; Agents: J. Luck, MO. 3-4605; C. A. Ménard, MO. 3-5592. 14-300

PERCY KERWIN — courtier

301, rue O'Connor CE. 5-4387

HULL, rue Eddy — 4 appartements plus restaurant, sur grand terrain de coin, bon centre commercial à prix réduit, avec bas acompte. Pour renseignements, René Landry, PR. 7-6075.

ST-ISIDORE-DE-PRESCOTT — Garage, boutiques de peinture et de réparations, salle de montre, aussi grande salle de réceptions, en plus, un bungalow neuf, sur grand terrain de 240 x 800, à prix très raisonnable comprenant stock et équipement, grosse hypothèque peut être obtenue d'une compagnie de gazolines. Pour renseignements, René Landry, PR. 7-6075. 14-154

ROLANDE L'ECUYER — AGENT

RHOQS REAL ESTATE LTD. COURTIER

ENSOLEILLE et propre comme un sou neuf, ce bungalow de trois chambres à coucher, bien aménagé, facilite la besogne et permet à maman de profiter du jardin. Meilleure offre, propriétaire anxieux de vendre rapidement.

7, AVENUE DU PARC, qualité. Possession immédiate. Conditions faciles.

RUE D'ORSONNENS, 3 chambres à coucher, garage, terrain paysagé. \$13,800.

VERSAILLES immense terrain, près école, école et autobus. \$15,000.

ELMVALE ACRES, grande maison familiale, 2 étages, 3 chambres spacieuses. Abri d'auto, jardin; près école séparée, centre d'achat. \$16,800.

POUR TOUTS RENSEIGNEMENTS, téléphonez à Rolande L'Ecuyer, CE. 6-9551; soir: PR. 7-5074. 14-154

14B] A vendre (terrains)

LOT dans Wrightville, 36x80, \$1,500. 14B-j.n.o.

TERRAIN à vendre, 60 x 100, rue Notre-Dame, Gatineau. MO. 3-5884. 14B-153

LOT COMMERCIAL 72 x 100 route 8, Masson Qué. YU. 6-2283. 14B-154

PARC DE LA MONTAGNE, lot 40 x 80 \$10,000. 157 Archambault. 14B-154

15] A vendre (commerce)

MAGASIN A VENDRE à 309 Dalhousie entre York et Clarence. 15-j.n.o.

BOUCHERIE — EPICERIE à vendre. Très moderne. Equipement complet genre "servez-vous vous-même". Bon chiffre d'affaires. Résidence à l'arrière. Termes faciles. Appelez Montebello 423-6614. 15-153

MASSON (Frozen custard) à vendre, logis compris. Accepterait propriété en échange. YU. 6-2283. 15-154

EPICERIE, restaurant et nouveautés à vendre, 127 St-Rédempteur, Hull. 15-j.n.o.

MAGASIN général de campagne à vendre. Bon chiffre d'affaires. Cause de santé. Plaisance, P.Q. Tél.: 427-6725. 15-153

LUCIEN "Mobile Canteen", à vendre, cause maladie, de 12 à 2 p.m., de 4 à 5 p.m. 22 Guertin, Hull. PR. 7-8816. 15-152

RESTAURANT à vendre, Templeton Route 8 MO. 3-8055. 15-155

MAGASIN RURAL dans la vallée de l'Outaouais, faisant le commerce complet de provisions, grains, quincaillerie, épicerie. Inventaire considérable. Bon chiffre d'affaires. Logis moderne à même. Situé à une intersection. En raison de la maladie, on offre cet excellent fonds de commerce à bien meilleur compte que sa valeur réelle. Pour de plus amples renseignements, vous adressez à M. Gerald Morris, courtier en immeuble, Metcalfe (Ontario). Téléphone: 18. 15-153

COMMERCE RESTAURANT ET STATION DE SERVICE

RESTAURANT et station de service, très grand terrain, site idéal sur grande route Montréal-Hull pour informations Restaurant "L'Ours qui rit", Pte-aux-Chênes, Comité Argenteuil, Qué. Tél. ME. 2-6581. 15-15, 22, 29 Juin, 6, 13 juillet.

MAGASIN à louer, 418 St-Patrice CE. 3-7429. 15-153

16] A vendre (fermes)

FERME, 50 acres, maison, petite grange. Bonne terre à jardinage. Trans. Joseph Duquette, Veins, Ont. 18-152

17] A vendre (autos)

DODGE 1961, toiture rigide, 193 Archambault, Hull. 17-j.n.o.

On est surchargé D'AUTOS REUBEN

CHEZ

Il nous faut bien l'admettre: nous avons trop acheté et la seule façon dont nous puissions remédier à cette situation, c'est de vendre les autos.

Il nous faut réduire notre inventaire d'au moins

50%

avant la fin de juin et nous nous proposons bien d'y parvenir en démarquant les prix de façon telle que vous ne pourrez certainement pas y résister.

Nous ne vous offrons pas de primes telles que des essuie-mains, de la porcelaine, de l'essence ou quoi que ce soit!

PAS DE BONI
PAS DE PRIMES
PAS DE CADEAUX
PAS DE TRUCS PUBLICITAIRES

MAIS DES PRIX MODIQUES TOUT SIMPLEMENT

à l'achat de voitures d'occasion revisées et propres et nous en avons un choix énorme!

MODELES 1955 à 1962

SEDANS — COACHES — TOITURES RIGIDES — DECAPOTABLES FAMILIALES — COMPACTES

Et nous le répétons :

ces voitures sont toutes remises au point, en état impeccable et prêtent aux longues randonnées.

NOUS AVONS DEMARQUE LES PRIX AU STRICT MINIMUM!

Il ne vous en coûtera rien de passer à l'un ou à nos deux parcs et vous serez émerveillé par les économies!

REUBEN'S AUTO SALES LIMITED

2 — PARCS — 2

452, rue Rideau (près Chapel) CE. 5-2055
598, rue Rideau (près Wurtemberg) CE. 6-0196

(ancien terminus d'autobus de la CTO)

Ouvert le soir jusqu'à 10 heures sauf le samedi, jusqu'à 1 h. de l'après-midi.

17] A vendre (autos)

L'AUTO DE QUALITE DU JOUR

1961 PLYMOUTH familiale 4 portes, transmission automatique, radio, radio hors série, fini or et toit beige.

L'ENDROIT IDEAL

PARKWAY CHRYSLER

PLYMOUTH LTD.

1047, ch. RICHMOND PA. 9-5121 PA. 9-5121 17

VOS DOLLARS ACHETENT PLUS CHEZ CAMPBELL

1961 FORD Fairlane 2 portes, radio, transmission automatique, blanc avec garniture bleue \$2195

1960 CHEVROLET familiale, chauffeurette, dégivreur \$1845

1960 PLYMOUTH Belvedere coupé, chauffeurette, dégivreur, transmission automatique \$1595

1960 FORD Galaxie décapotable, chauffeurette, radio, servo-direction, transmission automatique, pneus à paroi blanche \$2495

1959 DODGE Regent sedan, chauffeurette, dégivreur \$1095

1959 RENAULT sedan, chauffeurette, dégivreur \$795

1957 CONSUL sedan, chauffeurette, radio \$745

CAMPBELL

1960 CHEVROLET familiale, chauffeurette, dégivreur \$1845

1960 PLYMOUTH Belvedere coupé, chauffeurette, dégivreur, transmission automatique \$1595

1960 FORD Galaxie décapotable, chauffeurette, radio, servo-direction, transmission automatique, pneus à paroi blanche \$2495

1959 DODGE Regent sedan, chauffeurette, dégivreur \$1095

1959 RENAULT sedan, chauffeurette, dégivreur \$795

1957 CONSUL sedan, chauffeurette, radio \$745

CAMPBELL

1960 CHEVROLET familiale, chauffeurette, dégivreur \$1845

1960 PLYMOUTH Belvedere coupé, chauffeurette, dégivreur, transmission automatique \$1595

1960 FORD Galaxie décapotable, chauffeurette, radio, servo-direction, transmission automatique, pneus à paroi blanche \$2495

1959 DODGE Regent sedan, chauffeurette, dégivreur \$1095

1959 RENAULT sedan, chauffeurette, dégivreur \$795

1957 CONSUL sedan, chauffeurette, radio \$745

AUBAINES DES VACANCES VOITURES D'OCCASION "OK"

1960 OLDSMOBILE, décapotable, chauffeurette, transmission automatique, servo-direction, servo-freins, servoglace, banquette à servo-régiate \$3475

1960 ENVOY sedan 4 portes, chauffeurette, radio \$1275

1956 CHEVROLET, sedan de luxe, chauffeurette, transmission automatique, 2 nuances \$1095

1959 MERCURY, sedan Monterey 4 portes, chauffeurette, transmission automatique, radio, servo-direction, servo-freins, 2 nuances \$1895

1959 OLDSMOBILE, Super 88, 4 portes, toiture rigide, chauffeurette, transmission automatique, radio, servo-direction, servo-freins, 2 nuances \$2395

1959 VAUXHALL, sedan 4 portes, chauffeurette, radio \$1095

1958 OLDSMOBILE, 2 portes, Super 88, toiture rigide, chauffeurette, transmission automatique, radio, servo-direction, servo-freins \$1695

1959 CADILLAC, Fleetwood, 4 portes, toiture rigide, chauffeurette, transmission automatique, radio, servo-direction, servoglace, banquette à servo-régiate, oeil électronique \$3895

AUBAINE DE 3 JOURS

1957 OLDSMOBILE Rocket 88, 2 portes, toiture rigide, transmission automatique, radio, servo-freins, 2 nuances \$897

MYERS MOTORS CO. LTD.

Concessionnaire Chevrolet, Chev II, Corvair, Oldsmobile, Cadillac, Envoy

478, rue Elgin, près Catherine CE. 3-8411 — CE. 3-5653 17

TURPIN

1961 FORD Fairlane 2 portes, radio, transmission automatique, blanc avec garniture bleue \$2195

1960 CHEVROLET familiale, chauffeurette, dégivreur \$1845

1960 PLYMOUTH Belvedere coupé, chauffeurette, dégivreur, transmission automatique \$1595

1960 FORD Galaxie décapotable, chauffeurette, radio, servo-direction, transmission automatique, pneus à paroi blanche \$2495

1959 DODGE Regent sedan, chauffeurette, dégivreur \$1095

1959 RENAULT sedan, chauffeurette, dégivreur \$795

1957 CONSUL sedan, chauffeurette, radio \$745

MYERS MOTORS CO. LTD.

Concessionnaire Chevrolet, Chev II, Corvair, Oldsmobile, Cadillac, Envoy

478, rue Elgin, près Catherine CE. 3-8411 — CE. 3-5653 17

17] A vendre (autos)

VOUS pouvez toujours vous fier A UNE auto usagée DE CHEZ CABELDU

1960 VAUXHALL Super sedan 4 portes, avec chauffeurette. Attrayant fini marron. MAINTENANT \$1195

1957 BUICK Special sedan 2 portes, transmission Dynaflo et chauffeurette. Fini vert forêt étincelant. MAINTENANT \$995

1958 METEOR familiale 2 portes, transmission automatique, radio et chauffeurette. Fini 2 teintes de bleu et blanc. MAINTENANT \$895

1956 BUICK Special sedan 4 portes, munie de transmission Dynaflo, radio et chauffeurette. Fini 2 teintes de turquoise et blanc. MAINTENANT \$695

1955 PONTIAC familiale 2 portes, munie d'une chauffeurette. Une aubaine "telle quelle", mais qui vaut bien le prix demandé \$395

Abondance d'aubaines

26 CHEVROLET
13 OLDSMOBILE
4 BUICK
2 PONTIAC
10 COMPACTES
4 FORD
5 PRODUITS CHRYSLER

CABELDU

ALBERT et BANK CE. 6-7189 17

Abondance d'aubaines

26 CHEVROLET
13 OLDSMOBILE
4 BUICK
2 PONTIAC
10 COMPACTES
4 FORD
5 PRODUITS CHRYSLER

MODELES SEDAN, COACH, A TOIT RIGIDE, DECAPOTABLE, FAMILIALE 1954 à 1961

Venez les voir... Faites-en l'essai... Achetez-les dès aujourd'hui.

GUEST MOTORS LTD.

Concessionnaire automobile Chevrolet, Corvair, Oldsmobile, Envoy, et camions Chevrolet

72, RUE LEDUC HULL — PR. 7-2735 17

GOODWILL

La meilleure assurance d'une bonne auto usagée

ROTHBERG MOTORS

300, CHEMIN RICHMOND PA. 2-5339 17

ECONOMISEZ DES \$\$\$ maintenant chez BELISLE

1961 CORVAIR sedan de luxe, 4 portes, automatique, radio, fini blanc neige. Une auto de choix.

1958 OLDSMOBILE Super 88, sedan 4 portes, automatique, radio, servo-direction, servo-freins, 1 proprio.

1959 DODGE sedan de luxe, radio, fini bleu métallique, à prix équitable.

AUBAINE DE 2 JOURS

1961 ENVOY Special, à seulement \$1595

BELISLE AUTOMOBILES

Concessionnaire Chevrolet, Corvair, Oldsmobile, Envoy et camions Chevrolet

444, ch. de MONTREAL SH. 9-5941 LE SOIR, SH. 9-5945 17

17] A vendre (autos)

PLYMOUTH 1955, Buick 1954, Chevrolet 1953, Chevrolet 1951, Dodge 1947, Chrysler Imperial 1955, 139 Dollard, PR. 1-0335. 17-157

1960 GMC pick-up de 1/2 tonne, 1960 CADILLAC Fleetwood, fini noir, tous les servo-mécanismes, oeil électrique des phares. Les deux comme neufs. 618 Church. 17-153

PONTIAC 1955 Deluxe, \$450. 291 Lévis, Eastview. SH. 6-4954. 17-154

DODGE 1956, bon état, \$575, prendrais échange. S'adresser: Gare Esso, coin Carillon et St-Laurent, Hull. 17-155

1956 CHRYSLER, parfait état, fini d'origine, vente privée. Léger acompte. CE. 9-9107. 17-152

1954 HILLMAN sedan, excellent état mécanique, bons pneus. \$55. PA. 9-0039. 17-152

1953 CONSUL, \$125. PR. 1-8159. 17-154

DANSEAU MOTORS ENRG.

133 Marius SH. 5-6657 Eastview

1959 CADILLAC, coupé de ville, seulement \$3,150.

1959 OLDSMOBILE, super 88, toiture rigide, 2 portes, \$1,995.

1958 CHEVROLET, 2 portes, \$1,195.

1957 VOLKSWAGEN, \$695.

1957 DODGE, V-8, \$325.

Et de nombreuses autres, au choix. 17-300

Un acompte de \$25 peut acheter n'importe quelle auto chez MAURICE MOTORS

1960 BUICK 2 portes, toit rigide, garantie 14,000 milles. \$2,375

1960 CHEVROLET Bel Air, 4 portes, automatique, 6 cyl. \$1,850

1959 CHEVROLET Impala, 4 portes, automatique, 6 cyl., à peu roulé. \$1,695

1959 PONTIAC Laurentian, 4 portes, 6 cyl., automatique, comme neuve. \$1,695

1957 MERCURY toit rigide, 4 portes, automatique, tous les servo-mécanismes. \$795

1957 CHEVROLET toit rigide, 4 portes, automatique, état d'origine d'un bout à l'autre. \$1,995

1957 BUICK toit rigide, 2 portes, automatique, état d'origine d'un bout à l'autre. \$1,995

1957 CHEVROLET familiale, garantie intégrée. \$975

1957 CHEVROLET 2 portes, 6 cyl., en excellent état. \$895

1956 PONTIAC à 4 et 2 portes, automatiques et ordinaires. A compter de \$650.

1955 CHEVROLET et PONTIAC à 2 et 4 portes, automatiques et ordinaires. A compter de \$550.

1951 CHEVROLET moteur et pneus en bon état, carrosserie cassable. \$110.

AUTOS COMPACTES

1960 VALIANT familiale, une belle voiture, trans. ordinaire. \$1,695.

1959 VOLKSWAGEN état d'origine, à peu roulé. \$825. 1 proprio.

1959 VAUXHALL sedan, 1 proprio. \$795.

1959 MORRIS Minor, comme une neuve. \$695.

1957 CONSUL état d'origine parfait. \$795.

ET PLUSIEURS AUTRES AU CHOIX

Toutes nos voitures sont garanties MAURICE MOTORS

310, rue Rideau — CE. 4-4628 17-300

ESSAYEZ CHRYSLER CAPITAL DODGE LIMITED

1554, avenue CARLING PA. 9-3111 et PA. 9-3116 17

MACK TRUCKS OF CANADA

- Camions neufs et usagés
- Toutes les pièces pour camions Mack, à essence ou diesel
- Service pour tous les camions à grand rendement

255, rue Ste-Anne, Eastview SH. 5-1513

Mécaniciens entraînés à la manufacture 17

\$25 COMPTANT

1961 FURY décapotable \$70

1959 PONTIAC Laurentian \$48

1958 CHEVROLET autom. \$48

1957 FORD, autom. \$48

1957 FORD, toiture rigide \$48

1956 PONTIAC, automatique \$38

1959 AUSTIN \$50

ROY TYPEWRITER SERVICE ENR.

1957 VAUXHALL Victor, excellent état, à peu roulé, bons pneus. Il faut vendre cause déménagement. Prix demandé \$575 ou offre raisonnable. PR. 7-3090. 17-153

LA BANQUE DE NOUVELLE-ECOSSE

Achetez de suite avec un prêt peu coûteux, comportant une assurance-vie de votre CAISSE DE PRETS BYE

17] A vendre (autos)

1953 CHEVROLET. MO. 3-3597. 17-154

1957 PLYMOUTH, sedan, automatique, 6 moteur neuf, \$25 à com. te, solde \$37 par mois, bonnes références exigées, s'adresser, Côte White Rose, boulevard Fournier, Hull. 17-155

1958 CHEVROLET Impala, décapotable V-8, noir et blanc, intérieur rouge. PR. 1-6305 après 7 hr. p.m. 17-155

CAMION Pick-up, International 1952 700 72 Wright, Hull. PR. 7-4329. 17-155

CAMION Chevrolet, 1956, sedan de livraison, \$200. 84 St-Rédempteur. PR. 7-4329. 17-155

CHRYSLER 1955, \$150. PR. 1-1445. 17-155

1958 METEOR, 1 propriétaire, requiert peinture. Demandez Conrad à midi ou 5:30 à 6:30 p.m. PR. 7-3738. 17-153

PONTIAC 1956, très bon état, SH. 5-3730. 17-j.n.o.

PONTIAC 1957 4 portes, automatique, radio, \$42 comptant, \$42 par mois. PA. 8-9355. 17-153

OBLIGE DE VENDRE, 1956 Chevrolet, bon état. RE. 3-3007. 17-153

DODGE Custom Royal 1959, 7 portes, toit rigide, tout équipé, vrai bijou, un seul propriétaire. PA. 2-6261. 17-154

1958 METEOR, familiale, automatique, 6, excellent état, aubaine \$1,400. PR. 7-6796. 17-j.n.o.

FORD 1957, 2 portes, très propre, \$850. PA. 2-6261. 17-154

CHEVROLET 1957, 4 portes, automatique; vrai bijou. PA. 2-6261. 17-154

CHEVROLET familiale 1959, 4 portes, tout équipée. PA. 2-6261. 17-154

CHRYSLER décapotable, 1952, tout équipé. Parfait état. Un seul propriétaire. \$375. Tél.: CE. 2-2001. 17-155

CAMION G.M.C. 1959, 3 tonnes, moteur neuf, \$800, 131 Eddy, Hull, PR. 1-0443. 17-j.n.o.

CAMION à bascule 1959, 4 tonnes, Chevrolet, accepterait échange. Après 6 p.m. PR. 7-7961. 17-154

CAMION DODGE 3 tonnes, (van) bon état. PR. 7-3891, 5 Morin, Hull. 17-j.n.o.

CHEVROLET 1957, 2 teintes vert, automatique, radio, \$42 comptant, \$42 par mois. PA. 8-9355. 17-153

AUTOBUS A VENDRE: Autobus scolaires neufs; 35 autobus usagés de toutes les grandes et en parfait état. Prix \$700 et plus. S'adresser à Bruno Dion, 253, rue St-Georges, Windsor Mills, Qué. V15-2449. Résidence d'été, V16-2685, Lac Brompton, Qué. 17-199

1960 RENAULT Deluxe, 4 portes, \$42 comptant, \$42 par mois. PA. 8-9355. 17-153

1962 CHEVY II, 6,000 milles, modèle de luxe, tout équipé; un seul proprio. SH. 5-1551. Après 6 h., SH. 5-1304. 17-j.n.o.

OLDSMOBILE 1954 tout équipé, onus neufs. Cause de santé, ventes permis suspendu. Meilleure offre. SH. 9-3742. 17-153

CHEVROLET familiale 1956, \$650. PA. 2-6261. 17-154

METEOR 1960, 2 portes, toiture rigide, tout équipé. Aubaine aussi échange accepté. PA. 2-6261. 17-154

1951 OLDSMOBILE 4 portes, radio, bon état. \$125. 70 Cobourg, Ottawa. 17-153

PLYMOUTH familiale 1953, moteur en très bon état. \$100. SH. 5-4051. 17-153

1951 DODGE, 1953 PONTIAC en bon état, bas prix. CE. 4-2076. 17-152

1956 MERCURY Custom, 2 portes, toiture rigide, automatique, radio, parfait état. Appeler après 6h., MU. 4-3325. 17-156

1953 CHRYSLER, 6 cylindres, très bon état. \$175. Après 6 h., 87 Eddy. 17-153

1954 METEOR, radio, 44,000 milles d'origine; excellent état sur toute la ligne. Demande \$325. PR. 7-3090. 17-153

1957 CHEVROLET privée, 6, automatique, radio, tout équipé. \$1,050. — 111 St-Henri, Hull. 17-153

M.G.A. 1961, très propre, excellent état. 9 à 5 p.m., PR. 1-6295; soir, 17-153

1955 PONTIAC automatique, V8, tout équipé, radio, 41,000 milles, \$425, doit être vendue avant la fin du mois, SH. 5-1497. 17-154

1960 VAUXHALL Victor, comme neuf, \$42 comptant. \$42 par mois. PA. 8-9355. 17-153

PONTIAC 1956, Laurentian, radio, bon état. Prix réduit \$800. PR. 1-6516. 17-154

FORD 1951, bon état, radio, chauffeurette, \$100. 672 Clément, Gatineau, après 6 heures. 17-154

1961 CHEVROLET, bon état. Après 6 h., MO. 3-3813. 17-154

1960 ANGLIA Deluxe, 1 proprio, \$42 comptant, \$42 par mois. PA. 8-9355. 17-153

18] A vendre (divers)

ARMOIRES DE CUISINE, meubles pour camp, aussi violon en très bon état. PR. 7-2336. 18-153

A VENDRE, meuble à verrière et tapis de salon, 9' x 9' avec tapis moquette. PR. 7-9948. 18-153

AMEUBLEMENT de cuisine, de chambre à coucher, oreillers de plumes, baignoire. PR. 7-6135. 18-152

BICYCLETTE de fille. 274 Murray, Ottawa. 18-153

BICYCLETTE, bon état, homme, PR. 1-8747, 421A boul. Tache. 18-152

BAINS, toilettes, lavabos, machine "Singer", châssis, lit neuf complet, glacières, et autres articles pour chalet. Bois de construction. 33 Notre-Dame, Hull, le soir. 18-153

BUREAU fini noyer, petit lit pour bébé, Lampe de table. PR. 1-3144. 18-154

CHAISES ROULANTES pliantes commodes; chaises pour arthritiques à louer ou à vendre. — Bamford Regis Ltd., CE. 3-4110. 18-300

CREDIT, Termes convenant à votre budget. Tout pour les salles de jeux, garages, chaises, etc. — F. Thibault Ltée, 63 St-Florent, PR. 1-6247. 18-300

TUILES PRELARTS

CHOIX de tuiles de toutes sortes, tuile linoléum, 07 1/2 c. — Claude Leblanc Engr., 69, boul. St-Joseph, Hull. PR. 1-5897. 18-300

CARROSSE et rangette. PR. 7-9935. 18-152

CHAISE de barbillon à vendre, 260A King Edward, Ottawa, CE. 3-5513. 18-156

CARROSSE, très bon état, prix raisonnable. PR. 1-9468. 18-153

CADEAUX-SOUVENIRS artistiques pour touristes et ecclésiastes. Music Centre, 241 Rideau. 18-153

FOURCHE à foin, cordes, poulies, complètes avec chariot. Aubaine. Le midi et le soir, CE. 4-3422. 18-153

GYPROC \$25 du mille. Vitres 3/16 d'épaisseur, 25c du pied panoramique (sashless); planches 2x2 à 2c du pied, 2x4 à 4c du pied, 1x12 à \$45 du mille. PR. 7-4957. 18-152

GRAND SPECIAL, comptant ou par paiements, matériaux de construction de toutes genres, neufs ou usagés. \$100 X4 neufs de 8' à 12', 4c le pied. PR. 1-0897 de 8 a.m. à 9 h. p.m. 18-j.n.o.

GRANDE étoile de vision, neuve, acryliques à \$59. Matériau de seal d'Hudson. SH. 9-6441. 18-j.n.o.

GROSSE GRANGE et écurie combinées à vendre pour démolition et bois de reconstruction: S'adresser 114 Champlain, Pointe-Gatineau. PR. 1-0045. 18-157

LESSIVEUSE, excellent état, \$40. PR. 7-4965. 18-153

LESSIVEUSE "Connor" en bon état, \$25, garantie. PR. 1-6445. 18-154

MACHINE à coudre Zig-Zag, fait de la broderie, sous boutons, fait boutonnières, reprise de finance, balance au comptant \$5175. Continuation de paiements. Jour ou soir, CE. 5-7900. 18-151

MACHINE A COUDRE, neuve, automatique, fait points de fantaisies, boutonnières, cuir les boutons. A termes si désiré, \$59.50. PR. 4-9156. 18-155

MOBILIER de cuisine nouvellement recouvert, \$30. PR. 1-9760. 18-156

MOBILIER chesterfield, lit simple, PA. 2-1465. 18-153

MACHINE à coudre Singer électrique, portable, très bon état, garantie 14,000 appâts. Aussi vendue séparément à \$450 le gallon. M. Zagerman & Co. Ltd., 900, chemin Bayview, PA. 9-5111. 18-300

ROY TYPEWRITER SERVICE ENR.

MACHINES à écrire usagées et neuves, vendues, réparées, ou louées; caisses, enregistreuses, machines à additionner. Eugene Roy et Fils Ltée, 79, Maisonneuve, Hull (en haut du Supersonic Car Wash). PR. 7-5225. Succursale de Gatineau, MO. 3-3345.

POELE A BOIS "Belanger" blanc, en bon état. PR. 1-1485. 18-152

PECHEURS, si vous voulez trouver le plus complet assortiment d'articles de pêche, en ville, rendez voir notre assemblage d'aubaine de 14,000 appâts. Aussi vendus séparément à \$450 le gallon. M. Zagerman & Co. Ltd., 900, chemin Bayview, PA. 9-5111. 18-300

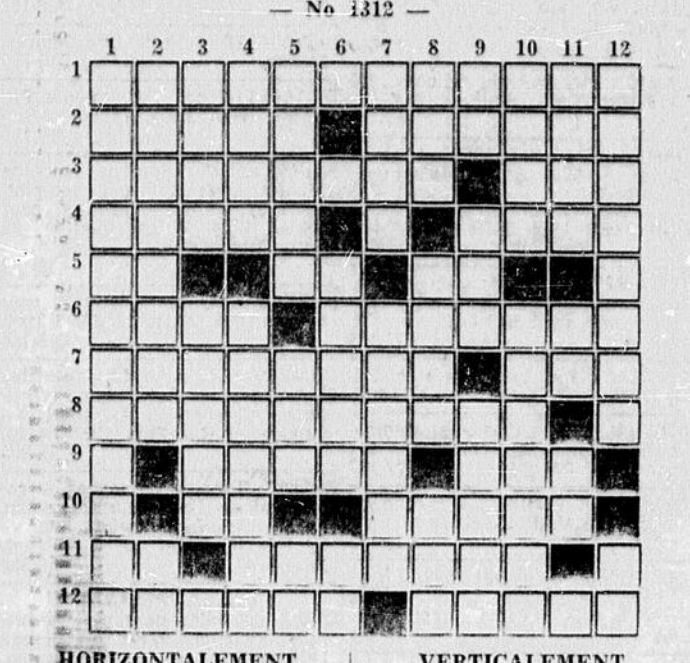
POELE 110 VOLTS avec four, réfrigérateur Racine 1955 10' cu., ensemble de cuisine comprenant 1 table, 4 chaises, 1 vaisselier, le tout en très bon état. \$150. 146 Gouburn, CE. 2-7941. 18-155

PIANO pour enfant, neuf; valeur \$18 pour \$10. PR. 7-6535. 18-153

POELE à bois, bon état. PR. 7-7105. 18-155

Les annonces classées du "Droit" donnent de bons résultats

Les Mots Croisés du Droit



- HORIZONTELEMENT**
- Etat d'une personne rassasiée.
 - Principe actif des graines du persil. — Réfléchira la lumière.
 - Cries sans cesse. — Action de rire.
 - Petit bouclier thrace. — Répétitions.
 - Phonétiquement: Amplement. — Coup de baguette. — Cela.
 - Roues à gorges de poules. — Ville de l'URSS.
 - Heureux choix des sons. — Promesse de mariage publiée à l'église.
 - Qui n'est pas raisonné.
 - Action de sortir du repos. — Egalité.
 - Tellement. — Palmier d'Afrique.
 - Çonj. — Réfuterent.
 - Mettre en ordre. — Unité de mesure.
- VERTICALEMENT**
- Assortir à nouveau à son pareil.
 - Ouvrier chargé du montage des vêtements. — Possessif.
 - Partie de l'écorce terrestre. — Ensuite.
 - Indique une alternative. — Opération de finition de pièces mécaniques pour lesquelles il est demandé une très grande précision d'ajustage.
 - Se rendre. — Personne solite. — Id est.
 - De cette façon. — Terminaison.
 - Très petite île. — Enfreindre.
 - Possédés. — Résidence des Canadiens. — Article.
 - Note. — Ecorce du chêne. — Contestant.
 - Manière d'aller. — Excès d'embonpoint.
 - Vient en vie. — D'aller. — Dans le corps.
 - Entrelacés. — Règle double.

SOLUTION DU PROBLEME No 1311

- Horizontalement: 1. Siphon; 2. INRI — Apriori; 3. Moins — Ridera; 4. Pistule — El; 5. Liec — Ia — Ri; 6. Rivue; 7. Fouler — Nain; 8. Sallies; 9. Uni — Iena; 10. Bardot — Veste; 11. Lie — Névé — Un; 12. Erse — Raretés.
- Verticalement: 1. Simplifiable; 2. Inouï — Air; 3. Prise — Usures; 4. Hinterland; 5. Su — Ection; 6. Ma — Livre — Cri; 7. Ypréau — Li — Va; 8. Ter; 9. Enlever; 9. Eider — Aime; 10. TOE — Citas; 11. Error — Né — Tue; 12. Sialis — Siens.

- 18] A vendre (divers)**
- PETIT REFRIGERATEUR "Astral" d'appartement, \$50, bon état. CE. 6-0333 local 253, après 5 heures. CE. 5-4509. 18-152
- POELE électrique "Beach", 3 brûleurs, gros filage, 2 fournaies à l'huile "Quaker", 189 Dumas, Hull. PR. 7-9542. 18-153
- PORTES combinées, 68 chacune. F. Thibault Ltée, 63 St-Florent, Hull. 18-162
- POELE à l'huile presque neuf. PR. 7-4739. 18-153
- 2 ROBES de mariées, grandeur 10 e 12. MO. 3-8011. 18-152
- REFRIGERATEUR, très bon état, \$250 et plus. PR. 1-3653. PR. 7-2234. 18-151
- REFRIGERATEURS usagés, idéals pour chalets; bon état à partir de \$39.95. A. Bélanger Détail Ltée, 217, rue Montcalm, Hull. PR. 1-6611. 18-150
- ROULOTTE 20 pieds, \$350. PR. 7-1838. 18-152
- REMORQUE (trailer) 1959 comme neuve, 8'x28". Prix réduit pour vente rapide. RE. 3-3542. 18-161
- ROBE de mariée, longue, taille 9, voile, crinoline. \$30. PR. 1-2402. 18-156
- ROBE DE MARIÉE, longue, dernière mode, \$35. PA. 8-6109. 18-154
- REFRIGERATEUR, divan-lit avec 2 chaises, table. \$60. PR. 1-5303. 18-153
- STOCK DE MAGASIN seconde main, comprenant vêtements pour hommes, dames, enfants. Valeur \$400. Comme neuf, propre 15\$50 demandé. CE. 6-5157. 18-154
- TELEVISEURS d'occasion, poeles, réfrigérateurs, laveuses, des bouts de linoléum et de tapis. A. Freeman's Ltd., entrepôt, 126, rue York. 18-300
- TELEVISEURS 17 po, et 21 po, ramis à neuf, avec garantie. PR. 1-3947. 18-150
- TELEVISEURS, \$35 et plus, terminés. Aussi à louer à la semaine ou au mois. — 43 St-Hyacinthe, Hull. PR. 7-4489. 18-163
- TRICYCLE aussi bicyclette de trottoir, Plymouth 1952, PR. 7-5146. 18-155
- TULLES linoléum incrustées, 7c, 8c, 10c, vinyle, 11c, 13c. PR. 7-7388. 18-156

- A VENDRE OU A LOUER**
- TELEVISEURS 17" et 21", garantis, \$39 et plus, termes faciles, s'adresser, 9 Laval. PR. 1-3947. 18-150
- 18B] Fenêtres - Portes Aluminium**
- FENETRES d'aluminium à 3 cannelures, de marque "Alcor", portes de 11 1/2", avants. Prix raisonnables, posés. PR. 1-0793. Garantie de service pendant 5 ans. 188-167
- 18C] Bateaux, accessoires**
- CHALOUPE neuve en contre-plaqué, 12', PR. 7-0034. 18C-152

- 22] A louer (logements)**
- APARTEMENT moderne, 2 chambres à coucher, rue Côté. \$98. SH. 9-7686. 22-161
- APARTEMENT, 1 chambre à coucher, cuisine. Après 5 heures, 48 Lavergne, Eastview. SH. 5-6059. 22-j.n.o.
- APARTEMENTS, 1 chambre à coucher, poêle, réfrigérateur. Chauffés, \$60-\$65-\$70-\$75. PR. 1-8411. 22-j.n.o.
- APARTEMENT 2 pièces, salle de bains, \$40. PR. 1-1684. 22-154
- APARTEMENT chauffé, 4 pièces, balcon. \$70. Libre 1er août. 47 Wright. PR. 7-6123. 22-152
- APARTEMENT, 1 chambre à coucher, cuisine, douche, eau chaude, chauffé, très propre, adultes. Wrightville. \$67. PR. 7-7865. 22-j.n.o.
- APARTEMENT (haut), chauffé, salon, 2 chambres à coucher, cuisine, salle à dîner, salle de bains complète, libre 1er août. \$66.50. Avant 8 p.m. MO. 3-4308. 22-j.n.o.
- APARTEMENT, Hull, central. PR. 1-1533; CE. 5-3751; ou écrire Case 145, Le Droit. 22-152
- APARTEMENT, 3 pièces, (haut), chauffé, libre, gros filage, Hull. PR. 7-9247. 22-154
- APARTEMENT 3 chambres à coucher, chauffé, libre, équipé ou non. \$110. 396 Lévis, app. 3. S'adresser à 404 Lévis après 6 h. j.n.o.
- APARTEMENT d'une chambre à coucher, chauffé. S'adresser 404 Lévis, Eastview, après 6 h. 22-j.n.o.
- APARTEMENTS, rues Caron, Sherbrooke, Ste-Marie, chauffés, bains, réfrigérateurs, poeles. PR. 22-j.n.o.
- APARTEMENT, 2 chambres à coucher, \$75, réduit pour concierge. 218 Cumberland. CE. 5-3842 — CE. 4-0884. 22-156
- APARTEMENT chauffé, 2 chambres à coucher, etc. \$80. S'adresser 60 St-Laurent, Hull. 22-156
- APARTEMENT 2 chambres à coucher, salon double, cuisine, salle de bains, fraîchement décoré, résidentiel, Stationnement. SH. 2088, 9 à 6. 22-153
- APARTEMENT 3 pièces, meublé, \$16 par semaine. Adultes. PR. 3937. 22-155
- APARTEMENT moderne, 2 chambres à coucher, chauffé, près hôpital, école, autobus, église. SH. 4-9136. 22-153
- APART'EMENT 5 pièces, chauffé, \$65. Libre. MO. 3-3293. 22-153
- APARTEMENT 1 chambre à coucher, \$85. Appareils électriques fournis. Libre 1er août. 134 Lebrun, Eastview. 22-j.n.o.
- APARTEMENT moderne, 3 pièces, stationnement. 143 Wanda, Eastview. CE. 4-8762. 22-153
- APARTEMENT chauffé, 5 pièces, haut, balcon, \$75, 113 Papineau, PR. 7-5997. 22-152
- APARTEMENT moderne, chauffé, 3 pièces, salle de bains complète, libre, \$65. PR. 1-5601, après 6 heures. 22-152
- APARTEMENTS confortables, 5 pièces, dont 2 chambres à coucher (\$80), et 3 pièces, dont une chambre à coucher (\$60). Rue Vaudreuil et rue Eddy, Hull. Libre 1er juillet. PR. 1-4356. 22-j.n.o.
- APARTEMENT moderne, 2 c.v. tout équipé. Termes faciles. PR. 1-3947. 18C-154

- 18C] Bateaux, accessoires**
- BATEAU Peterborough, 14 pieds avec moteur Johnson 10 forces tout neuf, acompte \$25. Solde par termes. S'adresser Pit Ritchie, garage, blvd Fournier, Hull. 18C-153
- CHALOUPE en contre-plaqué, \$60. SH. 6-0487. 18C-154
- BATEAU AVEC MOTEUR sur remorque, prix raisonnable. PR. 7-9876, 14 Garneau. 18C-153
- CRUISIERETTE Lakcraft de 16 pl. Muskoka, toiture rigide, appareils électriques, moteur Johnson de 30 c.v. Excellent état. \$875. PA. 9-6345. 18C-154
- BATEAU avec moteur de 25 c.v. tout équipé. Termes faciles. PR. 1-3947. 18C-154
- 21] A louer (bureaux)**
- 590 RIDEAU, 900 pi. ca., 2 bureaux doubles; un autre spacieux, modernes, pour médecin ou dentiste. CE. 5-5165. 22-154
- BUREAU**
- air climatisé, de grandeur désirée. Dans centre commercial de Gatineau, Appellez. MO. 3-5329 21
- MAGASIN**
- à louer. 4,700 pieds carrés. Dans centre commercial, rue Notre-Dame, Gatineau. Signalez. MO. 3-5329 21A

- 22] A louer (logements)**
- 6 APARTEMENTS neufs, 1 ch. à coucher, équipés, lessiveuse et sècheuse. 419 Clarence, garçonnière équipée. SH. 5-2339. 22-j.n.o.
- APARTEMENT, basse-ville, 2 chambres à coucher, \$75. CE. 4-4708. 22-j.n.o.
- ANGLE Fortier et Montclair, appartement (2e étage), 4 grandes pièces, chauffé, stationnement. \$85. CE. 3-1168. 22-300
- APARTEMENT chauffé, poêle, réfrigérateur, centre de Hull. PR. 7-8352. 22-j.n.o.
- APARTEMENT, 1 chambre à coucher, salon, cuisinette, douche, eau chaude, chauffage. S'adresser 236 Marier, Eastview. SH. 9-5901 22-j.n.o.
- 22] A louer (bureaux)**
- BASSE-VILLE, appartement, 2 chambres à coucher plancher de tuiles, poêle et réfrigérateur \$90. CE. 2-9563. 22-j.n.o.
- BOUL Taché, appartement 3 pièces, fraîchement décoré, poêle, réfrigérateur fournis. CE. 6-4340. 22-153
- BASSE-VILLE, appartement, 4 pièces, \$65, chauffé, s'adresser 121 Cumberland, ou après 6 heures, 190 Boteler, Ottawa. 22-156
- BEL APARTEMENT, une spacieuse chambre à coucher, appareils électriques. \$75. CE. 6-5178. 22-157

- BUREAU A LOUER**
- Edifice des plus modernes
- Air climatisé - Ascenseur - Stationnement
- 103, rue Montcalm Hull
- PR 1-0386

- 22] A louer (logements)**
- 197 CUMBERLAND, nouvelle bâtisse, chauffé, éclairé, accessoires électriques. Libre 1er avril. 1 chambre à coucher \$95, garçonnière, \$85. CE. 6-4771 — RE. 3-4933. 22 Ven. Sam. 22-157
- DUPLEX (bas), 3 pièces, \$45. 105 St-Henri. PR. 7-5176. 22-157
- EASTVIEW, 2 appartements nouvellement décorés d'une chambre à coucher chacune, \$80. SH. 9-2033. 22-j.n.o.
- EASTVIEW, 1 chambre à coucher, poêle, réfrigérateur, lessiveuse, sècheuse chauffée, \$90. — 128 Brun, SH. 9-1947. 22-j.n.o.
- EASTVIEW 2 appartements d'une chambre à coucher. Un meublé, l'autre non meublé, 1er août, stationnement gratuit, laveuse et sècheuse. CE. 3-7929. 22-156
- EASTVIEW, 2e 5 pièces, 2 chambres à coucher, stationnement, chauffé \$90. PR. 1-3930. 22-156
- EASTVIEW, duplex, (bas), 2 chambres à coucher, poêle, réfrigérateur si désiré. 1er juillet. SH. 9-5816. 22-153
- EASTVIEW, appartement 2 chambres à coucher, chauffé, \$80. SH. 9-1161. 22-156
- EASTVIEW, duplex, sous-sol, deux chambres à coucher, chauffé, entrée privée. \$80. 1er juillet. SH. 9-6227. 22-j.n.o.
- EASTVIEW, appartements 1 et 2 chambres à coucher chauffés. SH. 6-6964. 22-j.n.o.
- EASTVIEW, 3 chambres à coucher, grande cuisine, grand salon, salle de lavage privée. Libre. Rue Lavergne. SH. 6-8050. 22-j.n.o.
- EASTVIEW, logis 3 pièces, salle de bains moderne; chauffé, éclairé. SH. 6-4806. 22-152
- EASTVIEW, 88 Barrette, garçonnière (bachelor) salon, cuisine, salle de bains; chauffée, éclairée, eau chaude; rez-de-chaussée. — SH. 9-0854. 22-j.n.o.
- EASTVIEW, appartements chauffés, appareils électriques. Libres. \$85. PR. 7-1031. 22-165
- EASTVIEW, libre, logis de 2 chambres à coucher, chauffé, éclairé, S'adresser: 299 Palace, SH. 9-9707. 22-j.n.o.
- EASTVIEW, appartements, 1, 2 ou 3 chambres à coucher, \$90, \$100, \$125, équipés, SH. 9-3635. 22-157
- EASTVIEW, logis 2 chambres à coucher, chauffé, libre, \$90. SH. 6-8928. 22-154
- EASTVIEW, 1er août, logis d'une chambre à coucher, chauffé, éclairé. \$80. — 299 Palace, SH. 9-9707. 22-j.n.o.
- GATINEAU — Logis 3 pièces, salle de bains, chauffé, eau chaude, gros filage. MO. 3-3371. 22-152
- GARÇONNIERE moderne meublée, libre, 43 Millar, Hull. 22-153
- GARÇONNIERE neuve, chauffée, 2 grandes pièces, salle de bains, poêle, réfrigérateur, lessiveuse, sècheuse, près hôpital Sacré-Coeur. \$75. PR. 7-8633. 22-J.N.O.
- GATINEAU, 5 pièces (haut), non chauffé; 2 enfants acceptés. 215 Principale. MO. 3-3139. 22-153

- JUILLET GRATUIT**
- GARÇONNIERE, Eastview, nouvellement construite. PR. 1-8281. 22-J.N.O.
- GARÇONNIERE moderne très propre, chauffée, éclairée, meublée, libre 1er juillet, Wrightville. PR. 7-4624. 22-155
- GATINEAU, appartement, moderne, 3 pièces, salle de bains complète, tuile, eau chaude. MO. 3-5587. 22-154
- GATINEAU, logis moderne, 3 pièces, salle de bains complète. MO. 3-4522. 22-154
- GARÇONNIERE (bachelor) meublée, chauffée, entrée privée; stationnement; près hôpital. 3709. PR. 7-7606. 22-157
- GARÇONNIERE, poêle, réfrigérateur, chauffe-eau, éclairé. Appellez M. Sauvée CE. 5-5137 entre 9 à 10 p.m. 22-153
- GATINEAU, logis 2 chambres à coucher. PR. 7-0780. 22-154
- GATINEAU, logis libre, chauffé, éclairé, 3 pièces, salle de bains complète, entrée privée. \$50. 267 Cedar, Gatineau. 22-152
- GATINEAU, logis 2 pièces, entrée privée. Libre 1er juillet. MO. 3-5894. 22-154
- GRAND appartement, 3 chambres à coucher. Rue Bruyère. \$85, non chauffé, 1er juillet. CE. 4-3215 ou RE. 3-2012. 22-152
- GRAND appartement, 2 chambres à coucher, chauffé, près de Rideau High School. SH. 5-4162. 22-156
- GATINEAU, logis, libre 15 juillet. 2 chambres à coucher, cuisine, poêle, réfrigérateur, gros filage, 1 enfant accepté. chauffé, \$70. 142 Jeanne Ave. MO. 3-4384. 22-156
- 234, rue CHARLOTTE
- 2 CHAMBRES à coucher, salon, salle à dîner, appareils électriques, eau chaude, stationnement, plancher, balcon, \$135. CE. 3-9796. 22-152
- HULL 15 LOGIS NEUFS
- UNE CHAMBRE A COUCHER équipée, accommodation moderne, 300 pieds de la plage, \$85 à \$95. 1er août, septembre. PR. 1-1434. 22-171
- HULL, central, sous-sol, moderne, 4 pièces, meublé. Couple ou jeunes filles. \$80. PR. 7-1513. 22-j.n.o.
- HERON PARK, 2 chambres à coucher. Libre 1er juillet. SH. 5-4515. 22-j.n.o.
- HULL, appartements 2 chambres à coucher, poêle électrique, chauffés. \$70 à \$85. PR. 7-4106. 22-157
- LOGIS 4 pièces, 2 chambres à coucher, salon, cuisine, salle de bains complète; chauffé; tuiles. MO. 3-3978. 22-153
- LOGIS, chauffé, 5 pièces, près école. Pte-Gatineau. PR. 7-3279. 22-153
- LOGIS, 3 pièces, (haut) \$50, 28 Guertin, s'adresser 260 Maisonneuve. PR. 7-2902. 22-153
- LOGIS, 5 pièces, adultes de préférence. Libre 1er août. 614 Garneau, Hull. 22-155
- LOGEMENT neuf à louer, chambre à coucher, cuisine et salle de bains complète, chauffé et éclairé. Entrée privée, \$55 par mois. 173 rue Caron, Hull. 22-153

- 22] A louer (logements)**
- LOGIS, (bas) 3 pièces, cour, 2 enfants acceptés. Chauffé, éclairé. \$67.50. Stationnement, 48, avenue Chamberlain, Ottawa. 22-153
- LOGIS 2 pièces, chauffé, éclairé, eau chaude. PR. 7-9552. 22-153
- LOGIS, 4 pièces, gros filage, eau chaude. 122 Leduc, Hull. 22-156
- LOGIS, 3 grandes pièces, 210 1/2 St-Rédempteur, 1er juillet. \$50. PR. 1-0549. 22-156
- LOGIS, 3 pièces chauffé, meublé, \$55. MU. 4-4247. 22-153
- LOGIS, 5 pièces, chauffé, gros filage, \$60. Pointe-Gatineau. PR. 7-6777. 22-153
- LOGIS, 2 grandes pièces, chauffé, privé, \$45. PR. 7-5740. 22-154
- LOGIS neufs, 2 chambres à coucher, chauffés \$90 et \$100. — 31 et 29 Archambault, Hull. 22-159
- LOGIS chauffé, 6 pièces. Libre. Ça regne. Prés Imprimerie nationale. \$95. PR. 7-3295. 22-153
- LOGIS (bas), 16 Victoria, Hull. Libre 1er août. MO. 3-3219. 22-156
- LOGIS 4 pièces, décoré à neuf, entrée privée. 149 Montpetit, Hull. 22-153
- LOGIS, 2 chambres à coucher, 17 Duhamel, Val-Treseau. PR. 1-4166. 22-154
- 2 LOGEMENTS de 5 pièces et de 6 pièces. 278 St-André. MO. 3-5852. 22-154
- LOGIS 5 pièces, Hull. PR. 7-1565. 22-154
- LOGIS, 6 pièces, 3 chambres, salon, cuisine, salle de bains complète, 1er août. MO. 3-8484. 22-157
- LOGIS chauffé, éclairé, 2 pièces, près hôpital Sacré-Coeur. PR. 6992. 22-157
- LOGIS, 1 chambre à coucher, non chauffé. \$60. CE. 5-8397. 22-157
- BRITANNIA DRIVE-IN, grand logis 2 étages. 1er juillet. \$100. MO. 3-1790. 22-154
- GATINEAU, 144 Brian, maison de 3 chambres à coucher, grand lot, \$60. 22-154
- LOGIS meuble, 6 pièces, pour hommes. \$30 chacun par mois. Rendez-vous au 294 Olmstead. SH. 6-4562. 22-160
- MAISON seule, pour adultes. 5 Ste-Ursule. PR. 7-8219. 22-152
- MAISON moderne, 4 chambres à coucher, près église, école, \$100. 416 Willard, Gatineau. MO. 3-2331. 22-153
- CYRVILLE — Bungalow à louer, 3 chambres à coucher. Occupation immédiate. \$110. SH. 9-8225. 22-150
- RUE CRIGHTON, Ottawa, côté de maison, fraîchement peinturée, 4 chambres à coucher, salle de bains, salon double, grande cuisine, cave, système central, chauffage, stationnement, libre, \$100. PR. 1-3752. 22-153
- MAISON de 6 pièces, nouvellement décorée, \$95. 1er juillet. PA. 8-8998, de 9 à 4; PA. 8-3490, de 5 à 9. 22-153
- 31 RUE MILLAR, duplex, 2 chambres à coucher, garage, PR. 1-8689. 22-157

- 22B] A louer (apts meublés)**
- LOGIS 2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, \$17 par semaine. 143 St-Jacques. PR. 7-6524. 22B-153
- MEUBLE, petit logis privé, chauffé, éclairé; près boul. Gamelin. \$50. PR. 1-2413. 22B-153
- PRÉS UNIVERSITE D'Ottawa, appartement meublé, une chambre à coucher, garage. CE. 6-4650. 22B-153
- COTE-DE-SABLE, garçonnière confortable pour 2 personnes; très propre, éclairée. CE. 3-1006. 22B-154
- LAC DES FEES, meublé, chauffé, eau chaude, réfrigérateur, poêle, entrée privée, tranquille, entrée privée, stationnement, adultes, libre 1er août. PR. 1-0653. 22B-154
- GARÇONNIERE (bachelor) éclairée, chauffée, téléphone; près hôpital St-Vincent. CE. 6-1650. 22B-154
- GARÇONNIERE meublée, entrée privée, près hôpital. 162 Moussette. \$60. PR. 7-7536. 22B-154
- 4 PIÈCES, chauffé, tuiles, gros filage. Adultes. 102 Demontigny. 22-154
- PAROISSE ST-JOSEPH de Hull — Garçonnière (bachelor), 84, boul. Montclair, Hull. Libre 1er juillet. \$60. Appellez PR. 7-4166. 22-j.n.o.
- FETIT appartement d'une chambre à coucher et cuisine, meublé, éclairé, chauffé; 45 Charlevoix. PR. 1-4041. 22-152
- 3 PIÈCES et salle de bains, chauffé, \$60. 39 Sherbrooke app. 2, près boul. St-Joseph. PR. 7-8029 ou PR. 1-3610. 22-153
- PRÉS de la magnifique promenade du Lac des Fees. Nouvellement décoré, 1 chambre à coucher, fumoir, grande cuisine et salle de bains. Logis à thermostat. \$75. Wrightville. PR. 7-2075 ou PR. 7-5086. 22-155
- PRÉS BOUL TACHÉ, appartement moderne, 1 chambre à coucher, appareils électriques, stores vénitiens, \$75. PR. 1-3771 ou app. 5, 23, rue St-Louis, Hull. 22-156
- POINTE-GATINEAU, logis, 4 pièces, salle de bains complète (2e étage), libre, \$50. PA. 8-2559. 22-156
- PETIT APPARTEMENT pour 1 ou 2 personnes; meublé ou non. 121 Daly. CE. 4-5143. 22-156
- PLAIN-PIED au rez-de-chaussée, meublé ou non. \$60. Stationnement. Centre de la ville; 2 enfants acceptés. PA. 2-9640. 22-153
- POINTE-GATINEAU, logis, 5 pièces, poêle, eau chaude fournie, s'adresser, 1 Guertin. PR. 1-1560. 22-157
- CHAMBRE - VIVIOIR, privilège de cuisine, près Université. 89 Daly. CE. 6-4254. 23-153
- COTE-DE-SABLE, belle grande chambre-vivioir, entrée privée. Le soir. CE. 6-5535. 23-156
- CHAMBRES simples ou doubles meublées, pour infirmières ou filles de bureau, prix raisonnable. Mme A. Larzibo, 75 Boucherville, Hull. PR. 7-0935 soir. 23-j.n.o.

- 23] A louer (chambres)**
- CHAMBRE-VIVIOIR nouvellement meublée; privilège de cuisine; stationnement. 131 Chapel. CE. 3-6350 — CE. 3-7057. 23-156
- CHAMBRE-vivioir, privilèges de cuisine. Côte-de-sable. PA. 8-0005. CE. 6-5809. 23-j.n.o.
- 1er JUILLET, grande chambre avec cuisinette; meubles ou non; réfrigérateur. Adultes seulement. Aussi petite chambre, meuble étage. CE. 3-8872. 23-152
- CHAMBRE, lits jumeaux, pour un ou deux compagnons. 113 Notre-Dame, Hull, entre 5 et 9. 23-133
- CHAMBRE meublée, gaie, pour homme. Maison propre, tranquille. PR. 1-3973. 23-153
- PRÉS UNIVERSITE D'Ottawa, atterrissant et grande chambre-vivioir, usage de cuisine, réfrigérateur exceptionnel, stationnement, semaine ou mois. CE. 6-4650. 23-153
- CHAMBRE meublée pour homme, 31, boul. St-Joseph, Hull. PR. 7-5176. 23-153
- EASTVIEW, chambre en avant, nouvellement décorée, meublée, pour 2. Pension si désirée. Messieurs de préférence. SH. 9-4139. PR. 7-5954. 23-154
- CHAMBRE MEUBLEE, poêle, réfrigérateur, bas, rue Laurier. PR. 7-6471. 23-j.n.o.
- CHAMBRE meublée, cuisinette, réfrigérateur, \$16, par semaine, 106 Guigues. 23-154
- CHAMBRE pour 1 ou 2 hommes. 294 Olmstead. SH. 6-4562. 23-154
- UNE OU 2 CHAMBRES, idéal pour vieillards. Prés église, magasins, parc. Privilèges. Stationnement. CE. 5-1335. 23-152
- CHAMBRES — Prés Hôpital général, entrée privée, \$6 à \$9. 235 St-André, Ottawa. 23-155
- CHAMBRE meublée, près hôpital Général. 227 Guigues. 23-152
- CHAMBRE-vivioir meublée, sise à l'avant; près hôpital du Sacré-Coeur. PR. 7-0429. 23-153
- CHAMBRE meublée, nouvellement décorée par Monsieur. 171 LeBreton. CE. 6-4377. 23-155
- SALON et grande cuisine non meublés, en avant (bas), fraîchement peinturés; dames ou demoiselles qui travaillent. 78 St-André, Ottawa. 23-154
- ETUDIANT ou dame; chambre meublée, paroiise St-Rédempteur, Hull, après 7h. PR. 7-1315. 23-154
- CHAMBRE, pour homme, près hôpital, \$7, par semaine. CE. 4-2177. PR. 3-2852. 23-152
- CHAMBRE-BOUDOIR pour fille, privilèges de cuisine. Prés autobus. CE. 3-2852. 23-157
- GRANDE CHAMBRE meublée réfrigérateur, poêle, 71 Daly. CE. 2-9153. 23-154
- CHAMBRE meublée, près Université, avec déjeuner si désiré. CE. 3-4666. 23-j.n.o.

- 24] A louer (divers)**
- A LA FUTURE MARIÉE**
- ROBES de mariées, filles d'honneur, mantes de fourrure. — A. Alary, 291 Laramée, PR. 7-7980. 24-300
- ROBES de mariées, filles d'honneur tuxados, mantes de fourrure. S. J. Martin, 163 Bolton. CE. 5-5005. 24-j.n.o.
- AU SALON DE LA MARIÉE**
- ROBES de mariées, filles d'honneur et fourrures à louer. Mme G. Campeau, 195 Leduc, PR. 1-4023. 24-300
- BOUDOIR DE LA MARIÉE**
- ROBES de mariées, filles d'honneur, bouquetières. Furrures. 13 Charlevoix, Hull. PR. 7-4667. 24-300
- A LOUER, marché de fruits et légumes, sur la grande route, près de la ville. Très bonne location. PR. 1-2707. 24-153
- ROBES de mariées, filles d'honneur, bouquetières. Salon de coiffure. Floriste, 389 St-Patrice. CE. 3-5178. 24-300
- ELEGANTES robes d'occasions, mariages, réceptions, sorties, etc. Centre de couture Praff. SH. 9-6145 ou SH. 6-6662. 24-j.n.o.
- TOUS GENRES de téléviseurs de 17" et de 21", à louer. Achat facultatif après 5 mois. \$11 par mois. CE. 4-8929. 24-j.n.o.
- ROBES de mariées, filles d'honneur, de soirées, de bouquetières; signés fourrures tout dernier cri. Signaler. CE. 4-2293. 63 St-Patrice. 24-300
- ROBES de mariée, fille d'honneur et réception. PR. 1-3458 ou PR. 1-3404. 24-154
- 24A] A louer (commerces)**
- RESTAURANT équipé, nouvelle partie de Gatineau. 321 Lavolette. PR. 1-6247. 24A-300
- 26] Chambre et pension**
- A PARTIR de \$55 par mois, chambres privées, nourriture excellente, très propres, lavés, belle localité. Foyer St-François, PR. 1-8073. Venez voir. 26-j.n.o.
- CHAMBRES et pension pour hommes. 193 Archambault, Hull. 26-j.n.o.
- CHAMBRE et pension pour hommes. Maison propre, tranquille, gaie. PR. 1-3973. 26-153
- CHAMBRE ET PENSION, lavages, stationnement \$15 par semaine. PR. 7-1397. 26-154
- POUR 2 personnes, chambre double avec lits simples, basse-ville, famille privée. CE. 6-4440. 26-154
- CHAMBRE et pension pour hommes. 114 Wellington, Hull. PR. 7-3569. 26-154
- CHAMBRE et pension pour hommes. Eastview. SH. 9-1225. 26-154
- DAME d'âge mur, qui prendrait soin de 3 enfants en échange de sa chambre et pension. CE. 3-4386 après 5 h. 26-154
- MAISON DE REPAS**
- BON FOYER pour gens âgés, bons soins, excellents repas. MU. 5522. 26-157
- CHAMBRE ET PENSION, Côte-de-Sable. 71 Daly. CE. 2-9153. 26-154
- COTE-DE-SABLE, chambre et pension pour 3 hommes; lits simples. CE. 5-8967. 26-157

TARIF DES ANNONCES CLASSEES AU COMPTANT

Mots	1 à 10	11 à 20	21 à 30	31 à 40	41 à 50	51 à 60	61 à 70	71 à 80	81 à 90	91 à 100
Insertions	1	0.98	1.6	1.65	1.7	1.75	1.8	1.85	1.9	1.95
1 à 10	40	0.98	1.6	1.65	1.7	1.75	1.8	1.85	1.9	1.95
11 à 20	44	1.07	1.82	1.87	1.92	1.97	2.02	2.07	2.12	2.17
21 à 30	48	1.17	1.98	2.03	2.08	2.13	2.18	2.23	2.28	2.33
31 à 40	52	1.27	2.15	2.20	2.25	2.30				

26A] Villégiature

SUR LA GATINEAU — 2 chalets, dont un complet et l'autre en construction, matériel inclus. Aussi lot à vendre, \$10 à compte, \$10 par mois. PR. 7-6135.

26A-152

LUSKVILLE, chalet meublé, électricité, eau, beau terrain avec piscine, bateau; \$3,500, paiements faciles; autre terrain \$500. 547-4391.

26A-152

CHALET à vendre, rue Court, à Wychowood, CE 4-9136 ou MU. 4-4651 fin de semaine.

26A-152

PETIT CHALET à louer pour la saison, à Luskville; une chambre, cuisine; près de l'eau; équipé. PR. 7-6516.

26A-152

2 CHALETS à louer pour la saison, seulement \$175 ou à vendre \$3,500. Électricité et réfrigérateur, 2 chambres, chauffage, solarium, piscine, Albert Tremblay, Luskville, Propriétaire J.-M. Leduc, 16 Manicouche, Hull, PR. 7-8517.

26A-156

L'ADOTTE, terrains, chalets à vendre. Beau lot privé, plage de sable, pêche, route asphaltée; électricité, aqueduc. Henri Hotte, St-André-Avellin, 606-6-31.

26A-j.n.o.

CHALET à vendre au lac Simon, 3 chambres à coucher. Bien situé, à deux milles de Chénéville. S'adresser à Marcel Ste-Marie, Lac Simon, au 78 Ave Ontario, Ste-Foy, Québec 10.

26A-28, 29 juin-4 juillet

TERRAINS à vendre pour des camps d'été. PR. 7-5650.

26A-

CHALET d'été à louer, sur la Gatineau. PR. 1-2197.

26A-156

CAMP à louer, St-Pierre de Wakefield, plage, 2 chambres à coucher, équipé, semaine ou mois, libre 9 juillet. MO. 3-3303.

26A-154

CHALET à vendre au lac Vert, 18 milles de Wakefield, meublé, plage, SH. 9-1947.

26A-j.n.o.

CHALET à louer, Lac Létourneau, 3 pièces fournies. \$100 saison. PA. 8-8569.

26A-153

CHALET à vendre, au lac Patterson, 60 milles de Hull. PR. 1-6305 après 7 h. p.m.

26A-155

CHALET sur l'eau, bien équipé, plage libre de danger. Saison \$300. CE. 2-7861.

26A-155

REMORQUES-TENTES Togalov, à vendre ou à louer. TA. 8-6004.

26A-173

A LOUER jusqu'à 15 août. Clarkville, rivière Outaouais. PR. 7-3538, PR. 7-6458.

26A-155

SI VOUS DESIREZ passer des vacances de tout repos avec chambres et pension, signalez 629-9-3 Bouchette pour renseignements.

26A-154

CHALET à vendre, 8 milles d'Ottawa, entièrement meublé, intérieur bien fini, terrain 50x100, près plage, bonnes conditions. PR. 9-2420.

26A-154

CAMP à louer, Chemin Perkins, "Dufresne Mills". MO. 3-6475.

26A-154

LAC SCHRYER, chalet 28 x 38 de 4 chambres à coucher. Meublé. Belle plage de sable. \$4,500. PR. 7-8633.

26A-158

LAC DES PLAGES, chalets à louer. Toilettés, électricité, réfrigérateur. Mme Henri Richer. Après 6 heures SH. 5-4021.

26A-j.n.o.

RUBRIQUES

Naissances (1)
Mariages (2)
Perdu (4)
Trouvé (48)
Taxi (48)
On demande (agents) (6)
On demande (hommes) (9)
On demande (femmes) (54)
On demande (enfants) (67)
Positions vacantes (10)
On demande (instituteurs) (9)
On demande (foyers) (9)
On demande (logements) (10)
On dem. logem. à échanger (10A)
Jardinage (10B)
On demande (emplois) (11)
Nettoyage de tapis-meubles (11A)
Réparation de meubles (11B)
On demande (chambres) (12)
On demande (divers) (13A)
On demande (maison) (13B)
On demande (terme) (13C)
On demande (entrepôt) (13E)
A vendre (propriétés) (14)
Agents d'immobilier (15)
A vendre (terrains) (14B)
A vendre (commerce) (15)
A vendre (hotels) (16)
A vendre (fermes) (17)
A vendre (automobiles) (18)
Assurances (19)
Marché alimentaire (17A)
A vendre (divers) (18A)
A vendre (véhicules) (18B)
A vendre (ou à échanger) (19)
On demande (commerce) (15B)
On demande (bureaux) (20)
A vendre (ou à louer) (21)
A louer (bureaux) (20)
A louer (chambres) (22)
A louer (divers) (23)
A louer (commerce) (24)
A louer (ou à échanger) (25)
A échanger (25A)
Chambre et pension (26A)
Villégiature (26A)
Occasions d'affaires (27)
Amusements (28)
Automobiles et accessoires (29)
Motocyclettes (29A)
Transfert-Immobilier (30)
Musique (30A)
Radios TV et accessoires (31)
Combustibles (32)
Bricolage à l'huile (33)
Fournitures (34)
Matériaux de construction (35)
Assurances (36)
Argent à prêter (37)
Argent demandé (37A)
Autres (38)
Devenez bilingue (39B)
Cours privés (40)
Audiophonie (40A)
Cartes d'affaires (41)
Dactylographes (41A)
Photographes (42)
Imprimeurs (43)
Généralistes (44)
Pharmaciens (44A)
Orthodontistes (44B)
Ostodontopathes-chiropraticiens (47)
Naturopathes (48)
Coiffeurs (49)
Peintres-décorateurs (51)
Enseignants (51A)
Nettoyeurs (52)
Serruriers (53)
Menuisiers (54)
Electriciens (55)
Fleuristes (56)
Inventeurs (56A)
Alimentaires (57)
Plâtriers (58)
Bricoliers (59)
Mécaniciens (60)
Entrepreneurs (61)
Couvriers (62)
Refrigeration (63)
Réparations (63A)
Pousins (63B)
Annonces (64)
Chiens, animaux (65)
Avis divers (66)
Direction de funérailles (68)
Fleuristes (68A)
Monuments (69)
Divers (70)
Services à domicile (71)
Masses anniversaires (72)
Menus (73)
Remerciements (74)

27] Occasions d'affaires

OCASION D'AFFAIRES
DISTRIBUTEUR des appareils Freezer Taylor, pour la crème glacée moulée. Oval Bar Fixture, 702 Ouest, rue Somerset, CE. 5-5145.

27-157

HONORE de la confiance que lui accordent ses clients, annonceurs et lecteurs. LE DROIT prend toutes les précautions possibles pour les protéger contre toute publicité susceptible de les induire en erreur. S'il arrivait qu'un lecteur découvre une situation équivoque, il est prié d'en avertir sans tarder le directeur de notre service de publicité en téléphonant à CE. 6-7431 ainsi que le Better Business Bureau, 186, rue Bank, Ottawa, CE. 5-1191.

27-157

COMMERCER A VENDRE
MAGASIN général, ayant un chiffre d'affaires au-dessus de la moyenne; le propriétaire doit vendre la propriété et le commerce pour cause de maladie. Appelez David Dover, CE. 2-7315; le soir, CE. 4-1705. Regional Realty LTD. 27-152

29] Autos et accessoires

S. & S. AUTO PARTS
PARTIES neuves et usagées pour autos et camions. Autos et camions achetés pour mise en pièces. Service d'échange complet. Vitres installées. 814, rue Wellington. Tél. CE. 6-2371.

29-300

RADIOS d'autos, neufs, \$44.50, prix posé. CE. 2-6845. Mac's Radio, 387 Rideau.

29-162

BEAUPRE Automotive parts and services, 557, ave. Gladstone, ouvert nuit et jour. CE. 5-1303 — CE. 2-0892. 29-1, ma, j. v.

29-166

PIECES COMPLETES D'ECHANGE
DEMARREURS
GENERATEURS
TRANSMISSIONS
DIFFERENTIELS

Pour toutes les marques d'autos

S & S AUTOS LIMITED
Angle Wellington et Preston
CE. 6-2371

30] Dem. international

SERVICE international de messageries. Spécialités: démenagements transocéaniques et interurbains. Déménagement local et entreposage. W. Sparks & Son, Ltd. 8-7373. 30A

31] Radios, TV et accessoires

SERVICE d'urgence, télévision, 24 heures. C. Tremblay, CE. 4-3840. 31-300

GOULET T.V., radio, stéréo, service et vente. PR. 1-3084. 31-300

LEFORT — Service de radio, télévision et phonographe. Ouvrage garanti. 74 Eddy, Hull. PR. 1-1988. 31-300

GERVAIS ELECTRONIC
VENTE et service téléviseurs — 333 Cumberland, CE. 6-3101. 31-300

37] Argent à prêter

ARGENT disponible en lère et 2e hypothèques. \$1,600 en montant. Service rapide. Termes de 5, 10 ans et plus. M. Desjardis, 18 Rideau, chambre 606. CE. 5-9125; le soir, PR. 1-1431. 37-j.n.o.

PROPRIETAIRES
REDUISEZ vos paiements mensuels. 1ère et 2e hypothèques: \$1,500, 5 ans, \$38.66, \$2,000, 5 ans, \$53.33, \$4,000, 10 ans, \$60. — \$10,000, 10 ans, \$150. — Craig Investment, R. Zadra, PR. 1-5829; soir, PR. 1-0871. 37-j.n.o.

ARGENT privé à prêter sur lère et 2e hypothèques, service rapide. M. Pomeroy, PR. 1-1156. 37-j.n.o.

PRETS pour VACANCES CE. 3-1149
Appelez EDGAR du PLESSIS

COMMUNITY FINANCE CORPORATION
Chambre 102, 48 Rideau

DES PRETS QUI ACQUITTERONT TOUTES VOS FACTURES!
Vous pouvez emprunter de \$50 à \$5,000, toutes vos factures réunies. Cela vous aidera à répartir avec un seul paiement mensuel.

\$50 — \$5,000
Sans endosseurs ou garantie bancaire. Prêts portant une assurance-vie

SUPERIOR FINANCE LIMITED
"La compagnie de prêts entièrement canadienne la plus progressive"

30, rue Rideau CE. 2-5393

Tous les jours jusqu'à 5.30 p.m. Les mercredis, jusqu'à 3 p.m.

Fermé le samedi 10 juillet et août

Les autres soirs, sur rendez-vous

17 BUREAUX EN ONTARIO

37B] Prêts sur hypothèque

ARGENT privé à prêter sur lère et 2e hypothèques. Hubert de Cotret, YU. 6-3229 après 6 heures p.m. 37B-300

ARGENT privé à prêter sur lère et 2e hypothèques. Assurance-vie gratuite. Appellez Laval Mortgage, PR. 1-0793. Service 24 heures. 37B-j.n.o.

CHARLES A. BROWNLEE LTD.
Immobilier
CE. 2-4203

HYPOTHEQUES sur propriétés neuves ou anciennes. Prêts progressifs pour construction par étapes. 7% à 25 ans. 37B-300

ARGENT privé à prêter sur lère et 2e hypothèques. Jacques Larchet, PR. 1-9932. Service de 24 heures. 37B-300

Prêts Hypothécaires
La Cie de placements Grolain Inc. vous offre un service de prêts SUR TOUS genres de propriétés et sur construction. Résidentiel, commercial, industriel. Montants illimités, taux de 8% à 12% pour rants. Signalez PR. 1-5874, le soir, SH. 5-2949. Bernard Sigouin, 162 Hôtel-de-Ville, Hull. 37B-j.n.o.

PRETS HYPOTHECAIRES
NOUS PRETONS en lère et 2e hypothèques. Pour consolider vos dettes; pour améliorer votre propriété; pour achat d'animaux; pour posséder plus de capital dans votre commerce. Taux d'intérêt raisonnables. Une attention toute spéciale sera accordée pour des prêts de \$100,000 et plus. Nous avons \$5,000,000 à prêter sur hypothèques et prêts sur titres hôteliers et motels et autres commerces. Sur votre demande votre prêt vous sera confirmé la journée même. Toute demande sera étudiée avec la plus stricte discrétion. Nous prêtons \$1,000 et plus. Les Courtiers de Gatineau, enr., C.P. 266, Gatineau. 37B-153

lères et 2èmes HYPOTHEQUES
dans tout l'Ontario et le Québec. Long terme, léger intérêt. Paiements mensuels peu élevés.

S. & J. Associates
227 route, avenue Laurier
Ottawa, Ontario.
CE. 2-6826

SOIR: SH. 9-3444

ENTREPRENEURS
POUR édifier en construction. Prêts temporaires. Craig Investments, R. Zadra, PR. 1-5829; soir, PR. 1-0871. 37B-j.n.o.

39] Personnel

EGOUTS nettoyés avec outils électriques. Service de 24 heures. Rideau Plumbing & Heating Ltd. CE. 2-2439.

39B] Devenez bilingue

EN 10 SEMAINES, Cours privés ou groupe 3 élèves. Toutes les langues. CE. 5-9044. Ecole des langues modernes, 331 Somerset-ouest. 39B-300

54] Menuisiers

POUR vos réparations de maison ou magasin, salle de jeux, armoires, etc., PR. 7-3551. 54-j.n.o.

REPARATIONS générales, constructions neuves, résidentielles ou commerciales. SH. 9-4558; SH. 9-3196. CE. 5-9044. 54-164

CONSTRUCTIONS neuves, réparations, heure ou contrat. PR. 1-6170; bureau PR. 1-0675. 54-j.n.o.

62] Réparations

LESSIVEUSES BEATTY
REPARATIONS de toutes marques de lessiveuses. Estimations gratuites. A. Gratton Inc., 205, Notre-Dame, Hull. PR. 1-3653. 63-300

MAGASINS DE LESSIVEUSES BEATTY
205, rue Rideau. Tél. CE. 3-8234. VENDEURS et réparateurs experts de la manufacture. Nous réparons aussi toutes sortes de machines à laver. 63-300

65] Pousins

GOULET — M. et Mme Maurice Goulet, de Limbour, ont le plaisir d'annoncer la naissance d'une fille, née le 13 mai 1962, baptisée sous le prénom de Louise. Parrain et marraine: M. et Mme Sylvie Cousineau, oncle et tante du bébé.

GROULX — M. et Mme Jean-Paul Groulx, de Limbour, sont fiers d'annoncer la naissance de leurs filles jumelles, nées le 15 mai et baptisées sous les prénoms de Josée et Renée. Parrains et marraines: M. et Mme Jean-Claude Lortie et M. et Mme Edouard Groulx, oncles et tantes des jumelles.

LEGROS — M. et Mme Roland Legros (née Labelle), de Ste-Cécile-de-la-Pêche, sont les heureux parents d'une fille, née à l'hôpital Memorial de Wakefield et baptisée à l'église de Ste-Cécile-de-la-Pêche par l'abbé Louis-A. Lemire, curé des lieux.

LAFOUR — M. et Mme René Lafour, de Limbour, sont les heureux parents d'une fille, née le 24 mai et baptisée sous le prénom de Ginette. Parrain et marraine: M. et Mme Edouard Groulx, oncles et tantes des jumelles.

LACHAPPELLE — M. et Mme Aurèle Lachapelle, de Limbour, sont fiers de la naissance de leur fille, née le 5 juin et baptisée sous le prénom de Marie. Parrain et marraine: Gérard Landers, cousin, et Marie-Claire Renaud, tante du nouveau-né.

LAFONTAINE — M. et Mme Réal Lafontaine, de Limbour, sont les heureux parents d'une fille, née le 24 mai et baptisée sous le prénom de Ginette. Parrain et marraine: M. et Mme Edouard Groulx, oncles et tantes des jumelles.

LAFONTAINE — M. et Mme Léon Lafontaine, de Limbour, sont heureux d'annoncer à leurs parents et amis la naissance de leur fille, née le 26 mai et baptisée sous le prénom de Marie. Parrain et marraine: M. et Mme Jacques Leduc, oncle et tante du nouveau-né.

MARTINEAU — M. et Mme Paul-Emile Martineau (Claire Beaulieu) de Ste-Anne-de-Prescott, ont le bonheur d'annoncer à leurs parents et amis la naissance de leur fille, baptisée Marie, Madeleine, Ginette. Parrain et marraine: M. et Mme Achille Larocque, de Lévis, oncle et tante de l'enfant. Porteur: maman du bébé.

MAULIFF — M. et Mme Guy Mauliff, de Limbour, ont le joie d'être les parents d'un fils, baptisé Alain. Parrain et marraine: M. et Mme Edouard Groulx, oncle et tante du nouveau-né.

ANNONCES

BEAUREGARD, Arthur — Dans un hôpital local, jeudi 28 juin 1962, est décédé Arthur Beauregard, époux de Catherine Paquet, à l'âge de 68 ans. Funérailles le 29 juin, départ à 9 h. 30 a.m. des salons Gauthier, 259, rue St-Patrice, pour service en la Basilique à 7 h. 30. Inhumation au cimetière Notre-Dame d'Ottawa. 70-153

CHARETTE, Mme Malcolm — Décédée le jeudi 28 juin 1962, à sa demeure, 208, rue Nelson, Hawkesbury, Ont. à l'âge de 67 ans. Ida Duford, épouse de Malcolm Charette. Funérailles le samedi 30 juin, départ des salons funéraires Noël Lété, 12, rue McGill, Hawkesbury, à 8 h. 10 a.m. pour l'église St-Alphonse-de-Liguori où le service sera chanté à 8 h. 30. Inhumation au cimetière de la même endroit. 70-152

FILION, Harry — A St-Alphonse-de-Prescott, Ontario, le mardi 26 juin 1962, est décédé Harry Filion, à l'âge de 62 ans. Harry Filion, époux de Laura Faubert. La dépouille mortelle repose à la salle St-Alphonse, Funérailles le samedi 30 juin, départ à 9 h. 45 a.m. pour l'église St-Raymond où le service sera chanté à 7 h. 45. Inhumation au cimetière St-Paul d'Ymerville. 70-153

LEFEBVRE, Emmanuel — Le jeudi 28 juin 1962 est décédé Emmanuel Lefebvre, à l'âge de 60 ans, époux d'Irène Dubé, demeurant au 67, rue Berri, Hull. La dépouille mortelle repose aux salons funéraires Emond, boul. St-Joseph. Funérailles le 29 juin, départ à 7 h. 30 a.m. pour l'église St-Joseph où le service sera chanté à 8 heures. Inhumation au cimetière Notre-Dame de Hull. 70-153

LAMOUREUX, Mlle Nicole — Décédée le jeudi 28 juin 1962, à Hawkesbury, Ont. à l'âge de 17 ans. Nicole Lamoureux, épouse de Roland Roy, fille de Laurent Lamooureux et d'Annette Sigouin. Funérailles le 29 juin, départ des salons funéraires Noël Lété, 12, rue McGill, Hawkesbury à 11 h. 10 a.m. pour service en l'église St-Alphonse-de-Liguori à 11 h. 30. Inhumation au cimetière de la même endroit. 70-153

LARRIERE, Mme Mathilda — Le jeudi 28 juin 1962 est décédé Ernest LARRIERE, épouse de Mathilda D'Amour, épouse en premières noces de feu Arthur Proulx et en secondes noces de feu Ernest LARRIERE, à l'âge de 75 ans. Inhumation au cimetière de la même endroit. 70-153

PELLERIN, Mme Amanda — Dans un hôpital local, le mercredi 27 juin 1962 est décédée Amanda Pellerin, épouse de feu Samuel Pellerin, à l'âge de 85 ans. Funérailles le samedi 30 juin, départ à 7 h. 15 a.m. des salons funéraires Noël Lété, 12, rue McGill, Hawkesbury, pour service en la Basilique à 7 h. 30. Inhumation au cimetière Notre-Dame d'Ottawa. 70-152

ROY, Roland — Décédé accidentellement le mardi 26 juin 1962, Roland Roy, à l'âge de 21 ans, du 57, rue Front, Ymerville, fils de Raoul Roy et de Marie-Anne LeLac. La dépouille mortelle repose aux salons funéraires Beau-champ, 171 St-Laurent, Hull, d'où aura lieu le départ du cortège funèbre le 29 juin, à 7 h. 45 a.m. pour l'église du Très-Saint-Rédempteur où le service sera chanté à 8 h. Inhumation au cimetière Notre-Dame de Hull. 70-152

VILLENEUVE, Diane — Le vendredi 29 juin 1962, est décédée dans un hôpital local, à l'âge de 6 ans, Diane Villeneuve, enfant bien aimé de M. et Mme Raymond Villeneuve (née Madeleine Lalonde). La dépouille mortelle repose aux salons funéraires Beau-champ, 171 St-Laurent, Hull, d'où aura lieu le départ du cortège funèbre à 7 h. 40 a.m. le 29 juin, pour l'église St-Paul où le service sera chanté à 8 heures. Inhumation au cimetière Notre-Dame de Hull. 70-153

AVIS LEGAUX

DEFENCE CONSTRUCTION (1951) LIMITED
PROJET: Réfection de l'asphalte, base de l'ARC, Rockcliffe, Ottawa. 70-153

DES SOUMISSIONS CACHETÉES, dont le contenu est clairement indiqué, doivent être déposées au bureau de la succursale de la DCL à Toronto, et seuls les entrepreneurs principaux pourront procurer en s'adressant à la section des bleus de la DCL, pièce 158, des copies de ces documents, au dépôt de \$25.00, à l'ordre de la Defence Construction (1951) Limited.

Chaque soumission devra être accompagnée d'un dépôt de sécurité, tel que stipulé dans les documents de soumission.

Le secrétaire J. D. Jenkinson, 56, rue Lyon, OTTAWA, Ontario.

NOTICE IS HEREBY GIVEN OF THE PASSING OF BY-LAW NUMBER 1-1962 ON THE 27th day of June, 1962, by the Board of Trustees of the Roman Catholic Separate School Union 4 & 8, for the purpose of building and equipping one classroom and one faculty room. The amount of the said sum of forty-eight thousand dollars (\$48,000) and of the said debentures, to be issued by the said Board of Trustees of the said Separate School Union 4 & 8, for the purpose of building and equipping one classroom and one faculty room, with interest at the rate of 5 1/2% per annum for \$17,500.00, from 1963 to 1972, and \$30,500.00, from 1973 to 1982, payable half-yearly on the 15th days of January and July in each and every year, commencing on the 15th day of January, 1963.

If no application to quash this by-law is made within three months after publication of notice of the passing thereof, the by-law shall be deemed to have taken effect in substance or form in the by-law or in the time or manner of passing thereof.

(sgd) Roméo Sauvé, Chairman
(sgd) Pierre-Paul Séguin, Secretary-Treasurer

Tour de France

SAINT-MALO (PA) — Le Belge Emile Daems a enlevé hier la cinquième étape de la grande classique cycliste du Tour de France en couvrant les 215 kilomètres — 135 milles — qui séparent la ville fromagère de Pont-Evêque et la cité de Jean Bart, en cinq heures, 21 minutes et 48 secondes.

C'est Rudy Altig, d'une surprenante équipe allemande, qui a endossé le maillot jaune à l'issue de l'étape normande ayant pris la tête du classement général.

Le deuxième à l'étape était Jean Czcz, de l'équipe de France. Son temps: 5 heures, 21 minutes, 50 secondes, suivi d'un peloton classé dans le même temps et composé de Benedetti, d'Italie, Arthur De Cabooter et Michel Van Aerde, deux de Belgique. L'équipe nationale de ce pays a ainsi remporté le classement par équipes.

Mickey Cochrane meurt à 59 ans

LAKE FOREST (PA) — Mickey Cochrane, un compétiteur de Ty Cobb et peut-être le plus grand receveur de l'histoire du baseball, est décédé hier après une longue maladie. Il avait 59 ans.

Il avait évolué avec les Athletics de Philadelphie dans les grandes années 1929, 1930 et 1931 et avec ses propres Tigers de Détroit en 1934-35. Son dernier emploi était d'être directeur dans la région de Chicago pour les Tigers.

Lanceurs probables

Par la PRESSE ASSOCIEE
LIGUE NATIONALE
Chicago (Buhl 4-5) à Milwaukee (Spahn 6-9 ou Cloninger 2-1) 8 p.m.

New York (Hook 5-8) à Los Angeles (Moeller 5-4) 10 p.m.

Pittsburgh (Haddix 6-2 ou McLean 6-5) à St-Louis (Simmons 7-4) 8 p.m.

Cincinnati (O'Toole 5-9) à Houston (Johnson 4-8) 9 p.m.

Philadelphia (Bennett 2-3) à San Francisco (O'Dell 8-6) 10:15 p.m.

LIGUE AMERICAINE
Kansas City (Sequi 5-3) à Boston (Monbouquette 6-7) 7 p.m.

Los Angeles (McBride 7-3) à New York (Ford 5-4) 7 p.m.

Détroit (Aguirre 5-2) à Baltimore (Estrada 4-8) 7 p.m.

Minneapolis (Bonkowski 5-7) à Washington (Stenhouse 5-2) 7:05 p.m.

Cleveland (Perry 6-4) à Chicago (Berbert 6-4) 8 p.m.

Match de championnat pour Davey Moore

HELSINKI, Finlande (PA) — Le champion poids plume Davey Moore de Columbus, Ohio, défendra son titre contre le Finlandais Olli Mäkelä à Helsinki le 17 août. La chose a été annoncée hier par le promoteur finlandais Elis Ask.

Mäkelä est classé deuxième parmi les poids plume européens.

Cléroutier contre Mike DeJohn

MONCTON, N.B. (PC) — Robert "Bob" Cléroutier, champion canadien poids-lourd de Montréal en viendra prochainement aux prises avec Mike DeJohn, de Syracuse. Ce combat sera présenté à Miami Beach, Floride le 28 juillet prochain.

Al Bachman, gérant du boxeur canadien, a déclaré à Moncton, hier soir, qu'il avait signé un contrat pour un tel combat avec un promoteur de Miami Beach.

Sport en bref

MONTREAL (PC) — L'Association royale canadienne du golf a annoncé hier que Jack Nicklaus, le champion de l'omnium américain, participera à l'omnium canadien, d'une valeur de \$30,000 sur le parcours de Laval-sur-le-Lac du 26 au 29 juillet.

PARIS (Reuters) — Michel Jazy, de France, a brisé samedi le record mondial pour les 3,000 mètres avec un temps de 7:49.6 minutes. Il a ainsi tronqué 3.6 secondes à la marque établie par le Britannique Gordon Pirie à Malmö, Suède, il y a six ans.

Johansson connaît des difficultés financières

GOTEBORG, Suède (PA) — L'ancien champion mondial poids lourd, Ingemar Johansson, qui avait connu des difficultés avec le fisc américain, trouve que le collecteur de taxes est également sévère chez lui.

Le promoteur Edwin Ahlqvist a déclaré à un reporter suédois que les réclamations de taxes en rapport avec le match du 17 juin dernier, où Johansson a reconquis le titre européen des poids lourds en battant Dick Richardson K.O., étaient "déraisonnables". Il a précisé que la ville réclamait une somme de \$70,000 en taxes d'amusement, en plus de la location du stadium.

En même temps, les autorités fiscales ont décidé que Johansson devait déclarer une somme de \$100,000 pour 1961, soit l'année où il a perdu son troisième match titulaire à Floyd Patterson. La taxe sur cette somme d'élevérait à \$80,000.

Le promoteur a dit qu'il faisait enquête à Vienne, Autriche, comme site du prochain combat de Johansson.

Il n'a pas mentionné de détails, mais le journaliste a laissé entendre les possibilités suivantes: Atchle Moore, Zora Foley ou Bob Cleroux, de Montréal.

Claude Harmon ne pourra pas jouer lors de l'omnium britannique

NEW YORK (PA) — Claude Harmon, un des golfeurs américains les plus connus, s'est vu refuser le droit de participer à l'omnium britannique le mois prochain.

Selon lui, la seule raison serait qu'on n'a jamais entendu parler de lui en Angleterre, même s'il a déjà remporté le championnat de Maîtres et est le pro du club Mamaronck, N.Y. Harmon avait pris la décision, il y a quelques semaines, de participer à l'omnium britannique et avait rempli son inscription par câblogramme par l'intermédiaire de l'Association de golf des Etats-Unis.

Lorsque les semaines s'envoient sans recevoir de confirmation, le pro vécut avec l'Association, dont le directeur l'avisa hier qu'il n'était pas accepté "à cause du manque d'identification convenable".

Harmon en conclut qu'on ne le connaît pas outre-mer, ce qui est passablement blessant pour son orgueil. L'Association américaine intercéda en vain en sa faveur.

Harmon a triomphé dans le tournoi des Maîtres en 1948 et participa alors à l'omnium britannique. De plus, il compte parmi ses élèves des golfeurs réputés tels Dick Mayer, Jack Burke et Mike Souchak.

On sait que l'omnium britannique aura lieu à Troon, Ecosse, à partir du 9 juillet.

Quatre nouveaux joueurs embauchés par les Alouettes

MONTREAL (PC) — Les Alouettes de Montréal ont annoncé hier, l'embauchage de trois joueurs américains et du quart-arrière canadien Cal Conors, de l'U. Queen.

Les Américains sont les demi-arrière Sam Fernandez, de l'U. de Miami, et Darwin Holt, de l'U. d'Alabama, ainsi que le garde John Charette, de l'U. de Syracuse.

Les arbitres sont aussi des humains

CINCINNATI (PA) — Les amateurs de baseball ont très rarement l'occasion d'observer le côté humain des arbitres, mais le jeune Phil Martin possède l'amitié d'un homme en bleu.

L'adolescent a perdu la main droite dans un accident il y a cinq ans alors qu'il était lynché dans une petite ligue à Jonestown, Pa., sa ville natale.

Cet handicap ne l'a pas empêché de jouer au baseball, car il est maintenant un voltigeur des Pirates de Jonesville, de la ligue Pony.

Lors d'une récente visite à Pittsburgh, Phil a rencontré l'arbitre Dusty Bogges. Ils parlèrent longtemps ensemble et le lendemain, le garçon était l'invité de l'arbitre au déjeuner.

Puis, les deux se rendirent au Forbes Field afin de voir les dessous des grandes ligues. Dans les vestiaires des arbitres, Phil eut l'occasion de voir l'équipement et le travail des officiels avant la joute.

Dans la chambre des Pirates, le jeune visiteur rencontra le receveur Smoky Burgess, qui le présenta à tous ses coéquipiers. L'incident n'a été révélé que récemment et on apprend en même temps que Phil avait écrit une longue lettre de remerciement à Bogges, dont voici un extrait:

"Croyez-moi vraiment, je n'oublierai jamais que vous m'avez fait connaître des jours les plus heureux de ma vie. Je conserve jalousement les balles que vous m'avez données et je ne permes jamais à qui que ce soit de les toucher avec des mains sales."

Dinsdale à l'inauguration de ce festival

Le ministre du Nord canadien et des Ressources nationales, Walter Dinsdale, quittera samedi la capitale pour se rendre à Dawson City où il inaugurerait lundi le "Festival de la rue vers l'or" dans cette ville du Yukon.

Les manifestations qui marquent cette semaine se veulent à l'échelle de cette grande époque d'une histoire point tellement lointaine au cours de laquelle quelques Canadiens firent une rapide fortune dans ces nouveaux territoires ouverts à la prospection aurifère.

Mlle NICOLE LAMOUREUX

Une jeune fille de Hawkesbury décédée à 17 ans

HAWKESBURY (DNC) — Mlle Nicole Lamoureux, 221, rue Principale-est, Hawkesbury, est décédée le 28 juin, à l'âge de 17 ans. Elle était la fille de Laurent Lamoureux et d'Annette Sigouin, qui lui survivent.

La défunte était née à Embur le 1er décembre 1944. Elève de l'école St-Curé d'Arts de Hawkesbury, elle venait de compléter la 12e année.

Outre ses parents, elle laisse deux frères: Michel et Jean, à la maison; quatre sœurs: Colette, Diane, Lucie et Jacqueline, toutes à la maison.

La dépouille mortelle repose aux salons funéraires Noël Lété, 12, rue McGill, Hawkesbury. Le départ du cortège funèbre aura lieu lundi, le 2 juillet, à 11 h. 10, pour se rendre en l'église St-Alphonse-de-Liguori où le service sera célébré à 11 h. 30. L'inhumation suivra au cimetière paroissial.

S.V.P., notez bien ET EVITEZ-VOUS DES DECEPTIONS!

AUCUNE ANNONCE AUCUNE CORRECTION AUCUNE ANNULATION

ne sera faite dans notre édition du samedi; à moins d'en avoir reçu l'avis avant 8 HEURES le vendredi soir. Toute demande reçue après 8 heures du soir le vendredi sera pour notre édition du lundi suivant.

LA DIRECTION

COMMISSION DE LA CAPITALE NATIONALE BUREAU DES LOYERS, 291, AVENUE CARLING, OTTAWA

ON OFFRE A BAIL les propriétés ci-dessous énumérées et sur une base annuelle.

G.G.R. 1-132 — Ferme de 125 acres, idéale pour l'élevage du bœuf ou comme pâturages de troupeau laitier. Grande maison de ferme de 4 chambres à coucher, bâtiments en bon état. Située le long de la River Road en direction de Menotick. Ancienne propriété de M. Victor Roy. \$1,400 par année.

G-412 — 175 acres de pâturages situés à l'ouest du chemin Carling et sur une partie des terres, ancienne propriété de M. James Spratt, \$5.00 l'acre.

Les propriétés ci-dessous énumérées sont offertes à bail de 5 ans; G.G.O. 3-174 — Ferme de 200 acres, maison de 5 chambres et dépendances. Le tout en bordure du chemin Renaud vis-à-vis de l'école séparée. Ancienne propriété de M. Victor Renaud. \$1,200 par année.

G.G.R. 6-91 — Ferme bâtie de 190 acres, maison de ferme et dépendances. Le tout près du cimetière de Ramsayville, chemin Baseline. Ancienne propriété de M. Eric Stanley. \$1,400 par année.

G.G.O. 4-157 — Jardin maraîcher de 16 acres, maison de 3 chambres à coucher, dépendances et 2 serres. En bordure du chemin Doiman Ridge, à 1/2 mille de la jonction des chemins Anderson et Doiman Ridge. Ancienne propriété de M. R. Pappin. \$840 par année.

G.G.O. 6-181 — Ferme bâtie de 200 acres, maison familiale à deux étages, étable pour troupeau laitier de 54 têtes, barnier, serres, etc. Ancienne propriété de M. Ovide Berubé. \$1,400 par année.

G.G.O. 4-158 — Jardin de 20 acres dont 22 sont en excellent état de jardinage. Maison de 6 chambres à coucher, en bon état. Nombreuses dépendances, aussi en bon état. Située au boulevard du chemin Doiman Ridge ancienne propriété de Vital Lacoste. Libre le 1er juillet 1962, au loyer de \$1,800 par année à compter du 1er avril 1962. Bonnes conditions de bail. Ancienne propriété de M. Ovide Berubé.

LES PROPRIETAIRES INTERESSES sont priés de visiter les propriétés dont chacune est identifiée par une affiche, puis d'inscrire à la Commission en précisant leur expérience en agriculture ainsi que leur propre adresse. Veuillez mentionner le numéro d'affiche.

La poussière disparaît sur cette route

Les villégiateurs pourront maintenant emprunter la route reliant Hull et St-Pierre-de-Wakefield sans être incommodés outre mesure par la poussière qui s'élève de la partie de la route encore en gravier.

L'ingénieur divisionnaire du ministère de la Voirie, M. Bernard Desmarais, a déclaré au "Droit" mercredi matin, que du calcium a été répandu sur cette route, mardi. Le calcium a pour but de stabiliser la route et de réduire considérablement la poussière.

On a répandu environ 160 sacs de 100 livres de calcium pour chaque mille de route de gravier. Dans des conditions normales, ce calcium maintient la route en meilleur état pour une période d'un mois.

Dans un article paru dans "Le Droit" du 22 juin, l'Association des villégiateurs du lac Saint-Pierre-de-Wakefield protestait contre l'état déplorable de cette route. M. Claude Marchand, ancien président de l'association, avait alors souligné que de 1,000 à 1,500 villégiateurs empruntent cette route pour se rendre à leurs chalets.

Une 2e orpheline de Hong-Kong arrive au Canada

Une deuxième fillette orpheline de Hong-Kong arrive aujourd'hui au Canada pour rejoindre sa famille adoptive à Québec. Après avoir subi une attaque de polio, l'an dernier, alors qu'elle se trouvait dans un orphelinat de Hong-Kong, Wai Chun, dix-huit mois, sera adoptée par un professeur de l'université Laval et sa femme.

Les parents adoptifs de Wai Chun, M. et Mme Fernand Grenier, furent des premiers qui demandèrent un petit réfugié lorsque le programme d'adoption du Conseil canadien du bien-être touchant les réfugiés orphelins de Hong-Kong fut mis sur pied à l'automne 1960.

En vertu du rôle qu'il joue dans l'activité du Service social international, organisme international bénévole de bien-être, le Conseil canadien du bien-être réunit la documentation nécessaire pour informer le gouvernement fédéral de la situation critique dans laquelle se trouvaient les enfants réfugiés, abandonnés ou orphelins, de Hong-Kong. A la suite de quoi, le premier ministre, l'honorable John G. Diefenbaker, annonçait en juillet 1960 que le Canada consentait à l'adoption de quelques-uns de ces enfants, à titre de contribution à l'Année mondiale du réfugié.

Distribution des prix à l'école de Bouchette

BOUCHETTE (DNC) — La distribution des prix aux élèves de la 1ère à la 9e année de l'école de Bouchette a eu lieu récemment à la salle Notre-Dame-de-Grâce.

Voici la liste des premiers et premières de chaque classe: 1ère année: Carole Patry; 2e année: Carmen Clément; 3e année: Gertrude Garneau; 4e année: Christine Patry; 5e année: Hélène Carl; 6e année: Charles-André Mathieu; 7e année: (filles): Carmen Ethier; 7e année (garçons): Henri Major; 8e année: Marie-Pierre Saumur; 9e année: Aldea Langvin.

Mlles Suzanne Major et Madeleine Lacroix ont lu les noms des élèves de la 1ère à la 9e année qui se sont mé-

rités des prix. Le curé de la paroisse, l'abbé Napoléon Richard, avait versé \$30, montant qui a été divisé entre tous les élèves qui suivaient des cours de musique.

Au début de la soirée, un trio, formé de Carmen Ethier, Madeleine Patry et Pierrette St-Jacques, a exécuté un morceau au piano. Puis, les élèves de 7e, 8e et 9e années ont interprété une chanson de circonstance.

Le curé Napoléon Richard a félicité les élèves pour le beau travail accompli durant l'année scolaire. Il les a incités à la prudence, tant morale que physique, au cours des vacances d'été.

Parmi les invités, on remarquait le maire Omer Poirier et son épouse, le président de la Commission scolaire M. Leo Patry et son épouse ainsi que M. Albert Carle et M. Lorenzo Bastien, commissaires d'écoles.

Intérêt de 3 pour cent sur l'épargne

TORONTO (PC) — Les banques à charte augmenteront de 2 3/4 à 3 pour cent l'intérêt qu'elles paient sur les épargnes et porteront de 5 1/2 à 6 pour cent l'intérêt minimum sur les prêts qu'elles consentent.

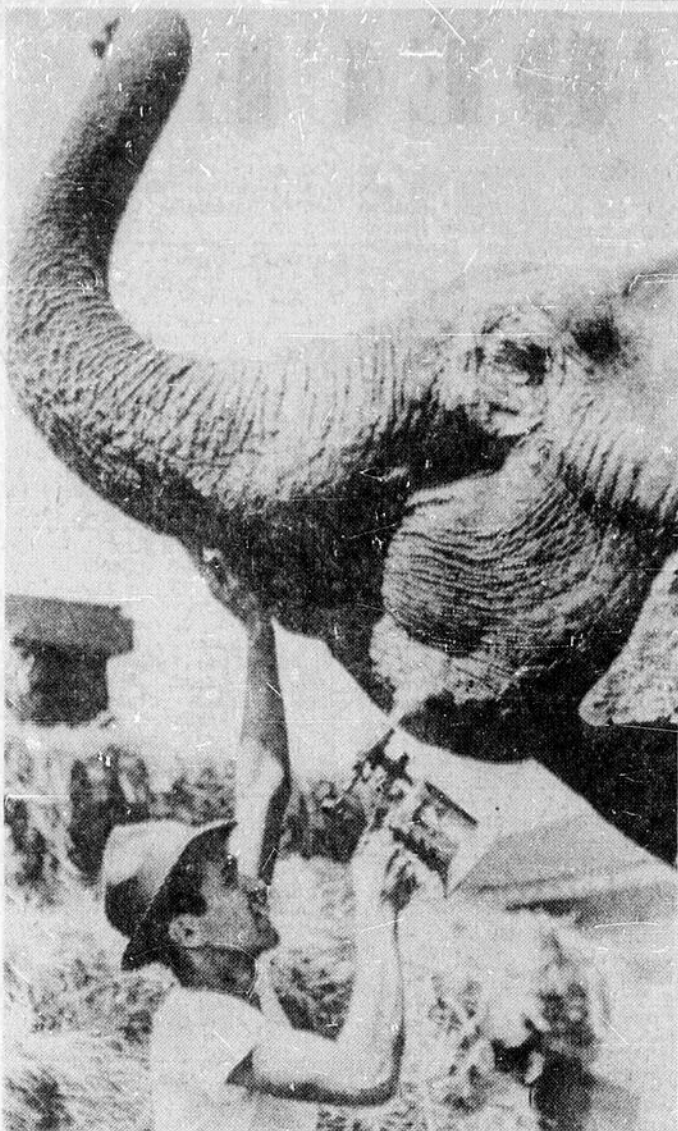
Selon des sources ordinaires dignes de foi, ces mesures doivent entrer en vigueur le trois juillet prochain.

On ne prévoit toutefois aucun changement du taux de 5 1/2 pour cent applicable sur les prêts consentis en vertu de la loi sur les prêts aux petites entreprises commerciales.

Nouveau mandat à Donald Fleming

M. Donald Fleming, ministre des Finances, a été nommé de nouveau, pour un mandat normal de cinq ans, gouverneur représentant le Canada aux bureaux des gouverneurs du Fonds monétaire international et de la Banque internationale pour le développement.

M. Fleming a été nommé pour la première fois représentant du Canada aux bureaux des gouverneurs de ces deux institutions en juin 1957 pour un mandat de cinq ans, mandat régulier aux termes des articles de l'accord.



L'HEURE DE LA TOILETTE — C'est l'heure de la toilette au cirque Cristiani-Wallace et c'est Teddy, un expert dans son métier, qui s'en charge avec beaucoup de dextérité. Tout comme les chevaux, les éléphants doivent toujours être tenus propres. Ici c'est un éléphant du cirque Cristiani-Wallace qui se laisse brûler les poils. La troupe Cristiani-Wallace sera en ville mardi et mercredi prochain, à l'angle du chemin Baseline et de l'avenue Woodroffe, où elle montera sa tente.

69.6 de notre population dans des secteurs urbains

La population urbaine a tendance à augmenter d'année en année au Canada. Telle est l'une des conclusions que le Bureau fédéral de la Statistique a apporté à la suite du dernier recensement.

Compte tenu de toutes les agglomérations d'un moins

Les programmes fédéraux seront révisés

Le premier ministre, M. John Diefenbaker, a déclaré aujourd'hui que le programme de construction d'édifices gouvernementaux sera complètement révisé à la lumière des mesures d'urgence dans le but de réduire les dépenses.

Il a dit aux journalistes qu'il ne pouvait faire de commentaires sur aucun projet spécifique.

M. Diefenbaker s'est rendu à la réunion du cabinet en compagnie du ministre de la Production de la défense, M. Raymond O'Hurley. M. Donald Fleming, qui est arrivé à la salle du conseil à leur suite, a confié aux journalistes qu'il prendrait des vacances "très bientôt".

Il a dit qu'il se proposait de jouer au golf, de se baigner et de dormir "sur le bord d'un lac", mais il n'a pas voulu divulguer l'endroit de sa retraite.

Mgr Baggio au congrès des institutrices

Le Délégué apostolique au Canada, S.E. Mgr Sebastiano Baggio, ainsi que S.E. Mgr Albert Sanschagrin, o.m.i., évêque coadjuteur d'Amos, s'adresseront aux participants du XIe Congrès de la Corporation des Institutrices et Institutrices catholiques du Québec, qui se déroulera à Val d'Or, du 1er au 5 juillet prochain.

Le Délégué apostolique traitera de "La conception chrétienne de l'éducation" lors du banquet de clôture de ces assises, cependant que l'évêque coadjuteur d'Amos prononcera le sermon au cours de la messe des congressistes, lundi après-midi. S.E. Mgr Sanschagrin parlera alors de la "Mission de l'enseignement chrétien dans l'Eglise".

Ces deux communications épiscopales s'inscrivent dans le cadre du thème général de ce congrès: "Les responsabilités de l'enseignement catholique". Quelque 800 délégués officiels et fraternels, ressortissant aux 208 associations et fédérations affiliées à la C.I.C., assisteront à ces journées d'études professionnelles.

PATENAUDE & PREFONTAINE

COMPTABLES AGREES
27 Principale-Ouest HAWKESBURY ME. 2-2292
250, rue Besserer OTTAWA CE. 3-3115

L
Gagnante: l'auto de l'année

Choisis comme "l'auto de l'année" par Canada Track and Traffic, le principal journal de l'automobile au pays, la Studebaker Lark 1962 s'est révélée la meilleure voiture à acheter parmi toutes les autres de fabrication canadienne.

La Lark offre plus d'espace pour les jambes que toute autre auto familiale canadienne. Ses sièges ont une forme confortable. Plus d'espace pour faciliter l'entrée et la sortie.

Les essais ont révélé que la carrosserie est étonnante et silencieuse; le fonctionnement, excellent.

La Lark est reconnue comme la plus économique à utiliser grâce à son bon millage au gallon, son entretien minime, sa bonne construction générale, ses frais minimes de réparation, et ses facilités de service.

Jugez la Lark vous-même chez votre vendeur Studebaker.

A
Gagnante du Rallye Automobile Shell 4000

Première de toutes et première de sa catégorie en 1962 et 1961.

Une Studebaker Lark, conduite par John Jones et Lou Lalonde de Toronto, a remporté la PREMIERE place de l'épuisant rallye automobile Shell de 4,126 milles. Seule la Lark a gagné cette épreuve d'endurance deux années de suite.

Les caractéristiques qui ont prouvé que la LARK est le champion de ce long rallye sont ces caractéristiques que vous recherchez pour votre voiture personnelle. Moteur puissant et robuste, tenue de route impeccable, garde au sol logique, freinage sûr, économie étonnante, intérieur plus spacieux et plus confortable que toute autre voiture familiale du pays.

Allez voir votre vendeur Studebaker maintenant et essayez la voiture qui a battu sans conteste toutes les autres marques et modèles — la LARK '62.

R
Gagnante: Petit Le Mans

La Lark surpassa en maniabilité, en vitesse et en classe toutes les voitures canadiennes et étrangères, et remporta le 4e Petit Le Mans annuel. La Lark termina première en tête de toutes ses concurrentes et gagna le trophée du circuit le plus rapide.

La Lark prouva l'excellence de ses freins, de sa direction, de sa suspension, de sa transmission et de ses reprises, sur ce circuit à virages fréquents, pentes de 20 degrés et courts parcours droits. L'épreuve de huit heures du Petit Le Mans est vraiment un championnat d'endurance.

La valeur de la Lark ne dépend pas seulement de ses performances sportives mais également de son bon fonctionnement pendant la course — qui prouve que l'entretien de la Lark est minime et le sera longtemps.

Essayez la Lark vous-même et remportez le premier prix en achetant une Lark!

K
Gagnante: ventes plus que doublées

Venez voir et essayer l'auto qui a remporté plusieurs épreuves d'endurance et de rendement. Venez admirer l'auto qui s'impose parmi le public. Venez constater la spacieuse, la solide et la sûreté de la Lark. La Lark offre plus d'espace pour les jambes et la tête que d'autres voitures "standard". La Lark, avec 6 cylindres ou V-8, donne plus de milles au gallon.

La compacité de la Lark découle de la logique. Elle est compacte pour faciliter la conduite, la manœuvre et le stationnement. Elle est compacte au point de vue économique: coût initial plus bas, frais d'utilisation et d'entretien minimes. En somme, la Lark vous fait économiser.

Voilà pourquoi les ventes de la Lark 1962 ont augmenté de 208.3%. Si vous voulez une voiture à la hauteur de la situation, voyez le vendeur Studebaker sans tarder.

Jugez la Lark vous-même et essayez-la chez votre vendeur Studebaker.

Leland Love Motors Ltd. 1142, chemin Richmond Ottawa, Ont. Tél. PA. 3-6131	Adams Automobiles Limited 215, chemin Montvéal Eastview, Ont. Tél. SH. 5-2131	Bouladier Motor Sales Ltée 878, rue Notre-Dame Gatineau, Qué. Tél. MD. 3-5638	Supertest Station & Garage Rue Principale, Buckingham, Qué.	Maniwaki Automobile Enrg. Maniwaki, Qué.	Pilon Garage Inc. Rue Ferry, Campbell's Bay, Qué.	Pontiac Farm Equipment Shawville, Qué.	Sam Willoughby Motor Sales Rue Beckwith-Nord, Smiths Falls, Ont.
---	--	--	--	--	--	--	---



De retour au pavillon, offrez-leur une O'Keefe!

Après la partie de golf, rien de plus rafraîchissant qu'une tournée d'O'Keefe. Elle est aussi réjouissante qu'un coup de départ long et précis — parce que seule l'O'Keefe vous offre la saveur naturelle de la bière pure. Donc, dites O'K pour O'Keefe, et maintes fois (n'en prendre qu'une, c'est presque en être privé!)

Nota: Examinez la nouvelle étiquette de la bière O'Keefe! Le gros OK! Dites OK! Vous verrez l'OK!



Pique-nique des Chevaliers de Colomb de Hawkesbury

HAWKESBURY (Spéciale) — Les Chevaliers de Colomb de Hawkesbury organisent un grand pique-nique qui aura lieu lundi prochain le 2 juillet à l'occasion des fêtes de la Confédération.

Une bonne partie des recettes de la journée iront au clan scout de Hawkesbury qui a accepté de collaborer avec les Chevaliers de Colomb dans l'organisation de cette journée. La Société St-Jean-Baptiste de l'endroit participera elle aussi à la journée.

En effet, la Société St-Jean-Baptiste a consenti, après de longues discussions, à reporter son défilé du 24 juin au 2 juillet afin d'éviter de fai-

re compétition aux chevaliers. Ces derniers avaient insisté auprès de la SSJB pour que celle-ci se joigne à eux dans la célébration des fêtes de la Confédération. On se souvient qu'il y a quelques années ces célébrations étaient très populaires à Hawkesbury. Elles attireraient même plusieurs centaines de visiteurs.

La journée du 2 juillet débutera à l'église St-Alphonse-de-Liguori où la célébration d'une messe, immédiatement après l'office religieux, la parade de la SSJB s'ébranlera pour faire le tour de la ville.

Le midi, la population est invitée à se rendre au parc Memorial où le déjeuner sera servi en plein air. Il en sera de même toute l'après-midi et jusqu'à l'heure du souper.

La maison T. Green Shows demeurera à Hawkesbury pour le 2 juillet.

Le soir, à l'aréna du Centre Memorial, les Chevaliers de Colomb tiendront une grande soirée monstre durant laquelle \$3,000 seront distribués. La journée sera couronnée par le tirage d'une somme de \$1,000. Le gagnant de ce tirage aura le choix entre la somme d'argent ou un bateau hors-bord.

Un concert de l'ARC au parc Massey, dimanche

Le dimanche 1er juillet, à 3 heures de l'après-midi, et le jeudi 19 juillet, à 8 heures de la soirée, la Musique centrale de l'ARC offrira des menus musicaux très variés dans le magnifique décor du parc Vincent Massey. Ce parc de la CCN, qui s'étend sur 75 acres de verdure, est situé sur la rive de la rivière Rideau, juste au bas des chutes du Prince de Galles à Hogs' Back.

Le public a eu le plaisir d'entendre dans ce même parc tous les dimanches et jeudis, depuis le 7 juin courant, la musique de la Gendarmerie royale du Canada. Ce groupe de musiciens, dont la réputation n'est pas à faire, reviendra sur l'estrade du parc en septembre pour trois dimanches consécutifs, soit les 9, 16 et 23.

Nouveau bureau de l'Institut d'arpentage

L'Institut canadien d'arpentage vient d'ouvrir un bureau permanent à 157, rue McLeod, à Ottawa. Ceci permettra à cet organisme fondé il y a 80 ans d'améliorer le service que l'Institut fournit à ses membres et clients.

Les nouveaux locaux, qui se trouvent au deuxième étage comprennent une salle de délibérations, de rédaction et une troisième salle de repos. L'Institut possède également sur ce même étage un bureau servant au travail général.

Dans un communiqué, l'Institut canadien d'arpentage souligne que l'ouverture de ses nouveaux quartiers généraux à Ottawa assurera la croissance de son service et en facilitera même l'accès.

D'autre part, la création d'un service de relations extérieures contribuera à faire connaître l'Institut qui jusqu'à maintenant devait se contenter de la publicité que lui fournissait "The Canadian Surveyor" ouvrage à l'intention de quelque 2,000 arpenteurs. L'Institut canadien d'arpentage est un organisme qui groupe plusieurs arpenteurs ainsi que nombre de personnes intéressées à l'arpentage. L'exécutif comprend MM. T.J. Blachut, (Ottawa) président, James Canning, (St-Jean, N.B.) 1er vice-président, R.P. Shaw (Hull), 2ième vice-président, C.W. Lester (Edmonton), président sortant de charge, A. H. Charles, N. G. Gray, A. C. Hamilton, Hans Klinkenberg, A. F. Lambert, R. E. Moore, R. J. Parlee, Col L. M. Seibert, d'Ottawa, Florent Boisvert et R.P. Shaw de Hull, P.Q., conseillers.

Un pionnier de l'imprimerie décédé à Ottawa

Un des pionniers de l'industrie de l'imprimerie à Ottawa, M. Arthur Beauregard, est décédé dans un hôpital local, jeudi, après une courte maladie. Il était âgé de 88 ans. Le défunt habitait au 179, rue Guigues.



M. ARTHUR BEAUREGARD

Après avoir débuté dans le métier comme imprimeur, le défunt a succédé à son père, feu Georges Beauregard, comme propriétaire de l'imprimerie Beauregard. Il a veillé à son expansion pendant 50 ans. Quoique à la retraite depuis 1957, M. Beauregard se rendait régulièrement à l'imprimerie où il prodiguait des conseils à ses deux fils qui dirigent maintenant l'entreprise.

M. Beauregard était membre de la Société St-Jean-Baptiste, membre à vie de l'Institut canadien-français et faisait anciennement partie de l'Association des maîtres-imprimeurs de Montréal.

Fils de Georges Beauregard et de Juliette Aubry, tous deux décédés, le défunt avait épousé Catherine Paquette à Ottawa, en 1924. Il était paroissien de la Basilique d'Ottawa.

Outre son épouse, il laisse dans le deuil deux fils: G. Roland et Guy, d'Ottawa; trois frères, Roland et Lionel, tous deux d'Ottawa; et Lucien, de Montréal; deux sœurs, Mme Berthe Villeneuve et Mlle Laurence Beauregard, toutes deux de la capitale. Il laisse aussi trois petits-enfants.

La dépouille mortelle repose aux salons funéraires Gauthier, 259, rue St-Patrice, à 7 h 15 lundi matin, pour service à 7 h 30 en la Basilique. L'inhumation se fera au cimetière Notre-Dame d'Ottawa.

Le NPD contre la restriction monétaire

TORONTO (PC) — Le Nouveau Parti démocratique s'est engagé aujourd'hui à combattre toute politique monétaire et fiscale restrictive du premier ministre Diefbaker.

D'autre part, le NPD a consenti à appuyer "temporairement" certaines mesures d'austérité mises de l'avant par le chef conservateur.

Cette décision a été prise hier à l'issue d'une réunion de l'exécutif du parti. Il s'agit de la première rencontre de ces personnalités politiques depuis les élections du 18 juin.

"Il ne faut que s'alarmer de la décision du gouvernement de hausser le taux d'intérêt et de réduire les dépenses", ont dit les délégués à l'issue de leur réunion.

Ils soutiennent que la décision gouvernementale n'empêchera pas que l'amélioration de la situation du chômage mais qu'elle aggravera surtout ce "problème de l'heure".

Toutefois, au sujet des décisions prises concernant les surtaxes imposées sur certaines importations, la réduction de la valeur des marchandises que les Canadiens pouvaient auparavant rapporter au pays en franchise ainsi que les emprunts à l'étranger, l'exécutif du NPD estime qu'elles sont regrettables mais probablement nécessaires dans les circonstances présentes.

Plus tôt, le président national du parti, M. Michael Oliver, a fait part de la décision unanime de l'exécutif de recommander à M. Tommy Douglas d'accepter l'offre qui lui a été faite de briguer les suffrages dans la circonscription de Burnaby, en Colombie-Britannique.

M. Douglas n'assistait pas à la réunion; il se repose actuellement à la résidence d'été à Carlyle Lake, en Saskatchewan.

Kennedy au Mexique

WASHINGTON (PA) — Le président Kennedy part aujourd'hui pour une visite officielle de trois jours au Mexique en compagnie de son épouse. Le but de son voyage est de raffermir la solidarité des Amériques devant les menaces du communisme.

Le président et son épouse monteront à bord de leur avion à la base aérienne Andrews, en banlieue de Washington. Ils passeront le week-end dans la capitale mexicaine.

Les Mexicains se préparent à faire un accueil chaleureux aux époux Kennedy. Les écoles sont fermées, les fonctionnaires sont en congé et les syndicats ouvriers ont demandé à leurs adhérents d'aller acclamer le chef de la Maison blanche lors de son passage à Mexico.

Les autorités mexicaines prévoient que des foules considérables se masseront le long du parcours que doit suivre le défilé présidentiel.

Pique-nique à Rivière-Veuve

MARKSTAY (DNC) — C'est à la petite mission de Rivière-Veuve, 6 milles au nord d'Hagar, route 535, qu'aura lieu leur pique-nique annuel, le dimanche 1er juillet, sur le terrain de l'église. Mme Zanon Labelle a accepté la tâche d'organiser le souper. Elle sera aidée par d'autres dames. Les hommes, pour leur part, sont à préparer différents kiosques et on s'attend à une journée très agréable.

Mme Rose Marentette

WINDSOR (DNC) — Mme Rose Marentette, du 839, avenue Assomption, à Windsor, est décédée le 24 juin à sa demeure, à l'âge de 86 ans.

Native de Tecumseh, elle vivait à Windsor depuis 64 ans. Elle était paroissienne de l'Immaculée - Conception. Son époux, Adolphe Marentette, est décédé en 1944.

La défunte laisse un fils, François, de St. Clair Beach; une fille, Mme Eva Shanley, de Detroit; six petits-enfants et 15 arrière-petits-enfants.

Les funérailles ont eu lieu le 27 juin en l'église de l'Immaculée - Conception; l'inhumation a eu lieu au cimetière St-Alphonse.

M. Denis-R. Janisse

WINDSOR (DNC) — M. Denis-R. Janisse, autrefois de Windsor, professeur à l'Université de Detroit depuis 1924, est décédé le 25 juin à sa demeure, après une courte maladie. Il était âgé de 63 ans.

M. Janisse était à sa retraite depuis un an. Il avait été doyen du département des langues modernes de l'Université de Detroit, mais a continué sa carrière d'enseignant à titre de professeur de français.

Natif de Riverside, M. Janisse demeurait à Detroit depuis 35 ans. Il était diplômé de l'École supérieure du collège de la province de Québec, de l'Université d'Ottawa, et de l'Université de Detroit. Il termina des études post-

Nécrologie

colaires, également à l'Université du Michigan.

Il fut co-fondateur de l'Association catholique des professeurs de langues étrangères et ancien président. Il fut président également de l'Association américaine des professeurs de français et membre de l'Association de langues modernes. Durant sa carrière, il prépara plusieurs manuels, notamment: "Français moderne", "French Review" et "Moderne Language Journal".

Décoré par la France pour son travail de bonne entente entre les États-Unis et la France, il se mérita en 1955 le titre d'Officier d'Académie. Il était paroissien du Gesù, à Detroit.

Il laisse, outre son épouse, Germaine, un fils, André, de Royal Oak, au Michigan; deux filles: Mme David Despres (Hélène), d'Owosso, Mich., et Marie-Thérèse, à la maison; deux sœurs: Mme U. G. Réaume et Mlle Claire Janisse, toutes deux de Riverside.

Les funérailles ont eu lieu le 28 juin au Gesù, à Detroit. L'inhumation s'est faite au cimetière paroissial.

M. Armand Dugas

STE-ANNE DE PRESCOTT (DNC) — M. Armand Dugas, est décédé dans un hôpital à Hawkesbury récemment à l'âge de 67 ans.

Né à Alexandria, il était le fils d'Armand Dugas et de Mélina Bélair, décédés. Il était l'époux d'Aurore Roy.

Il laisse dans le deuil deux filles: Mme Annette Fournier, de St-Eugène, et Mme Hector Bélanger (Rita); deux sœurs: Mme Paul Diotte (Rose-Alma), de St-Eugène, et Mme Nelson Lalonde (Berthe), de Rigaud; trois frères: Paul, Victor et Arthur, plusieurs beaux-frères et belles-sœurs.

Le service funéraire a été chanté à l'église Ste-Anne de Prescott, lundi, et l'inhumation a eu lieu au cimetière de Ste-Anne de Prescott.

Mlle Diane Villeneuve

Diane Villeneuve, fille de M. et Mme Raymond Villeneuve, née Madeleine Lalonde, 170, rue St-Antoine, Pointe-Gatineau, est décédée vendredi le 29 juin dans un hôpital, à l'âge de 6 ans. La

M. Olivier Jolicoeur

WINDSOR (DNC) — M. Olivier Jolicoeur, 1980, boul. Ford, est décédé le 23 juin dans un hôpital local, à l'âge de 71 ans, à la suite d'une longue maladie.

Natif de Ste-Cécile-de-la-Feche, il vivait à Sanswitch-Est depuis 26 ans. Il était à la retraite comme employé de la compagnie Ford depuis 1959.

Paroissien de Ste-Thérèse, il était membre de la société du Saint-Nom, de la St-Jean-Baptiste et du club Alouette.

Il laisse, outre son épouse, Laurencia, deux fils: Wilfrid, de Sandwiche-Est, et Normand, d'Alpena, Mich.; cinq filles: Mme Denis Emery (Gertrude), de Detroit; Mme Mel Chapman (Yvette), de Georgetown; Mme Gilbert Gauthier (Lorette), de Union Lake, Mich.; Mme Russell Mailoux (Genevieve), de Sandwiche-Est; Mme Raymond Gannon (Evelyn), de Union Lake, Mich.; quatre frères: Daniel, de Riverside; Philippe, d'Ottawa; Wilfrid, de Montréal, et Edmond, de Windsor; deux sœurs: Mme Guy Janisse (Blanche), de Riverside, et Mme Eric Milton (Simone), de Detroit, et 27 petits-enfants.

Les funérailles ont eu lieu le 26 juin en l'église Ste-Thérèse; l'inhumation a eu lieu au cimetière du Repos divin.

M. Edmond Baillargeon

WINDSOR (DNC) — M. Edmond Baillargeon, de Windsor, est décédé dans un hôpital local à l'âge de 74 ans, à la suite d'une longue maladie.

Natif de Tecumseh, il vivait à Windsor depuis 20 ans. Il était à sa retraite comme employé de la compagnie Ford depuis 1953.

Paroissien de St-Alphonse, il était membre de la société du Saint-Nom.

Il laisse, outre son épouse, Lucienne, un fils, Larry, en Angleterre; une fille, Mme Mary Wilk, de Winnipeg; quatre frères: Emile et Joseph, de Tecumseh; Alfred et Laurence, de Windsor; une sœur, Mme Marie Quenneville, de St-Joachim; 11 petits-enfants et trois arrière-petits-enfants.

Les funérailles ont eu lieu le 27 juin en l'église St-Alphonse; l'inhumation a eu lieu au cimetière paroissial.

M. Olivier Jolicoeur

WINDSOR (DNC) — M. Olivier Jolicoeur, 1980, boul. Ford, est décédé le 23 juin dans un hôpital local, à l'âge de 71 ans, à la suite d'une longue maladie.

Natif de Ste-Cécile-de-la-Feche, il vivait à Sanswitch-Est depuis 26 ans. Il était à la retraite comme employé de la compagnie Ford depuis 1959.

Paroissien de Ste-Thérèse, il était membre de la société du Saint-Nom, de la St-Jean-Baptiste et du club Alouette.

Il laisse, outre son épouse, Laurencia, deux fils: Wilfrid, de Sandwiche-Est, et Normand, d'Alpena, Mich.; cinq filles: Mme Denis Emery (Gertrude), de Detroit; Mme Mel Chapman (Yvette), de Georgetown; Mme Gilbert Gauthier (Lorette), de Union Lake, Mich.; Mme Russell Mailoux (Genevieve), de Sandwiche-Est; Mme Raymond Gannon (Evelyn), de Union Lake, Mich.; quatre frères: Daniel, de Riverside; Philippe, d'Ottawa; Wilfrid, de Montréal, et Edmond, de Windsor; deux sœurs: Mme Guy Janisse (Blanche), de Riverside, et Mme Eric Milton (Simone), de Detroit, et 27 petits-enfants.

Les funérailles ont eu lieu le 26 juin en l'église Ste-Thérèse; l'inhumation a eu lieu au cimetière du Repos divin.

M. Edmond Baillargeon

WINDSOR (DNC) — M. Edmond Baillargeon, de Windsor, est décédé dans un hôpital local à l'âge de 74 ans, à la suite d'une longue maladie.

Natif de Tecumseh, il vivait à Windsor depuis 20 ans. Il était à sa retraite comme employé de la compagnie Ford depuis 1953.

Paroissien de St-Alphonse, il était membre de la société du Saint-Nom.

Il laisse, outre son épouse, Lucienne, un fils, Larry, en Angleterre; une fille, Mme Mary Wilk, de Winnipeg; quatre frères: Emile et Joseph, de Tecumseh; Alfred et Laurence, de Windsor; une sœur, Mme Marie Quenneville, de St-Joachim; 11 petits-enfants et trois arrière-petits-enfants.

Les funérailles ont eu lieu le 27 juin en l'église St-Alphonse; l'inhumation a eu lieu au cimetière paroissial.

Mlle Diane Villeneuve

Diane Villeneuve, fille de M. et Mme Raymond Villeneuve, née Madeleine Lalonde, 170, rue St-Antoine, Pointe-Gatineau, est décédée vendredi le 29 juin dans un hôpital, à l'âge de 6 ans. La

SUR L'EAU - DANS L'EAU - A-T-T-E-N-T-I-O-N

ENTIEREMENT CLIMATISE

Freiman
EN VILLE — WESTGATE
TOUS LES ARTICLES ANNONCÉS AUX DEUX MAGASINS (à moins d'être contraire)

VENTE d'avant les VACANCES

notez bien ces avantages:
recouverts de nylon
coussins de mousse

divan moderne de 100", 4 places et fauteuil assorti \$189.

Voici des meubles conçus pour ajouter au confort et au charme du vivre contemporain... offerts à prix qui sauront plaire aux budgets modestes. Un divan 4 places, très long (100 pouces) ainsi que le fauteuil assorti et à larges accoudoirs... entièrement coussinés de mousse... et recouverts de frise de nylon de qualité d'une durée exceptionnelle... et que vous pourrez laver. Choix de brun, beige ou turquoise.

PAS DE DEPOT — \$8 par mois, reporté à votre C.I.A.

A prix modiques! des meubles de chambre à coucher du genre provincial

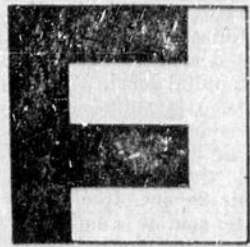
Bureau double et miroir	Bureau simple et miroir	Bureau triple et miroir	Commode à 4 tiroirs	Commode à 3 tiroirs	Lit-bibliothèque, 4'6", 4' ou 3'3"	Lit à panneaux, 4'6", 4' et 3'3"	Table de chevet
79.75	44.50	99.75	39.75	34.50	49.50	32.50	22.50

Voici l'occasion propice de meubler votre chambre à coucher de ces meubles gracieux tout en réalisant des économies à ces prix modiques exceptionnels. Chaque meuble comporte un dessus massif. Les surfaces et l'encadrement des miroirs sont de formes gracieuses. Le fini, d'un blanc antique lustré, est rehaussé par une mince ligne dorée. L'assortiment comprend: le bureau double à miroir, le bureau simple à miroir, le bureau triple à miroir, la commode à 4 tiroirs, la commode à 3 tiroirs, les lits-bibliothèques, et à panneaux, (4'6", 4' et 3'3") ainsi que les tables de chevet.

LEGERE MENSUALITE SELON VOTRE C.I.A.
Cinquième étage climatisé chez Freiman, en ville — Freiman-Westgate, au sous-sol

STATIONNEMENT FACILE AU "PARKING CENTRE" EN VILLE

ENTIEREMENT CLIMATISE



Freiman

EN VILLE WESTGATE
TOUS LES ARTICLES ANNONCES AUX DEUX MAGASINS
(à moins d'avis contraire)

VENTE

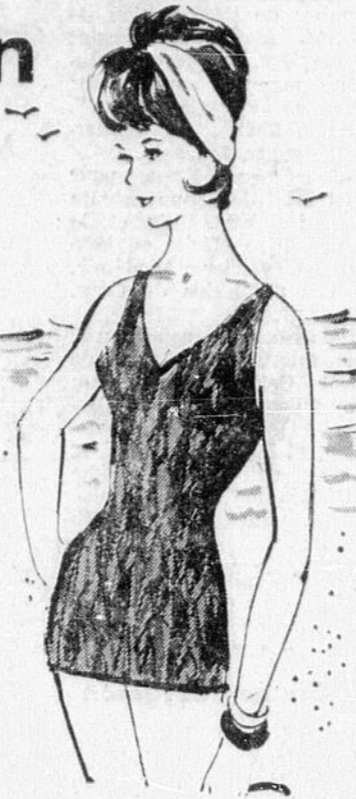
d'avant
les

VACANCES

costumes de bain
importés
en Helanca extensible

prix de
solde **12.99** chacun

Attrayants costumes de bain en Helanca extensible dans les genres maillot et fourreau, avec panneau en avant dans la jupe. Confection à soutien-gorge à l'intérieur. Imprimés de dessins fleuris et abstraits de teintes gaies de vert, rouge, orange et bleu. Tailles 10 à 16 dans l'assortiment.



shorts courts pour dames

shorts de croisé **1.88** ch. shorts de coton **2.44** ch.

Shorts courts tailleur en croisé durable. Teintes: rouge, marine, taupe. Tailles 10 à 18 dans le groupe **1.88**

Shorts courts en coton de teintes unies ou imprimés variés. Tailles 10 à 20 dans le groupe **2.44**

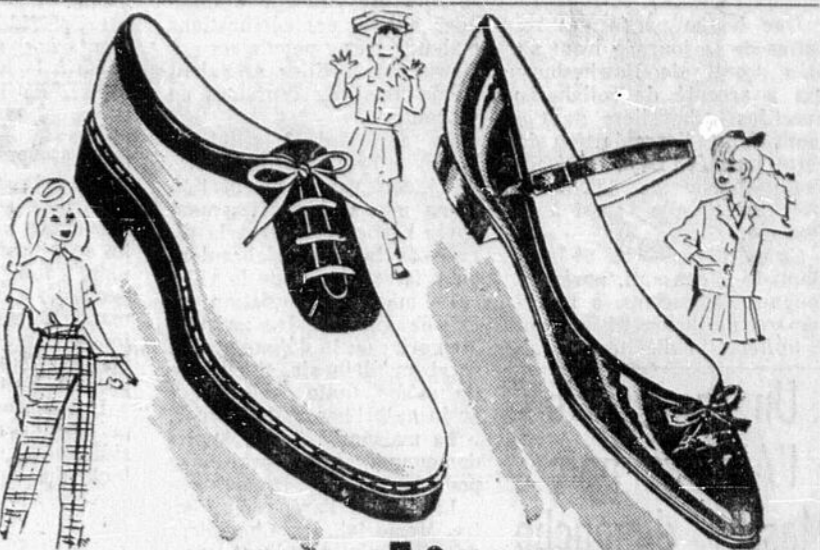
Deuxième étage climatisé chez Freiman, en ville — Rez-de-chaussée, au Westgate

vestons d'été
en coton imprimé

Prix de vente **2.99** ch.

Des vestons de coton à gais motifs imprimés, de coupe Chanel et boutonnants. L'article tout désigné pour enjoliver une robe d'été. Tailles 12 à 18.

Rez-de-chaussée climatisé chez Freiman, en ville et au Westgate



souliers
de toilette et de jeux
de marques réputées
pour enfants

Ord. 4.95 à 5.95 Ord. 6.50 à 8.95

3.99 la paire **4.99** la paire

Des souliers-selliers, des oxfords et des souliers à courroies de marques réputées telles que Savage, Packard et La Granada. Tous de modèles et de teintes les plus en vogue, de cuir les plus souples et de cuir verni le plus luisant. Magasinez de bonne heure et procurez-vous-en plusieurs paires en prévision de la saison qui commence. Pointures 8 1/2 à 3, 4 1/2 à 8. (Nous n'avons pas toutes les pointures de chaque modèle).

Troisième étage climatisé chez Freiman, en ville — Assortiment représentatif au rez-de-chaussée du Freiman-Westgate

souliers tout-aller, de fabrication italienne pour hommes

babouches de paille

Ord. 3.98 **2.99** la paire

espadrilles

Ord. 6.50 **4.99** la paire

Des babouches de paille coussinées à empeignes de teinte écrie et à doublure de coton-éponge ainsi que garnitures de coton-éponge. Choix de teintes: rouge, blanc, noir ou jaune. Semelles de cordes naturelles. Espadrilles à empeignes de grosse toile; teintes: noir, rouge, brun, vert, ou écrie. Semelles de cordes naturelles. Pointures et demi-pointures, 6 à 12, dans l'assortiment.

Rez-de-chaussée climatisé chez Freiman, en ville — Assortiment représentatif au rez-de-chaussée du Freiman-Westgate

AUBAINES DU SOUS-SOL BUDGETAIRE DE FREIMAN

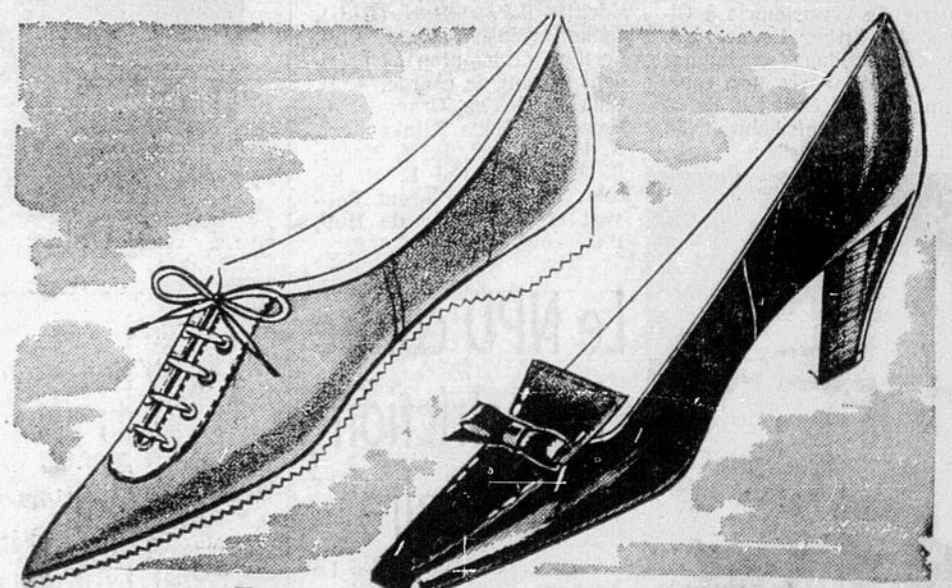
maillots de bain

pour dames et jeunes filles

Pour jeunes filles, tailles 7 à 14 **2.77** ch.
Pour dames, tailles 32 à 38 **4.98** ch.

Une myriade de jolis costumes de bain pour jeunes filles. Confection de tricots de lastex et de cotons légers. Diverses teintes ensoleillées; grandeurs 7 à 14 **2.77**

Pour dames, des maillots de bain de coupes et à garnitures qu'on ne s'attend de trouver que dans les modèles beaucoup plus coûteux. Choix de lastex à séchage rapide, de coton ou de tricots; soutiens-gorges baleinés. Diverses teintes en vogue; tailles 32 à 38 **4.98**



souliers tout-aller
pour dames et jeunes filles

des rabais de séries plus chères

2.99 **3.99** la paire

- Souliers à talons stratifiés et compensés, en cuir de qualité.
- Souliers légers "Oomphie" — Souliers plats et coussinés — Cuir et suède.
- Trotteurs plats à cordons et à garnitures blanches.
- Divers souliers plats et extensibles, en cuir.
- Noir, brun, os et diverses teintes en vogue dans cet assortiment.
- Pointure 5 à 9 dans l'assortiment.

Pas de commandes téléphoniques ou postales, s.v.p. Assortiment représentatif au Westgate

souliers tout-aller en canevas
pour hommes et jeunes gens

Pointures 1 à 5 pour garçons Pointures 6 à 11 pour hommes

2.49 **2.99** la paire

Des oxfords de canevas en vogue... pour assurer confort et fraîcheur au cours des chaudes journées d'été qui s'annoncent. Semelles épaisses en caoutchouc. Brun ou marine. Pointures 1 à 5 et 6 à 11.

Sous-sol budgétaire climatisé chez Freiman, en ville — Rez-de-chaussée, au Westgate



peignoirs de nylon doublé

pour jeunes filles

Prix de vente **5.88** ch.

Des peignoirs de nylon doublé... si légers, si vaporeux pour l'été. Garnitures de dentelle et de liséré de satin. Quelques-uns à encolure échancrée à l'apparence de cols superposés. Lilas, rose, bleu; tailles: P, M et F.



coupe-vent
"Pro-Golfer"
pour hommes

Prix de vente **4.99** ch.

Les coupe-vent "Pro-Golfer" sont confectionnés de popeline hydrofuge de qualité supérieure. D'une coupe exceptionnelle qui permet toute liberté de mouvements. Bleu ou beige; grandeurs: P, M et F.

jeans de denim
pour hommes

Prix de vente **1.99** ch.

Des jeans de denim robuste, de confection soignée assurant un bel ajustage et confort. Poche à glissière pour la monnaie. Gris; grandeurs 32 à 36.



STATIONNEMENT FACILE AU "PARKING CENTRE" EN VILLE